1 1 NOV. 1985

imburgs agblad

ag 8 november 1985. 67e jaargang nr. 264.

versmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,10

Bungaloppark

VAN DE HOOFDREDACTEUR

enst Industriële Samenle-
amens de Kerken, kortweg
genoemd, heeft er bij de
entsleden op aangedron-
eer te letten op de situatie
le uitkeringsgerechtigden.
dering in het sociale stelsel,
binnen de economische
kracht van de Nederlandse
leving dient te blijven mag
toe leiden dat na een tijd-
Sinterklaasspelen in de ze-
er en begin tachtiger jaren
echt kwetsbaren het hardst
ft worden. Juist vanwege
geven dat ons gehele sociale
thans per individu wordt
steld, is een zicht op de wer-
situatie van Jan Mini-
Jan Modaal en Jan Model
ijker geworden ofschoon
begrippen als tweeverdie-
voordeurdelers, brievenbus-
getracht wordt het abso-
ndividuele op zijn minst zo-
af te zwakken dat de socia-
ntvaardigheid in een groot
l gevallen niet te lachwek-
wordt als er vergelijkingen
ken worden. Het snoeimes
iet leiden tot eenzijdig be-
n van echte minima. DISK
er op dat Kamerleden zich
meer rechtstreeks zouden
n oriënteren op de situatie
de uitkeringsgerechtigden,
n totaal verschillende om-
gheden vaak toch bijna
m behandeld worden. Mi-
Ruding van Financiën stelt
waar dat we pas halverwe-
, maar in tijd gemeten kun-
e zaken iets meer uitgestre-
orden met minder hevige
pen in het totaal. Er wordt
esproken over het psycholo-
effect va de getemperde be-
ingswoede, die dan zou
n leiden tot opnieuw pot-
en. Binnen de ook door prof
n geschetste ontwikkeling en
een stukje opleving is er
e voor duidelijk meer beste-
n. Goede Morgen, matiging
bezuiniging is koopkracht-

et weer

bewolking en enige tijd
. Middagtemperatuur
11 graden. Matige zui-
wind.
rdag t/m dinsdag: aan-
end onbestendig en na
dag kouder.

DAAG:
op: 07.48 onder: 16.59
n op: 01.39 onder: 15.39
GEN
op: 07.50 onder: 16.57
n op: 03.05 onder: 15.52

eschenk

De Codecommissie voor de Farmaceutische Bedrijfstak wijst het aanbieden van geschenken aan apothekers en apotheekhoudende huisartsen bij de aankoop van geneesmiddelen volledig af. Het voorschrijven van bepaalde geneesmiddelen mag niet worden bevorderd door dat soort 'lokjes'. Kortingen zijn wel vaardbaar, mits die uitkelijk op de rekening den vermeld, zodat ze ten e kunnen komen aan de ënt of het ziekenfonds. Dit t uit de 'richtlijnen inzahet verstrekken van genken' die de commissie eren heeft gepubliceerd. en gift vormen eigenlijk geen gezonde combinatie.

Volgend jaar pas
aten ambtenaren
over hun salaris

...'Volgend jaar'...

STATEN 'PRAATTEN' OVER HERINDELING

■ pag. 15 ■

■ pag. 17 ■

Ziekenhuis: 'Bericht voorbarig'

ZZL wil 30 miljoen van 'Sint Annadal'

MAASTRICHT – Het Ziekenfonds Zuid-Limburg ZZL is op zijn minst voorbarig met het uitgeven van een persbericht waarin staat dat een uitspraak van het College van Beroep voor het Bedrijfsleven tot gevolg zal hebben dat Ziekenhuis St.-Annadal in Maastricht met terugwerkende kracht tot 1981 een bedrag van dertig miljoen gulden aan teveel betaalde verpleegkosten terug zou moeten betalen.

„De uitspraak betrof een geschil tussen het ZZL en het Centraal Orgaan Tarieven Gezondheidszorg COTG. Het ziekenhuis is dus geen partij. In de uitspraak worden geen bedragen genoemd, en uit de uitspraak blijkt dat het COTG wel zeer zwaarwegende motieven moet hebben om achteraf de tarieven nog te wijzigen. Dus of het ooit komt tot enige terugbetaling, dat moet nog maar worden afgewacht," aldus de leiding van het ziekenhuis gisteravond.

● Zie verder pag. 15



● Het shirt van Paris-Saint-Germain legt Pierre Vermeulen geen windeieren.

● Pierre Vermeulen deel 2, kampioenschap is kassa!

● Climax in schaaktweekamp

● Busk blikt vooruit op MVV-Feyenoord

Gijzelingsdrama in gerechtsgebouw kost 52 mensenlevens

Bloedbad in Bogota

BOGOTA – Elite-troepen van het Colombiaanse leger hebben gisterende vierde verdieping van het gerechtsgebouw in Bogota bestormd en een einde gemaakt aan de bezetting van het gebouw door guerrillastrijders van de groepering M-19. De gijzelingsactie heeft 30 uur geduurd. In totaal zijn volgens Colombiaanse radiostations 52 mensen bij het gijzelingsdrama om het leven gekomen: 42 guerrillastrijders, vier soldaten, vijf burgers en een politieagent. De guerrillero's hadden dynamiet om hun lijf gehangen en bliezen zichzelf op toen de militairen op de vierde verdieping bereikten.

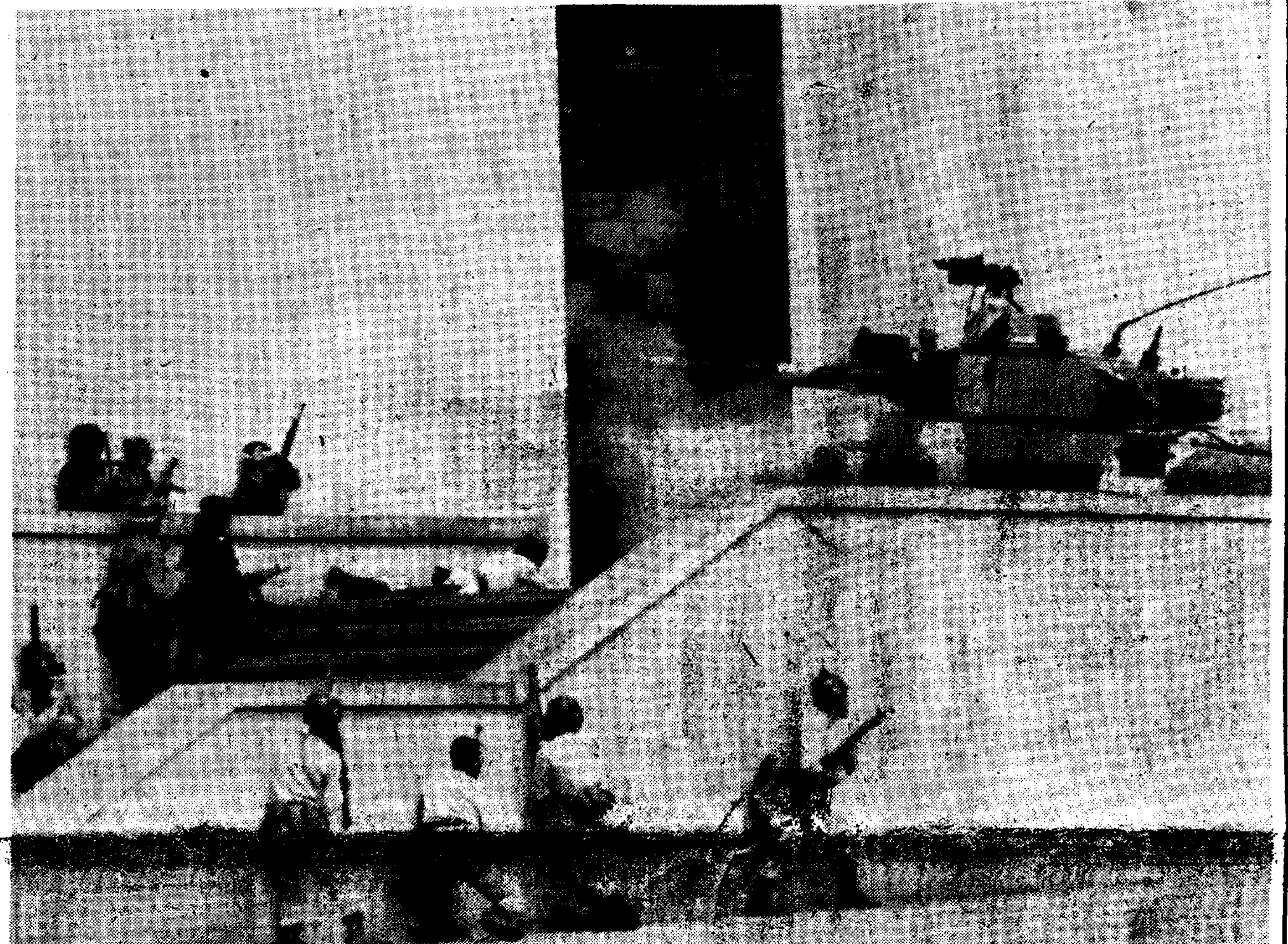
Of alle verzetsstrijders zijn gedood, was niet onmiddellijk duidelijk. Het hoofd van het Colombiaanse Rode Kruis, Carlos Martinez, zei tegen verslaggevers: „Alle guerrillero's zijn gedood omdat zij zich niet wilden overgeven." Een woordvoerder van de politie had kort daarvoor meegedeeld dat alle guerrillastrijders gevangen waren genomen.

De bestorming door het leger heeft ook het leven gekost aan enkele gijzelaars, onder wie de president van het Colombiaanse Hooggerechtshof, Alfonso Reyes Echandia. Het gerechtsgebouw, op nauwelijks 200 meter van het presidentieel paleis van president Betancur, werd zwaar beschadigd. Ongeveer tachtig procent van het gebouw is voorlopig niet te gebruiken. Naar verluidt zijn het archief en de bibliotheek in vlammen opgegaan.

De actie van de M-19 beweging begon woensdagmiddag plaatselijke tijd. Enkele tientallen guerrillastrijders, vermomd als politieagenten, verschaften zich schietend met machinegeweren toegang tot het gerechtsgebouw. In eerste instantie hadden zij de controle over vrijwel het gehele gebouw maar na drie zeer zware aanvallen van het leger in de nacht van woensdag op donderdag moesten zij zich terugtrekken naar de vierde verdieping. Het leger zette met raketten, granaten, tanks en helikopters zwaar materieel in maar stuitte op hardnekkig verzet van de guerrillastrijders.

De actievoerders eisten publikatie van een manifest in alle Colombiaanse kranten, wilden radiozendtijd hebben en verlangden de openbaarmaking van officiële documenten waaruit volgens hen zou moeten blijken dat de regering zich schuldig heeft gemaakt aan het schenden van een bestand met de guerrillabeweging. President Betancur weigerde op die eisen in te gaan en eiste van de bezetters onvoorwaardelijke overgave.

De guerrillero's gingen daar op hun beurt niet op in waarna, 30 uur na het begin van de bezetting, de beslissende stormloop van het leger volgde.



● *Militairen proberen met behulp van zwaar materieel binnen te dringen in het gerechtsgebouw, waarin de guerrillero's zich met hun gijzelaars hadden verschanst.*

Onderzoek ABP-affaire gaat voort

Ook NEDU verdacht van steekpenningen

MAASTRICHT – De Maastrichtse justitie blijkt in heel wat meer administraties van bouwbedrijven gespeurd te hebben naar aanduidingen, dat aan hoge ambtenaren bij het Heerlense ABP steekpenningen zouden zijn gegeven. Naast huiszoekingen bij MUWI in Beek en bij twee Rotterdamse bedrijven is de officier van Justitie van Maastricht ook op bezoek geweest bij NEDU BV te Heerlen, terwijl ook MUWI-vestigingen in Aken en Rotterdam onder de loep zijn genomen.

DAT WERD gisteren door officier van Justitie mr. Nabben bevestigd. Hij kon nog niet [illegible] die onderzoeken tot belastend materiaal hebben geleid.

NEDU is een honderd procent dochteronderneming van MUWI in Beek en bemiddelt voor het ABP onder andere bij de verkoop en verhuur van onroerend goed.

Bouw bungalowpark in Schaesberg begint zomer 1986

door math wijnands

LANDGRAAF – De bouw van een van Limburgs grootste bungalowparken, in het natuurgebied Strijthagen in Schaesberg, zal in de zomer van 1986 beginnen. Dit bevestigt direkteur A. Bouman van Vendorado in Amsterdam, die de exploitant van het recreatiepark wordt. Vendorado hoopt het park een jaar later te kunnen openen.

In Strijthagen zijn 400 vakantiebungalows gepland, alsmede een groot aantal recreatieve faciliteiten. De totale kosten van het park worden geraamd op 50 miljoen gulden. Het wachten is alleen nog op de goedkeuring van de Provincie en de behandeling van het beroep dat de aktiegroep Stichting Natuurbehoud Strijthagen bij de Raad van State heeft aangetekend. „Ik verwacht niet dat dat veel problemen zal opleveren", zo zei Bouman.

Het nieuwe recreatiepark zal aan 250 mensen werk bieden, waarvan 80 in vaste dienst en 170 part-time functies.

● Zie ook pag.2

CCC in pamflet: dit is nog maar het begin

BRUSSEL – De CCC (strijdende communistische cellen) zijn nog niet klaar met de reeks aanslagen die België nu al een maand in de ban houdt. Maar de campagne waarbij speciaal banken het moeten ontgelden is kennelijk voorbij. Dit blijkt uit het uitvoerige document dat gisteren per post werd bezocht bij de Belgische kranteredacties.

Volgens het pamflet, dat zeven pagina's telt én in het Frans is gesteld, staan we nog maar aan het begin van de 'campagne die de naam draagt van de onsterfelijke gids van het wereldproletariaat'. De campagne Karl Marx begon op 8 oktober met een aanslag op de gasmaatschappij Siebelgaz in Brussel. Daarna volgden aanslagen op het bedrijf Fabrimétal en een belastingkantoor, beide in Charleroi. Begin deze week waren vier banken in Brussel, Charleroi en Leuven het doelwit. Afgezien van een beveiligingsbeambte, die licht gewond raakte in een vuurgevecht met de terroristen, vielen er geen slachtoffers. Lenin citerend wijzen de CCC de banken aan als 'almachtige monopolies, die beschikken over bijna al het geldkapitaal en over de meeste produktiemiddelen en grondstoffen'.

In het document zetten de CCC zich ook sterk af tegen de Belgische politiek en de recente verkiezingen in het land. Voor de verkiezingen hadden de terroristen overigens opgeroepen tot een boycot, die door de Belgische kiezers is genegeerd. Het is daarom opmerkelijk dat de CCC, die tot nu toe weinig weerklank lijken te vinden bij de Belgische arbeidersklasse, nu de 'strijdlustige werkers' oproepen zich te organiseren in een 'strijdende organisatie van proletariërs'. De CCC zelf gaan intussen door met hun strijd, zo kondigen ze aan.

Amerikaan slaat door: 'I did it'

Getuigen dwongen overvaller te bekennen

door rob peters

SITTARD – 'Yes, I did it '. Met die woorden heeft de ex-Afcent-employee Charles N. (30) uit Munstergeleen gistermorgen toegegeven dat hij de overvaller is geweest die dinsdagmiddag na bedreiging van een klant met een mes met 19.000 gulden uit de Rabobank in Munstergeleen vluchtte. Volgens de Sittardse politie zijn het echter de vele goede getuigen geweest die hebben bijgedragen aan een snelle oplossing van de overval.

Zoals gisteren al gemeld was N. al dinsdag als hoofdverdachte van de overval aangehouden. Tijdens de langdurige verhoren woensdagavond bleef N. echter hardnekkig ontkennen. Confrontatie gistermorgen met zowel getuigenverklaringen als stille getuigen deden hem uiteindelijk bekennen.

De speurhond van de politie had ook woensdag al in een weiland nabij de Rabobank het mes teruggevonden waarmee de oudere dame in de bank in bedwang was gehouden. Volgens de politie is een groot deel van het geld in de woning van N. teruggevonden. Zoals bekend verloor N. ook al een deel van het geld bij een val in het bankgebouw.

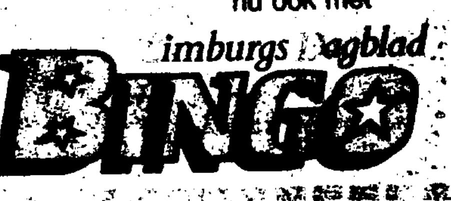
N., die Amerikaans staatsburger is, blijft ingesloten.

Koppelbazen in Wessem en Echt gearresteerd

WESSEM/ECHT – Rond half acht gisteravond heeft de Rijkspolitie tezamen met ambtenaren van het GAK-Amsterdam en onder leiding van de rechter-commissaris mr. A. de Vos en officier van Justitie mr. J.v.d. Hark een inval gedaan in een pand aan de Wallenstraat in Wessem en daar de 39-jarige J. B. uit Roermond gearresteerd. Het pand bleek het kantoor van een koppelbaasbedrijf te zijn. Het wordt ervan verdacht over zijn gemiddeld vijftig werknemers valse loonopgaven te hebben gedaan bij de Bedrijfsvereniging voor de Metaalnijverheid te Amsterdam.

In zijn woning in Echt werd tegelijkertijd de 37-jarige eigenaar van het bedrijf gearresteerd, de 37-jarige S. van T. uit Echt. Dat gebeurde bij een inval in het pand van Van T., waar men het officiele koppelbaaskantoor vermoedde. Dit pand bleek echter geheel leeg: het kantoor was ondergebracht aan de Wallenstraat in Wessem. Daar werd bij de inval ook de complete administratie in beslag genomen.

Over de geldelijke omvang van de fraude kon gisteravond nog niets worden gezegd. Gehoopt wordt dat zij niet al te groot is, omdat het koppelbaasbedrijf – met werk in de (beton-)bouw, zowel in Duitsland als in Nederland – nog maar enkele maanden werkte. De twee arrestanten zitten vast voor verhoor.



Vendorado-direkteur Bouman overtuigd van succes bungalowpark Strijthagen

'Limburg mag deze kans niet missen'

AMSTERDAM – De spanning rond het bungalowpark in het natuurgebied Strijthagen in Landgraaf stijgt ten top. Terwijl de Raad van State nog een uitspraak moet doen naar aanleiding van het beroep dat de aktiegroep Stichting Natuurbehoud Strijthagen heeft aangetekend tegen het raadsbesluit van 6 september 1984, heeft exploitant Vendorado (een afdeling van Vroom en Dreesmann) de plannen tot in alle details klaar. Ook moeten Gedeputeerde Staten, in het kader van de artikel 19-procedure, nog hun goedkeuring geven, maar volgens insiders is dat alleen een ambtelijke formaliteit. Direkteur A. Bouman van Vendorado is er zo goed als zeker van dat de eerste bouwvakkers in de zomer van 1986 aan de slag gaan in Strijthagen. „Het zou erg jammer zijn als een dergelijk uniek projekt aan Zuid-Limburg voorbij gaat door toedoen van een kleine groep", zegt hij in zijn werkkamer op het industrieterrein Amstel in Amsterdam.

„Wij verbeteren de natuur zelfs", zo gaat Bouman verder. „De vijver, het beekdal, en de oude gebouwen zo als het kasteel en de hoeve, blijven precies intact. Bij de heuvel aan de overkant van de visvijver komen we helemaal niet. De bungalows zijn gepland in het nu nog kale landbouwgebied vóór de bossen van Strijthagen. Als de huisjes klaar zijn, zullen we veel bomen en struiken aanplanten. Zeg nou zelf, dat is toch alleen maar een verbetering van de natuur ?".

Toch neemt hij de Stichting Natuurbehoud Strijthagen serieus. Bouman zegt zich best te kunnen voorstellen dat er bezwaren bestaan. „Maar de natuurliefhebbers moeten wel met reële bezwaren komen. Als ze het plan goed hadden bestudeerd, wisten ze dat het behoud van de natuur veilig is gesteld". Hij kan zich dan ook niet indenken dat de plannen nog doorkruist worden. „Het zou toch erg jammer zijn voor deze regio als een dergelijk plan niet kan doorgaan. Het is de meest milieu-vriendelijke vorm van industrie. Zeker de economie in de regio is ermee gebaat. Ik denk dat de Oostelijke Mijnstreek best wel wat werkgelegenheid kan gebruiken. Landgraaf kan gewoon trots zijn op zo'n plan", klinkt de Vendorado-voorman zelfverzekerd.

Over de samenwerking met de overheden is Bouman meer dan tevreden. „Het is erg prettig werken met het gemeentebestuur van Landgraaf. Die hebben ons enkele jaren geleden benaderd met de vraag of we interesse hadden om in hun gemeente een vakantieprojekt te beginnen. Wij wilden daar direkt aan meewerken, maar stelden wel als eis dat we graag ons eigen succesvol concept konden handhaven. Na enig overleg kwamen we tot dit plan. Echter, ook de gemeente heeft voorwaarden en eisen gesteld. Zo moeten we rekening houden met de stedebouwkundige voorwaarden van de gemeente, moeten we ervoor zorgen dat het zicht op het kasteel en de hoeve behouden blijft, dat er geen vakantiehuisjes worden gebouwd in het Beekdal en dat we wegblijven aan de achterkant van de vijver."

● *Het toekomstbeeld van Strijthagen: een ultra-modern 'zwemparadijs' en vakantiehuisjes in het groen.*

Openbaar

In het recreatiepark zijn 400 vakantiebungalows gesitueerd, onderverdeeld in 6-persoons, 4-persoons en 2-persoons huisjes. Ze komen gedeeltelijk los te liggen en gedeeltelijk in rijen aan elkaar vastgebouwd. Verder zijn er een groot zwemparadijs van 1500 m2 met golfslagbad en bruisbaden, een sauna, een bowlingcentrum, tennisbanen, midgetgolf en supermarkt gepland. In de oude hoeve bij het kasteel komen de receptie- en informatieruimten en een groot restaurant te liggen. In het kasteel Strijthagen zelf zijn een bistro en conferentiezalen voorzien, terwijl het Koetshuis zal omgebouwd worden tot een kinderspeelhuis.

De oude watermolen en het botenhuis vallen buiten het park. De visvijver komt voor de helft in gebruik van Vendorado en voor de andere helft van de plaatselijke visvereniging. „We weten echter nog niet wat we met die vijver gaan doen. Roeien en waterfietsen gaat niet, want we moeten de rust van de sportvissers garanderen.

Nu is er nog veel protest tegen het hele park, maar als het klaar is zullen de mensen in Landgraaf nog opkijken. Ze mogen evenals onze gasten gebruik maken van alle faciliteiten. Het zwembad, bowlingcentrum en restaurant staat voor iedereen open. En wat zeker zo belangrijk is: men mag in de toekomst rustig door het park en de natuur wandelen", meent de direkteur.

Bouman ziet de andere recreatieve attracties in de buurt – de draf- en renbaan, de skibaan en autokino – als een voordeel. „Het is erg zinvol om daarvan gebruik te maken. Dat verhoogt de attractie-waarde alleen maar. Misschien dat we in de toekomst samen iets kunnen organiseren, zoals speciale arrangementen voor de gasten van het park. Ik heb begrepen dat die andere centra ook wel wat meer klandizie kunnen gebruiken".

RONDOM DE FEITEN

Zoals bekend is met hele plan een investering van 50 miljoen gulden gemoeid. Het vinden van een belegger bleek evenwel geen eenvoudige zaak. In eerste instantie zou het ABP in Heerlen het geld op tafel leggen, maar deze zomer werd het pensioenfonds door het ministerie van Binnenlandse Zaken teruggefloten. Halsover-kop moest Vendorado op zoek naar een nieuwe geldschieter.

Direkteur Bouman zegt nu dat de onderhandelingen met de nieuwe belegger zo goed als rond zijn. „Denkelijk wordt nog voor 1986 het contract getekend, maar we mogen helaas de naam nog niet noemen. Ik moet eerlijk bekennen dat die problemen rond de financiering de zaak vertraagd hebben. Volgens de plannen moest het economische gedeelte nu al rond zijn. Echter, als er op 1 januari een getekend contract ligt blijft de schade toch nog beperkt. Eveneens proberen we in aanmerking te komen voor een rijksbijdrage in het kader van de Investerings Premie Regeling (IPR)."

De huurprijzen van de bungalows zullen ongeveer gelijk zijn aan de andere parken van Vendorado: 380 gulden per week in het voor- en naseizoen en 1000 gulden per week in het hoogseizoen.

Werkgelegenheid

Belangrijkste argument van de voorstanders van het bungalowpark is de werkgelegenheid. Toen Vendorado in 1984 de plannen presenteerde in de gemeenteraad van Landgraaf tijdens een speciale raadsconferentie, sprak men van 140 banen. „Dat is nu ook nog zo. Om precies te zijn 80 full-time banen en 170 part-time. Gewogen komt dat neer op 140 hele arbeidsplaatsen. En dan hebben we het nog niet over de werkgelegenheid bij de bouwbedrijven", zegt de Vendorado-topman.

De plannen zijn helemaal ontwikkeld door Planbureau Ir. Jongen uit Heerlen, terwijl projektontwikkelaar Jongen BV uit Schaesberg de belangrijkste kanshebber is voor de bouw. Bouman: „Dat laatste is een beslissing van de belegger, maar ik kan niet ontkennen dat Jongen uit Schaesberg de meeste kans maakt. Planbureau Ir. Jongen kun je overigens bijna onze huisarchitect noemen. Hij heeft ook de schetsontwerpen gemaakt van de Vendorado-parken in Weert en Zandvoort en zullen waarschijnlijk ook ingeschakeld worden bij de ontwerpen van onze parken, die we in Frankrijk, Engeland en Duitsland willen gaan bouwen. We zijn uiterst tevreden over het werk van dat bureau".

Vendorado werkt sinds zes jaar flink aan de vakantie-markt. In die korte tijd wist men liefst zes parken uit de grond te stampen met een totale capaciteit van 1250 bungalows. Momenteel werken 750 mensen bij Vendorado. Binnen vijf jaar hoopt de V&D-afdeling het aantal bungalows in binnen- en buitenland tot 3.500 verhoogd te hebben en daarmee ook het aantal werknemers.

Van het succes van het nieuwe bungalowpark Strijthagen is A. Bouman nu al overtuigd. „We zijn er bijna zeker van dat we een bezettingsgraad van 95 procent halen het hele jaar door. Dat halen we ook in de andere parken en Strijthagen wordt wel een van onze mooiste oorden. Het ligt in Oostelijk Zuid-Limburg bij het Drielandenpunt. Zuid-Limburg is sowieso een aantrekkelijk gebied voor het toerisme. We barsten van het vertrouwen over Strijthagen, anders waren we er ook niet aan begonnen. Nogmaals, Limburg zou een unieke kans missen als het alsnog niet zou kunnen doorgaan".

Wanneer de Raad van State het beroep van de Stichting Natuurbehoud Strijthagen behandelt, is nog niet bekend. Wat dat deze instantie de definitieve beslissing in handen heeft. Maar Vendorado blijft ervan overtuigd dat in de zomer 1986 de werkzaamheden in Landgraaf beginnen en dat een jaar later de eerste gasten gepakt en gezakt het nieuwe park binnenwandelen.

MATH WIJNANDS

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Hondepoep

Graag wil ik in dit verband even reageren op een artikel in uw krant van 4-11-85 jl. Ik las dat er door de politie een jongeman was geverbaliseerd om dat hij langs de openbare weg een plasje deed. Ik vind dit meer dan belachelijk dat zoiets nog gebeurt. Zondag jl. hebben mijn man en ik niet alleen langs de openbare weg maar ook door de natuur gewandeld. Om je heen kijken en van de natuur genieten is er niet bij, want om de halve meter ligt wel een flinke hondedrol. Ik vind dat de politie daar maar eens wat meer aandacht aan moet besteden. Het is geen pretje meer om op die manier te gaan wandelen.

Hondenbezitters gaan met hun honden zo ver mogelijk van hun eigen huis en erf vandaan om dan op de stoep, voor de deur, in de oprit van een ander de hond zijn behoefte te laten doen. Daar moet de politie maar eens wat meer op letten en proces-verbaal opmaken.

TREEBEEK-BRUNSSUM — **M. Gosselaar**

● Terworm

Onlangs was ik weer eens in Heerlen, de stad waar ik het grootste deel van mijn jeugd heb doorgebracht. Daar trof mij het bericht, dat het prachtige natuurbad Terworm zou worden gesloopt. Op dat ogenblik draaiden de gelukkige momenten die ik beleefd heb aan het bezoeken van dit bad nogmaals als een film door mijn hoofd. Alleen al het ernaar toe gaan deed je hart sneller kloppen. Snel, veel te snel, reed je op je fiets door het landschap van rijke korenvelden, eeuwenoude alleenstaande platanen en ruisende bossen met hier en daar een oude boerderij, een verscholen kasteel. Daar aangekomen was het altijd een feest. Het schitterende water, de joelende mensen, vrienden vriendinnetjes. Je kreeg daar het gevoel van ongekende ontspanning, van eeuwig leven.

Met de sloop van dit oude, maar o zo charmante bad houdt w... stukje 'Limburgs leven' v... generaties op te bestaan. ... voor hen die er zulke goede ... ringen aan hebben, jamm... hen die er nog zulke leuke ... ten hadden kunnen bele... krijgt de regio Heerlen e... rug? Een golfbaan? Zoud... ook honderden mensen (h... en oud, net zoals in zweml... worm, kunnen joelen, inte... ten van een gevoel van vrij... echt sportief bezig zijn of ... woon maar luieren?

Ondertussen is het natu... omgebracht. Ik had niet ee... om er waardig afscheid va... men. Het enige dat de He... nog rest is het aanschaffen ... zak op wieletjes vol met g... om zich zo aangepast te vo... de moderne tijd.

OEGSTGEEST — **Mr. J...**

Oplossing van gisteren

- t - b - -
- a d e b a
- n e t e l
- d r a s -
r a t - - a
- r i b e s
s t e e n -
- s n i t -

puzzel van de dag

kledingstuk ▶ | spat | prieel | iedereen | tweestemmig gezang | opschik

het klappen | bloem | heester | kiem | in | hete vulkaanstof | van voren | inhoudsmaat | muuropening | ex tempore | deel van Roemenië | drukken de zorg | noot

de mooie millirem

Hij heeft niets in de gaten !... MMPF... loodzwaar... nog één laatste duw !

Voor jou, Wiske !!

BANG

137

Het is gelukt !

KRASJ

138

Standaard Uitgeverij, Antwerpen-Weesp.

panda

MENEER MASTERS HEEFT EEN BEET GEHAD VAN EEN SOORT SCHORPIOEN. IN Z'N ENKEL. HET BEEST WAS ZO GROOT, EN...

IS DAT ALLES? ZO'N PRIKJE VAN EEN KLAPSCHAAR GEEFT WAT ZWELLING. EEN STREK-VERBANDJE MET ANIMOZUUR EN DRIE DAGEN RUST, EN 'T IS VOORBIJ.

EN NU GA IK LATEN ZIEN, WELK ELFTAL HET STERKSTE IS! KOM MAAR OP!

DUS HET IS NIET ERNSTIG MET MENEER MASTERS. GELUKKIG MAAR!

NU KAN IK EENS RUSTIG NADENKEN OVER DIE ZELDZAME, VOETBAL-VORMIGE PADDESTOEL. IK WEET EIGENLIJK NIET, OF WE DIE WEL MOETEN PLUKKEN....

41-173

© CARTOONDER BV 1985

recept

Leidse groentesoep

Benodigdheden: 1 prei, 200 g worteltjes, 1 groene paprika, 200 g bloemkool, 2 bouillontabletten, 1 teentje knoflook, 50 g macaroni, tijm, 4 tomaten, 100 g komkommer, 150 g Leidse kaas in plakken gesneden en wat peterselie.

Maak alle groenten goed schoon. Snij de prei, worteltjes, paprika en bloemkool en was deze zeer goed en voor wat de prei betreft zelfs enige malen.

Breng 1 l water met de bouillontabletten, u mag uiteraard ook een zelfgetrokken bouillon gebruiken, aan de kook en kook hierin de groenten samen met het uitgeperste teentje knoflook en de macaroni in ongeveer 20 minuten gaar.

Vergeet vooral niet de tijm te laten meetrekken.

Ontvel de tomaten en snijd ze in stukjes, evenals de geschilde komkommer.

Laat beide ingrediënten enkele minuten meekoken.

Snijd de plakken kaas in kleine blokken.

Verdeel ze over vier soepkoppen en schenk er de hete soep op, zodat de kaas iets smelt.

Garneer met fijngehakte peterselie en geef er stokbrood bij.

Uitgeversmaatsc...

Limburgs Dag...

Directie:

J.J.M.H. Drehmanns, voo...
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemon...

Hoofdkantoor:

In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63 36 90 0...
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045...
advertenties: 045-7...

Bijkantoren:

Brunssum
Geleen
Hoensbroek
Kerkrade 045-452...
Maastricht
Schaesberg
Roermond
Sittard
Valkenburg

Telex:

redactie
overige afdelingen

Abonnementsprij...

bij vooruitbetaling te vold...
per kwartaal
per maand

Onderzoek: automobilisten negeren zebrapaden volkomen

Voetgangers voelen zich in het verkeer bedreigd

AAG – De meeste voetganelen zich onveilig tijdens ersteken. Dit blijkt uit een e onder ruim 2000 mensen, Voetgangersvereniging VBV ehouden. Meer dan de helft e ondervraagden zegt zich of meerdere malen met een rong te hebben moeten red-e vrees is niet ongegrond: worden 200 voetgangers en ruim 5000 gewond, als gevolg van een botsing auto.

t onderzoek blijkt ook dat blisten de zebrapaden vol-negeren. Dat heeft tot ge-steeds meer voetgangers op den geen gebruik meer maken van hun recht op onbelemmerde doorgang, hoewel dit recht in het Reglement Verkeersregels en Verkeerstekens (RVV) is vastgelegd. In het RVV staat ook dat links of rechts afslaande voertuigen rechtdoorgaande voetgangers niet mogen hinderen. Volgens 65 procent van de ondervraagde voetgangers houden de meeste bestuurders hier geen rekening mee.

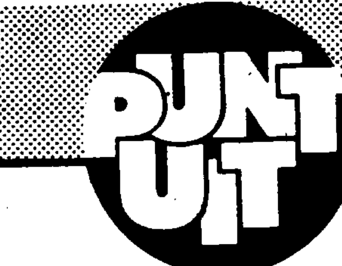
De VBV vindt het een slechte ontwikkeling dat gemeenten steeds meer zebrapaden opheffen en steeds minder nieuwe aanleggen. De vereniging gaat actiemateriaal verspreiden om de gemeenten en het publiek duidelijk te maken dat mensen te voet ook rechten hebben. Ook wordt aangegeven hoe oversteekplaatsen goed kunnen worden beveiligd.

Verder pleit de voetgangersvereniging voor een snelheidslimiet van 30 kilometer binnen de bebouwde kom. Gebleken is dat bij lagere snelheden er veel minder ernstige ongevallen plaatsvinden en dat de angst bij mensen voor deelname aan het verkeer afneemt. De VBV raadt voetgangers aan actie te ondernemen als op bepaalde plaatsen niet veilig kan worden overgestoken.

Lot Amerikaanse gijzelaars in Libanon onbekend

WASHINGTON – De Amerikaanse regering heeft geen bevestiging van een telefoontje van de islamitische jihad in Beiroet dat de zes in Libanon ontvoerde Amerikanen zijn gedood, zo zei een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Washington, Charles Redman. Hij deed een beroep op de ontvoerders de gijzelaars vrij te laten.

De VS doen naar eigen zeggen al het mogelijke om de vrijlating van de gijzelaars te bewerkstelligen maar weigeren een overeenkomst te sluiten met de ontvoerders. Zonder nader in details te treden zei Redman dat de VS zich blijven inspannen voor de gijzelaars ondanks het telefoontje. Volgens het telefoontje waren acht lijken, inclusief die van de zes Amerikanen, in een fabriek van Cocoa Cola in Beiroet gedumpt maar de politie en journalisten die gingen zoeken vonden niets. Een van de lijken zou dat van de Amerikaanse diplomaat William Buckley zijn die volgens de islamitische jihad (heilige oorlog) vorige maand is geëxecuteerd. De VS hebben evenwel geen bewijs dat Buckley dood is.



Inkrimping

● Bij het aardappelmeelconcern Avebe moeten 268 arbeidsplaatsen verdwijnen. Deze drastische personeelsinkrimping is één van de belangrijkste conclusies uit een rapport van de Adviesgroep voor Strategische Besluitvorming in Amsterdam, die het bedrijf heeft doorgelicht. De hoofddirectie is in grote lijnen akkoord gegaan met de daarin gegeven adviezen.

Ontucht

● *In Amsterdam zijn drie jongens van 16 en 17 jaar aangehouden die de afgelopen weken zeker 20 vrouwen onzedelijk hebben betast. De jongens bekenden dit nadat zij waren gearresteerd in verband met de mishandeling en beroving van een 14-jarig meisje. Nog geen van de 20 betrokken vrouwen heeft bij de politie aangifte gedaan. Het 14-jarige meisje stond bij een tramhalte, toen de drie jongens haar op de grond gooiden en 75 gulden afpakten. Vervolgens betastten zij het kind op een onzedelijke manier. Toen het meisje zich verzette, werd er door de drie op los getimmerd. Met meerdere kneuzingen aan gezicht en lichaam moest het slachtoffer in een ziekenhuis worden behandeld.*

Speeltuinen

● **Elk jaar lopen in ons land 45.000 kinderen verwondingen op in speeltuinen, attractieparken en op speelplaatsen. Voor bijna de helft van hen, 20.000 kinderen, eindigt het speeltuinbezoek in het ziekenhuis. Meestal kunnen ze dan na behandeling weer naar huis, maar ongeveer zeshonderd kinderen moeten worden opgenomen. Vaak hebben zij gecompliceerde breuken of een schedelbasisfactuur. Dat bleek gisteren in Utrecht tijdens een studiedag over de veiligheid van speelgelegenheden van de stichting Consument en Veiligheid.**

Vacatures

● Het aantal vacatures bij de Amsterdamse politie blijft een bron van zorg. De ministers Korthals Altes (Justitie) en Rietkerk (Binnenlandse Zaken) verwachten dat het aantal onbezette banen in de hoofdstad de komende tijd sterk zal stijgen als gevolg van de zuigkracht van de arbeidsduurtijdverkorting. Uit de gegevens die beide met politiezaken belaste bewindslieden ter voorbereiding op de begrotingsbehandeling aan de Tweede Kamer hebben bestuurd blijkt dat Rotterdam op 1 oktober het grootste aantal vacatures had: 434. Amsterdam volgt met 288 en Den Haag kampte op die datum met een tekort van 88.

Benzine

● *Super- en normale benzine worden met ingang van vandaag één cent per liter goedkoper. De prijs aan de zelftankpomp zal dan resepectievelijk 1,81 en 1,75 gulden bedragen. De prijsverandering is het gevolg van internationale produktnotering in combinatie met de ontwikkeling van de dollarkoers.*

Overvallers

● **Smijten met geld heeft de overvallers die vorige maand het postkantoor in Foxhol van ongeveer 60 mille beroofden, in de gaten doen lopen. Het tweetal, M. R. (24) uit Hoogezand en M. J. K. (23) uit Foxhol, kon door de politie van Hoogezand-Sappemeer worden ingerekend. Ze hebben de overval bekend. Het duo ging 's nachts de leegstaande woning bij het postkantoor binnen, brak de tussendeur open en wachtte daar de beheerster op. De vrouw werd vastgebonden met touw, waarna beide mannen met het geld in de auto van de beheerster er vandoor gingen. In Martenshoek lieten ze de auto staan, verdeelden het geld en gingen uit elkaar. Van de buit heeft de politie circa 20.000 gulden teruggevonden.**

'Mensenroof'

● Nederland hoeft een geval van 'mensenroof' door de Duitse justitie niet nader te onderzoeken. De president van de rechtbank in Den Haag, mr M.R. Wijnholt, heeft deze eis van een man uit Muntendam, die in Duitsland wordt vastgehouden op verdenking van goudsmokkel, gisteren verworpen. De verdachte werd op 9 mei door de Duitse justitie naar de grensovergang bij Nieuweschans gereden voor confrontatie met getuigen. De auto reed per vergissing ongeveer 400 meter over Nederlandse bodem. Dat was voor de Groningse advocaat mr S.R. Heeg aanleiding de staat te dagvaarden wegens het toelaten van 'mensenroof'. Mr Wijnholt oordeelde dat van onrechtmatig of strafbaar handelen niets is gebleken.

Smit-Kroes: herzonering niet op de helling

Maxi-kaart openbaar vervoer: 45 strippen

HAAG – Er komt een 45-strippenkaart voor het openbaar vervoer die naar bruding goedkoper is dan de huidige kaarten. Minister Smit-Kroes (Verkeer Waterstaat) zei gisteren in de Tweede Kamer geen principiële bezwaren te hebben tegen de invoering van deze kaart, die vooral bedoeld is voor mensen die veel de bus gaan maar net te weinig om een abonnement aan te schaffen. Er zijn nog problemen over de juiste prijs van deze maxi-kaart.

De minister zei bij de behandeling van haar begroting voor 1986 dat gemeenten meer ruimte krijgen voor een eigen tarievenbeleid om meer mensen in het openbaar vervoer te trekken. Dat kan bijvoorbeeld gebeuren met een stedelijk net-abonnement met een twee- of drie-strippenkaart of de 45-strippenkaart. Deze tegemoetkoming moet de pijn verzachten die het gevolg is van de herzonering, het duurder worden van het buskaartje door het verkleinen van de zones.

Smit-Kroes liet weten dat de herzonering niet op de helling komt, ook al zijn zowel CDA, PvdA en VVD ervan overtuigd dat sommige gemeenten er onredelijk hard door worden getroffen. De minister is wel bereid te praten over 'afschuwelijke situaties, waar de herzonering echt verstorend werkt

Maastricht

Smit-Kroes zei dat ze alleen op basis van cijfers wil ingrijpen. Volgens haar zijn er op dit moment nog onvoldoende gegevens. Ze weigerde het verzoek van de Kamermeerderheid om alvast maatregelen te nemen voor gemeenten, zoals Maastricht, Haarlem en Enschede, die bijzonder hard getroffen zijn door de herzonering. Er is in sommige plaatsen een teruggang in het reizigersvervoer van 30 procent. In tegenstelling tot de PvdA toonden VVD en CDA zich weliswaar met tegenzin bereid om de minister enige tijd te gunnen om de extra cijfers te verzamelen. Volgens deze fracties moet er wel binnen twee maanden een oplossing zijn.

De verkeersminister zei verder dat haar departement dringend behoefte heeft aan een royaal budget voor investeringen. Zo stelde ze dat de beschikbare financiën voor de uitbreiding van het wegennet met ruim een derde, 280 miljoen gulden, per jaar moet toenemen om in het jaar 2000 van de files op de wegen verlost te zijn. Voor haar leidt een goede infrastructuur tot een verbetering van de economie, de leefbaarheid en de verkeersveiligheid.

Mensenmenigte bij begrafenis Poolse student

OLSZTYN – Een grote menigte van naar schatting 20.000 mensen heeft woensdag deelgenomen aan de begrafenis van de 19-jarige Poolse student Marcin Antonowicz, die vorige week overleed nadat hij in hechtenis was genomen. Terwijl de stoet van de kerk naar het kerkhof trok, stonden ook nog duizenden mensen zwijgend langs de straten. De begrafenisstoet werd geleid door de bisschop van Olsztyn, Julian Wojtkowski. Er was een grote politiemacht op de been. Antonowicz stierf zaterdag nadat hij twee weken in coma in een ziekenhuis had gelegen. Hij was op 19 oktober opgepakt, volgens de politie omdat hij in staat van dronkenschap was. Hij zou voor ontnuchtering worden ingesloten. Volgens de politie sprong hij uit een rijdende arrestantenwagen, waarbij hij met zijn hoofd op de weg viel. Maar volgens oppositiekringen zou een medisch onderzoek hebben uitgewezen dat het hoofdletsel ook veroorzaakt kan zijn door slagen met een rubber knuppel. Volgens vrienden van de jongen was hij niet betrokken bij oppositionele activiteit. De dood van Antonowicz, een jaar na de moord op de priester Jerzy Popieluszko door agenten van de veiligheidspolitie, heeft in Polen een golf van ontzetting veroorzaakt. Op de begrafenis werd een boodschap voorgelezen van Lech Walesa, de leider van de verboden vakbond solidariteit. FOTO: Omstuwd door een enorme mensenmenigte wordt het stoffelijk overschot van Marcin Antonowicz naar het kerkhof van Olsztyn gedragen. Links voren bisschop Wojtkowski.



PvdA: De Graaf op matje over eenmalige uitkering

DEN HAAG – De PvdA laat staatssecretaris De Graaf (Sociale Zaken) volgende week optrommelen om zich in de Tweede Kamer te verantwoorden voor zijn weigering een kleine groep minima niet in aanmerking te laten komen voor de jaarlijkse eenmalige uitkering. De PvdA-er Buurmeijer drong gisteren aan op een debat met de bewindsman.

De socialist wil dat mensen met een minimumbestaan die in 1984 door een toevallige omstandigheid (inkomensmeting) niet in aanmerking kwamen voor de uitkering, maar feitelijk wel tot de doelgroep minima behoren, alsnog de kans krijgen dit jaar een aanvraag in te dienen. De Graaf meent dat het in de praktijk slechts om incidentele gevallen zal gaan.

De PvdA drong aan op spoed met een debat omdat de aanvragen voor een eenmalige uitkering voor 15 november de deur uit moeten. Kamervoorzitter Dolman stelde voor het treffen tussen Kamer en staatssecretaris volgende week dinsdag of woensdag in een 'verloren uurtje' te houden.

Vrouwen die abortus in kliniek betaalden krijgen geld terug

ELVEEN – Vrouwen die na 1 ri 1985 een abortus hebben aan in een particuliere kliunnen bij die kliniek om te-e van de betaalde kosten Voorwaarde is dat ze ver-zijn ingevolge de AWBZ, iksverzekering waar alle in-nen van Nederland onder De Ziekenfondsraad zal de ken om restitutie met voor-ehandelen. Na maandag 11 ber mogen de klinieken op nkele manier aan AWBZ-erden meer betaling vragen en abortus. Dit heeft de Ziedsraad gisteren meege-

sen in ziekenhuizen worden ziekenfonds vergoed, abor-in klinieken via de AWBZ. de regeling voor de klinieng op zich heeft laten wachebben veel vrouwen daar ook inwerkingtreding van de swet de kosten zelf moeten betalen. Die kunnen ze nu terugkrijgen. Het subsidiebesluit abortusklinieken van de Ziekenfondsraad treedt op 1 januari 1986 definitief in werking. Voor de periode tot 1 januari is een overgangsregeling getroffen, waarin ook de vergoeding met terugwerkende kracht tot 1 februari 1985 is vastgelegd.

Vrouwen die bij een kliniek een verzoek tot restitutie indienen moeten daarbij, ter controle van de 'AWBZ-verzekeringsgerechtigdheid', een aantal gegevens vermelden: naam, adres, woonplaats en inschrijfnummer van de ziekenfondsverzekering of polisnummer van de particuliere verzekering. De klinieken zullen de aanvragen om de subsidie voor de gelden die aan de vrouwen moeten worden teruggeven overigens strikt anoniem bij de Ziekenfondsraad indienen. De Ziekenfondsraad keert de kosten volledig uit aan de kliniek, die daarna zelf zorgt voor de teruggave aan de cliënte.

Omgekomen vrouw was niet geliefde van Joertsjenko

WASHINGTON – De vrouw die dinsdag in de buurt van de Canadese stad Toronto zelfmoord pleegde door uit haar flat te springen was niet de geliefde van de overgelopen Rus Vitali Joertsjenko. Dat is vernomen in kringen van de Amerikaanse inlichtingendienst. De omgekomen vrouw is de 47-jarige Svetlana Dedkova, echtgenote van een Sovjetfunctionaris voor buitenlandse handel.

De afgelopen dagen verschenen in Washington berichten dat Joertsjenko enkele maanden geleden in Rome naar de Amerikanen overliep om in de buurt te kunnen zijn van de vrouw, van wie hij hield. De vrouw was echter getrouwd met een Sovjetdiplomaat, die in Canada is gestationeerd. Nadat de verhouding was verbroken zou Joersjenko hebben besloten terug te keren naar de Sovjetunie.

Doden bij aanslagen op Sri Lanka

COLOMBO – Bij een aanval van Tamil-guerrillastrijders op een dorp in het dictrict Trincomalee, op Sri Lanka, zijn tien Singalezen gedood. Dit heeft het ministerie van Defensie in Colombo gisteren bekendgemaakt. Bij een andere aanslag van het verzet in hetzelfde gebied, waarbij een bus op een landmijn reed en explodeerde, kwamen vier Singalezen en twee islamieten om het leven, aldus het ministerie.

Brandbommelding:

Van Thijn vlucht uit ambtswoning

AMSTERDAM – Burgemeester Van Thijn van Amsterdam en zijn huismeester zijn in de nacht van woensdag op donderdag de ambtswoning aan de Herengracht uitgevlucht na een melding door de politie dat in een leegstaand pand naast hun huis brandbommen lagen. Rond vijf uur vertrokken de burgervader en zijn huismeester naar het stadhuis, waar zij de rest van de nacht doorbrachten, aldus voorlichting van de gemeente.

Tegen drie uur 's nachts werd de politie gebeld door het VU-ziekenhuis met de mededeling dat een Nederlands sprekende man het ziekenhuis gebeld had, die vertelde dat in een kraakpand bij de ambtswoning brandbommen zouden worden geplaatst. In welk kraakpand dat zou gebeuren vertelde de onbekende er niet bij. Na een onderzoek in de ambtswoning zelf en een kraakpand in de Schaepmanstraat (Staatsliedenbuurt), werd het aangrenzende pand aan het Singel onderzocht. In dit pand hing, volgens de politie, een sterke benzinelucht. Op de derde etage werden twee tankjes met benzine, met daaraan een tijdmechanisme en een ontstekingsmechanisme gevonden. Hierop werden de burgemeester en huismeester Aalberts door de politie uit bed gebeld. De Explosieven Opruimings Dienst maakte vervolgens de bommen onschadelijk. Volgens de politie moeten degenen die de bommen geplaatst hebben professionele mensen zijn geweest.

REAGAN NOEMT TOP 'HISTORISCHE KANS'

Amerikaans-Russisch wapenoverleg verdaagd

GENÈVE – De Amerikaans-Russische wapenonderhandelingen in Genève zijn gisteren verdaagd tot naar verwachting midden-januari. De onderhandelaars keren naar huis terug om rapport uit te brengen aan hun regeringen met het oog op de Amerikaans-Russische top over twaalf dagen.

De nu afgesloten ronde, die 7 weken heeft geduurd, was de derde sinds de hervatting van de onderhandelingen op 12 maart. Het laatste gesprek vóór het reces had plaats in het gebouw van de Amerikaanse delegatie en duurde 1 uur en 40 minuten.

President Ronald Reagan van de Verenigde Staten noemt de komende top in Genève een 'historische kans' voor constructievere betrekkingen tussen de VS en de Sovjetunie. Hij zei dit in een boodschap aan zijn Russische ambtgenoot Gromyko ter gelegenheid van de 64e verjaardag van de Russische oktober-revolutie.

In de boodschap, die gisteren in de partijkrant Pravda werd gepubliceerd, spreekt de Amerikaanse president de hoop uit dat door zulke verbeterde betrekkingen 'de dreiging van een nucleaire oorlog verminderd, bijgedragen wordt tot een regeling van de regionale conflicten en dat de onderlinge banden tussen onze regeringen en volken worden verbeterd'.

(ADVERTENTIE)

Hallo buren, komt naar Aken!

Aken - een vriendelijke stad:
Een stad met flair en een gezellige sfeer. Een stad waar U overal met de interessante geschiedenis in aanraking komt: de dom, het marktplein en het stadhuis, en overal klaterende fonteinen, chique winkels, gezellige café's en ouderwetse kroegen. Kortom Aken bruist van levensvreugde!

Winkelen in Aken:
Een echt chique aangelegenheid! Op het punt van winkelen heeft Aken verrassend veel te bieden. In meer dan 1800 speciaal-zakenboutiques, warenhuizen, mode en meubelzaken is het aanbod grenzeloos. Een stad waar je graag door loopt met veel voetgangerspromenades. Om zich te informeren, te laten inspireren of maar te flaneren.



Akense Gastvrijheid:
Het grenst al bijna aan een »Wirtschafts-Wunder«: het rijke sortiment van de Akense restaurants. Voor ieders smaak, van huismankost tot de fijnste keuken, van de studentenkroeg tot het specialiteitenrestaurant en de gezellige kleine café's. De Akenaar houdt van het goede leven!

Parkeren in Aken geen probleem:
Maak gebruik van het nieuwe wegwijssysteem.
Voor iedere auto een vrije parkeerplaats! Dat is het doel van het Akense parkeersysteem. Hier wordt U zo te zeggen automatisch naar een voor U vrije parkeerplaats geleid.
U hoeft zich alleen maar aan de regels van het parkeersysteem te houden. Makkelijk genoeg.

Baden in de thermen van Aken:
voor een kuurvakantie tussendoor.
Wanneer u iets voor uw gezondheit wilt doen, bent U in Aken meteen op het juiste adres.
Hier biedt zich een voor de hand liggende gelegenheid aan, waar U terwille van uw gezondheit gebruik van kunt maken. Kom naar Bad Aken!

Dus op naar Aken! Het is de moeite waard. Kom één keer - en U kommt steeds weer!



Aangeb. betrekkingen

CHAUFFEUR met eigen vervoer, event. ook weekend. Voor escort. Tel. 045-718033.

ASSISTENTE gevraagd voor privéwerk. Inl. tel. 045-228620.

Eerste DAMESKAPSTER gevr. Dameskapsalon van Hooren. Wilhelminastr. 21 Sittard. Tel. 15037.

BARDAMES gevr. v. bar in Duitsl. Tel. 0949-2403-8479.

Nette VERKOOPSTER voor goedlopende videotheek in Midden-Limburg vereiste mid.opleiding. Br. o. no. GE 097 LD Markt 3. 6161 GE Geleen.

Geulle: Het dagblad De Telegraaf zoekt op korte termijn kandidaat-BEZORGERS(STERS). Heeft u interesse belt u dan tussen 11.00-12.30 of 16.00-17.00 uur 045-460683.

Welke BOEKHOUDER heeft enige uren per maand tijd voor het bijwerken van boekhouding van horecabedrijf. Liefst in bezit van computer. Br.o.nr. KE 110 LD. Markt 42. 6461 ED Kerkrade.

BARDAMES gevraagd. Inl. tel. 045-222748 of 045-222451.

Maricon B.V. vraagt met sp. kwalif. PIJPFITTERS. c.v.-monteurs. Tel. 045-753027. Zaterd. tot 17 u.

ZANGER/GITARIST gevr. Tel. 045-250114.

HUISHOUDSTER gevr. in gezin, wedn. 62 jr. m. zoon. v. 19 jr. die werkt. zkt. een all.st. vrouw v. inwoning en kost. Eigen slaapkam. Loon nader overeen te komen. Br.o.nr. KE 109 L.D. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

AFWASSER gevr. ± 19 jr. m/v met spoed, aanm. Markt 12, Sitt.

Gevr. erv. WINKELJUFFR. v. slagerij, parttime, omg. Nuth. Br.o.nr. HK 854 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Interessante zelfstandige BIJVERDIENSTE door verkoop van vuurwerk. Inl. 045-318693.

Middelgrote drogisterij in Oostelijke Mijnstreek zoekt vriendelijke VERKOOPSTER. Liefst enige ervaring in drogisterij. Br.o.nr. KE 116 L.D. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

CHAUFFEUR/BEZORGER voor minim. 20 uur in de week en part-time verkoopster ± 20 uur in de week. Pers. aanm. bakkerij Coumans, Kouvenderstr. 86 H'broek.

Gevraagd NAAISTERS met confectie erv. Bellen za. tuss. 11.00 en 14.00 uur tel. 045-227334.

Gevr. parttime VERKOPER(STER), liefst met ervaring in de meubelbranche voor plm. 20 uur per week. Leeft. 20-25 jaar. Soll. schriftelijk aan Vegers Meubelen, Postbus 335, 6400 AH Heerlen.

Club Maastricht vraagt nog enkele DAMES. Afspr. na 13 uur. Zat. na 18 uur. Tel. 043-251040.

MEISJES gevraagd voor privéwerk. Tel. 043-431440.

BUFFETJUFFR. gevr. geen anim.werk. Bellen na 10 uur 045-723532.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap vrijblijvende prijsopgave en advies. Stratenmakersbedrijf Nico Gerards, tel. 045-313956.

STOELMATTERIJ "Centraal" vernieuwt rieten en biezen stoelen m. 5 jr. garantie, tel. 045-418820. Gratis halen en brengen.

H. IRIK & Zn., riool- en afvoerontstopping; riool-tv-inspectie. Tel. 045-213176.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, 045-441693.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK, met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Voor al uw DAKWERK en onderhoudswerkzaamheden: dakdekkersbedrijf Borgans. Tel. 045-457961.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, voor alle vernieuwingen, reparaties van alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Kerkrade/Vaals. Tel. 045-451862.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

SCHILDERS kunnen nog behang- en schilderwerkzaamheden aann. 045-210020.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Ook PVC dakgootbekleding. Tel. 045-312817 of 325793.

Voor al uw DAKWERK. Dakdekkersbedrijf Schripsema tel. 045-463900.

TEGELZETTER kan nog werk aannemen. Tel. 045-459180. na 17.00 uur.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating, tel. 045-325755.

Energieke JONGEMAN biedt zich aan voor alle voorkomende werkzaamheden, in bezit van auto, ook koerierdiensten. Tel. 04495-7040.

Allround UITSNIJDER van textiel biedt zich aan voor enkele uren per dag, tel. 045-255142.

Ontstoppen

en reinigen van riool of afvoer. Riarex Heerlen, tel. 045-716425.

Te koop aangeboden

Voor al uw WERKKLEDING, zoals overalls, werkpakken, werkbroeken, hemden, spijkerbroeken, schoenen en laarzen, ook met stalen neus, milit. werkschoenen en jacks, sokken, petjes, wollen mutsen, koppels, parka's, pilotjacks, bodywarmers, milit. commandotruien, zakmessen, zaklampen, coltruien enz. enz. K. Stienstra en zn. Wagenschutsweg 21 Palemig-Heerlen tel. 045-722334.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

ZONNEHEMELS. Speciaalzaak Brozon, Kerkstr. 55, Cadier en Keer 04407-1554.

Te k. WINTERAARDAPPELEN kleibintjes m. poeder v.a. ƒ 0,20. Vaesrade. Tel. 045-242539.

Het vertrouwde adres voor een goede KACHEL, tegen de laagste prijs, va. ƒ 250,–, bij de vakman. De Kachelsmid, Walem 21, tel. 04459-1638.

Deze week bankstellen voor spotprijzen

Kom kijken. Chice bankstellen met dikke kussens, ƒ 2.250,– nu ƒ 1.595,–; eiken kasten va. ƒ 1.395,–, met massieve voorfront; eethoeken met 4 eiken stoelen, nu ƒ 795,– compleet. Verder leuke tweezitbankjes, nu ƒ 495,–. Tientallen radio-/tv-kasten laag geprijsd.

C.C. Kleba
Akersteaat 230 - Tel. 045-212854
Hoensbrøek

IJZER en staal. Verkoop van alle soorten staafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth. Tel. 045-241422. T.o. Makro.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

AANHANGWAGENS, gemiddeld 25% goedkoper - af fabriek. Gekeurd door de rijksdienst wegverkeer. Gratis thuisbezorgd. Solide BV, 078-180408.

MEUBELGROOTHANDEL a.h. Reuniegebouw - Geleen. 30% goedkoper dan elders. Wilhelminastraat 3A. Open di. t/m vr. van 9 tot 17 uur, zat. van 10 tot 17 uur.

WINTERAARDAPPELEN kleibintjes ƒ 0,25 p.kg, gratis gepoederd en thuisbezorgd. W. Ravan, Amstenrade, tel. 04492-1859/1570 na 17.00 uur.

TUINHOUTSPECIALIST, zagerij Impreg. In de Cramer 104. Tel. 045-751687 Hrl. 600 m voorb. L.D. richt. H'broek.

GRATIS LP's bij aankoop van pick-up of draaitafel, vanaf ƒ 29,95. AAA-winkel, Rumpenerstraat 116, Brunssum.

Goede KLEUREN-TV'S, grote sort. met gar. Alle bekende merken. Philips grootb. va. ƒ 245.–, Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, 045-724760.

Te k. perceel mooie KERSTBOMEN 2-3 mtr., pr. ƒ 4,25, gezaagd, afname minim. 100 stuks, tel. 045-213789.

Goede KLEURENTELEVISIES, grote sortering met garantie. Alle bekende merken. Philips grootb. vanaf ƒ 245,-. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

Te k. Etna GASKACHEL, huisjesmodel ƒ 275,–, Kaalweg 4a, Nieuwenhagen.

Te k. VIDEOPAC spelcomputer + 4 cass. i.g.st. voor ƒ 275,–, tel. 045-258611, na 18.00 uur.

Meubelinruil

Tot ƒ 1.500,– terug voor uw oude bankstel, kast of eetkamer als u die inruilt op nieuw.

Nergens beter en zo goedkoop

Vraag vrijblijvend taxatie van uw meubels.
De Nobel Meubelgroothandel, hoek Nobelstraat-Kap. Berixstraat 2, Heerlen. Tel. 045-717496.

Komt u naar Nieuwenhagen? Breng dan eens een bezoek aan ons ROTANHUIS. Rotan- en manoumeubelen, tafels, mandwerken enz. Iedere week speciale aanbiedingen. Kijk en vergelijk in Ekharts Riethuis sinds 1890, Wilhelminastraat 39-41, Nieuwenhagen. Tel. 045-311039. Ruime parkeergelegenheid.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

KLEURENTEEVEE. Grote sort. met garantie. Alle merken vanaf ƒ 175,–; zw./wit-t.v. vanaf ƒ 75,–. R.T.V. v. Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

T.k. BLADBLAZER met I.L.O. motor tel. 04402-73090.

Te k. WINTERAARDAPPELEN kleibintjes 20 ct per kg. Maastrichterstr. 45 Brunssum.

FAILLISSEMENT: IBM en Olivetti, electr. schrijfmachines, al vanaf ƒ 375,-. Emly handelsonderneming, 04498-54510.

Faillissement: Olivetti TEKSTVERWERKER, geheel compleet, ƒ 4750,-. Emly handelsonderneming, 04498-54510.

Afbr.stenen, DAKPANNEN, radiatoren, bielsen etc. Bouwbergstr. 100, Brunssum, tel. 045-251964.

Te k. GASFORNUIS met verwarming, wasautomaten AEG en Zanker, Faber CV moederhaard, enkele dames- en herenfietsen lichtbesch., centrifuge, kolenhaard, antiek mantelkacheltje, langzaamwasser m. wringer. Huishoudbeurs Kerkstraat 111 Brunssum.

Uit FAILLISSEMENT eiken bankstellen vanaf ƒ 300,–; eiken eethoeken, salontafels m. plavuizen, spotprijzen. Heulsstr. 29 Heerlerheide tel. 045-224855.

„Piccolo's . . ."

zijn kleine advertenties in het Limburgs Dagblad om iets te kopen, te verkopen, te huren, te verhuren enz. enz.

Waar . . .

kunt u deze advertenties opgeven? Bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en bij onderstaande adressen:

Sittard
Sigarenhandel Augustus v. Neer, Markt 18
Beek
Drogisterij De Driehoek, Elsstraat 43
Heerlen
Sigarenhandel N.J. van Verseveld, Saroleastr. 80a
Heerlen
Kantoorboekhandel G. Alberts, Dr. Poelsstraat 22
Vaals
VVV Informatie Centrum, Kon. Julianaplein 47

ALFA 33. NU VOOR EEN VRIENDENPRIJS

Een opmerkelijk lage prijs voor een rasechte Alfa Romeo. Standaard uitgerust met een 5-bak, verstelbaar stuur en halogeen koplampen. Een top van 165 km/h, een perfekte wegligging en een benzineverbruik van 1:17.2 bij 90 km/h maakt deze komfortabele Alfa 33 de aantrekkelijkste in z'n prijskla[sse]. Maak snel een proefrit en u bent een goede vriend rijker. Leaseprijzen vanaf: f 624,–.



19.990,–

Autom. Bedr. E.A. KOZOLE BV
Edisonstraat 23, Schaesberg,
045 - 321088

Autobedrijf H. VLEUGELS BV
Scharnerweg 129-137, Maastricht,
043 - 627241

Autobedrijf ARCO Stein
Havenstraat 25, Stein,
04495 - 2026

Alfa Romeo

Zonnehemels

gebogen zonnehemel met 1.80 m lange snelbruinlampen. Compleet met in hoogte verstelbaar statief reeds vanaf ƒ 1198,-. Ook met Wolff-lampen leverbaar.

Van Erp

Sittard, Putstraat 34, 04490-13531; Heerlen, Saroleastraat 43, 045-711300; Kerkrade, Hoofdstraat 12, 045-456999.

GRONDVERBETERING: voor uw tuin hebben wij in voorraad teeltaarde, bosgrond, champignonmest, grof, gewassen zand. L'Ortye, Industrieterrein De Koumen 72, Hoensbroek, tel. 045-212358 open ma. t/m vr. van 7.30-17.30 uur, za. van 8.30-13.30 uur.

KLEURENTEEVEE'S vanaf ƒ 175,–: bekende merken met 3 mnd. schrift., garantie. Heulsstr. 29 Heerlerheide tel. 045-224855.

Te k. BANKSTEL en salontafel (best. uit 6 losse clubs), Past.Hagenstr. 2, Brunssum. 045-256647.

VELDBRANDSTENEN te koop, tel. 04493-1685.

Grote AUTORACEBAAN merk Aurora, nieuwpr. ƒ 825,–, vaste pr. ƒ 250,–. Koestr. 8, Kerkrade.

Te k. GASHAARD huisjesmod. Reu + gevelkachel op butagas. Maria Gewandenstr. 4, Hoensbroek.

FAILLISSEMENT: lichtdrukmachine A0 Form Gaff 235 P. ƒ 3500,-. Inl. 04498-54510.

FAILLISSEMENT: Olivetti copieerapparaat, ƒ 1500,-. Emly handelsonderneming, 04498-54510.

FAILLISSEMENT: bureaus, kasten, stoelen etc., al vanaf ƒ 75,-. Emly handelsonderneming, 04498-54510.

SIERBESTRATING van faillissement afkomstig grote partij sierbestrating tegen zeer scherpe prijzen. L'Ortye, Industrieterrein De Koumen 72, Hoensbroek, tel. 045-212358 open ma. t/m vr. van 7.30-17.30 uur, za. van 8.30-13.30 uur.

GRATIS LP's bij aankoop van pick-up of draaitafel, va. ƒ 29,95. AAA-winkel, Rumpenerstr. 116, Brunssum.

Te k. AUTORADIO m. cassetterec. Blaupunkt ƒ 75,–. Tel. 045-220969.

Te k. 2 KASTEN, bankstel, tafel + 6 stoelen. Tel. 045-420812.

Te k. Philips SPELCOMPUTER m. 2 spEllen ƒ 200,–. Tel. 045-351982.

Te k. Philips SPELCOMPUTER met 4 spellen, tel. 045-454570.

Te k. antieke mooie uitgestoken Franse KAST anno 1820, uniek. 045-422327.

Te k. DANSMARIEKEPAKJES, prinsecape, showpakjes, laarzen enz. Tel. 045-724886.

Te k. STAPELBED ƒ 75,–, tel. 04493-2885.

Wijn-, bier- en kaasbereiding, alle benodigdheden bij PUUR O SANA, Heigank 112, Nieuwenhagen. Tel. 045-312575. Geopend di. t/m zat. van 13.00 tot 17.30 uur.

ROLLUIKEN te k. v. mijnwerkershuis te Schaesberg. Te bevr. 045-310671.

Te k. COMPRESSOR. Tel. 045-211691.

Te k. BRIKETTEN alles soorten kolen. Dorpstr. 28 Nieuwenhagen. Tel. 045-311200.

Tweedehands MEUBELS: slaapkamers, bankstellen, kasten, eethoeken en kleingoed enz. Af 10.00 uur Kouvenderstr. 208 H'broek.

Te k. zwarte KOLENHAARD ƒ 350,–; na 18 u. Tel. 045-425706.

1 kort BONTJASJE, mt. 36/38, 1 lange bontjas, mt. 44. Tel. 045-457776.

Eikehouten LITS-JUMEAUX met bijpassende nachtkastjes. Tel. 045-452720.

Te k. Dru GASHAARD, huisjesmodel, zeer mooi, ƒ 150,-; Nobel gevelkachel, 7500 kcal., ƒ 100,-. Nieuwstr. 90, Kerkrade, tel. 458532.

Te k. gesloten AANHANGER, 2.50x1.25 m. Tel. 045-253974.

Te k. ROLSTOEL. Tel. 045-226222.

Duizenden BOEKEN met 25 tot 50% korting. Ook literatuur. Boekhandel Feijen, Honigmanstr. 43, Heerlen, t.o. postkantoor.

Te k. BOUWLIFT, inl. 04492-2044.

Te k. grote partij blauwe mulde PANNEN ƒ 0,45 p.st. Heerlerweg 78, Voerendaal.

Eiken EETHOEK zeer mooi ƒ 550,–. Tel. 045-222857.

Te k. D.RING 14 k. wit g. m. 4 bril 0,16 ƒ 300,–. 045-750587.

Te k. PETROLEUMKACHELTJE nw.pr. ƒ 700,–; Vraagpr. ƒ 300,–; + 50 gld. munten. Tel. 045-722581.

Te k. 4-pers. compl. KIND.SKI'S i.g.st. 110, 120, 130, 140. Pr. ƒ 45,- 4 p. Compl. ski's v. heren + d. 170,- 175, 185, 195. Pr. v.a. ƒ 60,- - ƒ 115,-. Tel. 045-710725.

Te k. HOMECOMPUTER Sharp MZ-80K incl. ingebouwde Datarevorder en monitor geheugen 16K pr.n.o.t.k. Tel. 045-727888.

Te k. Gouden Cirkel BRIEVEN ter w. ƒ 100,– 10% korting. Tel. 045-727888.

Te k. BRUIDSJURK mt. 40 m. kl. sleep + dms. kunstschaatsen mt. 38, wit, tel. 04405-3076, na 16.00 uur.

Magazijn verkoop

Rechtstreeks van fab[riek] naar konsument. U b[etaalt] bij ons 30-40-50 of [meer] minder voor nieuwe, jarige of licht bescha[digde] apparaten, zoals: was[auto]maten, diepvriezers, kasten, kleuren t.v.'s, [vi]deorecorders, stere[oap]paraten enz. enz.
Bijvoorbeeld: afzui[gkap]pen van ƒ 249,– [voor] ƒ 99,–. Nergens go[edko]per en met volle ga[rantie]. Tevens witte pomp[:]elke dag de laagste [benzi]ne en diesel prijs.

De Witte H

Geerweg 9, Sittard 04490-18162. Achte[r] station, over de ij[zeren] brug.

Te k. Raleigh en Pe[ugeot] RACEFIETSEN, als [nieuw] pr.n.o.t.k. Tel. 045-442

DE MÉÉÉÉST UITGEBREIDE ZONDAGBRUNCH VAN HÉÉÉÉL LIMBURG

Nieuw! Nog meer lekkernijen.

Was onze brunch al uitgebreid... nú zijn er nog extra veel lekkernijen aan toegevoegd.
Zoals deze maand:

Heldere bouillon met kleine soesjes
Gebonden kervelsoep
Viscocktail van diverse vissoorten
Wildgoulash met preiselbeeren
Gestoofde kabeljauwfilet
met mosterd/roomsaus
Gekookte aardappelen
Gemengde warme groenten
Sinaasappelsalade



't Kan gewoon niet op, probeer maar!
Kom volop genieten van de fijnste brunchdelicatessen.
'n Glas sprankelende champagne + koffie, thee en vruchtensappen zijn bij de prijs inbegrepen.
Dat is 'n ware GOLDEN TULIP BRUNCH.
Onze chefkok zorgt elke maand weer voor andere tongstrelende specialiteiten. Dus brunchen bij Golden Tulip blijft 'n spannend-smakelijk avontuur.
Dit geheel wordt muzikaal omlijst door onze huispianist

29⁵⁰ pp
inkl. 'n glas sprankelende klasse champagne

ÉXTRA BRUNCHFEEST VOOR DE KINDEREN

Kinderen houden van ander lekkers dan ouders. Dus is er een speciaal kinder brunch-buffet met kippeboutjes én worstjes én frietjes én appelmoes én limonade én noem maar op. Terwijl de ouders genieten en rustig napraten vermaken de kinderen zich in de speciale speelhoek of kijken vol aandacht naar leuke tekenfilmpjes.

Dat kost voor kinderen tot 12 jaar ƒ 1,–
(één gulden!)
elke 10 cm. dat ze groot zijn.

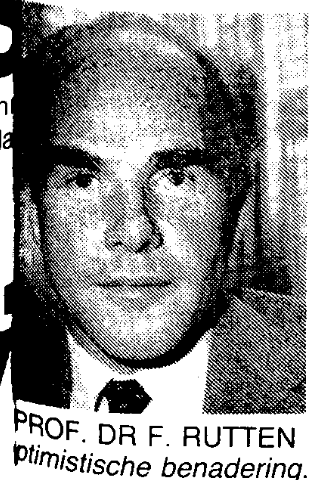
* * * *
GOLDEN TULIP HEERLEN
(VOORHEEN CITY HOTEL)
Wilhelminaplein 17, 6411 KW Heerlen, Tel 045-713333 Telex 56809 City

Zoekt u de middenklasser met de minste onderhoudskosten?

Prof. Rutten schetst gematigd optimistische economische visie:

'Structurele groei van drie procent mogelijk'

Van onze Haagse redactie


PROF. DR F. RUTTEN
ptimistische benadering.

DEN HAAG – De laatste berichten over de ontwikkeling van de internationale economie wijzen op een voortgaande en misschien zelfs enigszins versnellende groei in 1986. „Naar ik hoop en verwacht is in de huidige fase niet alleen een conjuncturele opgang aan de orde maar tevens een omschakeling van een zeer laag naar een hoger tempo van trendmatige economische groei", aldus prof. dr F.W. Rutten, de secretaris-generaal van het ministerie van Economische Zaken. Een jaarlijkse groei van drie procent moet volgens hem in de komende jaren mogelijk zijn.

laats van de risico's voor een inzinking, die op de derde dinsdag in septem- nog werden geschetst in de Macro Economische Verkenning van het Cen- al Plan Bureau, is juist de kans op meevallers voor de Nederlandse economie et komende jaar aanzienlijk toegenomen, meent Rutten. Hij hield gistermid- zijn gehoor op de jaarvergadering van het Verbond Nederlandse Groothan- echter voor, dat het nog te vroeg is om ons rijk te rekenen. Zodat „voors- ds met het huidige groeitempo van 2 procent moet worden gerekend".

ar wanneer het internationale getij nstig is, de positie van de industrie aanbodkant van onze economie) rdt versterkt en de produktiecapaci- qua omvang, kwaliteit en kosten- wordt verbeterd, moeten we in at zijn de komende jaren een groei n 3 procent of meer te bewerkstelli- n". Tot voor kort gingen de economi- he voorspellingen nog uit van een ei van 2 tot 2,5 procent. Premier bbers liet zich onlangs echter ook al timistischer uit.

t name de in- en uitvoer en de be- ijfsinvesteringen ziet Rutten de ko- ende tijd sterk aantrekken. „De parti- liere consumptie zal minder expan- f zijn, maar als gevolg van een stij- nde werkgelegenheid en enige ver- tering van de gemiddelde koop- acht per werknemer bij de dalende llectieve lasten, kan ook hier sprake n van een gemiddelde groei in de pe- de tot 1990".

logelijkheden

lgens Rutten, de hoogste ambte- ar van Economische Zaken, kan werkgelegenheid in de bedrijven, een economische groei van 3 ocent en stabiele reële lonen, met geveer 1 procent per jaar toene- en. In manjaren gemeten zouden armee de groeiende werkgele- nheid en het nieuwe arbeidsaan- d de komende jaren gelijk op kun- n lopen. Door de diverse vormen n verdeling van werk, zoals toe- mende deeltijdarbeid, kan vol- ns hem het werkloosheidsper- ntage de komende jaren dan toch rder dalen.

aast deze, nogal optimistische, visie hetst Rutten ook de mogelijkheid n enkele tegenvallers. Voor bepaal- e sectoren zal de lagere dollar een eerwaartse druk op de afzet, de prij- n en de winsten meebrengen. En ok het financieringstekort van de verheid ondervindt de invloed van de ollar en de olieprijzen door een lagere obrengst voor het aardgas. „Maar aar kan een meevallende algemene conomische ontwikkeling enige com- ensatie voor bieden".

Niet afremmend'

utten gaat in zijn betoog uitvoerig in op de beschuldiging, als zou het budgettaire beleid van dit kabinet een domper op de economische groei hebben gezet. „Een pretentieloos sommetje op de achterkant van een sigarendoos doet vermoeden dat het budgettaire beleid in de jaren '83 tot en met 1986 niet sterk restrictief werkt", aldus Rutten. De zeer bescheiden vermindering van het overheidstekort waarop werd gemikt, viel achteraf groter uit door de gunstiger economische ontwikkeling.

Ook een vergelijking van het overheidstekort van ƒ 29 miljard, vlak voor het aantreden van dit kabinet in '81, met de verwachting van 30 miljard in 1986, duidt volgens Rutten niet op een sterk afremmend beleid. Overigens ziet hij om dezelfde reden - het ontbreken van sterke bezuinigingen - ook geen sterk argument voor de verdedigers van de mening dat een restrictief beleid juist positief uit zou werken op de economische groei.

Reëel gevaar

De vrees dat het overheidstekort in 1987 weer zal stijgen als gevolg van een afname van de aardgasbaten acht Rutten een reëel gevaar. Hoewel het er volgens hem wel naar uitziet dat dit probleem, dat eerder voor de tweede helft van de jaren tachtig werd voorspeld, zich zal concentreren op het jaar 1987. En, hij sluit niet uit dat er zich tussen nu en '87 buiten de gassfeer ontwikkelingen voor zullen doen met een gunstige uitwerking op het overheidstekort in '87. Zoals ook in de (bijna) afgelopen twee jaren meevallers waren van 1,5 a 2 procent van het nationale inkomen, ongeveer in dezelfde orde van grootte als de geraamde daling van gasinkomsten.

Wanneer het beleid er op is gericht de groei van de overheidsuitgaven achter te laten blijven bij het groeitempo van het nationale inkomen hoeft het overheidstekort in 1987 niet hoger uit te komen dat het niveau dat voor 1986 wordt geraamd, aldus Rutten. „Als een daarop gericht beleid inderdaad slaagt, dan kan het overheidstekort daarmee ook buiten de gevarenzone geraken. En dan kan het volgende kabinet het budgettaire beleid weer op structurele basis gaan voeren".

Mogelijkheid blijft om zelf regeling te treffen

Alimentatieplicht na 12 jaar voorbij

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De alimentatieplicht na een echtscheiding wordt na twaalf jaar automatisch beëindigd. Dit staat in een wetsontwerp dat minister Korthals Altes (Justitie) en zijn staatssecretaris Korte van Hemel bij de Tweede Kamer hebben ingediend. De nieuwe wet stelt geen regels voor de verplichting om de kosten voor de verzorging en opvoeding van minderjarige kinderen te betalen.

Volgens het wetsontwerp houdt de alimentatieplicht automatisch op twaalf jaar nadat het vonnis in de registers van de burgerlijke stand is ingeschreven. Onder bijzondere omstandigheden kan de rechter deze termijn nog verlengen.

Uiterlijk

Deze nieuwe termijn eindigt uiterlijk wanneer de ontvanger van de alimentatie recht krijgt op AOW-pensioen, een eigen aanvullend ouderdomspensioen of aanspraak maakt op een deel van het ouderdomspenioen van de gewezen echtgenoot. Dat deel moet dan wel tenminste gelijk zijn aan het AOW-pensioen.

Gescheiden echtgenoten blijven de mogelijkheid houden om zelf een regeling overeen te komen, inclusief de duur ervan. Op verzoek en onder bijzondere omstandigheden kan de rechter hierbij ook de termijn wijzigen.

Korthals Altes en Korte van Hemel stellen voor kinderloze huwelijken die niet langer hebben geduurd dan vijf jaar een andere regeling voor. De alimentatieplicht duurt dan maximaal niet langer dan de tijd waarin het huwelijk heeft stand gehouden.

Verlengen

Er komt een overgangsregeling voor alimentaties die lopen op het moment dat de wet in werking treedt. Die betalingen zullen nog tenminste drie jaar doorlopen. De rechter kan de termijn verlengen.

Het wetsontwerp hangt nauw samen met de Algemene Bijstandswet die momenteel in de Tweede Kamer wordt behandeld. Deze wet verplicht gemeenten om verleende bijstand aan een gescheiden echtgenoot op de andere te verhalen, wanneer die de onderhoudsverplichting niet nakomt.

De verhaalsplicht van gemeenten eindigt op hetzelfde tijdstip als waarop de alimentatieplicht volgens het ingediende wetsontwerp einidgt. De gemeenten hebben ook nu al het recht om verhaal uit te oefenen, maar niet de plicht. Begin dit jaar werd de wettelijke mogelijkheid geopend om ook verhaal uit te oefenen in het geval dat de gewezen echtgenoten hadden afgesproken dat na de echtscheiding geen alimentatie zou worden betaald.



● Ongeveer twintig vertegenwoordigers van Surinaamse organisaties hebben gistermorgen het kantoor van Amnesty International aan de Keizersgracht in Amsterdam bezet. Volgens een verklaring van de bezetters zijn zij ontevreden over het beleid van Amnesty in Amsterdam jegens Surinamers in Nederland. Directe aanleiding tot de ontevredenheid is de gang van zaken rond een van de verdachten van de moord op drie leden van een popgroep in Rijswijk. De verdachte, de Surinamer H.A., wordt volgens de bezetters ten onrechte vastgehouden. Bovendien zou de man geen bezoek mogen ontvangen of anderssoortige contacten met de buitenwereld onderhouden en wordt hij onder zware druk gezet. In de loop van de middag kwam na overleg met vertegenwoordigers van Amnesty een einde aan de actie.

Politiek kernprogramma bekendgemaakt

JOVD: burgerlijke ongehoorzaamheid is toelaatbaar

AMSTERDAM – Naar het oordeel van de liberale jongerenorganisatie JOVD is burgerlijke ongehoorzaamheid onder een aantal voorwaarden toelaatbaar. De Jongerenorganisatie Vrijheid en Democratie zegt dat in het politiek kernprogramma, dat gisteren aan de fractievoorzitters Nijpels (VVD) en Engwirda (D'66) werd aangeboden.

In het programma wordt burgerlijke ongehoorzaamheid een „aanvulling op de parlementaire democratie" genoemd, die – zo wordt daaraan toegevoegd – in sommige gevallen onvoldoende volksvertegenwoordigend werkt. Burgerlijke ongehoorzaamheid wordt toelaatbaar genoemd, als er sprake is van een norm die door maatschappelijke ontwikkelingen is achterhaald of wanneer er sprake is van gewetensbezwaren.

Basisinkomen

De jongerenorganisatie bepleit invoering van een basisinkomen voor iedereen en wijst verlaging van het minimum-jeugdloon van de hand. Ook meent de organisatie dat er een maatschappelijke dienstplicht moet worden ingesteld.

Verder noemt de JOVD commercialisering van het omroepbestel onvermijdelijk. Wel dient de overheid randvoorwaarden te stellen, die het behoud van een zekere mate van pluriformiteit waarborgen. De organisatie is voorstander van omroepverkiezingen voor de zendtijdverdeling voor het landelijke, niet-commerciele deel van het omroepbestel. Financiering van de zendtijduitbreiding moet, zo zegt de JOVD, zoveel mogelijk gebeuren uit reclameinkomsten, in overleg met de schrijvende pers.

VERZETSSTRIJDER MASSUD KHALILI VRAAGT STEUN:

'AFGHAANSE OORLOG IS EEN VOLKSOORLOG'

door jan van vegchel

DEN HAAG – „Wij zijn niet slechts een klein groepje fanatieke en gewapende moslims. Alle Afghanen zijn bij de gevechten tegen de Russen betrokken; van kinderen tot ouden van dagen. De Afghaanse oorlog is een volksoorlog". Aan het woord is Massud Khalili, secretaris van de politiek tak van de Jamiat Islami Afghanistan.

Deze organisatie vertegenwoordigt, naar ze zelf zegt, het grootste deel van de Moedjahedien (islamitische verzetstrijders), die al bijna zes jaar de Russische indringers het leven zuur maken. Khalili is vier dagen in Nederland om politieke en humanitaire steun te verwerven voor het verzet.

„De Afghaanse verzetsstrijders hebben een groter gebrek aan voedsel dan aan kogels", aldus Khalili. Op militair vlak kan het verzet het wel bolwerken tegen de Russen, maar om te overleven is het aangewezen op de bevolking. Die verschaft de Moedjahedien voedsel, huisvesting en informatie. „Wij zijn niet van ijzer; het verzet moet ook eten en drinken", legt de Afghaan uit.

Bombarderen

Met hun jongste offensieven probeert de Sovjetunie juist de 'gewone Afghaan' te treffen. Door oogsten te vernietigen, vee te doden en de dorpen rigoureus te bombarderen, zetten de Russen de bevolking onder druk om te vluchten naar de kampen in Pakistan en Iran of een veilig heenkomen te zoeken in de grote steden. Die stedelijke centra zijn in handen van de Russische en regeringsgetrouwe Afghaanse troepen.

Op het ogenblik zitten al 4,5 van de 15 miljoen Afghanen in vluchtelingenkampen in de twee buurlanden. Nog eens anderhalf miljoen Afghaanse burgers zwerven door hun eigen land om het oorlogsgeweld te ontlopen. „Door de Russische offensieven zijn de burgers in gevaar. Als de bevolking gevaar loopt, dan doet de Moedjahedien dat ook", verzucht Khalili. „Wij zijn afhankelijk van de bevolking, maar kunnen haar niet voeden".

Sinds de Russische invasie eind 1979 zijn al meer dan een half miljoen Russen en Afghanen gesneuveld. De Moedjahedien bieden tamelijk hardnekkig verzet. De vroeger bonte verzameling rivaliserende verzetsgroepen lijken sinds kort de handen ineengeslagen te hebben om de gemeenschappelijke vijand te bestrijden. Niet zonder succes. Het geavanceerde Sovjet-leger heeft de eenvoudige Afghaanse bergbewoners na zes jaar nog steeds niet onder de duim.


● *Massud Khalili*

Het moreel van de regeringsgetrouwe troepen is laag. Volgens Khalili lopen er per dag minstens 300 soldaten over naar de Moedjahedien. Hij vertelt dat de militairen van de regering in Kaboel 's nachts hun laarzen moeten inleveren en officieren hen bewaken om te voorkomen dat ze ertussen uitknijpen. Ook Sovjet-militairen lopen (mondjesmaat) over.

Giften

Het verzet krijgt de wapens van overgelopen militairen, verovert ze bij overvallen, ruilt ze tegen hash of koopt ze op de vrije markt in Pakistan. Giften uit islamitische landen voorzien voor een gedeelte in het budget van het verzet. De Jamiat Islami strijdt voor een islamitische republiek. Massud Khalili benadrukt echter dat zijn partij zich niet laat vastpinnen op één typisch model, zoals dat van Iran of Libië.

Khalili bestrijdt de suggestie dat het verzet militaire steun krijgt van Amerika of China. „De Moedjahedien zijn onafhankelijk. We krijgen geen orders uit de Verenigde Staten", verzekert hij. „Het verzet zal niet tolereren dat Afghanistan het slagveld voor de supermachten wordt".

GEZELLIG UIT

UIT goed voor u

Wekelijkse wegwijzer voor uw bezoek aan bar - café - dancing - disco - braderie - restaurant......

(Advertenties: Els Swaans, telefoon: 045-73

SUPER DISCOTHEEK studio 54
EMMASTRAAT 8 HEERLEN

THE BEST IN TOWN
Iedere do., vrijd., zat. en zondag geopend
Belgische top-d.j. Theo Goossens
Steeds de nieuwste video-clips
Magnifieke lightshow en bewegende dansvloer
Te gekke import muziek! Iedere week compleet actueel.

Dancing HOUSMANS Montfort
zaterdag 9 nov.
RYDER

Galaxy nieuwenhagen
Iedere vrijdag, zaterdag en zondag geopend vanaf 20.00 uur.
Zondagmiddag vanaf 14.00 uur disco-matinee
DJ Andr

MEETPOINT disco dance
dé disco voor jong en oud
Vrijdag, zaterdag, zondag
DISCO
(Vrijdag vrij entree)
BEEKSTRAAT 7, SCHINVELD

Disco-dancing White Horse
Aalbekerweg 5, Hulsberg
Vrijdag, zaterdag en zondag **DISCO**
Zondagmiddag **disco-matinee** vanaf 14.00 uur.

* Met uw medewerking wordt het ongelooflijk
kwienzclub
* Op zondagavond: optreden van **Cyl Gain en Franky D.** met hun band **'From USA'.**
* **Café Chantant:** iedere zanger of groep mag 1 tot 3 nummers ten beste brengen op onze P.A. van 2000 Watt.
Inschrijving schriftelijk aan: Maastrichtersteenweg 258, 3779 Vroenhoven of telefonisch, tel. 09.32.11.452106.
Vragen naar Franky D.
* **Playback is ook welkom.**
* **Inspelen tussen 19.00 en 20.00 uur.**
* **GEEN ENTREE.**

Peppermill Peppermill Peppermill Pepperm
PEPPERMILL
met bewaakte parkeerplaat
iedere vrijdag, zaterdag en zondag
BEITEL 90 – HEERLEN – TELEFOON 045-4178

TIROLER GASTHOF EYGELSHOVEN
Vrijdag, zaterdag en zondag dansen met
APOLLO TRIO
Alle dagen vrij entree
Eygelshoven, Terbruggen 7, tel. 045-353127

Op veler verzoek zaterdag 9 en zondag 10 november de enige echte
TON TRAVOLTA
Vrijdag 29 november, exclusief optreden van
VITESSE Kaartjes in de voorverkoop
Donderdag 14 november
TRIO KWATSCH
El Dorado
Bongerd 5 Spaubeek Telefoon 04493-4193
Nieuw is onze gezellige kegelbar

CAFÉ ZUM BLAUEN BOCK
Romeinenstraat 84, telefoon 045-413689
Kerkrade-West, b.g.g. 045-418959
Zaterdag dansen met orkest **FANTASY**
Zondag geopend vanaf 10.00 uur.

dance palace NEW YORK
Elke vrijdag, zaterdag en zondag geopend
Nu elke zaterdag livegroepen met d.j. TOTO
Zaterdag 9 november SPIRIT
Vrijdag 15 november live vanuit New York POPSHOP TV

HET STREEPERKRUIS
DANCING
Schaesberg
Iedere vrijdag zaterdag en zondag geopend
... iedere zondag om 22.00 uur.
Iedere week **weekend Parijs**
9 november: **SUNRISE**
23 november: wegens enorm suces
ORKEST TILT
Vrijdag en zondag gratis entree

DISCOTHEEK SWING
hedenavond met
orkest Justice
Geopend vrijdag, zaterdag en zondag van 20.00 tot 03.00 uur.
Stein, gelegen ingang Steinderbos naast Dolfinarium, ruime parkeergelegenheid.

GEMEENSCHAPS-HUIS SCHIMMERT
Zaterdag en zondag
DISCO

HOLLAND AMUSEMENT
UNIEK VERMAAKCENTRUM
Fruitmachines, videospelen, kleiduivenschieten etc. (1000 m2 speelruimte)
'T VERMAAK VAN HET JAAR 2000
GEBR. GAILJAARD
Gasthuisstraat 20-24 Heerlen

Het wapen van Hoensbroek
As. zaterdag 9 november
De Harnico's
Iedere zondag
Bal voor ouderen
Iedere donderdag
Alleenstaandenbal
Hoofdstraat 42, Hoensbroek, 045-228850

Jubileumweekend
ter gelegenheid van het 12½-jarig bestaan van
Café D'r Jeetenberg
U bent van harte welkom op vrijdag
St. Pieterstraat 28, Kerkrade.

Dancing Gorissen
Brunssum
Zaterdag dansen met orkest
LOS KAMAJO'S
Dinsdag ... voor alleenstaanden met orkest
LOS KAMAJO'S

WAARHEEN? NAAR...
OBER BAYERN
De zaak met sfeer en gezelligheid.
Akerstraat Noord 150 Hoensbroek Tel. 045-213825
dinsdag t m zaterdag geopend van 20.00-02.00 uur
Donderdag, vrijdag, zaterdag DANSEN
met D.J. JOHN
Beleefd uitnodigend
Joyce Helberg

13 november **TRAFFIC LIGHT**
La Diligence
'N BEGRIP IN LIMBURG
20 november
BENNY NIJMAN, TONNY WILLÉ e.a.
Woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag geopend
D.J. predikant Wim Frijns

Boys 'k ben naar Louis Frans
Louis
willemstraat 40 42 heer

Video-disco 'Galouppe' Gulpen
Tijdens de Hubertuskermis as. zaterdag en as. zondag disco vanaf 14.00 uur.

Te koop aangeboden

KLEUREN-TV. Wilgenstraat 7 Passart-Heerlen Nrd.

Te k. GOUDEN cirkel, tel. 04454-3328.

Ja, bij de MEUBELBEURS 1e klas inruilmeubels. Z.g.a.n. zwaar eiken leder 3-2-1 bankstel nu ƒ 2.675,–; chice jachtkast nu, ƒ 875,–; partij eethoeken, halve prijzen; de mooiste inruilbankstellen van de omstreek; verder stoelen, nu ƒ 25,–; 2-zitsbankjes enz. en dan witte slaapkamer, nieuw, nu ƒ 975,–. Meubelbeurs, Akerstraat 250, Hoensbroek. Tel. 222870. Wij bezorgen gratis thuis.

Electr. ORGEL merk Eminent ƒ 500,–. Nieuwenhagerheidestr. 77, Ubach o. Worms.

Wist u dat in onze zaak meer dan 100 stuks KASTEN, bankstellen en eethoeken staan? Variërend in prijs van ƒ 200,– tot ƒ 2000,–; Bezorgen doen wij ook. Tevens hebben wij enkele antieke kasten en eethoeken. Lei Römer Meubels Einderstr. 46 Heerlen-Noord (vanaf rotonde Heerlen richting Brunssum) Voor Mio Bar links, door tot aan tankstation Jansen. Tel. 045-215716 dag. 10 tot 18 uur. dond. koopavond. Maandagmorgen gesloten.

KLEURENTELEVISIES o.a. hilips, Blaupunkt, ITT vanaf ƒ 195,–; Radio/T.V. Frank b.v., Bokstr. 33 H'heide tel. 045-213432.

PHILIPS volautom. 100% in orde en in uitm. st. Dr. Jaegerstr. 49 Hrl. (Bekkerv.) na 14 uur.

Te k. grenen TAFEL, oude stijl, met 6 stoelen, ƒ 850,-; ant. Brabants plattebuiskacheltje, ƒ 850,-; oude donker eiken buffetkast, ƒ 450,-; 2 pk b.b.-motor, z.g.a.n. Tel. 04499-1271.

Echtparen, dames, heren. Bent u aan vervnaging van uw oude MEUBELS toe. Koop eens z.g.a.n. 2e hands meubelen. Grote sortering zoals 1- of 2-pers. slaapkam., eethoeken, bankstellen, kasten, kandelaars, buro's. Te veel om op te noemen. Slaapkam. en kasten worden bij aflevering gratis geplaatst. uw oudemeubelen worden mits i.g.st. ingeruild. Bel eens voor vrijblijv. afspr. naar 045-441503.

Te k. 2 SKIBROEKEN + jacks lft. 13-15 jr. Tel. 045-216374 na 18.00 uur.

Te k. ± 900 KERSTDENNEN, Boots, Busschopsweg 4, Heytshuysen, 04749-2509.

De NOBELMEUBELGROOTHANDEL levert gloednieuwe bankstellen in eiken, leer of stof aan marktprijzen en toch krijgt u veel geld terug voor uw gebruikte meubels als u deze inruilt op nieuwe. Vraag vrijblijvend huisbezoek om de hoogste waarde van uw meubels te doen schatten. Op de Nobelmarkt is uw gulden een daalder waard. Hoek Nobelstr. Kap. Berixstr. 2, Heerlen; tel. 045-717496.

Te k. OPENHAARDHOUT eiken, essen, beuken en kersen ƒ 100,– per m3, tel. 04490-24882.

NIEUW! Nieuw! Steeds voorradig grote partij goede gebr. meub. z.a. bankstellen, eethoeken, kasten, slp.kamers, enz. enz. 't Stoeltje, Akerstraat 54 Nrd. Hoensbroek, open va. 12.00 uur, donderd. koopavond.

Te k. BANKSTEL 4-1-1 + tafel, i.z.g.st. ƒ 500,–, tel. 726197.

Te k. partij ijzer. BALKEN 4, 5 en 6 mtr. T. Brandsmastr. 2 Brunssum 045-252807.

Te k. Clipper STEENZAAGMACH. Tel. 045-250238.

GASWANDKETEL met geiser 17.000 kcal./h merk Celtic + 3 radiatoren, 2 gashaarden huisjesmodel. Cambriumstr. 37, Zeswegen-Heerlen.

Weg. overcompleet te k. Chesterfield leren bankstel + barokstijl EETKAMER + Perz. tapijt. Alles als nieuw. 04750-18902.

Te k. eenmalige aanbieding KEUKENCOMBIE, gasfornuis met vloerverwarming, ƒ 135,–. Tel. 045-716588.

Te k. kantelbare TV-MAST 15 mtr. incl. motor, elementen en versterker ƒ 1100,–; Palenbergstr. 15 Heerlen.

Te k. GASHAARD huisjesmodel en allesbrander. Schaesbergerweg 171, Heerlen.

Actieprijzen
Nú nog meer voordeel
Jonge Mode Piet Haan
Hoogstr. 98, Nieuwenhagen gem. Landgraaf.

AANBIEDING: op onze collectie nieuwe kachels nu 20% korting en op de antieke kachels, stookklaar, 30% korting. Ook het adres voor alle hulpstukken: Wijshoff, Amstenraderweg 9, centrum Hoensbroek. Tel. 045-211976. Geopend dond., vrijd. en zaterd.

Te k. WIENER B-ES-ASDes, 3-korig, z.g.a.n. Venweg 41, Brunssum, tel. 045-250253 na 18.00 u.

BREIMACHINE Brother KH 830 met toebeh. 4-kl. regelaar enpatı.houder. Vele mogelijkh. 045-228884.

VERSTERKER merk Sony ƒ 250,-; 5-drs. kleerkast ƒ 350,- kleur beige; spoelmachine merk Bosch ƒ 500,-. Wegens verhuizing, overcompleet. Koekoekstr. 26 Hoensbroek.

1800 Oudholl. PANNEN, afbraakmetselstenen, trottoirtegels, balken, vloerplanken, bielsen enz. Tel. 045-715477 of 740112.

Te k. BLAUWVOSBONTJASJE, 40-42 ƒ 600,-; Carrera autobaan ƒ 150,-. 045-425951.

Te k. orig. eik. Mech. KAST. Pr. n.o.t.k. Heideveldstr. 7 Heerlen. Tuss. 18-20 uur.

Franklin ALLESBRANDER te k. Tel. 04492-2918.

Te k. KEUKEN m. twee spoelb. onderkastjes, 4 + een ladenkast + lang 242 cm bovenkastjes, 3 grote en twee kleine m. verlichting. Tel. 045-721147.

Te k. leren DAMES- en HERENBROEKEN, leren rokken en jassen, mooie pulovers, rokken enz. Avenue Mode Akerstr. 49 Spekholzerheide.

HET FIJNSTE WILD VINDT U IN DE BUURT VAN HET STATION . . .
Om precies te zijn in Restaurant de La Station. Het gerenommeerde restaurant met als onbetwiste specialiteit een keur van wildschotels. Van heinde en ver komen de ware wildliefhebbers nú naar Restaurant de la Station. Want nú is het wildseizoen pas echt aangebroken.
RESTAURANT DE LA STATION



Zoekt u de middenklasser met de meeste binnenruimte?

-Kroes in antwoord aan Kamer:

stienhoven oet blijven

HAAG – Naar het oordeel minister Smit-Kroes (ver- en waterstaat) moet de haven Zestienhoven bij rdam blijven voortbe- Zij zegt dit in schriftelijke oorden op vragen die wer- esteld tijdens de discussie Tweede Kamer over de Ver- egroting-1986.

inister noemt de Rotterdam- hthaven een essentiële voor- g voor het gehele Rijn- dgebied en herhaalt haar eer- in september ingenomen punt dat de luchthaven te worden gehandhaafd en breid. Smit-Kroes zegt niet en te sluiten voor de proble- die de voortzetting met zich engt, in het bijzonder ook financiële vlak.

rkooprecord nadese munt

ERDAM – De Canadese staat oede zaken met zijn gouden ingsmunt maple leaf. Dit zal een produktierecord van eer anderhalf miljoen mun- an precies één troy once (31,1) worden bereikt, meer dan in topjaar 1980 van 1,2 miljoen . Het inzakken van de vraag de Zuidafrikaanse concurre- krugerrand is een van de ken.

de introductie van de munt e afbeelding van het esdoorn- in 1979 zijn er over de hele we- zeven miljoen verkocht. De doet het goed in onder meer en Hongkong en juist de aan- ing over de hele wereld maakt unt aantrekkelijk voor beleg- Volgend jaar zal die overigens n Singapore worden verhan-

en, onder meer in ons land, be- de Zuidafrikaanse kruger niet langer te verkopen.

oechst goed in dbouwchemie

KFURT – Het Westduitse sche concern Hoechst ver- dat de omzet van de sector bouwchemie (bestrijdings- delen, kunstmest en medica- en voor dieren) dit jaar met en procent zal toenemen tot miljard mark. Vooral de ver- van bestrijdingsmiddelen volgens Hoechst toe, want r is maar liefst 66 procent omzet van de sector land- chemie afkomstig uit de ver- van bestrijdingsmiddelen. eer tachtig procent daarvan emd voor de export, aldus st.

EURS- VERZICHT

at

ERDAM – Kon. Olie en raakten donderdag duide- ink in de verdrukking op door hen gepubliceerde rtaalcijfers. Hoewel bij het ds de verwachtingen al erg hoog gespannen waren, de ruim gehalveerde winst tegen. Met name in de och- ren verloor de Koninklij- el terein. Het slot kwam op ,60, wat een verlies bete- van ƒ 5,90. KLM begon de met een winst van ruim ƒ 2, na het bekend worden van ers trad een daling op tot ,50, een verlies van zeventig

wel de omzet met ƒ 1523 mil- waarvan tweederde aan delen, weer erg hoog lag, was weinig peil te trekken op de sontwikkeling. Het geheel de markt was mat. De Am- damse beurs leek zich weinig te trekken van het feit, dat in erika de magische grens van 00 op de Dow Jones-index n werd doorbroken. Later op dag gingen veel koersen weer hoog, maar in de late middag den zij weer weg, zodat er wei- overbleef van koerswinsten. ontstonden er verliezen. ilips kon zich uiteindelijk d handhaven op ƒ 52,90. Uni- er zakte per saldo ƒ 3 naar 80 en ook Akzo en Hoogovens kten per saldo enkele dub- tjes kwijt.

Lokaal

de lokale markt was nogal rloos, maar niet slecht. M steeg ƒ 1,60 nasar ƒ 187,80 Pronam ƒ 5 naar ƒ 87. Nagron alde het interimdividend m in en op ƒ 37,10 werd in fei- een winst geboekt van bijna ee kwartjes. Vast in de markt en verder fondsen als Holec ARM, terwijl De Boer zelfs omhoog schoot naar ƒ 207. sseaux daarentegen moest 50 prijsgeven op ƒ 118.

Lichte daling winst bij KLM

AMSTERDAM – De KLM heeft over de eerste helft van dit jaar een hogere omzet, maar een iets lagere nettowinst behaald dan over dezelfde periode vorig jaar. De bedrijfsinkomsten stegen met elf procent tot ƒ 3.261 miljoen, maar de bedrijfslasten stegen twaalf procent tot ƒ 2.955 miljoen. Het resultaat werd bovendien met ƒ 3 miljoen gedrukt door de buitengewone baten en lasten, terwijl die vorig jaar daarentegen de winst met een kleine ƒ 8 miljoen omhoog stuwden. De nettowinst over de eerste helft van dit jaar kwam daardoor uit op ƒ 303,7 miljoen tegenover ƒ 319,4 miljoen over dezelfde periode vorig jaar.

De KLM verwacht, dat de huidige groei in het passagiersvervoer zal aanhouden. In het vrachtvervoer, een kleine veertig procent van de produktie, wordt geen verdere teruggang verwacht. Financiële voorspellingen doet de luchtvaartmaatschappij niet.

Het resultaat over de eerste helft van dit jaar is positief beïnvloed door de verkoop van twee DC-8 vliegtuigen, hetgeen een boekwinst van ƒ 5,3 miljoen betekende.

Unie BLHP bij cao-onderhandelingen:

Looneisen en korter werken

HOUTEN – De Unie BLHP wil bij de komende cao-onderhandelingen de 36-urige werkweek én een loonsverhoging van 1 à 2 procent realiseren. De vorm waarin het korter werken gegoten wordt, moet per onderneming vastgesteld worden. De vakbond voor technisch, administratief en commercieel personeel stelt wel als eis dat de arbeidstijdverkorting duidelijk nieuwe werkgelegenheid en meer vrije tijd oplevert. Dat blijkt uit het pakket cao-eisen dat de Unie BLHP gistermiddag in Houten heeft gepresenteerd.

De bondsraad van de Unie beslist op 28 november over het arbeidsvoorwaardenbeleid bij de komende cao-onderhandelingen. De nu gekozen opstelling komt overeen met de voorstellen van FNV en CNV. Zo wil de Unie BLHP een éénmalige uitkering in de lonen van 1 à 2 procent zolang de 36-urige werkweek niet gerealiseerd is. De exacte voorstellen van de Unie kunnen overigens per bedrijfstak verschillen. Men wil rekening houden met de positie van de bedrijven en de uitkomsten van de studies die momenteel uitgevoerd worden naar de effecten van de begin dit jaar ingevoerde 38-urige werkweek.

De vakcentrale blijft streven naar een 32-urige werkweek, die rond 1990 bereikt moet zijn. De arbeidstijdverkorting moet, ongeacht de vorm waarin ze gegoten wordt, voor alle werknemers in een onderneming gelden. Verschillende vormen van korter werken kunnen in één bedrijf naast elkaar bestaan, maar er mag volgens de Unie geen sprake van zijn dat sommige groepen werknemers van de arbeidstijdverkorting worden uitgesloten.

Overigens benadrukt de Unie BLHP in een toelichting op het cao-pakket dat de arbeidstijdverkorting geen dogma mag worden. „Wanneer het korter werken niet tot meer werkgelegenheid en vrije tijd leidt, lijkt de tijd gekomen dit middel terzijde te stellen", wordt gesteld.

Dat wordt dan wel een ‚betreurenswaardige zaak gevonden omdat de invoering van de 38 uur nooit als op zichzelf staande stap was bedoeld.

• Huivert u ook altijd wanneer u met de billen bloot op de koude rand van de wc-bril moet gaan zitten? Franck Lick, een ondernemer in de Amerikaanse plaats Santa Barbara heeft er nu wat op gevonden: een elektrisch verwarmde wc-bril, die aan dat ongemak een einde maakt. Lick demonstreerde zijn warme bril op een huishoudbeurs in Chicago. Of zijn idee ook een Europese tegenhanger zal krijgen is nog niet bekend.

China haalt miljarden zwart geld boven water

PEKING – De autoriteiten in China hebben in augustus en september 3,5 miljard yuan (rond de 3,5 miljard gulden) aan zwart geld boven water weten te halen. Het gaat nog maar om het topje van de ijsberg, zo heeft Lu Hanfeng van het centrale bureau voor de belastingen in China gemeld in een artikel op de voorpagina van het Chinese Volksdagblad.

Een speciale commissie heeft het bedrag weten op te diepen bij bedrijven en instellingen. Het gaat om ontdoken belastinggelden, verborgen winsten en onwettige slarisverhogingen. In de meeste gevallen is de commissie teruggegaan tot januari 1984, in sommige gevallen tot in 1983.

Sinds Deng Xiaoping vorig jaar oktober is begonnen met pogingen de Chinese economie te decentraliseren heeft de corruptie zich sterk uitgebreid. Herhaaldelijk maken de Chinese media melding van economische misdrijven, waaruit kan worden afgeleid dat de campagne tegen illegale transacties maar voor een deel succes oplevert.

Verlies JAL door ramp met Boeing

TOKIO – De Japanse luchtvaartmaatschappij Japan Air Lines (JAL) heeft over de eerste zes maanden van het huidige boekjaar (vanaf 1 april) een niet-geconsolideerde nettowinst behaald van negen miljard yen (127,8 miljoen gulden), tegen nog een winst van 6,7 miljard yen (95,1 miljoen gulden) over de eerste zes maanden van het vorige boekjaar. De omzet nam toe van 417,4 tot 450,6 miljard yen (5,9 tot 6,4 miljard gulden). Over het hele boekjaar rekent de luchtvaartmaatschappij echter op aanzienlijke klappen als gevolg van het neerstorten van een van haar Boeings 747 op 12 augustus van dit jaar.

Terwijl er in de eerste maanden van het boekjaar nog duidelijk sprake was van een stijging van het aantal passagiers, is het aantal boekingen na het vliegtuigongeluk aanmerkelijk verminderd. Het inkomstenverlies dat daardoor in het eerste halfjaar is geleden, wordt door JAL geschat op maar liefst zes miljard yen (85,2 miljoen gulden). Over het totale boekjaar kan het inkomstenverlies volgens de luchtvaartmaatschappij zelfs oplopen tot ongeveer 30 miljard yen (426 miljoen gulden).

Terugslag export tv's naar China

TOKIO – De Japanse kleurentelevisie-producenten verwachten dat de export naar China volgend jaar met ongeveer 70 procent zal verminderen. Ze denken in 1986 ongeveer 800.000 toestellen te kunnen verkopen, tegen nog 2,7 miljoen dit jaar. Als oorzaken voor de vermindering van de export naar China worden de Chinese importbeperkingen genoemd en het feit dat China zelf steeds meer kleurentv's maakt, overigens vaak met aanzienlijk hulp van Japan.

Justus Dornier wil twee Canadese vliegtuigbouwers

ZURICH – De Westduitse ondernemer Justus Dornier wil de Canadese vliegtuigbouwers Canadair en De Havilland of Canada overnemen. Dornier heeft meegedeeld dat zijn vertegenwoordigers de Canadian Development Investment Corporation (CDIC) een aanbod hebben gedaan. De CDIC is een staatshoudstermaatschappij, die de aandelen van de twee ondernemingen in handen heeft.

De Canadese regering wil de maatschappijen voor het einde van dit jaar privatiseren. Justus Dornier en andere leden van zijn familie hebben in april hun aandelen in het lucht- en ruimtevaartconcern Dornier GmbH aan Daimler-Benz verkocht. Dornier heeft gezegd dat hij 500 miljoen Canadese dollar (ruim een miljard gulden) zal investeren wanneer Canadair en Havilland in zijn bezit komen.

Kwartaalwinst Shell gehalveerd

DEN HAAG – De maatschappijen van de Koninklijke/Shell Groep hebben in het derde kwartaal van 1985 een nettowinst behaald van 439 miljoen pond sterling (ƒ 1,94 miljard). Dit betekent een ruime halvering vergeleken met de 4,18 miljard gulden in dezelfde periode van vorig jaar.

Het nettoresultaat over de eerste negen maanden bedraagt nu 2169 miljoen pond (ƒ 9,33 miljard) tegen tegen 2738 miljoen pond (ƒ 11,77 miljard in de vergelijkbare periode van 1984.

De resultaten over het derde kwartaal werden gedrukt door lasten van 200 miljoen pond, die voornamelijk verband hielden met verdere stappen in het herstructureringsproces, [illegible] activiteiten op Curacao, een verdere inkrimping van de tankervloot, de waardevermindering van bepaalde kolenactiva in de VS en voorts met een speciale bonusuitkering door Shell Oil aan haar werknemers.

Volkswagen op Koreaanse markt

WOLFSBURG – Het Volkswagenconcern heeft met de Zuidkoreaanse Hyosung-groep een importverdrag afgesloten. Volkswagen zal VW's en Audi's leveren zodra het land zijn grenzen voor buitenlandse auto's openstelt. Volgens de Zuidkoreaanse regering zal dat eind 1987 gebeuren. Daimler-Benz en BMW hebben reeds dergelijke verdragen met Zuidkoreaanse partners gesloten.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op vrijdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 30.250-ƒ 30.750, vorige ƒ 30.450-ƒ 30.950 bewerkt verkoop ƒ 32.290, vorige ƒ 32.500 laten.

ZILVER: onbewerkt ƒ 535-ƒ 605, vorige ƒ 540-ƒ 610; bewerkt verkoop ƒ 640 laten, vorige ƒ 650 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,87	2,99
Engelse pond	4,06	4,36
Belgische frank (100)	5,39	5,69
Duitse mark (100)	110,75	114,75
Italiaanse lire (10.000)	15,90	17,90
Portugese escudo (100)	1,50	2,00
Canadese dollar	2,09	2,19
Franse franc (100)	35,75	38,75
Zwitserse frank (100)	134,75	139,25
Zweedse kroon (100)	35,75	38,75
Noorse kroon (100)	35,75	38,75
Deense kroon (100)	29,25	32,25
Oostenr. shilling (100)	15,85	16,35
Spaanse peseta (100)	1,74	1,99
Griekse drachme (100)	1,35	2,05
Finse mark (100)	50,25	53,25
Joegoslav. dinar (100)	0,50	1,20
Ierse pond	3,34	3,64

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	2,92325-92575
Pond sterling	4,1895-1945
Duitse mark	112,735-785
Franse frank	36,965-7,015
Belgische frank	5,5695-5745
Zwitserse frank	137,005-055
Japanse yen	143,82-92
Italiaanse lire	16,665-715
Zweedse kroon	37,435-485
Deense kroon	31,10-31,15
Noorse kroon	37,385-435
Canadese dollar	2,12925-13175
Oostenr. shilling	16,0270-0370
Ierse pond	3,4790-4890
Spaanse peseta	1,8270-8370
Australische dollar	1,9450-9550
Antilliaanse fls.	1,7175-7275
Surinaamse fls.	1,6125-6425
Saoedi riyal	1,6225-6625

INDEX Amsterdam ANP CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	233,00	231,80
Algemeen-lokaal	237,10	236,70
Internationals	228,70	226,60
Industrie	210,10	209,40
Scheep- en luchtvaart	218,80	217,90
Banken	392,40	391,10
Verzekering	651,80	667,50
Handel	215,40	215,10
CBS-oblig. index	110,10	110,10
Rendem. staatslening		
waarvan 3-5 jaar	6,93	6,95
5-8 jaar	6,77	6,76
8 jaar en langer	6,92	6,94
nieuwste drie	6,96	6,97
rend. BNG-leningen	7,18	7,18
rend. bankleningen	-	-
rend. spaarbrieven	7,28	7,17

[illegible] Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen donderdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van donderdagmiddag):

Akzo 127,50-127,90 (127,60)
Kon. Olie 182,50-184,80 (182,50)
Philips 52,60-52,90 g+1 (52,90)
Unilever 360,00-362,50 (360,00)
KLM 53,20-54,60 (54,50)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1400.11	674.16	160.55	566.81
Hoogst	1410.89	679.66	161.42	571.06
Laagst	1389.91	669.48	159.57	562.84
Slot	1399.54	675.33	160.70	567.03
Winst/ verlies	−3.90	+1.41	o.n.v.	−0.58

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

AEGON	104,80	105,30
Ahold	278,00	276,50
Akzo	129,40	127,40d
A.B.N.	552,00	544,50
Alrenta	148,40	148,00
Amev	76,80	76,50
Amro-Bank	99,20	98,50
Ass. R'dam	134,50	135,50
Bhrm.Tet.	123,00	119,00
Bhrm. Tet.85	118,00	114,20
Dordtsche P.	175,20	171,50
Elsevier-NDU	147,30	147,50
Fokker	80,50	79,50
Friesch Gr.H.	58,70e	59,00
Gist-Broc.	245,00	242,50
Heineken	189,30	189,50
Heineken H.	171,00	168,50
Hol.Bet.Gr.	130,00	131,00
Hoogovens	73,30	73,00
KLM	55,20	54,30
Kon. Olie	188,40	182,50
Nat. Nederl.	79,20	79,80
N.M.B.	222,00	218,00e
Nedlloyd Gr.	186,00	184,20
Oce-v.d.Gr.	364,00	364,50
Ommeren Van	28,60	28,40
Pakhoed Hold.	78,50	78,40
Philips	52,80	52,90
Robeco	78,70	79,10
Rodamco	135,50	135,40
Rolinco	71,30	71,80
Rorento	47,00	47,10
Unilever	363,00	360,00
Ver.Bezit VNU	255,50	250,00
Volker Stevin	31,20	31,20
Wessanen	225,70	226,20
W.U.H.	93,50	93,60

Converteerbare obligaties

5 ABN 85-95	114,20	113,80
8 Asd.R.84-92	115,00	114,50
6¾ Amro 73	123,00	124,00
8¼ a.i.r. 85	110,00	110,20
11 Bredero 81	113,00	113,30
6¾Br/Mol85	116,90	116,90
6¼Buehrm.73	123,00	-
7¼Buehrm.76	150,00	-
7 CreditLBN 74	103,60	103,60
7¼Furness73	100,70	100,00
6 Hoogov. 85-95	115,00	115,00
8¾ KNSM 75	115,50	114,00
8¾ KBB 75	175,00	175,00
9 Meneba 74	102,50	102,50
7¾ Nutr.72	235,00	232,00
6½ Nijv.85	138,50	137,00
10 Pont 74-89	102,00	-
7½ Proost71	180,00	176,00
6½ Rol.67	95,30	95,30
8 Sanders 72	101,00	101,00
8¾ S'ma 76	468,00	468,00
8¾ S'ma a.(u)76	468,00	468,00
14 SHV 81	175,00	175,50b
8¾ Stevin76	100,00	100,00
9 VMF-Stork 76	129,80	129,00
8½ Volker78	99,40	99,00
8½ Volker78(au)	-	-
8¾ WUH 75	105,30	104,90

Binnenlandse aandelen

ACF-Holding	246,00	246,00
Asd Rubber	9,40	9,40
Amst.Rijtuig	365,00	371,00
Ant. Brouw.	90,00b	95,00
Ant. Verff.	275,00	270,00
Audet	131,50	134,50
Aut.Ind.R'dam	97,00	98,00
BAM-Holding	58,90	58,80
Batenburg	742,00	743,00
Beek. Van	180,50	180,00
Beers' Zonen	239,00	234,00e
Begemann	45,50	45,00e
Belindo	421,00	421,00
Berkel's P.	42,00	41,60
Blyd.-Will.	659,00	659,00
Boer De, Kon.	192,00	207,00
Bols, Kon.	104,00	103,50
Borsumy Wehry	491,00	482,00
Boskalis W.	16,00	15,90
Braat Bouw	211,00	211,00
Breevast	225,00	228,00
Breevast c	225,00	228,00
Bredero	177,00	177,00
Bredero c.	173,00	172,00
Br./Molijn c	103,00	102,00
Burgman-H.	1420,00	1415,00
Calv-Delft c	492,00	488,00
Calv-pref.c	2690,00	2710,00
Centr.Suiker	183,50	183,80
C.S.M. cert	186,20	187,00
Ceteco	348,50	348,10
Ceteco cert.	349,00	346,00
Chamotte Unie	25,20	25,10
Cindu-Key	64,40	67,00
Claimindo	427,00	427,00
Cred.LBN	98,90	90,20
Deli-My	108,00	108,00
Desseaux	119,50	118,00
Dordtsche pr.	172,30	168,50
Dorp-Groep	203,00	205,00
Econosto	87,00	86,50
EMBA	352,00	352,00
Eriks hold.	227,80	228,00
Furness	60,80	60,20
Gamma Holding	183,50	183,00
Gamma pref	23,90	23,90
Gelatine D.	204,00	195,00
Gerofabriek	49,50	50,50
Giessen-de N.	147,00	147,00
Goudsmit Ed.	75,00	75,00
Grasso's Kon.	169,50	169,00
GTI-Holding	80,20	82,00
Hagemeyer	49,00	48,00
Hoek's Mach.	89,20	88,70
Holdoh Hout	226,00	226,50
Holec	255,00a	255,00a
Holl.Am.Line	659,00	660,00
Holl.Sea S.	3,90	3,84
Holl. Kloos	405,00	408,00
Hunter D.	59,90	61,10
Hunter D.pr.	5,10	5,20
IHC Caland	27,50	27,50
Industr. My	78,30	78,00
Ing.Bur.Kondor	448,00	445,00
Intern.-Muller	63,50	64,50
Kempen & Beg.	131,00	135,00
Klene's Suik.	850,00	850,00
Kluwer	164,50	164,00
KBB	82,70	82,50
KBB (cert.)	82,70	82,50
KBB (pref.)	29,70	29,00
Kon.Ned.Pap.	114,00	113,20
Koppelpoort Hold.	213,00	214,50
Krasnapolsky	181,00	182,00
Landr & Gl.	297,00	297,30
Leidsche Wol	258,00	257,00
Macintosh C.	80,50	79,20
Maxwell Petr.	430,00	425,00
Medicopharma	268,00	263,00
Meneba	90,50	90,00
MHV Amsterdam	8,00	10,00
Moeara Enim	822,00	800,00
M.Enim OB-cert	10200,	10100,
M.Enim WI-cert	2250,00	2220,00
Mulder Bosk.	88,80e	88,80
Mynbouwk. W.	107,00b	108,00b
Naarden Int.	53,30	54,00
Naeff	160,00b	-
NAGRON	37,00	37,10d
NBM Bouw	10,40	10,40
NEDAP	115,00	116,80
Ned.Scheepsh.	129,90	129,90
Ned.Springst.	7900,00a	7960,00
Norit	190,20	188,00
Nutricia	160,00	157,00
Nyv.-Ten Cate	97,00	96,50
OTRA	208,00	209,00
Palembang	145,00b	146,00
Palthe	114,00	116,00
Pont. Kon.	58,00	58,50
Porcel. Fles	122,30	122,30
Pronam	82,00	87,00
Proost en Br.	450,00	443,00
Rademakers	190,00b	190,00
Ravast	29,00	29,00
Reesink	415,00	417,00
Riva	2120,00	2100,00
Riva (cert.)	2120,00	2100,00
Rommenhoeller	1250,00	1250,00
Sanders Beh.	116,50	117,00
Sarakreek	39,80	39,80
Schuitema	591,00	587,00
Schuppen	219,00	217,50
Schuttersv.	55,20	55,20
Smit Intern.	40,10	41,90
Telegraaf De	270,50	274,50
Text.Twenthe	137,00	135,00
Thomassen Dr.-V.	64,20	64,10e
Tw.Kabel Hold	540,00	536,00
Tw. en Gudde	63,00	60,00
Ubbink	165,40	165,40
Ver.Glasfabr.	590,00	580,00
VMF-Stork	245,00	243,50
Verto	72,80	72,50
VRG Gem.Bez.	107,50	107,80
Wegener's	64,00	64,00
Wegen. cert.	61,00	61,20
Westhaven Asd	324,00	321,00
Wolters Samsom	295,00	294,00
Wyers	60,50e	61,00

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	287,00	285,00
Alg.Fondsenb.	197,00	198,00
America Fund	273,00	277,00
Bever Belegg.	32,20	32,20
Bin.Bel.f.V.	139,20	139,20
BOGAMIJ	152,80	152,90
Chemical Fund	27,80	27,90
Colon. Growth	29,60	29,70
Eur.Ass. Tr.	7,00e	8,00b
Goldmines (1)	1055,00	1055,00
Holland Fund	58,80	58,90
Interbonds	678,00	678,00
Japan Fund	36,90	36,50d
Lev.Capit.H.	169,00	170,00
MK Int.Vent.	53,00	53,00
N.Y.Ind.Ind.	1395,00	1400,00
Obam. Belegg.	158,80	158,80
Old Court D.	98,50	98,50
Orco Austr. M.	42,60	43,30
Rentalent Bel.	1157,60	1157,50
Rentef.Ned.W.	104,90	104,90
Rentotaal NV	26,40	26,40
Sci/Tech	10,80	10,85
Technology F.	33,20	33,30
Tokyo Pac. H.	144,60	144,00
Vance.Sanders	17,00	17,00
VIB NV	87,10	87,10
Viking Res.	43,50	43,50
Wereldhave NV	179,00	178,50

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	107,10	107,10
3½ EngWarL	34,60	35,20
9 EIB 75-90	104,30	104,00
7¾ EIB 72	100,60	100,60
5¾ EIB 65	97,40	97,40
8 IntAmDev71	100,00	100,00
7 IntAmDev68	101,00	101,00
8¼ IBRDev71	100,20	100,20
4 Norsk Hyd37	94,10	-
6¼ Rothmans	123,00	-

slotkoersen/optiebeurs

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	43,80	43,80
Amer. Brands	57,00	57,00
Amer. Expres	45,70	47,10
Amer. Motors	3,00	3,00
Am.Tel.& Tel.	21,40	21,00
Ameritech	94,90	95,00
ASARCO	16,35	16,00
Atl. Richf.	64,50	64,00
BAT Industr.	3,13	3,17
Bell Atlantic	92,70	92,70
Bell South	41,60	41,50
Bethl. Steel	13,50	13,75
Boeing Comp.	46,50	46,80
Burroughs	57,25	57,50
Chevron Corp.	38,50	37,50
Citicorp.	44,10	44,20
Colgate-Palm.	30,10	30,30
Control Data	17,60	18,00
Dow Chemical	36,70	36,70
Du Pont	61,40	61,80
Eastman Kodak	44,75	44,60
Exxon Corp.	54,50	53,25
Fluor Corp.	13,75	14,00
Ford Motor	48,00	47,90
Gen. Electric	61,00	61,75
Gen. Motors	68,60	-
Gillette	67,10	67,00
Honeywell	62,60	63,20
Int.Bus.Mach.	132,00d	133,10
Intern.Flavor	33,00	33,00
Intern. Paper	46,40	46,30
ITT Corp.	34,50	33,75
Litton Ind.	82,00	82,50
Lockheed	46,20	46,00
LTV Corp.	5,70	6,00b
Minnesota Mining	79,80	80,50
Mobil Oil	30,60	30,40
N.Am.Phill.	33,00	33,00
Nynex	86,10	87,70
Occ.Petr.Corp	34,00	33,70
Pac. Telesis	75,00	75,30
Pepsico	65,60	65,00e
Philip Morris C.	73,70	74,30
Phill. Petr.	13,20	13,10
Polaroid	37,50	37,50
Quaker Oats	56,50	-
RCA Corp.	48,90	48,00
Reynolds Ind.	25,50	25,50
Saralee	48,50	48,30
Schlumberger	34,25	34,30
Sears Roebuck	34,70	34,50
Southw. Bell	78,10	78,50
Sperry Corp.	47,30	47,00
Tandy Corp.	38,00	37,75
Texaco	38,50	38,50
Texas Instr.	90,75	95,30
Union Carbide	58,80	59,70
Union Pacific	49,70	49,00
US Steel	26,40	26,80
US West	79,00	79,20
Warner Lamb.	38,00	38,50
Westinghouse	42,80	43,00
Woolworth	52,10	52,50
Xerox Corp.	52,80	53,20

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	32,50	34,00
Am. Home Prod.	171,00	170,00
Am. Motors	9,30	9,30
ATT Nedam	64,00	61,50
ASARCO Inc.	49,50	-
Atl. Richf.	186,50	184,00
Boeing Corp.	134,00	-
Burroughs	166,00	167,00
Can. Pacific	33,00	33,60
Chevron Corp.	110,70	110,00
Chrysler	118,50	122,00
Citicorp.	129,80	129,00
Colgate-Palm.	88,00	88,00
Control Data	56,00	56,00
Dart & Kraft	114,20	116,00
Dow Chemical	107,00	106,70
Eastman Kodak	128,60	132,00
Exxon Corp.	159,50	155,50
Fluor Corp.	41,50	40,50
Ford Motor	145,80	145,00
Gen. Electric	178,00	178,20
Gen. Foods	336,00	342,00
Gen. Motors	199,00	198,50
Gillette	197,00	195,00
Goodyear	78,00	79,00
Inco	30,10	32,00
I.B.M.	396,00	396,00
Int. Flavors	94,80	94,00
ITT Corp.	98,50	98,00
Kroger	131,00	133,00
Lockheed	134,00	-
Merck & Co.	345,70	342,50
Minn. Min.	235,00	235,00
N.Am.Philips	95,00	97,00
Pepsi Co.	190,50	190,00
Philip Morris C.	218,00	219,00
Phill. Petr.	37,00	36,50
Polaroid	105,20	104,20
Procter & G.	191,00	188,00
Quaker Oats	170,00	165,00
RCA Corp.	141,20	138,80
Schlumberger	101,60	96,80
Sears Roebuck	103,30	101,50
Shell Canada	47,50	46,50
Sperry Corp.	139,50	138,00
Tandy Corp.	110,00	109,30
Texas Instr.	274,00	282,00
Union Pacific	145,00	142,50
Un. St. Steel	78,00	78,00
Westinghouse	124,20	124,50
Woolworth	152,00	153,00
Xerox Corp.	147,80e	151,00

Certificaten buitenland

Hitachi (500)	730,00	-
Mits.El.(500)	400,00	400,00

Warrants

Ahold	607,00	584,00
Amer. Express	37,00	-
asia pac gr fund	3,00	2,80
Bever Bel.	3,70	3,60a
Bever Bel. 1/10	0,35	0,34
Bredero VG 83	31,00e	35,00b
Bredero VG 84	22,50	23,00
Gist-Brocades	84,70	82,50
Honda motor co.	765,00	752,00
Hunter Douglas	28,80	28,80
K.L.M. B	508,00	482,00
K.L.M. warr. 85-92	340,00	310,00
MK Int. Vent.	5,10	5,30
Nat.Inv.Bank	48,00	49,00
Nat.Nederl. 76	3150,00	3220,00
Nat.Nederl. 78	2800,00	2900,00
Philips Gem.B	61,70	62,80
Philips 85-89	200,00	200,00
VNU Ver. Bez.	770,00	742,00
W.U.H.	18,00	18,20

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	98,70	98,90
11⅛ Aegon84	104,20	104,20
15½ AEGON82	108,00	108,00
13 Amev 85-89	98,20	97,75
13 Amev 85-90	99,00	99,50
10 Amev85	99,00	98,90
13 Amro-Bank82	109,15	109,20
10¾ Amro 83	101,10	101,20
9 BMH ecu 85-92	100,60	100,80
11 CC Rabo83	101,75	102,20
9 CCRabo 85	103,25	103,25
7 CCRabo 84	104,00	104,00
11 DSM 84	102,35	102,35
8¾ DSM 76	96,50	96,50
8¼ DSM 77	97,50	97,50
10⅛ EEG-ecu 84-90	104,50	104,75
9¾ EIB-ecu 85-95	103,75	104,00
12¼HlAirl.F	105,00	105,00
HollAirl.warr.	24,00	26,00
12 NIB(A)85-90	103,10	102,90
11¼ NGU 83	104,60	105,00
11¼ NGU 84	104,10	104,10
10 NGU 83	102,60	102,60
6¾ Phil.83	88,90	89,00
9¾ Unil.80	100,00	100,00
9¼ Unil.79	100,00	100,00
4¾ Akzo 69	126,00	126,50
5½ Amro 69	250,00	-
5¾ Gist 69	370,00	370,00
5¼ Hoog.68	99,00	99,00

Binnenland (niet officieel genoteerd)

RSV. cert	11,50	11,45
7⅛ RSV 69	71,00	-

OPTIEBEURS

agn	c	jan	95,00	899	11,00	11,20
agn	c	jan	100,00	1120	7,20	7,20
agn	c	jan	110,00	992	2,50	2,80
agn	p	jan	100,00	327	2,10	2,00
akz	c	jan	120,00	1234	10,40	9,70b
akz	c	jan	130,00	1263	4,80	3,80b
akz	c	jan	140,00	611	1,50	1,00
akz	p	jan	120,00	781	1,50	1,60
akz	p	jan	130,00	380	4,60a	5,50
akz	p	apr	120,00	433	2,50	2,90
arb	c	jan	100,00	1032	3,20	2,50
ho	c	jan	60,00	572	13,50a	13,80b
ho	c	jan	65,00	974	8,70	8,90
ho	c	jan	75,00	951	2,50	2,50
ho	p	jan	70,00	454	1,70	1,70
klm	c	jan	55,00	1583	3,80	2,50
klm	c	jan	60,00	3648	1,70	1,30
klm	c	jan	65,00	573	0,60	0,40
klm	p	jan	55,00	599	2,60	3,00
klm	p	jan	60,00	403	5,50	6,50a
nla	c	nov	137,50	1000	2,30a	2,30
nln	p	nov	112,50	1000	0,30a	0,30
nls	p	may	115,00	500	4,30a	4,30
nlt	p	may	110,00	500	3,90a	4,00
nn	c	jan	75,00	481	5,20	5,10
nn	c	jan	80,00	550	2,30	2,50
phi	c	jan	45,00	405	8,20	8,00
phi	c	jan	50,00	1436	3,80	3,70
phi	c	jan	55,00	1334	1,40a	1,10b
phi	c	jan	60,00	586	0,40	0,50
phi	c	apr	50,00	803	4,00	4,00
phi	p	jan	45,00	515	0,50	0,80
phi	p	apr	55,00	377	4,50	4,50
rd	c	jan	180,00	738	12,60	7,30
rd	c	jan	200,00	1944	2,00	1,00
rd	c	jan	210,00	591	0,80	0,50
rd	c	apr	200,00	567	5,00	3,10
rd	p	apr	180,00	663	2,80	4,80
rd	p	jul	180,00	361	4,40	6,80
uni	c	jan	360,00	327	12,00	10,00

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

TV VRIJDAG

Nederland 1

09.00 Schooltelevisie: Kijk, als je tekent zie je meer, afl. 2: Mensfiguren.
09.30 Nieuws voor doven en slechthorenden
09.35 -12.00 Schooltelevisie.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
14.30 AVRO-Service. Met om: 14.30 AVRO's Service Salon, televisie-familieblad gepresenteerd door Edwin Rutten. 15.45 AVRO's Tele-Keuken. Smakelijke praatjes met Henk Molenberg.
16.00 Ik zag twee beren. Kleuterprogramma.
16.15 Bas Boris Bode. Duitse televisieserie voor de jeugd in 12 delen. Met in de hoofdrollen: Mikael Martin, Franz Buchrieser en Diane Körner. Afl. 1: Bas is er toevallig getuige van dat de kleine Vincent van Gulden bij een zeiltocht verdrinkt. Wanneer hij na zeven jaar met zijn moeder terugkeert vanuit Berlijn, komen de gebeurtenissen weer bij hem boven.
16.40 Wordt vervolgd. Strip- en tekenfilmmagazine.
17.10 Ontdek je plekje. Serie filmpjes over de schoonheid van stad en land. Afl.: Zutphen.
17.20 AVRO's kies Clip.
17.30 Journaal
17.46 AVRO's Toppop. Popprogramma gepresenteerd door Kas van Iersel.
18.15 AVRO's Bridgecursus. Les 3-B.
18.25 Grafische technieken. Voorlichtingsprogramma over deze cursus.
18.40 Biotechnologie. Voorlichtingsprogramma over deze cursus.
18.55 De Fabeltjeskrant. Kleuterprogramma.
19.00 Minibios. Met een aflevering van "Sport Billy".
19.15 Ruud en Léonie. Praatprogramma gepresenteerd door Ruud ter Weyden en Leonie Sazias.
20.00 Journaal
20.28 De Brekers
Komische Nederlandse tv-serie, met o.a. Rijk de Gooyer en Johnny Kraaykamp. Afl. 6: Steralllures. Harrie moet optreden in een ster-spot, die wordt opgenomen in Peek's stalling. Daar blijkt dan ook plotseling Fokke's verborgen talent toe te slaan.
21.00 Televizier Boekenprijs 1985
Live-uitzending vanuit de RAI in Amsterdam, waarin de Televizier Boekenprijzen worden uitgereikt. Presentatie: Ruud ter Weijden.
22.20 AVRO's Actualiteiten. Met AVRO's Televizier, Televizier Den Haag en AVRO's Sportpanorama.
23.10 MASH
Amerikaanse serie over de avonturen van een medisch team tijdens de oorlog in Korea. Afl.: Zonder verdoving. Wanneer er een tekort ontstaat aan een verdovingsmiddel, neemt aalmoezenier Mulcahy zijn maatregelen.
23.35 Karel van de Graaf. Praatprogramma rond mensen die in het nieuws staan.
00.05 Tine. Gedichten en verhalen door Tine Ruysschaert.
00.12 Journaal
00.17 Tennis. Samenvatting van de demonstratiewedstrijd tussen Becker en Lendl die 5 november jl. in de Maaspoort in Den Bosch werd gehouden.
00.55 -01.10 Open Nederlandse Dames Kampioenschappen Tennis. Samenvatting van een van de partijen in de kwartfinales.

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
17.00 -17.10 Vloedlijn. Thema: Wonen. Afl. 5: Het Witte Dorp. In Rotterdam is zo'n zestig jaar geleden het Witte Dorp gebouwd. Noodwoningen, bedoeld voor 25 jaar. De huizen staan er echter nog steeds.
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Spanjaarden. Informatieve serie voor Spanjaarden in Nederland.
18.30 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 Bollie en Billie. Tekenfilm voor de kinderen.
19.20 Zeilen rond de Wereld. Derdelandelige serie over een Westduits gezin, dat gedurende een aantal jaren rond de wereld zeilt. Afl. 2: Van La Rochelle naar New Foundland.
20.00 The Lion in the Winter
Engels filmdrama uit 1968 van Anthony Harvey over de intriges en strubbelingen rond de troonopvolging van Koning Hendrik II tegen het einde van de 12e eeuw. Met in de hoofdrollen: Peter O'Toole en Katharine Hepburn, Anthony Hopkins en John Castle.
22.12 Praten met de Minister-President
22.30 Journaal
22.45 Daar sta ik voor (2). Maandelijkse rubriek waarin mensen een opmerkelijke stelling poneren en verdedigen op het gebied van de publieke en de persoonlijke moraal. Vandaag: Euthanasie. Presentatie: Erik Jurgens.
23.28 Wilde ganzen
23.30 Nieuws voor doven en slechthorenden
23.35 -01.20 Een heel leven voor je (La vie devant soi). Franse speelfilm uit 1977 naar de gelijknamige roman van Emile Ajar. Met in de hoofdrollen: Simone Signoret, Samy Ben Youb, Claude Dauphin en Gabriel Jabbour. Regie: Moshe Mizrahi. De oude dame Madame Rosa, ex-prostituée en van Joodse afkomst, verleent een aantal kinderen, 'vergissingen' van vroegere collega's, onderdak. Onder hen is de 14-jarige jongen Momo die, in tegenstelling tot haar, nog een heel leven voor zich heeft.

Duitsland 1

10.00 Heute
10.03 Ein fliehendes Pferd (herh.)
11.25 Spielregeln (herh.)
12.10 Gesundheitsmagazin Praxis. medisch magazine.
12.55 Presseschau
13.00 Nieuws
13.15 -13.30 Teletekstoverzicht
14.40 Teletekstoverzicht
15.00 Nieuws
15.10 Der steinerne Fluss
Televisiefilm voor de jeugd. Met Cora en Mark Näter, Peter Roggisch, e.a. Regie: Thorsten Näter. Anna en Mario zijn goede vriendjes van de oude Rudi. Anna's vader, die wegenbouwer is, moet Rudi's huis afbreken omdat er een weg wordt aangelegd.
16.50 ARD-Sport extra. Wereldkampioenschappen kunstturnen vanuit Montreal. Finale dames-teams.
17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute. Nieuws, aktualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
18.25 ●● WWF-Club. Informatief showprogramma rechtstreeks vanuit de studio.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Geld oder Leben
(La bourse et la vie). Duits/Frans/Italiaanse speelfilm uit 1966. Met in de hoofdrollen: Heinz Rühmann, Fernandel en Jean Poiret. Regie: Jean-Pierre Mocky. Directeur Pelepan heeft hard een miljoen nodig. Aangezien hij het persoonlijk niet bezit, vraagt hij twee employees het van de firma-rekening te halen. Deze onervaren types maken er een potje van.
21.45 Plusminus. Economisch magazine.
22.30 Tagesthemen met een reportage uit Bonn.
23.00 Die Sportschau. Met o.a. Wereldkampioenschappen kunstturnen in Montreal.
23.25 Moment mal. Discussieprogramma vanuit München waarin kijkers zelf aan het woord komen.
Aansl.: **Nieuws en Nachtgedanken,** overweging door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

10.00 -13.30 Zie Duitsland 1
14.35 Programma-overzicht
14.40 ■ Mazurka
Duitse speelfilm uit 1935. Met in de hoofdrollen: Pola Negri, Albrecht Schoenhals en Paul Hartmann. Regie: Willi Forst. De zangeres Vera Petrowna staat terecht wegens de moord op de beroemde componist en pianist Michailow. Er wordt 15 jaar geëist. Het hoe en waarom van de moord is een triest verhaal.
Aansl.: **Nieuwsoverzicht**
16.15 Freizeit. Reportage over 150 jaar Duitse spoorwegen.
17.00 Heute
Aansl.: **Aus den Ländern,** regionaal nieuws.
17.45 ■ Väter der Klamotte. Kinderserie met slapstickfilmpjes. Afl.: Die fremde Braut am Boden.
18.20 Rück-Show 1972. Schlagerfestival gepresenteerd door Hugo Egon Balder. Met o.a.: Anita, Mary Roos, Bata Illic, Mouth & MacNeal en Tony Marshall.
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Auslandsjournal. Reportages van buitenlandse correspondenten.
20.15 Der Alte
Duitse politieserie. Afl.: De zoon. Met: Siegfried Lowitz, Michael Ande, Jan Hendriks, e.a. Tijdens een geldtransport stuiten chauffeur en bewakers op een wegomleiding. Deze blijkt te leiden naar een paar overvallers die denken een slim plannetje te hebben gesmeed.



● *POLA NEGRI kunt u vanmiddag nog eens terugzien in "Mazurka" - Duitsland 2, 14.40 uur.*

21.15 Der Babbler-Clan. Natuurfilm over een Arabische vogelfamilie.
21.45 Heute-Journal
22.05 Aspekte. Cultureel magazine.
22.45 ■ La Strada
Das Lied der Stasse. Italiaanse speelfilm uit 1954. Met: Giulietta Masina, Anthony Quinn, Richard Basehart e.a. Regie: Frederico Fellini. Gelsomina wordt door de krachtpatser Zampano bij haar moeder weggekocht. De man beschouwt het meisje als een ding, hoewel zij wel om hém geeft. Samen komen ze bij een circus terecht waar het meisje ervaart dat er ook nog personen zijn die met haar als mens om kunnen gaan.
00.25 Die Profis
Engelse politieserie. Afl.: Wer jagt den Jäger? Met: Gordon Jackson, Martin Shaw, Lewis Collins, e.a. Bij de CI5 wordt een nieuw wapen met laserstraal in gebruik genomen. Doyle neemt het wapen mee naar huis en wordt onderweg belaagd door iemand die het zowel op zijn leven als op zijn wapen voorzien heeft.
01.15 Heute

Duitsland 3/WDF

08.00 Tele-Gymnastik (45)
08.10 -12.30 Schooltelevisie
17.00 Schooltelevisie
18.00 Telekolleg II: Handlung und Sprache, cursus psychologie, les 5.
18.30 Hallo Spencer. Kinderserie. Afl. 45.
19.00 Aktuelle Stunde. Mit Blickpunkt Düsseldorf, regionaal magazine met nieuws, sport en weekendweerbericht.
20.00 Nieuws en weerbericht
20.15 Arche 2000. Umwelt- und Naturschutzmagazin. Magazine over Milieubescherming.
21.00 Die Erde lebt. (The Living Planet). Documentaire serie van David Attenborough. Afl. 7: Aan de hemel.
21.45 Landesspiegel. Komm Gustav wir hauen ab. Reportage.
22.15 Heimat
Duitse familiekroniek in elf delen van Edgar Reiz. Afl. 9: Hermännchen. Met: Marita Breuer, Jörg Richter, Gudrun Landgrebe, e.a. Regie: Edgar Reitz.
00.35 Nieuws

Duitsland 3/SWF

08.20 -10.15 Schooltelevisie
14.25 Shakespeare: Königsdramen: King Henry VI. Deel 2. Met: Peter Benson, David Burke, Frank Middlemass e.a. Regie: Jane Howell.
18.00 Das Geheimnis des Weidenkorbes. Kinderserie. Afl. 4: Die Kreuzotter.
Aansl.: **Die kleine Dampflok,** tekenfilmserie (herh.)
18.30 Telekolleg II: System Mensch. Handlung und Sprache. Cursus psychologie, les 5.
19.00 Die Abendschau Blick ins Land im Dritten. Nieuws, aktualiteiten en reportages uit de regio.
19.25 Nieuws
19.30 Formel Eins. De ARD-Hitparade met Ingolf Lück.
20.15 Wissenschaft und Forschung heute. Industriewelt im Umbruch. Was wird aus dem Brüter? Serie gesprekken met Wolfram Huncke en Peter Rost.
21.00 Touristik-Tip. Informatie voor vakantiegangers. Vandaag o.a. de volgende onderwerpen: 1. Tips für den Jahresendurlaub. 2. Schadenersatzforderungen bei Reisemängeln. 3. Touristik-Nachrichten. 4. Die TT-Quizfrage.
21.15 Die Zukunft im Visier. Serie gesprekken van en met Rüdiger Proske. Afl. 7: Professor Werner Breitschwerdt, hoofd van de directie van Daimler-Benz AG. Stuttgart.
21.45 Wortwechsel. Auf der Suche nach dem Licht der Kindheit. Gero von Boehm interviewt Eugène Ionesco.
22.30 Ausgestiegen (Missing from home). Engelse serie. Afl. 6.
23.20 Nieuws

België/BRT 1

14.00 -16.00 Schooltelevisie
17.00 Schooltelevisie
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma. Afl. 86: (herh.)
18.05 Plons, de gekke kikker. Kleuterserie. Afl. 43: De egel. (herh.)
18.10 Emma en Opa. Kinderserie. Afl. 11: November. (herh.)
18.20 Bassie en Adriaan. Nederlandse kinderserie over twee clowns. Afl. 10. (herh.)
18.25 Juke Box. Kort muzikaal programma met videoclips.
18.30 Star Trek. Amerikaanse science-fictionserie over de belevenissen van de USS Enterprise. Afl.: De verdelger (The changeling). Met: William Shatner, Leonard Nimoy, De-Forrest Kelley e.a.
19.20 Uitzending door derden: Een programma van de Socialistische Omroep.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Weerbericht
20.15 De Verdachten
Vierdelige serie over de Belgen die er aan de vooravond van de Tweede Wereldoorlog van verdacht werden een bedreiging te vormen voor de staat. Afl.: De afloop. Wie was nu precies verantwoordelijk voor de aanhouding en de wegvoering van de verdachten? Welke invloeden had die wegvoering op de latere collaboratie van sommige verdachten? Presentatie: Maurice de Wilde. (herh.)
21.10 Kunstrijden op de schaats te Göteborg. Tweede deel van een reportage van de kampioenschappen die begin dit jaar plaatshadden te Göteborg.
22.00 Boekenbeursnieuws
22.05 Fundamenten. Afl.: Europalia Spanje: een gesprek met Fernando Savater. De laatste jaren heeft het Spaanse intellectuele leven een vernieuwingsproces doorgemaakt. Jonge filosofen ondervragen nu 'de politiek', de moraal, het recht en de rechtspraak. Fernando Savater is bij uitstek de Spaanse denker die zich aansluit bij het hedendaagse Europese denken. Frans Boenders spreekt met hem n.a.v. het Europalia-Colloquium 'Spanje en het hedendaagse denken'.
22.55 -23.15 Journaal en Coda: "De kinderen van Estremadura" van Rafael Alberti.

België/BRT 2

19.00 1 Week sport. Gevarieerd sportmagazine.
19.30 Juke Box. Kort muzikaal programma met videoclips.
19.37 11 11 11 aktie. Overzicht van de projecten.
19.42 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Weerbericht
20.15 Videomatch. Videospelletjes met Marleen Gordts.
20.25 Een jaar van alle gevaren
(The year of living dangerously). Australische speelfilm uit 1983. Met in de hoofdrollen: Mel Gibson, Sigourney Weaver en Bill Kerr. Regie: Peter Weir. (originele versie met Nederlandse ondertiteling). Guy Hamilton is een jonge journalist die voor het eerst naar het buitenland gestuurd wordt, naar Djakarta. Hij is getuige van sociale en politieke misstanden in het land onder Soekarno. Ondertussen begint hij een verhouding met de ambassade-attaché Jill.

● *SIGOURNEY WEAVER als de charmante ambassade-attaché Jill in "Een jaar van alle gevaren" (The year of living dangerously) - BRT 2, 20.25 uur.*

22.20 23.20 Première-extra. Filmnieuws met Jo Röpcke.

België/RTBF 1

11.30 Teletekst magazine
14.00 Schooltelevisie
15.45 Teletekst magazine
17.20 Nouba Nouba. Gevarieerd kinderprogramma. Presentatie: Claire Diez en Philippe Drecq.
17.50 Carrefours. Gevarieerd vooravondprogramma voor het hele gezin, met om 17.53 Dancin' days, tv-serie. 18.22 Le belg'cancan, act. 18.30 Nieuwsoverzicht. 18.32 Microdéfi, spelprogramma. 18.49 Minute papillon.
19.00 Ce soir. Regionaal magazine.
19.27 Quick et Flupke. Tekenfilmserie.
19.30 Journaal
20.15 Contact
20.20 Espionne et tais-toi
Frans feuilleton met Grace de Capitani, Charles Denner, Sophie Grimaldi, e.a. Regie: Claude Boissol. Afl. 3: Fantasmagoria.
21.20 L'incorrigible
Franse speelfilm uit 1975 naar de roman van Alex Varoux. Met in de hoofdrollen: Jean-Paul Belmondo, Geneviève Bujold, Julien Guiomar, e.a. Regie: Philippe de Broca.
22.55 Ici et la-bas. Uitzending in verband met het ontwikkelingswerk in de Derde Wereld.
23.45 -24.00 Journaal

België/RTBF 2

15.30 Teletekst magazine
19.00 Cours de Néerlandais. Cursus Nederlands. Afl. 5/6.
19.30 Journaal (met gebarentaal)
20.15 Le point de la médicine. Medisch magazine.
21.15 Arts magazine. Aktualiteiten uit kunst en kultuur.
21.45 -22.55 Entre-deux-guerres. Gesproken opera van Richard Kalisz, opgevoerd op de ruïnes van een fabriek. Regie: Paul Paquey.

SSVC

12.30 Rainbow. Kinderprogramma.
12.50 Schools. Watch/How we used to live.
13.30 News and local Weather
13.55 -14.20 Gems. Komische serie.
16.45 Birthday Time
Aansl.: **The Smurfs.** Kinderprogramma's.
17.05 Play School
Aansl.: **Birthday Time.** Kinderprogramma's.
17.25 Hold Tight! Spelprogramma.
17.50 Think again. Nieuwe programmaserie waarin Johnny Ball de kijker mee terugneemt in de tijd.
18.15 Winner takes alt. Quizprogramma met Jimmy Tarbuck.
18.45 News and local Weather
19.00 Top of the Pops. Popmuziek gepresenteerd door Steve Wright en Peter Powell.
19.30 The great Egg Race
20.05 The Time of your Life. Noel Edmonds belicht een belangrijk moment uit het leven van Barbara Cartland.
20.45 Fresh fields. Komische serie met Julia McKenzie en Anton Rodgers.
21.10 C.A.T.S. Eyes. Engelse politieserie.
22.00 News and local Weather
22.25 -24.00 Thou shalt not commit Adultery
Speelfilm met in de hoofdrollen Louise Fletcher en Wayne Rogers.

SKY Channel

08.45 Dennis. Komische serie. Afl.: Dennis and the Swing.
09.15 ●● Sky Trax - The Pat Sharp Show.
10.00 ●● Sky Trax - First Run.
10.45 ●● Sky Trax - The great Video Race.
11.40 ●● Sky Trax - The Pat Sharp Show.
12.30 ●● Sky Trax - First Run.
13.15 ●● Sky Trax - The great Video Race.
14.10 Skyways. Dramatische tv-serie. Afl.: Who killed Cock Robin.
15.10 Family. Tv-serie. Afl.: Expectations.
16.00 ●● Sky Trax - The Pat Sharp Show.
16.45 ●● Sky Trax - Backtrax.
17.35 ●● Sky Trax - Live on Friday - Live. Popparty met Gary Davies.
18.30 The Brady Bunch. Komische serie. Afl.: Lights out.
19.00 The flying Nun. Komische tv-serie. Afl.: A Star is reborn.
19.30 Nanny & the Professor. Komische serie. Afl.: Back to Nature.
20.00 The New Candid Camera Show. Komische taferelen opgenomen met de verborgen camera.
20.30 Starsky & Hutch. Amerikaanse detectiveserie. Afl.: A Coffin for Starsky. Met David Soul en Paul Michael Glaser.
21.25 Vegas. Amerikaanse detective serie. Afl.: Centrefold.
22.20 The Deadly Ernest Horror Show. Serie suspensefilms. Vandaag: "The Body Stealers", Engelse speelfilm uit 1969. Met o.a. George Sanders, Maurice Evans, Patrick Allen en Hilary Dwyer.
24.00 -01.00 ●● Sky Trax - Live on Friday.

TV 5

19.00 Jongerenprogramma. Met o.a.: Het jaar 1483.
19.22 Une Mère Russe. Speelfilm uit de serie 'Cine 16'. het leven van een Russische familie in de jaren 20, gedurende een periode van vijftig jaar. De wegen van verbanning en de vreemde liefde tussen moeder en zoon.
20.48 Thalassa. De onderwaterjacht. Documentaire over de wereldkampioenschappen 1985 op de Baleare n.
21.13 Decibels de nuit. Muziekprogramma.
22.00 -22.30 Journaal

Music Box

07.00 13.00 en 19.00 Hear + Now. Amusementsprogramma met Julie.
08.00 14.00 en 20.00 60 Minute Mix. Popmuziek met Martin en Duran Duran.
09.00 15.00 en 21.00 Between the Lines. Nieuwtjes uit de Engelse popbladen, met Sunie.
10.00 16.00 en 22.00 Edwina. Show vanuit London's Fashion Week, afl. 3.
11.00 17.00 en 23.00 First Sight. Simon introduceert nieuwe videofilms en ontvangt een speciale gast in de studio.
12.00 18.00 en 24.00 Gaz Bag [...] sementsprogramma met ve[...] ziek.

● *HEINZ RÜHMANN en FERNANDEL in een scène uit "Geld oder Leben" (La bourse et la vie) - Duitsland 1, 20.15 uur.*

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ =zwart/wit programma
●● =stereo of 2-kanaaltoo[n]

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 51, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 48
Duitsland 2: 21, 29, 35 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 5[...]
Duitsland 3 (SWF): 40 en 56
België BRT 1: 10 en 44
België BRT 2: 25 en 47
België RTBF 1: 3 en 8
België RTBF 2: 28 en 42
RTL PLUS: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
SKY CHANNELL: Satelliet
MUSIC BOX: Satelliet
TV 5: Satelliet

RADIO

Hilversum 1: 4 (88,2) en 17 (92,1 m[...]
Hilversum 2: 402 m (747 khz)
Hilversum 3: 445 m (675 khz), FM: 47 en 50 (90,9 - 101,2 en 102,1)
Hilversum 4: FM 25 en 39
Hilversum 5: 298 m (1008 khz)
ROZ: FM 28, 47 en 50 (90,9 - 10[...] 102,1)
BRT 2: 555 m (540 khz), FM 22, 36 e[...] (93,7 - 97,5 en 97,9 mhz)
BRF: FM 5 (88,5 mhz)
RTL: 208 m (1440 khz van 5.30 - 19[...] FM: 6 en 33 (88,9 en 97 mhz) - KG 4[...] m (6090 khz).

Europa TV

18.00 Programma-overzicht
18.05 Tic Tac. Kleuterprogramm[a]
18.10 Bolke de Beer. Kleut[erpro]gramma.
18.20 A champion and a child. [Kin]derprogramma.
18.55 Sport reports - deel 1 e[...]
20.30 Europees weerbericht
20.32 World Watch. Nieuwspro[gram]ma.
20.40 Adamo à Olympia, Muzie[kpro]gramma met Salvatore Adamo.
21.35 Yankee Samurai. Docum[enta]re over Japanse soldaten die [in] W.O.-II vochten voor Amerika.
22.30 Messidor
Zwitsers/Franse speelfilm van [...] Tanner. Twee meisjes keren zi[ch] ge de Zwitserse welvaartsstaat [...]
00.30 World Watch. Nieuwspro[gram]ma.
00.35 Europees weerbericht
00.38 -00.42 Programma-over[zicht] voor zaterdag

RTL-Plus

17.00 Gewinn'zu Beginn
17.05 Geheimauftrag für John [Dra]ke. Amerikaanse misdaadserie [met] Patrick McGoohan, Maxim Andl[...] Martin Miller. Afl.: Ein glückl[...]
17.32 Typisch RTL - Jetzt ist Fe[ier]bend. Gevarieerd amusement[spro]gramma.
18.15 Club-Hits - Hoogtepunte[n uit] videoclips uit "Hallo RTL".
18.35 Typisch RTL
18.53 7 Vor 7 - Newsshow. Nie[uws] weerbericht en sport.
19.22 Karlchen, der Rtlümmel [...] Dienst.
19.30 Kinoparade. De kijkers k[...] hun favoriete speelfilm uit: 1. "J[...] pha", speelfilm van Christo[...] Frank, met o.a. Miou-Miou, C[...] Brasseur en Bruno Cremer. 2. "[...] Clifton jagt Wostock", speelfilm [...] Maurice Cloche, met o.a. Ken G[...] Jany Clair en Jacques Dacqmin[e]
21.12 RTL-Spiel
21.20 Typisch RTL
21.35 Eiskalt wie das Schweig[en] Speelfilm van Georges Lautner. [...] hoofdrollen: Alain Delon, Mi[...] Darc en Claude Brasseur.
23.25 Weerbericht
23.28 Horoskoop
23.33 -23.40 Betthupferl



● *De onlangs overleden SIMONE SIGNORET, voor wie een hoofdrol was weggelegd in de film "Een heel leven voor je" (La vie devant soi) - Nederland 2, 23.35 uur.*

RADIO

Hilversum 1

07.03 Het levende woord. 07.11 KRO's Ontbijtshow. 08.50 Pastores in de regio. 09.03 Adres onbekend. 10.03 In antwoord op uw schrijven. 11.50 Pastores in de Regio. 12.03 Jubileum tournee van Twaalf tot Twee. 14.03 Ratel. 15.03 Continu muziek. 15.30 Café de praatstoel. 16.03 André van Duin. 17.03 De Hugo van Gelderen Show. 17.55 Mededelingen. 18.06 TROS-Aktua. (18.30 TROS Sport). 19.02 TROS Country. 20.03 Muziek uit duizenden. 21.02 Coulissen. 22.02 Sesjun. 23.02 Met het oog op morgen. 00.02 Stemband. 02.02 In the mix. 03.02 Peter Teekamp. 05.02-07.00 Ook goeiemorgen.

Hilversum 2

07.06 Het Gebouw. 07.06 Afdeling Binnenland. 07.23 Dorrestijns' Pers Agentschap (DPA). 07.35 Afdeling Binnenland. 08.11 NL-Buitenlandbericht. 08.33 Dorrestijns' Pers Agentschap (DPA) en Afd. Binnenland. 09.00 Reportage. 09.33 Dorrestijns' Pers Agentschap (DPA) en Afd. Binnenland. 10.00 Euroburo. 10.33 Afdeling Binnenland. Overheidsvoorlichting: 10.45 Onder Anderen. 11.00 De bovenkamer. 11.33 De koffer. 12.00 Interview. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Afl. Binnenland. 13.33 NL-Buitenlandbericht. 14.33 Muziek uit het Gebouw. 15.10 Afdeling Binnenland. 15.33 Een leven lang. Vandaag: De schilder Anton Buitenwijk. 16.00 Kleur. 16.33 Welingelichte kringen. 17.36 Dingen van de dag. 18.10 BZ. Overheidsvoorlichting: 18.30 De Nederlandse Antillen. Humanistisch Verbond: 18.40 Het voordeel van de twijfel. 19.40 Tussen Wadden en Wuustwezel. 20.03-24.00 VARA vrijdagavond. (Met om: 20.03 Monogrammen).

Hilversum 3

07.03 Ronduit op 3. 08.03 Tijdsein. 09.03 De Muzikale Fruitmand. 10.04 Jaargenoten. 12.04 Radio Thuisland. 13.03 Tipparade. 15.03 De Top 40. 18.04 De Avondspits. 19.02 Curry en van Inkel. 22.02-24.00 Countdown Café.

Hilversum 4

07.00 Ochtendstemming. 09.00 Veronica's Meesterwerken op compactplaten. 10.30 Muziek voor miljoenen. 12.00 Lunchconcert. 13.02 Songs of praise. 13.30 Metronomium. Pianoconcerten. 15.00 Zeggen en schrijven. 15.30 Klein bestek. 16.30 Uit de schat der eeuwen. 17.00 Crème du baroque. 18.45 Orgelbespeling. 19.15 De cantates van Bach. 20.00 Europees Concert Podium. Toronto Symphony Orchestra, met solist. Klassieke muziek voor orkest en piano. (In de pauze: 20.55 Muziekspiegel). 21.30 Horizon: Vandaag: Chong Ak, kamermuziek uit Korea. 22.30-24.00 NOS Jazz. Vandaag: Maarten Altena Octet.

Hilversum 5

09.03 NOS-Sportief. 09.25 Waterstanden. 09.30 Planten verzorgen met o.a. De Moestuin. Les 9. 10.00 Beter! 10.20 Leergeld. 10.40-11.00 Schoolradio. 17.30 Ahum Yum Yum. P.P: 18.20 Uitzending van de VVD. 18.30 60 jaar lief en leed. 19.00 Nieuws voor buitenlanders (19.00 Turks. 19.10 Berbers. 19.20 Marokkaans/Arabisch. 19.30 Spaans). 19.40 Homonos. 20.10 Hobbyscoop.

ROZ

07.30-08.00 Ochtendeditie: Nieuws, aktualiteiten, weerbericht en muziek. 12.30-13.00 ROZ-tussen de middag: Nieuws, weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 18.03 ROZ-Aktueel en weerbericht. 18.20-19.00 Speulentere: licht informatief magazine, samen met luisteraars (043-435353).

BRT 2

5.30 Dag en dauw. Lichte muziek, verzoekplaten en de juiste tijd. 8.12 Happening. 10.03 Platenpoets. Gevarieerde lichte muziek, met om 11.00 uur het weekendweerbericht door Armand Pien. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1985. 13.10 Ha die Micha. Programma met Vlaamse artiesten. 14.00 Het Vertoon. Licht-culturele informatie uit binnen- en buitenland. 15.30 De zonnewijzer. Toeristisch magazine. 16.00 Abraham al gezien? Muziek voor de niet mee zo jonge luisteraar. 17.00 Focus. 17.10 Radio Twee. 22.05 Relax. Non-stop muziek. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listening-muziek.

Belgischer Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.30 Besinnliche Worte. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Presseschau. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 13.00 Frischauf. 14.05 Informationen und Tips für die Frau. 14.15 Schulfunk. 14.25 Intermezzo. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.30 Sportvorschau. 18.45-20.00 Konzertabend.

Radio Luxemburg

5.30 Guten Morgen, Deutschland. 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.0[...] Prima. 19.00 Luxemburg 49 60 61. 22.00-01.00 Traumtänzer, Musik zum Träumen.

Zaterdag gezellig avondje popmuziek voor weinig geld

GELAENDER ROCKNACH voor derde maal in de Hanenhof


● PARK AVENUE

GELEEN – **Voor morgen, zaterdag 9 november, heeft het Geleense organisatieburo 'Headline Concerts' de derde editie van de Gelaender Rocknach op het programma staan. In de Hanenhof aan de Groenstraat zullen net zoals voorgaande jaren zich vele honderden muziekliefhebbers verzamelen. De Limburgse 'sound' staat normaal voorop. Dit jaar is de Geleense muziek aan de beurt: maar liefst vier van zes groepen zijn uit deze plaats afkomstig. Ongeveer 25 groepen hebben zich halverwege dit jaar aangemeld om mee te kunnen doen aan dit popgebeuren. „Alhoewel we bands uit deze buurt hebben gecontracteerd, richten we ons met dit programma op de hele provincie. En heus niet alleen maar op Geleen of de Westelijke Mijnstreek. We bieden voor ieder wat wils..."**

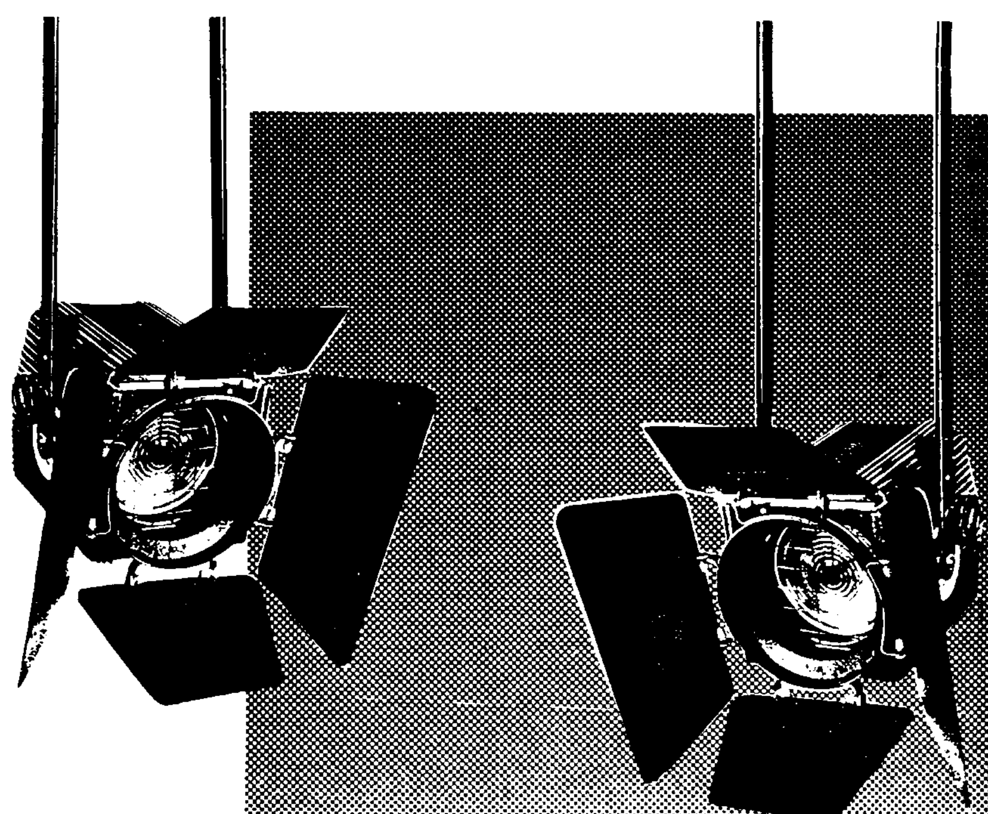
Begin deze week kreeg de Stichting 'Headline Concerts' (bestaande uit Ben Erkens, Tjaly Jungst, Karel Schelfhout en Piet Jansen) een subsidie van 800 gulden van de gemeente Geleen. Een tevreden stichting: „De bijdrage zegt eigenlijk genoeg: de culturele commissie stelt vertrouwen in de activiteiten die wij op poten zetten. De financiële zekerheid is een flinke ruggesteun. We hebben al enkele sponsors gevonden, misschien hebben we dat subsidiebedrag dit jaar nog niet eens nodig. Het is dan wel goed te weten dat we nog iets achter de hand hebben."

☆ Variatie ☆

De vier bands uit Geleen (South Side County, Park Avenue, Peter Mac. Johnson en Private Eye) en de twee andere (Nosmoking uit Beek en de WW-band uit Sittard) zorgen voor een compleet programma. „De keuze is gebaseerd op variatie, dat is het belangrijkste", vertelt Piet Jansen.

Om reclame te maken voor deze derde Gelaender Rocknach is niets nagelaten. Posters, strooifolders, aankondigingen op de ROZ etc. hoorden daarbij. Over de verwachtingen: „Op de eerste plaats is dat altijd afwachten, je kunt van tevoren maar weinig over zeggen. Als het popevenement slaagt kun je alleen constateren dat er behoefte is voor zo'n gebeuren. 500 mensen in de zaal is al mooi, het dubbele aantal zou natuurlijk fantastisch zijn." En: „Een groot voordeel kent de Gelaender Rocknach, en dat is een hele avond popmuziek voor zeer weinig geld..."

De Gelaender Rocknach begint zaterdagavond om acht uur en het programma duurt tot half drie 's nachts. De entree bedraagt vijf piek. Kaartjes zijn te koop aan de kassa. Voorverkoopadressen: Limburgs Platenhuis Geleen, Siva Sittard en Nico's platencorner Stein.
Het programma:
20.30 tot 21.15 uur South Side County Band (Westcoast-pop, Southern rock)
21.30 tot 22.15 uur Park Avenue (American funkpop)
22.30 tot 23.15 uur Nosmoking (rythm and blues)
23.30 tot 00.15 uur Peter Mac Johnson (eigen rocknummers)
00.30 tot 1.15 uur Private Eye (rockpop) en
1.30 tot 2.15 uur WW Band ('fun'-band).



Show

EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS
Tel. 045-739273/739274


● SOUTH SIDE COUNTY BAND

EERLEN – **Twee televisieprogramma's staan op deze vrijdagvond in het teken van het onrwerp euthanasie. Het AVRO-ogramma 'Karel van de Graaf' ederland 1, 23.35 uur) is in zijn heel gewijd aan de betrokkenid van verpleegkundigen bij thanasie. Deze uitzending wam vorige week te vervallen or het uitlopen van het Avro-ogramma 'In de hoofdrol' en de tra Journaaluitzending over plaatsing van kruisraketten Nederland.**

entrale gast in de maandelijkse KON-rubiek 'Daar sta ik voor' is navond mevrouw drs. Frouwke aning-Boersema, huisarts in Den elder en lid van de Tweede-Kaerfractie van het CDA.
'Daar sta ik voor' verdedigt meouw Laning haar stelling over uthanasie, die luidt: „In onze saenleving geldt de grondregel dat enselijk leven, ziek of gezond, beschadigd of onbeschadigd, bescherming verdient. Legalisering an euthanasie zal die grondregel antasten en ongewild die zekereid van bescherming ondermijen".

TV-programma's over euthanasie

eze stelling staat haaks op een oeiende meerderheid in de puieke opinie die euthanasie door met behulp van een arts, mits der strikte voorwaarden, accepbel begint te vinden. Momenteel het plegen van euthanasie volens het Wetboek van Strafrecht n misdrijf. Voorzichtige schattinn duiden er op dat zich gemideld per jaar zo'n tienduizend gellen van euthanasie voordoen. e vraag naar een andere wetgeving is dan ook groot.

n de politiek ligt sinds korte tijd en advies van de staatscommissie oor euthanasie ter bespreking. at advies houdt in grote lijnen in, at euthanasie strafbaar blijft, aar dat in de Strafwet een voorening wordt getroffen, waardoor rtsen, die in euthanasiegevalen an een strikt aantal voorwaarden ebben voldaan, niet langer woren vervolgd. Volgens mevrouw aning wordt hiermee een collecеve uitzonderingsbepaling geormd, die het recht op zorg van de atient ondergraaft en het ombuigt ot een gunst.

ver de problematiek van euthaasie discussieert mevrouw Laing met de huisartsen H. A. Planenga en H. Reenders; de juridisch dviseur van de vereniging voor rijwillige euthanasie mr. E. P. H. . Sutcrius; de verpleegkundigen anny de Boer en Lydia Nuchelans van de vereniging van verleegkundigen 'Het Beterschap' n mevrouw M.W. van Beinum, astor in het Academisch Ziekenuis in Leiden. De discussie wordt eleid door mr. Erik Jurgens. (Neerland 2, 22.45 uur).

Als primeur voor Limburg in de Geleense Hanenhof

Gaston en Leo: twee héél gekke Belgen naar Geleen

GELEEN – Volgende week vrijdag 15 november staan vanaf 20.00 uur in de Hanenhof te Geleen twee fameuze Vlamingen op de planken: Gaston en Leo. Deze twee rasartiesten uit het Antwerpse vermaken het publiek non-stop met sketches, daarbij ondersteund door een combo. Gemakkelijk verteerbare humor, menige schaterlach veroorzakend, gedipt in een lekker Antwerps sfeertje, staat op het menu van dit avondvullend programma.
Gaston en Leo trekken al jaren met hun 'Two Men Show' overvolle zalen in Vlaanderen en daarbij blijkt men zeker zo populair als Urbanus. De BRT-televisie brengt regelmatig programma's met dit bekende duo.
Het optreden in Geleen is de primeur voor Nederlands-Limburg. Al eerder oogstte men zojuist succes in Zeeuws-Vlaanderen en Noord-Brabant. Kaarten (tien gulden) zijn in voorverkoop verkrijgbaar in de Hanenhof te Geleen, Groenstraat 44, telefoon ☎ 04494-44217.


● GASTON en LEO
...twee wel héél gekke Belgen volgende week vrijdag in de Hanenhof te Geleen...

Jan van Dalen hoofd gevarieerde programma's NCRV-televisie

(Van onze RTV-redactie)

HEERLEN – Tot hoofd van de afdeling Gevarieerde Programma's van de NCRV-televisie is benoemd de heer J.E.Ph.M van Dalen, thans hoofd van de gelijknamige afdeling van de NCRV-radio. De benomeing gaat in per 1 februari 1986.

Jan van Dalen (42) kwam op 1 oktober 1964 bij de NCRV-radio in dienst op de afdeling Lichte Muziek. Hij was daar o.a. samensteller van lichte muziekprogramma's en later plaatsvervangend chef van de sectie Lichte Muziek.

Op 1 april 1980 werd hij hoofd Gevarieerde Programma's van de NCRV-radio als opvolger van Johan Bodegraven. Eind 1982 kreeg hij op die afdeling ook de verantwoordelijkheid voor alle lichte muziekprogramma's van de NCRV-radio, zoals Los Vast, Popsjop, Popstation en Gospelrock. Gevarieerde programma's waar Van Dalen zich mee bezig heeft gehouden zijn o.a. Twaalfuurtje, NCRV-Globaal en Middenin. Ook heeft Jan van Dalen in de afgelopen jaren steeds een grote betrokkenheid gehad bij het Internationale Benelux Blaaskapellenconcours van de NCRV-televisie en het Limburgs Dagblad.

Deze coproduktie van Limburgs Dagblad en NCRV gaat in maart 1986 weer van start met een groot aantal voorronden voorafgaande aan de TV-finale op 30 mei in de Rodahal van Kerkrade.


● JAN VAN DALEN
...hoofd afdeling Gevarieerde Programma's van de NCRV-televisie...

Rock Hudson laat niets na aan familie

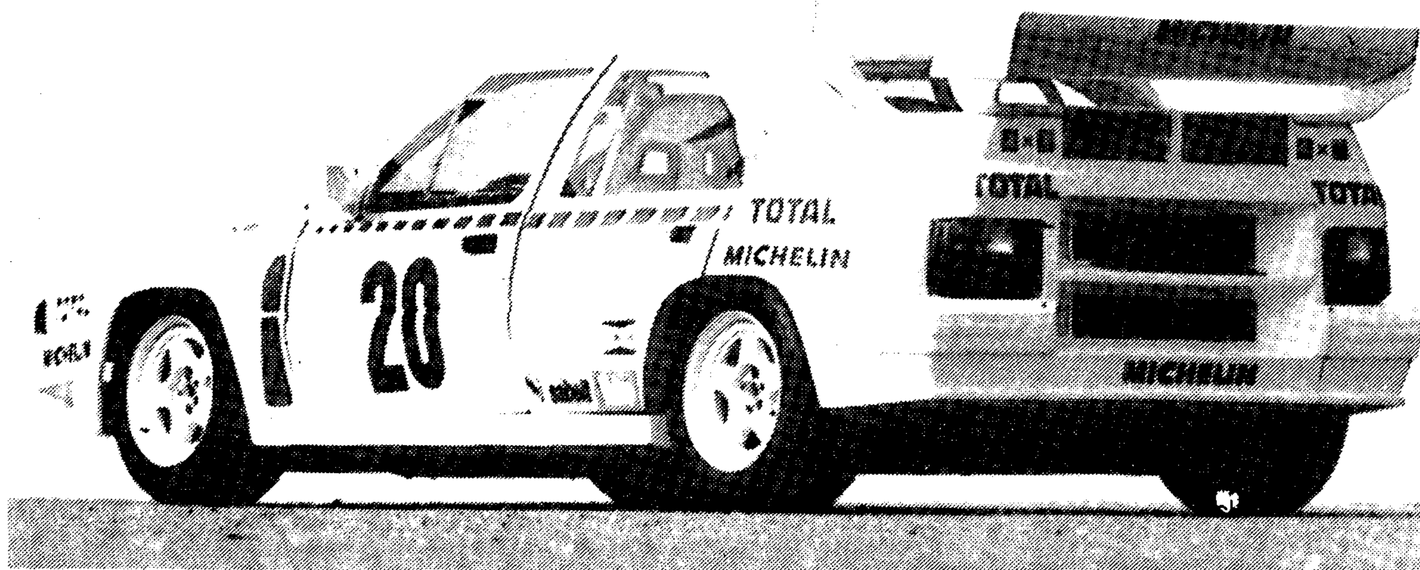
LOS ANGELES – De Amerikaanse filmacteur Rock Hudson, die op 2 oktober overleed aan de ziekte aids, heeft blijkens zijn testament niets nagelaten aan zijn – tegen het einde weer bij hem ingetrokken – vriend en aan zijn familie.
Volgens de bij de rechtbank van Los Angeles in Californië gedeponeerde laatste-wilsbeschikking, is Hudsons bezit van naar schatting 30 miljoen dollar ondergebracht in een stichting die de acteur 11 jaar geleden in het leven riep.
Rock Hudson had zijn testament in augustus 1984, twee maanden nadat hij had vernomen dat hij het aidsvirus droeg, veranderd. In het oorspronkelijke kreeg zijn vriend Tom Clark, hoofd Public-Relations van Metro-Goldwyn-Mayer, zijn auto's, meubels, filmcollectie en persoonlijke voorwerpen.
Rock Hudsons twaalf familieleden waren in het tweede testament eveneens verdwenen.

Kaartverkoop 'The Sting' zaterdag van start

HEERLEN – Nog even herinneren aan het eenmalig concert in ons land dat THE STING op zaterdag 21 december geeft in de Rijnhal van Arnhem. De kaartverkoop voor dit gebeuren gaat morgen (zaterdag) van start. In Limburg kunnen de fans terecht bij alle VVV-theaterbespreekburo's. Dat is in de plaatsen Heerlen, Sittard, Maastricht, Weert en Venlo.

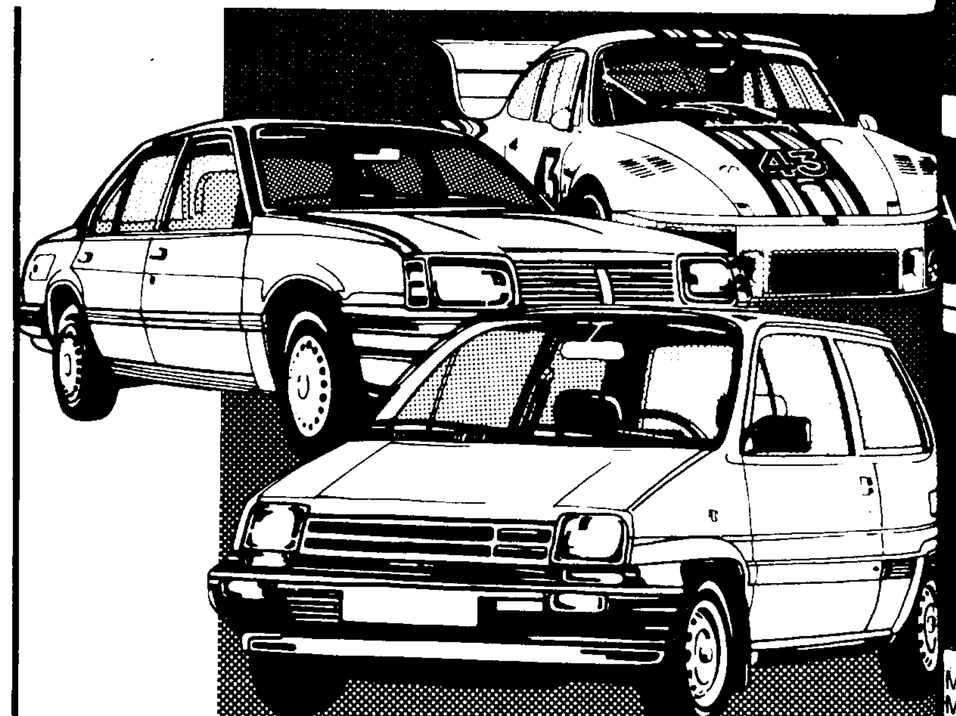
RALLYBEEST UIT CITROEN BX

Citroën BX 4 TC „Evolution" heet dit brok vermogen van 380 pk en zal volgend jaar ingezet worden tijdens de wedstrijden voor het wereldkampioenschap rallyrijden. De bestuurders zijn Andruet en Wambergue. Het 4x4 rallybeest is ontwikkeld in samenwerking met Michelin, Valéo, Total, Champion, Sabelt en SKF.
Bijzonderheden aan de „Evolution" zijn onder meer de slipbeperkende differentieels voor en achter, die naar omstandigheden van het wegdek variabel zijn. Wieldraagarmen kunnen verticaal gezet worden om de carrosseriehoogte aan de bodemgesteldheid aan te passen en een voorin geplaatste motor met turbo.



● *Citroën BX 4TC „Evolution" met, op het dak na, een geheel synthetische carrosserie.*

Men heeft niet gekozen voor een middenmotor, hetgeen uiteraard de nodige perperdure aanpassingen, onder meer aandrijving veranderen en plaats creëren, tot gevolg zou hebben.De drukvulling van de turbo is vanaf het dashboard te regelen. Het motorblok heeft een inhoud normaal van 2.1 liter, hetgeen nu is vergroot tot 3 liter met een boring-slagverhouding van 91.4 x 81.6. Het maximaal vermogen van 380 pk komt vrij bij 7000 toerenr/minuut en een turbodruk van 1.3 bar. Koppel van 46 kgm bij 5500 toeren per minuut is ook voldoende om lekker vlot weg te komen.
Het is duidelijk dat het rallyseizoen'86 een aantal bijzondere auto's erbij krijgt en dat het met onder meer Ford, Peugeot, Austin en Citroën naast de immer succesvolle Audi's een aardig seizoen zal kunnen worden.



Auto Info

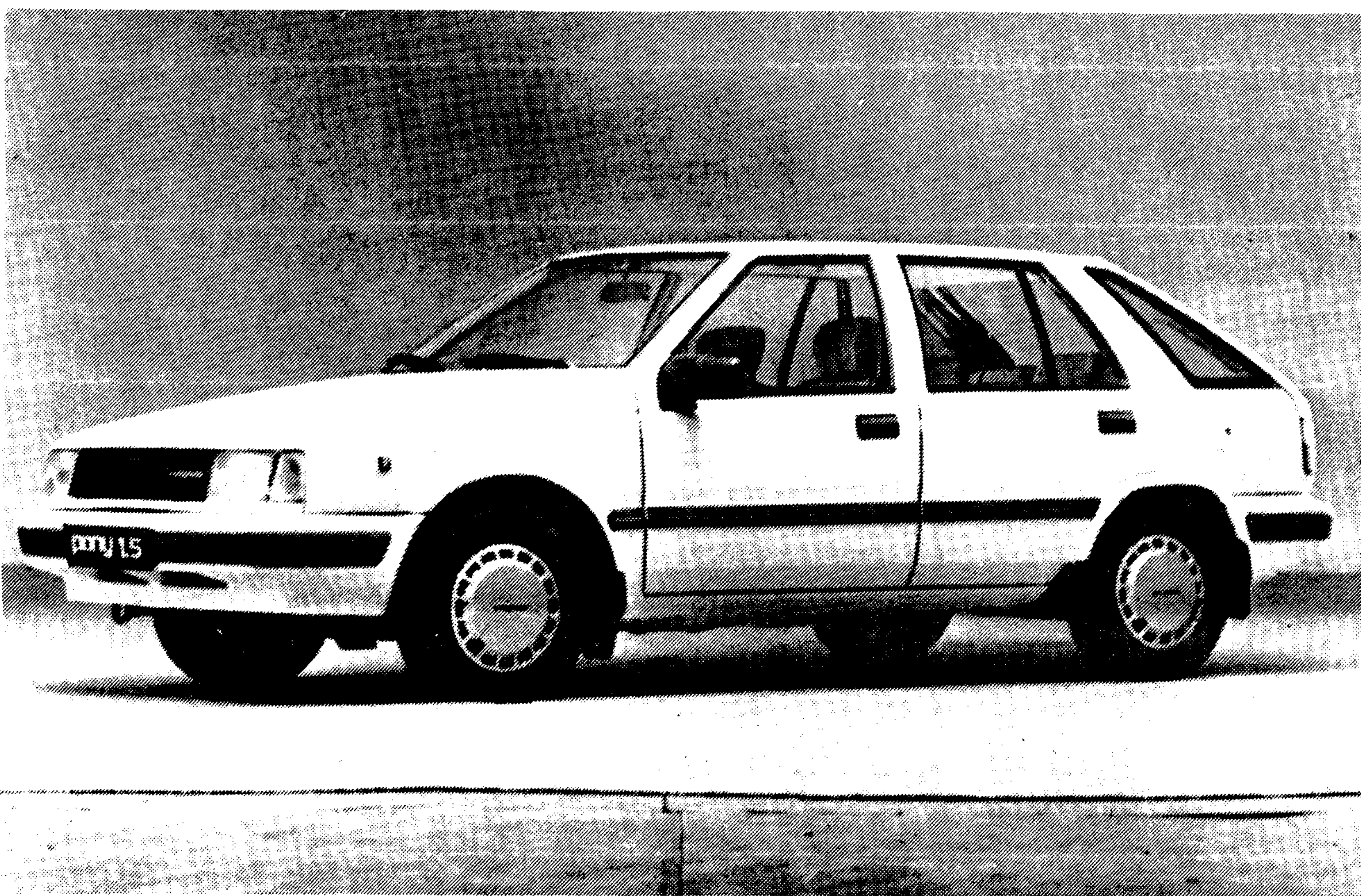
EINDREDAKTIE: NINO TOMADESSO
m.m.v. Siem Leeuwenkamp

Koreaanse auto komt er allesbehalve bekaaid vanaf

Hyundia Pony XP derde generatie in

Om nou te zeggen dat met de Hyundai Pony XP een mijlpaal is bereikt in de ontwikkeling van de Koreaanse auto, voert wat te ver. Want echt grandioos zijn de verkopen van die Pony in de afgelopen zes jaren niet geweest.

In dit kader dan een nadere beschouwing van de Hyundai Pony XP met 1.5 liter-motor en in GLS-uitvoering. Van buiten oogt hij inderdaad als een ruime gezinsauto, ziet er niet „out-dated" uit en valt derhalve in een segment dat met populaire lage middenklasse is te omschrijven. Hoewel... gezien de prijs van deze Pony --bijna 25 mille-- krab je toch wel even achter de oren. Want voor dat geld zit je ook in een behoorlijke Kadett, Escort, Mazda 626 of in een Golf. Maar wie gewoon in de 1300 L met 4-bak voor 17.995 gulden plaatsneemt, bespaart een kleine 7 mille. Dat is waar, maar dan mis je wel een brok comfort en het 1.3 liter motortje is toch ook niet in staat die prestaties te leveren die bij een dergelijk formaat auto horen.



● *Hyundai Pony XP : acceptabele belijning.*

Lage score

Met de 1.5 liter- motor van 71 pk bij 5500 toeren/minuut is heel redelijk op te schieten, in dat verband is de topsnelheid van 160 km/uur niet alleen maatgevend. Het koppel van 112 Nm bij 3600 toeren/minuut is voor een auto van 944 kilo zeker voldoende om rap doorschakelend weg te komen. Volgende vraag is, of het wel allemaal zo rap moet. Zeker, het kan eens nodig zijn om de oprit van een snelweg met genoeg vaart af te leggen om zodoende veilig te kunnen invoegen. Maar de kwaliteit van een auto wordt uiteraard niet aan zijn prestaties afgemeten. Die prestaties staan wel in verhouding tot de prijs. Nu komt er bij deze Pony, als er een beetje flink toeren wordt gemaakt, iets bij dat niet plezierig is. Dan neemt namelijk het geluid van de motor te veel toe, zodat er sprake is van hinderlijk lawaai. Voeg daarbij de schakelmomenten van de 3-traps automaat die een stevige tik doorgeven en je hebt een auto die weliswaar gewillig is, maar op dit punt van comfort laag scoort.

Bediening

Bedieningsgemak is een hoofdstuk waarin de Pony wat tweeslachtig overkomt. Enerzijds zit er in de GLS-versie tal van zaken standaard die anderzijds wat ongelukkig geplaatst zijn, zodat het beetje extra net weer tegen elkaar wegvat. Neem de achterruitwisser. Om die te bedienen moet er onder het stuur naar het knopje gezocht worden. Zo iets simpels kan toch in de handle van de ruitenwissers vóór verwerkt worden. Nog een detail: de mistlamp achter wordt bediend door een vingertipknop, maar het signaallampje dat brandt verdwijnt achter het stuur. En dat terwijl het teken voor ingeschakelde achterruitverwarming wél op het dashboardpaneeltje aanfloept. Portieren die ongewild open blijven staan, melden dat via een tekentje op datzelfde paneeltje. Prima geregeld, maar schakel dan alle belangrijke zaken daarop door. De lay-out van de diverse meters is duidelijk gekozen en door het tweespaaks stuur is het meest vitale goed te overzien. De vraag is wel, wat je met een toerenteller moet, omdat het merendeel van het rijdend leven van een auto toch in D(rive) wordt afgelegd en hij dan bij een bepaald toerental automatisch overschakelt naar een lagere overbrengingsverhouding. Alleen in stand 2 en ⌙ voor meer trekkracht in bergen en moeilijk terrein kan die toerenteller diensten bewijzen om de motor niet te zwaar te belasten.

Weggedrag

Het interieur van de Pony XP ziet er aangenaam uit. Stoelen zitten comfortabel, mogen iets meer rugsteun bieden en de lendeverstelling kan wat geprononceerder. Stuur ligt goed in de handen en in de korte bochten blijf je redelijk op de plaats zitten. Het weggedrag van de auto zelf is vriendelijk te noemen. Hij staat op iets bredere banden (170/70 SR 13) en de rondom onafhankelijke McPherson veerpoten met achter schroefveren aan de U-vormige reactie-armen, maken het bochtgedrag van deze voorwielaandrijver voorspelbaar. Je kunt met behoorlijk wat vaart een bocht ingaan en simpel door gas loslaten het ietwat overstuurde karakter wegnemen. Oneffenheden worden niet al te fors doorgegeven. Zuinig kan deze automaat bepaald niet genoemd worden, hoewel de fabriek beweert dat er 1:12,5 gemiddeld gehaald kan worden. Wij haalden ternauwernood 1:9,5. En dan zaten er nog lange stukken stukken bij die op kruissnelheid van 110 km/uur werden afgelegd. Voor het overige, om weer even terug te keren naar het interieur, is de afwerking goed. Het is vooral compleet in de GLS. Hyundai heeft bepaald niet beknibbeld op de uitrusting: van binnenuit verstelbare buitenspiegels, digitaal klokje (op een weliswaar wat moeilijk zichtbare plaats), van binnenuit te openen achterklep, multivariabel verstelbare stoel voor bestuurder, radio-cassettespeler, elektrische antenne, extra opbergvak naast portiervakken, klein bakje, handschoenkastje en verdeelde aflegmogelijkheid op dashboard, regelbare intervalschakeling voorwissers en een achterruitwisser met sproeier.

Ruimte

De kofferruimte is voldoende en kan, zoals de meeste auto's met een extra „achterdeur", vergroot worden door de achterbank neer te laten. Er ontstaat dan geen vlakke vloer, omdat het zitgedeelte verankerd zit. De rugleuningen zijn in 1/3 of 2/3 deel in drie standen te zetten, afhankelijk van het gewenste zitcomfort of de benodigde bagageruimte. Klep zwaait hoog genoeg open en neemt afdekplaat voldoende mee. Zicht naar achteren is door de extra zijruiten prima en het parkeren gaat, ook al door de weinige kracht die nodig is voor de stuurbewegingen, derhalve makkelijk.

Extra

Deze Koreaanse auto komt er allesbehalve bekaaid vanaf, maar er zitten --ook al is het de derde generatie-- toch voldoende onvolkomenheden in die nog extra aandacht verdienen. Wie weet zijn die in juli '86 als het 2-deurs sedanmodel uitkomt al „aangevuld" of anders op z'n laatst in september daaropvolgend als de 3-deurs er is. Wie wat prijs betreft nog wat minder wil besteden, kan het volgend jaar ook de „oude Pony" met achterwielaandrijving kopen, hetgeen in de simpelste 1.2 liter uitvoering toch 3 mille scheelt.

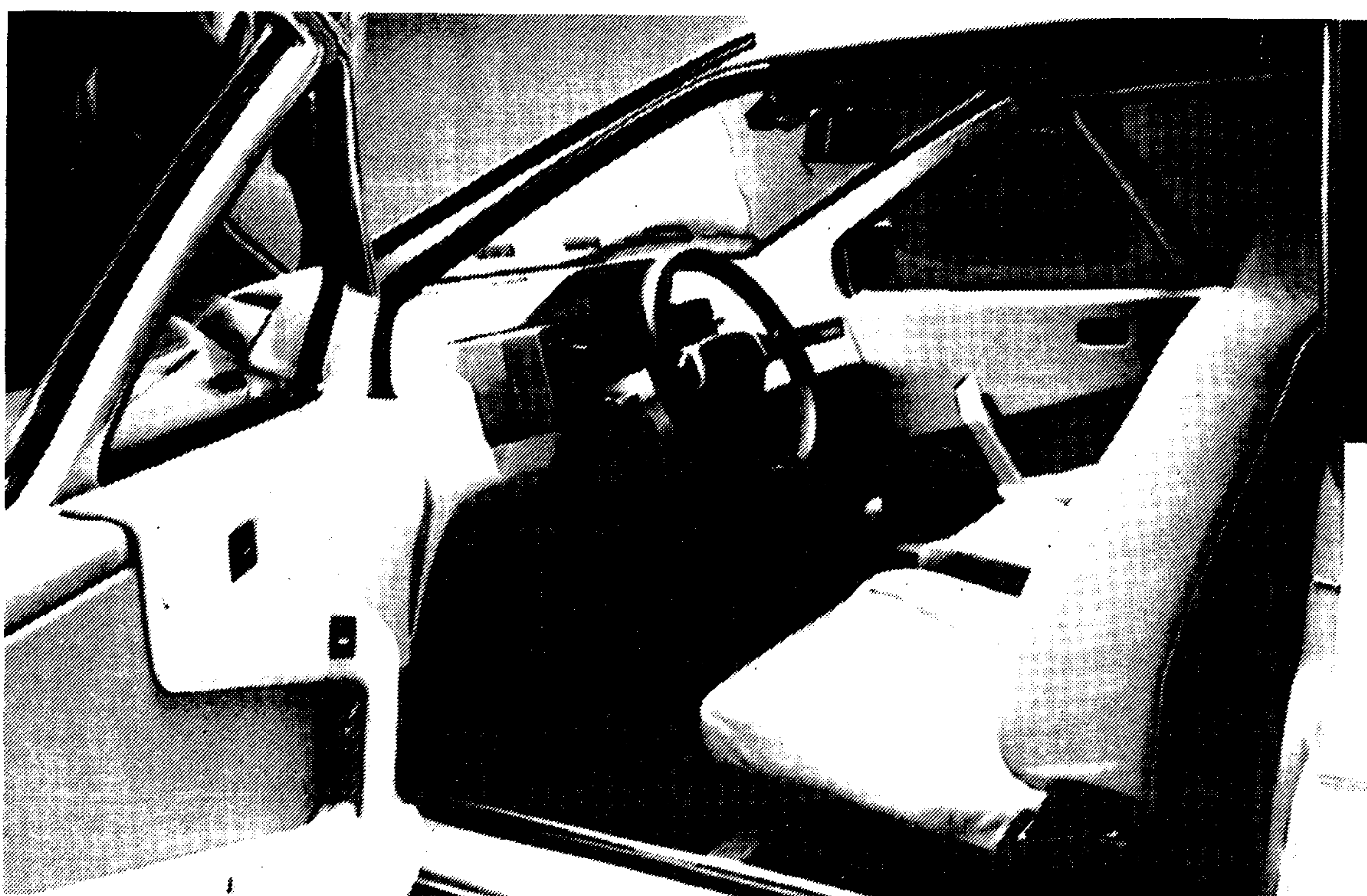
Nationale Alarmcentrale niet vóór 1987

**Oprichting van één Nationa[le] Alarmcentrale valt niet b[innen] nen korte tijd te verwacht[en]. „In elk geval niet vóór 198[7]" aldus ANWB-woordvoerd[er] Kroon. Momenteel voer[en] ANWB en Nederlandse au[to]mobiel-assuradeuren, ve[r]enigd in de Verzekera[ars] Hulpdienst (VHD), overleg [over] oprichting van een dergelij[ke] Nationale Alarmcentrale. [In] de VHD zijn ongeveer zes[tig] automobiel-assuradeuren ve[r]enigd. „Eerst moet", ald[us] Kroon, „de VHD nog zijn led[en] raadplegen. Als deze gunst[ig] advies uitbrengen, wordt g[e]tracht de overige vijfenzes[tig] Nederlandse auto-assurad[eu]ren eveneens warm te krijg[en] voor de Nationale Alarmce[n]trale".
De twee partijen, ANWB [en] VHD, willen hun krachte[n] bundelen omdat het publi[ek] door de ongeveer tien bom[en] van de in Nederland operere[nde] de alarmcentrales het bos n[iet] meer kan zien. De ANW[B] heeft vorige week bekend g[e]maakt dat, om de bundeli[ng] mogelijk te maken, deze ve[r]eniging haar aandelen in [de] verzekeringsmaatschappij Unigarant zal verkopen. [De] verzekeraars vonden dat [de] ANWB geen rechtstreekse b[e]moeienissen meer mag heb[ben] met een verzekering[s]maatschappij.**

EEN HEEL BIJZONDERE FIAT

Paolo Martin is in Italië een zeer bekende naam als het gaat om het ontwerpen van auto's. Ferrari, Alfa, Moto Guzzi, Gilera, Fiat. En ook topmerken als Rolls Royce, Bitter en Maserati zijn automerken waar hij zijn kundige ontwerpersbrein over heeft na laten denken. Bij gedachten alleen is het gelukkig niet gebleven. Talrijke modellen zijn ook daadwerkelijk gemaakt. Zo rollen op dit moment van de band de Bitter Sport Coupé (top 250 km/uur), maar ook het wat eenvoudiger werk zoals een Panda „Furgonetta", die in nauwe samenwerking met de Italiaanse PTT is ontwikkeld.

Op de in september jongstleden gehouden IAA in Frankfurt stond deze topontwerper, die onder meer bij Bertone, Pininfarina en Michelotti heeft gewerkt, met een wel heel bijzonder produkt. Uiteraard niet op een zo gigantische stand als bijvoorbeeld Mercedes Benz (die naar verluidt zo'n 8 miljoen DMark voor tien dagen kwijt was aan huur en opbouw!). Bescheiden hoekje derhalve voor Paolo Martin, maar de vindingrijkheid van de Halley Berlinetta Coupé was er niet minder om. Een ruime 4-zits monovolume auto op basis van de Fiat Uno. De Halley heeft een aantal bijzondere toepassingen, waarmee de compacte bouw met behoud van ruime binnenmaten nog meer tot zijn recht komt.

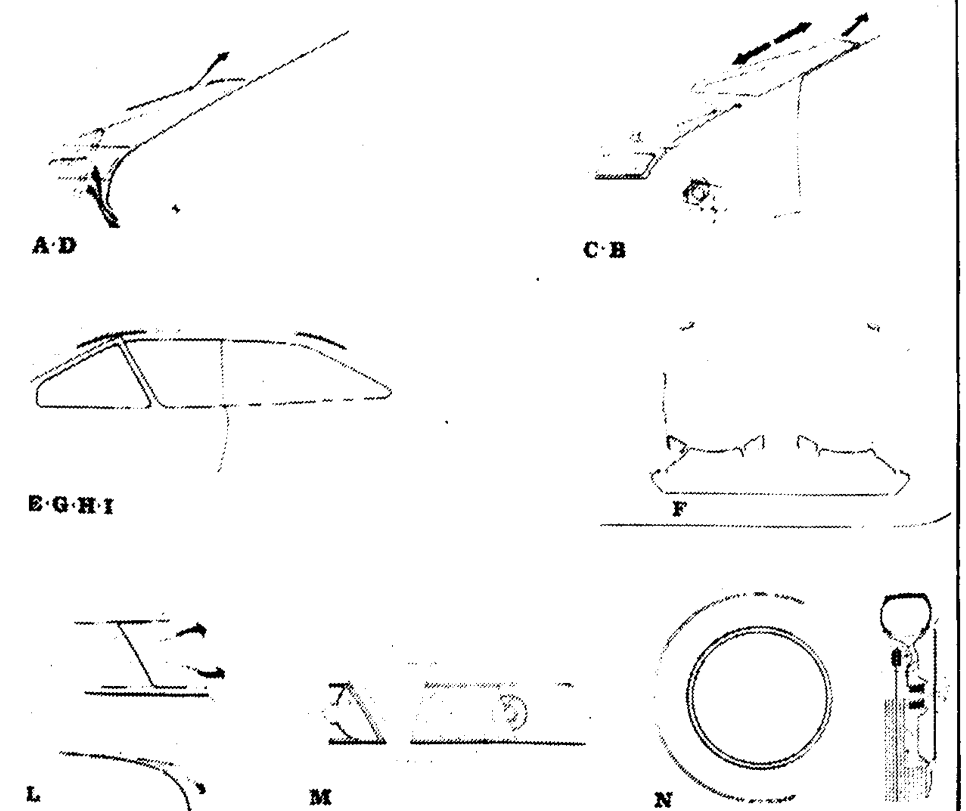

● *Eenderde van de stoel zit bij de Halley in de deur.*

Luchtinlaten

Zo is op afbeelding C-B te zien dat de motorklep langs een rail naar boven schuift. Daarmee is de toegankelijkheid van het motorcompartiment optimaal en kan de motor zo ver mogelijk naar voren geplaatst worden. Staat uiteraard dwars en drijft de voorwielen aan. De voorwielremschijven worden gekoeld door aparte luchtinlaten in de geïntegreerde bumper. Een zeer speciale toepassing is de deur- en raamophanging. Normaal is een middenstijl die voor de nodige stijfheid zorgt. Paolo Martin bracht die stijl midden op de deur aan onder een hoek van 60 graden naar voren wijzend. Het zicht opzij en schuin naar voren is daarmee optimaal geworden en de verschoven stijl zorgt toch voor de nodige stijfheid tussen dak en voorruitstijlen. Het driehoekige raam aan de voorzijde is omlaag te draaien, terwijl de andere helft van het portierraam vast zit. De tekening bij E-G-H-I toont ook een mooie toepassing van zonwering. In het dak zitten aan voor- en achterzijde de elektrische te stellen gecoate panelen, die op elke gewenste hoogte kunnen worden neergelaten als de zon verblindt of het interieur rijdend of bij stilstand te warm dreigt te worden.

Breedte

Stoelen hebben een bepaalde breedte nodig om comfortabel te kunnen zitten en tevens de nodige zijdelingse steun te bieden. Als daarnaast nog een deur opgehangen wordt, vormt dat een bepaalde breedte van de auto. Heel slim is derhalve de bevestiging van 1/3 deel van de stoel aan de deur. Je stapt makkelijker in en het scheelt direct een stuk in de autobreedte. Twee mooie koelsystemen en een luchtafvoer bedacht deze Italiaanse ontwerper ook, om de Halley optimaal te laten functioneren. Bij de tekening A-D zit bij de motorkap nog een aparte luchtsleuf die de luchtstroom wegleidt van de voorruitwisser, die zodoende zijn schoonvegende werk onder volle druk van de luchtstroom boven de luchtsleuf prima kan verrichten. De luchtinlaat in de bumper is thermostatisch geregeld, zodat er enkel bij temperatuurstijging van de motor lucht wordt toegelaten. Is dat niet nodig dan wordt de lucht dusdanig afgevoerd dat de minste weerstand ontstaat. Bij letter N staat het wiel afgebeeld waarvan de afdekplaat elektromagnetisch 2 cm heen en weer is te bewegen. Bij afremmen ontstaat er zodoende automatisch een extra koelende luchtstroom naar de remschijven.



● *Tekeningen van slimmigheden in de Halley (zie tekst).*

Bij de letters L en M tenslotte de luchtafvoer van binnen- en buitenzijde, enerzijds voor ventilatie en anderzijds voor de beste Cx-waarde. De achterlichten zijn van gepolariseerd glas met van binnen een gekleurd diafragma waardoor het licht alleen onder bepaalde hoeken is te zien. Daarmee voorkom je hinderlijke schittering en is in mistig weer het terugkaatsingseffect minimaal.Ook in het bedenken van praktische transportmogelijkheden is Paolo Martin een redelijk inventief manneke. Dat daarbij groeimarkten zoals China en ontwikkelingslanden bij het ontwerpen mede gewicht in de schaal hebben gelegd, zegt voldoende over de visie die bijvoorbeeld Fiat voor de toekomst heeft.

Auto-Info

VOLVO 343 Winner, dec. '83 als nieuw. Zeer voord. Na 4 u. Tel. 04490-12138.

HONDA Civic '82 km. 57.000 keur. + financ. mog. ƒ 8850,–. Tel. 045-417122.

Te k. MERCEDES 300 D type '77 km.st. 108.000, i.z.g.st. Te bezicht. Mengelers, Baanstr. 105, Schaesberg.

FIAT type '79 i.z.g.st. ƒ 2750,–. Tel. 045-320398.

HONDA Civic '80 5-bak ƒ 5900,–; Peugeot 305 GL '78 ƒ 4200,–; Ford Granada 6 cyl. type '79 ƒ 4800,–; Lancia Beta 2000 '78 ƒ 2450,–; Mazda 323 '77 automaat ƒ 3800,–; Toyota Carina '77 ƒ 1500,–; Princess 1800 HL '78 ƒ 950,–. Oude Landgraaf 101, Schaesberg, tel. 311078.

Te k. Ford TAUNUS 1600 GL i.z.g.st. bj. '78, vr.pr. ƒ 2600,–. 045-726727.

Te k. geweldig mooie AUDI GLS 5 cyl. ... met ... enz. bwjr. '80, nieuw model ƒ 5750,–. Pr. hendrikstr. 4, N'hagen.

Te k. BMW 3-serie 6 cilinder type '77. Vr.pr. ƒ 3250,-. Inr. mog. Gouverneurstr. 33 Heerlen, woonerf.

RENAULT 9 GTL 4-drs. zeer mooi. Keuring toegest. Bj. '82 ƒ 8700,-. 045-719068.

Te k. HONDA Accord type '79 i.z.g.st. Tel. 04499-3398.

FORD Escort 1100 gesloten bestelwag. bwj. 31-5-'79 ƒ 1800,-; Honda Civic bwj. '75. Pr. ƒ 500,-. 045-322976.

FORD Sierra 1600 GL 5-bak '83; Ford Escort 1600 Bravo '83; Ford escort 1300 Bravo '81; Ford Escort 1100 Laser '84; Ford Fiesta 1100 Bravo '81 en '84; Opel Kadett 1300S Berlina '81; Opel Corsa 1200S '85; Opel Kadett 12LS '85; Fiat Panda '83; Fiat Ritmo '83; Kadett Stationcar '80; Ford Sierra Stationcar '83. Garantie, financ. en inruil autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 045-725806, na 18.00 uur, 045-721406.

Te k. zeldz. mooie MERCEDES 240D veel extra's, bwj. '78, ƒ 12.000,–, Hommerterweg 1, Vaesrade, tel. 04492-2888.

... '78, tel. ...

KADETT Stationcar wit '80; Honda Civic autom. '79; Kadett '75 ƒ 1400,–; BMW 1502 '75 mech. z. goed ƒ 800,–. Autobedr. Ad v. Neer Zandweg 160 Hrln. Tel. 045-416023.

VW GOLF Caddy diesel met schade '84, tel. 045-416023.

SCHADEAUTO'S: BMW 520/6 '80; Sierra 2.0 GL '83; Fiesta 1300 S '79 + '82; Taunus 1600 GL; div. Escorts 1300 GL + XR3 + combi; Ascona 1600 S 5-drs. '84; Ascona 1800 E 5 versn. '84; Kadett 1300 L '81. Tevens alle onderdelen BMW, Opel, Ford, Alfa. Haefland 20 Brunssum. 045-254482.

Te k. FORD Taunus bwjr. '80, 45.000 km. Rumpenerstr. 33 Brunssum. Tel. 250788.

TOYOTA Celica-onderdelen bj. '73, '74, '75. Tel. na 18 uur 04499-2026.

Te k. DATSUN 120A F II bwj. '78 i.pr.st. Vr.pr. ƒ 2200,-. Heerlerweg 99 Hoensbroek.

CITROEN 2 cv 6 '82; Lada caravan 1200 '82; BMW 318 ... caravan, lpg '82; Opel Ascona 1600, lpg '83; Opel Rekord, lpg '80 ƒ 8000,-; VW Golf '78 ƒ 4900,-; Peugeot 304 '80 ƒ 5750,-; Toyota Celica XT '78 ƒ 5500,-; Volvo 264 '77 ƒ 4500,-; VW Passat diesel caravan '83; Mazda 323 '82 sedan; Ford Sierra 1600 L '83; Mercedes 307 D '80; Ford Escort 1100 '77. Autobedrijf Stan Weber. Baanstr. 38 Schaesberg. Tel. 045-314175.

SEAT- en SUBARU-dealer A.C.H., Jeugrubbenweg 20 (Bij Randweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Seat Ibiza 1.5 GL '85; Ibiza 1.2 GL '85; Ronda 1.2 GL '83 '84 '85; Ronda 1.6 GLX '83; Subaru 1600 DL '80 en '84; Subaru stat.car 1600 DL '84; Subaru 4WD Turbo 1800 GL '85; Alfasud Sprint '79; Renault R5TI '79; Renault R18TS '80; Fiat 128 '77; Fiat 131 '78; Fiat Sport X 1/9 '76; Horizon diesel '83; Horizon 1.3 GL '78 '79 '81; Talbot Solara 1.6 GLS '80 en '83; Simca 1308 GLS '78 en '79; Ford Taunus 1600 '80; Lada 1600 (gas) '83; Lada 1200 '79; Citroën Visa '80; Citroën CX 2400 '76; Vauxhall Viva '76; Datsun Cherry '79; Datsun 120Y '77; Peugeot 104 '79; Peugeot 305 GR '79; Peugeot 504 '78; Volvo 66 automaat '77 en '80; Opel Kadett autom. '77; Mitsubishi Galant '77; Austin Allegro '78; Sunbeam 1000 '79. Inr. en fin. mog. Dond. koopavond.

Te k. OPEL Rekord 20 S Berlina bwj. '79. Vr.pr. ƒ 8150,-. T. 045-316311.

Te k. FORD Taunus 2 l GL 6 cyl. type '80 4-drs. kl. grijs-zilvermetallic m. leren dak, trekh. enz. Vr.pr. ƒ 3750,-. Ariensstr. 2 Kakert-Schaesberg.

KADETT, bj. '76, i.z.g.st. Keulenheide 12, Nieuwenhagen, tel. 045-310299.

Te k. OPEL Kadett, bj. '78, met keur.rapp., pr. n.o.t.k. Burg. Loysonstr. 47, Nieuwenhagen.

Te k. FIAT 127 Special bwj. '77 i.z.g.st. Pr. ƒ 1650,-. Tel. 045-723039.

GOLF automaat bouwjaar 1982 5-deurs rood; Mitsubishi Galant stationcar 1e eigen. bouwjaar 1983; Mercedes 200 T 5-deurs luxe stationcar bouwjaar 1981 in st.v.nw.; Range Rover bouwjaar 1980 i.z.g.st. Inruil en financiering mogelijk. Te bevr. Auto Wings, Verl. Klinkertstr. 24 Hoensbroek (nabij station). Tel. 045-226829.

Te k. OPEL Kadett City 3-drs. bj. '78. Km. 80.000 als nw. ƒ 4500,-. Inr. kan. Tel. 316940.

Te k. 4 SPORTVELG. v. BMW 3-ser. + 4 sportvelg. v. BMW 5-ser. 450,-. T. 316940.

Koopje BMW 520 6 cyl. bj. '75, z. mooi ƒ 750,-. Tel. 316940.

Te k. OPEL Kadett 1200N bwj. '74, t.e.a.b. Tollenstr. 23, Heerlen, na 16.00 uur.

Te k. SUZUKI 125 cross met def. motorblok bwj. '79. Vraagpr. ƒ 600,–; Tel. 045-227767.

Te k. GOLF diesel, bj. '78, met keur.pap., pr. n.o.t.k. Burg. Loysonstr. 47, Nieuwenhagen.

Te k. **BMW 323i** bwj. '82, grijsmett., div. extra's, i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 24.500,–; geen inr. Tel. 045-414736.

Te k. RENAULT R5 type '76, techn. z.g. Vraagpr. ƒ 850,–; Tel. 045-216373 na 18 u.

Te k. BMW 320 autom., div. acc., kl. rood. Tel. 045-256246.

MAZDA 323 ES, type '79, 4-drs., weinig km, auto is i.st.v.nw. Tel. 04498-56225.

AUDI 100 GLS 1600 cc, bwj. 12-'76, i.pr.st. Zien is kopen. Houtmanstr. 33, In de Wieër, Heerlerheide. Tel. 045-227293.

Te k. MERCEDES-BUS 307 D, kl. wit, veel extra's. Inl. 045-321987.

Te k. TOYOTA Corona, bwj. 22-12-'77, pr. ƒ 1200,–. Caumerweg 26, Heerlen.

Te koop voor LIEFHEBBER NSU Quickly N bwj. '57, i.z.g.st. Prijs ƒ 600,–, tel. 045-440114.

Te k. HONDA Civic goudmetallic type 1978, nw. banden, nw. uitl. enz. enz. ƒ 1950,–, tel. 045-271209.

Te k. perf. nwst. 1e eig. NISSAN Cherry 3-drs. type 1.2 luxe, '80, kl. grijsmetall. ƒ 5200,–, iedere keur. toegest. 045-216689.

Te k. RENAULT 4, '79, i.g.st.v. ond.h., zuinig in gebr. pr. ƒ 2600,–, tel. 045-272496.

Te k. v. part. mooie VOLKSWAGEN Golf GTI bj. '80 m. sportv., spoilers e.d. Vr.pr. ƒ 12.250,-. Te bevr. 04752-4394.

FIAT Ritmo diesel bj. nov. '80 type '81 5 versn. ƒ 4800,–. 04494-41379.

VW GOLF diesel bj. '81 roest- + schadevrij ƒ 8700,–. 045-726062.

Te koop **CITROËN-onderdelen** i.d.-d.s. Tel. 09-3287881713.

HONDA-DEALER biedt te koop aan: Honda Civic 3-drs. + 5-drs. schakel en aut. v.a. '81; Honda Jazz luxe '84; Honda Quintet '81; Fiat Ritmo '80; Mini special '80; Ford Taunus aut. '79; VW Golf LX '83; VW Golf diesel '79; Suzuki Alto '81, '82. Tevens diverse goedkopere auto's. Auto Heral BV, Haefland 15, Brunssum, tel. 045-252244 inruil en financiering mogelijk.

Te k. DATSUN Cherry 100a '75 kl. grijs. Weerterbroekplants. 65 Meerssen.

CITROEN Visa 11 RE nov. '83, 34.000 km ƒ 10.950,–; Tel. 045-717755 na 19 uur 045-252117.

RENAULT 5 GTS '85 div. extra's n.st. ƒ 15.950,–; Tel. 045-717755 na 19 uur 045-252117.

CITRO. CX GTI '80 5750,-; VW Puma GTE sport 3250,-; Honda 750 racemod. 1750,-. Keramieksingel 29 Mstr.

Te koop onder garantie en service BMW 320 I '84; BMW 316 '80; BMW 315 '80; Opel Ascona 4-drs. '83; Opel record 20S luxe '83; Audi '80 GLS 4-drs. '82; Audi 100 GLS autom. '80; Toyota Liftback '80; peugeot 304 '79; VW Golf Rabbit '83; Mitsubishi Galant '81 2x; Ascona 1900 S '77; Renault R5 TL '82; Ford Fiesta 1.1 luxe '82; Mercedes 200 B autom. '82; Opel Kadett 4-drs. 300 S '83. Inruil fin. garantie Autoh. P. Franken, ganzeweide 59, Heerlerheide, tel. 045-216475.

Te k. OPEL Kadett Coupé bwjr. '76. Vraagpr. ƒ 850,-; Beukenbosweg 21 Kerkrade.

Te k. VW Polo wit, bj. '78. Vr.pr. 3500,-. Tel. 045-463064 b.g.g. 455105.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij autosloperij Rapie, Tevens schade en gebruikte automobielen. In- en verkoop. Locht 70, Kerkrade-West. Tel. 045-423423. 1 km v. grensovergang Locht.

provincie limburg mededeling M 157/45-85

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend, dat zij bij besluit van 29 oktober 1985 aan het gemeentebestuur van Roermond onder een aantal voorschriften vergunning hebben verleend op grond van de Hinderwet voor het oprichten, enz. van een aardgasregelstation, gelegen aan de Schepen van de Portenstraat.

Het besluit en alle ter zake zijnde stukken liggen van 11 november 1985 tot 11 december 1985 ter inzage en wel: - ter Provinciale Griffie te Maastricht (Bureau Voorlichting) tijdens de werkuren; - bij de Dienst Gemeentewerken (Kamer 118), Arlo 1, tijdens de werkuren en bovendien donderdags van 17.00 uur tot 20.00 uur in het gemeenthuis van Roermond.

Tot laatstgenoemde datum kunnen tegen dit besluit beroep bij de Kroon aantekenen: a. de aanvrager; b. de betrokken adviseurs; c. degenen, die overeenkomstig artikel 20, 21 of 22, tweede lid of 28, eerste lid, onder c. van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne bezwaren hebben ingebracht; d. enige andere belanghebbende, die aantoont, dat hij redelijkerwijs niet in staat is geweest (overeenkomstig voornoemde artikelen) bezwaren in te brengen.

De beschikking wordt na afloop van de beroepstermijn van kracht, tenzij voor deze datum beroep is ingesteld en met toepassing van artikel 60a van de Wet op de Raad van State een verzoek is gedaan tot schorsing van het besluit dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening. Het beroepschrift moet worden gericht aan Hare Majesteit de Koningin en worden gezonden aan de Raad van State, Afdeling voor de geschillen van bestuur, Kneuterdijk 22, 2514 EN 's-Gravenhage. Het verzoek tot schorsing of tot het treffen van een voorlopige voorziening moet worden gericht aan de voorzitter van de Afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State. De beschikking wordt niet van kracht voordat op een zodanig verzoek is beslist.

Maastricht, 8 november 1985.

provincie limburg mededeling M 154/45-85

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend, dat zij bij besluit van 29 cktober 1985 aan het gemeentebestuur van Stein onder een aantal voorschriften vergunning hebben verleend op grond van de Hinderwet voor het oprichten, enz. van een gemeenteloods voor de Dienst Openbare Werken, gelegen Stationsstraat 61 te Elsloo-Stein.

Het besluit en alle ter zake zijnde stukken liggen van 11 november 1985 tot 11 december 1985 ter inzage en wel: - ter Provinciale Griffie te Maastricht (Bureau Voorlichting) tijdens de werkuren; - in het gemeentehuis van Stein, tijdens de werkuren en bovendien dinsdags van 19.00 uur tot 22.00 uur bij de balie van het zwembad aan de Dieterenstraat 1 te Stein.

Tot laatstgenoemde datum kunnen tegen dit besluit beroep bij de Kroon aantekenen: a. de aanvrager; b. de betrokken adviseurs; c. degenen, die overeenkomstig artikel 20, 21 of 22, tweede lid of 28, eerste lid, onder c. van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne bezwaren hebben ingebracht; d. enige andere belanghebbende, die aantoont, dat hij redelijkerwijs niet in staat is geweest (overeenkomstig voornoemde artikelen) bezwaren in te brengen.

De beschikking wordt na afloop van de beroepstermijn van kracht, tenzij voor deze datum beroep is ingesteld en met toepassing van artikel 60a van de Wet op de Raad van State een verzoek is gedaan tot schorsing van het besluit dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening. Het beroepschrift moet worden gericht aan Hare Majesteit de Koningin en worden gezonden aan de Raad van State, Afdeling voor de geschillen van bestuur, Kneuterdijk 22, 2514 EN 's-Gravenhage. Het verzoek tot schorsing of tot het treffen van een voorlopige voorziening moet worden gericht aan de voorzitter van de Afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State. De beschikking wordt niet van kracht voordat op een zodanig verzoek is beslist.

Maastricht, 8 november 1985.

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Vrijdag 8 november 1985 ● Pagina 13

IMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
DKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
B BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.

n.



u
t,
gels!
rend
do.
set

gels(1)





gende week woensdag n we dan de kinderpostzeen de wenskaarten veren. De scholieren brengen j U aan huis, U hebt enige eleden een bestelling ge- Tenminste daar gaan n uit, want als je het niet un je wel tien keer op een naar de deur rennen. U er a.u.b. aan dat U de eren geen contant geld eft maar een cheque. Congeld wil nog wel eens tot emen leiden. U herinnert ast nog wel dat een jonwerd overvallen toen hij et geld van de kinderzep weg naar huis was.

gels(2)

e nou ondanks al die actien van de scholieren kans gezien verschoond te blijvan zegels en kaarten, daar achteraf spijt van (per slot van rekening U er het goede doel mee) an diegene nog altijd teop het postkantoor, waar woensdag tot en met jaarsdag kaarten en zee koop zijn. Vriendelijke tjes zitten daar al handnd op U te wachten. Over is het thema dit jaar en verkeer'.

urwerk

ns Bost is een lid van toereniging Excelsior, die nteel een rol speelt in „'t hemme hat jeng tesje", lijspel, dat vandaag vrijnovember in Kerkrade in ière gaat. In dat stuk is Bost een man, die in de r zijn eigen vuurwerk te maken. Om de rol zo stisch mogelijk in te vullen r uiteraard ook echt vuurnodig. Een doosje met een of tien van die bommetjes, Excelsior speelt dit stuk u toe zes keer. Hans Bost kte een firma in Alkmaar, est bereid was een doosje werk af te sturen voor de van f27,85. Het doosje evenwel door Van Gend & gebracht en bleek een uit luiten gewassen doos te waar maar liefst 14.400 die knallende trektouwtjes ten. De portokosten waren der dan de inhoud. Als u mende dagen in Kerkrade ngeving geknal hoort dan dat een lid van Excelsior want ze krijgen die dingen 'n leven niet op.

antel

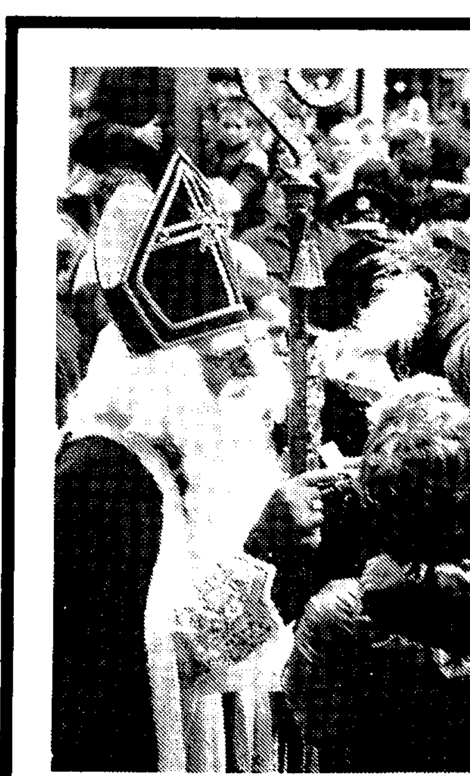
ij hebben ons eigenlijk afgevraagd, waarom inus (St. Maarten) toen hij edelaar ontmoette de helft zijn mantel afstond aan de en niet zijn hele mantel. aard was het iemand uit n (we mogen St. Martinus de beschermheilige van n noemen) die ons de verng gaf. De Romeinse soldachijnen slechts de helft van kledij in bezit te hebben gede andere helft was en eigendom van de staat, zode was het Martinus ts toegestaan de helft van mantel weg te geven en des Keizers wat des Keiwas.

orkel

unt u snorkelen? Nou, wij der geval niet. Maar er been mogelijkheid om het te . Daarom start de Nederse Onderwatersportbond et zwembad Nieuwhoven in Nieuwenhagen op dins- 26 november een snorkel- s. Voor informatie kunt u 90 bellen. Wij zijn toch lijk nieuwsgiering hoe s te werk gaat.

itie en
sierad
lmetal
uwe
n.
-712

Sinterklaas komt laat



HEERLEN – Sinterklaas komt dit jaar betrekkelijk laat naar Heerlen. De officiële intocht van de Goed Heiligman staat voor zaterdag 30 november op het programma. Een week daarvoor wordt Sint Nicolaas officieel welkom geheten in Nederland als hij met zijn stoomboot aankomt in Heusden (in de buurt van Waalwijk) aan de Maas. De Nederlandse televisie maakt een reportage van deze intocht.

● *De Heerlense kinderen zullen dit jaar lang moeten wachten voordat Sinterklaas naar hun stad komt.*

Maar in Heerlen komt Sinterklaas dus amper vijf dagen voordat het 'heerlijk avondje' aanbreekt. Dat is betrekkelijk laat, want meestal is hij er veertien dagen voordien. Dat neemt niet weg dat de Sint toch ook hier uitbundig zal worden verwelkomd.

Uitbundig ook wat betreft de inkopen, want de Heerlense middenstand heeft koopavonden op 28 en 29 november en van 2 tot en met 4 december ingesteld.

Kerst

Koopavonden zijn er natuurlijk ook in de dagen voor kerst. Van 18 tot en met 20 december zijn de winkels open tot 21 uur. Op zaterdag 21 december tot 17 uur en op zondag 22 december mogen de winkels in Heerlen ook open zijn en wel van 13 tot 17 uur. Maandag 23 december is weer koopavond tot 19 uur en op 24 december zijn de winkels, zoals gebruikelijk, tot 17 uur open.

Overigens wordt er in Heerlen kerstmarkt gehouden van donderdag 12 tot en met 24 december.

STICHTING ZAL WERKZAAMHEDEN AFBOUWEN

Bestuur D'r Sjeet stapt op

SCHAESBERG – Het bestuur van het gemeenschapshuis D'r Sjeet aan de Hoofdstraat in Schaesberg zal bij haar eerder ingenomen standpunt blijven en 'en bloc' opstappen. Dit omdat de Raad van State de stichting geen gelijk gaf in het geschil met de gemeente. De inzet is het afbouwen van de exploitatiesubsidie door de gemeente. Het stichtingsbestuur zei indertijd niet zonder die subsidie te kunnen werken en dreigde dan ook op te stappen. Een uitspraak van de Raad van State zou dat nog kunnen voorkomen, maar waarnemend voorzitter Mr. Boukema gaf de gemeente woensdag gelijk.

De bestuursleden van stichting D'r Sjeet zullen hun functies niet abrupt neerleggen. „We gaan een opstapprocedure in gang zetten. Daarover willen we wel eerst overleggen met wethouder Erkens. We zorgen ervoor dat het opstappen in goede sfeer verloopt, maar kunnen op deze financiële basis niet meer doorgaan. Waarschijnlijk zijn we op 1 januari weg", aldus voorzitter F. Gaillard. Het bestuur wil daarbij zeker de arbeidsplaatsen garanderen. Momenteel zijn bij D'r Sjeet een manager en vier part-timekrachten in dienst. „We moeten ervoor zorgen dat het personeel er zo goed mogelijk uitspringt, want zij hebben niks met deze affaire te maken. Echter, we kunnen ze op lange termijn niet meer betalen. Daarom moet de gemeente daar maar voor zorgen."

Kinderachtig

De uitspraak van de Raad van State kwam woensdag bij het stichtingsbestuur hard aan. „Dit hadden we niet verwacht. Ik vond het een kinderachtig argument van mr. Boukema om te stellen dat we het schorsingsverzoek te laat hadden ingediend. Direkt na het besluit van de gemeenteraad hebben we het beroep aangetekend en een week later een verzoek tot schorsing van de beslissing ingediend. Ter zitting hadden we nog enige hoop, maar zo'n argument hadden we nooit voorzien", zegt Gaillard. Een woordvoerder van de gemeente liet gisteren weten dat het college van b en w eerst het overleg afwacht, voordat er stappen worden ondernomen. Eerder liet het gemeentebestuur weten er alles aan te doen om het gemeenschapshuis te behouden.

Overname waterleidingbedrijf door WML niet nadelig

Kerkrade houdt zacht water

KERKRADE – Kerkrade blijft zijn zachte, uit natuurlijke bronnen gewonnen, Eifelwater houden. De verplichte overname binnen vijf jaar van het gemeentelijk waterleidingbedrijf door het provinciale equivalent (WML) zal geen nadelige consequenties hebben voor de waterkwaliteit. Het WML zal gebonden blijven aan het contract dat de gemeente Kerkrade nog tot het jaar 2000 heeft met het Wasserwerk in Duitsland, dat zorgt voor de leidingwatertoevoer naar Kerkrade. Na het aflopen van dat contract zal de reeds genomen optie op een nieuwe periode stilzwijgend in een nieuwe verbintenis worden omgezet. Dat maakte burgemeester Smeets gisteravond bekend in antwoord op vragen van BBK-fractievoorzitter Zeeuwen tijdens de algemene beschouwingen.

De afgelopen twee dagen heeft de telefoon op het gemeentehuis in Kerkrade roodgloeiend gestaan van boze en zeer verontruste reacties vanuit de bevolking over de op handen zijnde overname van het waterleidingbedrijf, waardoor het heerlijke drinkwater in Kerkrade de langste tijd leek te hebben gestroomd. De overname is overigens een verplichting voor de Limburgse gemeenten die dit regardeert. Tegen felle protesten van de betrokken gemeenten in is de provincie, in het kader van de reorganisering van het provinciaal waterleidingnet, evenwel op haar standpunt blijven staan.

De burgemeester beantwoordde de roep vanuit de raad om meer inzet van reservepolitie ter verlichting van de taak van het Kerkraadse korps met: „De reguliere politie mag niet – ter bezuiniging – in personeel worden ingekrompen, waardoor de reservepolitie dan zou moeten inspringen." De vraag naar concrete criminaliteitscijfers door het CDA pareerde hij met te verwijzen naar het binnenkort te houden driehoeksoverleg burgemeester-O.v.J.-commissaris, waarvan de conclusies kunnen worden besproken in de raadscommissie algemene zaken of in een raadsconferentie.

Wethouder Van Leeuwenstein van financiën reageerde op de veelal positieve opmerkingen over het financieel beleid met te stellen dat de 'kleurloze ouderwets degelijke' aanpak het gemeenteschip binnen een strakke koers varende heeft gehouden: „Aankomende miljoenentekorten op de gemeenterekeningen werden teruggedrongen, omgebogen zelfs in kleine overschotten. Deze raadsperiode werd bij elkaar al voor zo'n 150 miljoen geïnvesteerd."

Duidelijk werd dat Kerkrade in de maag zit met industrieterrein Dentgenbach, waarover opnieuw een nota wordt samengesteld. Wethouder Bok: „Kerkrade kan inderdaad niet ongestraft onafgebroken het renteverlies bij blijven schrijven, of, zoals een van u zei, het eigen faillissement voorbereiden."



Opbouw en afbraak...

HEERLEN – Terwijl aan de ene kant van Heerlen bouwvakkers hun best doen zo keurig mogelijk een nieuw gebouw voor de Kamer van Koophandel en Fabrieken in de Mijnstreek te bouwen (foto boven), wordt elders in Heerlen het werk van nijvere handen uit het begin van deze eeuw vernietigd, namelijk 'de boerderij' van DSM (foto links).

Op een rand van het Zwarte Veldje, tegen het cultureel centrum voor bibliotheek en andere diensten aan komt de nieuwbouw te staan. Wie er naar staat te kijken kan op een stil moment de beul horen dreunen tegen de witte muren van het oude DSM-hoofdkantoor op de hoek Van der Maessenstraat-Saroleastraat.

Bejaarde vrouw vrijwel blind na aanrijding

HEERLEN – Een voorwaardelijke gevangenisstraf van vier weken, een jaar ontzegging van de rijbevoegdheid en een boete van 300 gulden. Die forse straf deelde politierechter mr. Hermesdorf gisteren uit aan Kerkradenaar H.B. die wegens het aanbrengen van ernstig letsel in Heerlen terecht moest staan. De man had oktober vorig jaar in de Laurastraat in Kerkrade een bejaarde vrouw aangereden, die daarbij een hersenschudding en een inwendige beenbloeding opliep. Tijdens de zitting bleek bovendien dat het gezichtsvermogen van de Kerkraadse sinds het ongeluk sterk was verminderd, waardoor ze sindsdien van een blindenstok gebruik moet maken.

Volgens officier van justitie mr. Rijksen stond het hier als een paal boven water dat de verdachte volledig verantwoordelijk was voor de botsing. De man had volgens het proces-verbaal niet alleen te hard gereden, maar ook waren de remmen van zijn wagen niet in orde. Als gevolg van een versleten remvoering trok de auto bij het remmen sterk naar links. „Als u zich aan de maximumsnelheid had gehouden en uw wagen in orde was geweest, dan had deze botsing wellicht voorkomen kunnen worden. Iemand die zich dermate nonchalant in het verkeer beweegt, hoort niet achter het stuur te zitten".

Politierechter mr. Hermesdorf tilde zwaar aan het feit dat de jongeman totaal niets van zich had laten horen toen zijn slachtoffer gedurende zes weken in het ziekenhuis lag. Het pleidooi van de raadsman dat het slachtoffer op de rechte weg de auto had moeten zien aankomen, achtte de officier van justitie niet tegen de verdachte pleiten. „Dat betekent immers dat H.B. de vrouw zeker op tijd had moeten zien. Je kunt niet veronderstellen dat een bejaarde als een sneltrein over de weg raast. De vrouw is volgens getuigen schuifelend overgestoken, waarbij ze pas na het passeren van de wegas werd geschept". De veronderstelling van de advocaat dat de vrouw ook voor het ongeluk al slecht zag, werd gisteren ten stelligste door haar ontkend.

Puur geluk

Met name de verklaring van het slachtoffer ter zitting, deed de politierechter boven de eis van de officier van justitie uitgaan. Deze had maar twee weken voorwaardelijke celstraf geëist. „In Maastricht heb ik enkele weken geleden een zaak gehad waar vrijwel dezelfde omstandigheden een rol speelden. Toen waren er twee doden gevallen. Het is puur geluk dat de gevolgen hier niet veel ernstiger zijn", aldus mr. Hermesdorf.

Brandweer laat niets los over actieplannen

HEERLEN – De heer S. Bos, woordvoerder van de Heerlense brandweerlieden en aangesloten bij de AbvaKabo, wil het aangekondige actieplan voor komende zaterdag nog niet specificeren. „Wij hebben nog altijd de hoop dat de gemeente vóór zaterdag met ons om de tafel gaat zitten." Gebeurt dat niet, dan zullen de brandweermannen vrijdagavond om acht uur in de brandweerkazerne bij elkaar komen om de plannen voor de komende dagen door te spreken.

Twee wethouders hebben echter woensdagmiddag al laten weten dat het voltallige college niet bij machte is vóór dinsdag aanstaande over de kwestie te praten. De brandweerlieden willen onder andere de invoering van een hogere onregelmatigheidstoeslag, meer vrije dagen en beter betaald overwerk. Ze stellen, vanwege de 60-urige werkweek, te kampen met een zware psychische en fysieke belasting.

Onderbanken weigert hinderwetvergunning voor grote triltafel

Gobuton vecht tegen beslissing gemeente

SCHINVELD – Betonwarenfabriek Gobuton in Schinveld krijgt geen hinderwetvergunning voor het gebruik van de grote triltafel op het bedrijfsterrein. Het apparaat mag vanaf 22 november niet meer worden gebruikt. Dat heeft het college van Onderbanken in een brief aan directeur P. Lindner van de fabriek medegedeeld. Uit enkele door de Inspectie van Volksgezondheid uitgevoerde geluidsmetingen is gebleken dat de triltafel zo'n tien tot twintig decibel teveel aan geluidsoverlast produceert. Lindner kondigde gisteren aan de aanwijzing van de gemeente te zullen aanvechten in een poging een faillisement van zijn bedrijf te voorkomen.

De directeur van Gobuton heeft inmiddels contact opgenomen met de Limburgse ondernemersorganisatie LOZO en met de Kamer van Koophandel. Daarnaast is zijn juridisch adviseur aan het uitzoeken op welke punten de beslissing van B en W kan worden aangevochten en via welke instantie. De meest gebruikelijke gang van zaken in deze is het aanspannen van een AROB-procedure. Gisteren liet Lindner al doorschemeren dat er mogelijk een beroep op overmacht gedaan kan worden.

„De grote triltafel is essentieel voor onze produktie van prefabbeton. Gobuton heeft op dit gebied een reputatie in Limburg opgebouwd.

Tegelproduktie

Wij zijn een van de weinige bedrijven die elementen tot dertig ton kunnen leveren. Begin dit jaar zijn we naar de tegelproduktie in deze sektor overgestapt om doodeenvoudig het hoofd boven water te kunnen houden. Zonder de voor deze produktie noodzakelijke grote triltafel gaat mijn bedrijf gegarandeerd over de kop. Dat kan ik niet zonder slag of stoot laten gebeuren".

Buiten het dreigende faillisement stelt Lindner dat de bebouwing als het ware naar zijn bedrijf is toegegroeid. „Dat is een ontwikkeling waar ik niet verantwoordelijk voor ben en ook niet de dupe van mag worden. Ik begrijp dat de gemeente gezien de klachten van omwonenden en het feit dat mijn bedrijf volgens het bestemmingsplan in een 'buitengebied' ligt, de hinderwetvergunning niet kon afgeven. Op grond van die bestemming zou ik zelfs geen geluidswerende afrastering mogen bouwen. In feite staat ook het college wat dat betreft met de rug tegen de muur. Een onafhankelijke instantie moet nu maar uitmaken wat in deze de meest verantwoordelijke procedure is".

In principe mag de geluidsproductie van een bedrijf maximaal tien decibel boven het geluidsniveau van de omgeving uitkomen. Bij Gobuton, zo hebben geluidsmetingen uitgewezen, wordt die grens met twintig tot dertig decibel overschreden. De Inspectie Volkshuisvesting uit Maastricht heeft deze overschrijding in meerdere woningen in de omgeving van Gobuton geconstateerd. Overigens in de grote triltafel niet constant in bedrijf. Gemiddeld wordt er een maal in de twee dagen gedurende enkele minuten getrild.

Enige en algemene kennisgeving

†

In de liefde en vrede van Christus ging heden, na een kortstondige ziekte, gesterkt door het h. sacrament der zieken, in het de Weverziekenhuis te Heerlen, van ons heen, mijn inniggeliefde vrouw, onze zorgzame mam, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Jane Ruijters-Rosenau

echtgenote van

Sjef Ruijters

op de leeftijd 45 jaar.

Heerlen: G.J. Ruijters
Rosi en Jack
Familie Rosenau
Familie Ruijters

7 november 1985
Hodgesstraat 35, 6418 AM Heerlen

Liever geen bezoek aan huis.

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op maandag 11 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Joseph te Heerlerbaan, waarna aansluitend begrafenis op het r.-k. kerkhof aldaar.

Voor aanvang van de plechtigheid is er gelegenheid tot schriftelijke condoléance achter in de kerk vanaf 10.40 uur.

Avondmis zaterdag 9 november om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Mam is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30, Heerlen (ingang Antoniusweg); gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 19.30 tot 20.00 uur.

---

†

„Komt allen tot Mij, die uitgeput zijt en onder lasten gebukt en Ik zal u rust en verlichting schenken."

Diep bedroefd om haar heengaan, maar dankbaar voor alles wat zij voor ons is geweest, geven wij kennis van het overlijden van

Bernardine Sophie Pouwels-Herbergs

echtgenote van

Heinrich Pouwels

Zij werd geboren te Berg en Terblijt op 18 januari 1915 en overleed na een langdurige, slopende ziekte in haar eigen woning op 7 november 1985, voorzien van het h. oliesel.

Zij die moeder gekend hebben, weten wat we missen.

Heerlen-Noord: Heinrich Pouwels
Nieuwenhagen: Lou en Ine Meijers-Pouwels
Sittard: Ton Pouwels

6413 TR Heerlen
Columbusstraat 10

De uitvaartdienst wordt gehouden in de parochiekerk Sint-Paulus, Stanleystraat 1 te Heerlen-De Wieër, op dinsdag 12 november om 11 uur, waarna de crematie volgt te Imstenrade. Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren. Avondwake in de parochiekerk maandag as. om 19 uur. Moeder is opgebaard in een der rouwkamers van de Universele te Hoensbroek, Hoofdstraat 100; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 14 tot 15 uur en van 19 tot 20 uur, zondag alleen van 14 tot 15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Na een moedig en waardig gedragen lijden, heeft in wijsheid de dood aanvaard en is heden van ons heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Anna Driessen-van Berlo

weduwe van

Hub Driessen

op de leeftijd van 65 jaar.

In dankbare herinnering:

Ubach-Palenberg: Klaus en Thea Erdner-Driessen
Manfred, Jürgen, Claudia
Brunssum: Martin en Anita Driessen-Janz
Hoensbroek: Herbert en Annemarie Förster-Driessen
Hoensbroek: Hein Driessen
Hoensbroek: John en Marianne Schmets-Driessen
Steven
Familie Van Berlo
Familie Driessen

7 november 1985
Pannenberg 121, Hoensbroek
Corr.adres: Renatusstraat 7, 6444 XE Brunssum

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 11 november om 10.00 uur in de dekenale kerk van St.-Jan Evangelist te Hoensbroek, gevolgd door de crematie te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Moeder is opgebaard in een der rouwkamers van de Universele te Hoensbroek, Hoofdstraat 100; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur, zondag alleen van 14.00 tot 15.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons is geweest, geven wij u kennis van het overlijden, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, op 82-jarige leeftijd, in het ziekenhuis te Sittard, van mijn dierbare man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Nol Weijzen

echtgenoot van

Trina Jaspers

Wij vragen u voor hem te bidden.

De bedroefde familie:

Susteren: T. Weijzen-Jaspers
Susteren: Theo Weijzen
Susteren: Wil Weijzen
Toos Weijzen-Severins
Susteren: Miet Van den Heuvel-Weijzen
Jo Van den Heuvel
Guttecoven: Math Weijzen
Annie Weijzen-Wetzels
Susteren: Toos Wetzels-Weijzen
René Wetzels
Susteren: Elly Weijzen
en zijn kleinkinderen
Familie Weijzen
Familie Jaspers

6114 CT Susteren, 6 november 1985
Feurthstraat 87

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, wordt gehouden op maandag 11 november om 10.30 uur in de parochiekerk te Maria-veld-Susteren.

Samenkomst in de kerk.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.

Zaterdag 9 november om 19.00 uur herdenking in de avondmis in voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in het mortuarium van begrafenisonderneming Peusen, Kloosterstraat 31 te Susteren; bezoektijd dagelijks van 17.00 tot 17.45 uur.

Mochten wij iemand vergeten zijn, wilt u dan deze advertentie als kennisgeving aannemen.

Rectificatie

In de overlijdensadvertentie van

Antoon Engelen

is per abuis de datum van de plechtige uitvaartdienst foutief vermeld. Dit moet zijn:

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op zaterdag 9 november a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de Berg Carmel te Leenhof-Schaesberg.

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de overweldigende blijken van medeleven, ondervonden bij het overlijden van mijn man, onze vader, schoonvader en opa

Lambert Hendrikx

betuigen wij allen onze oprechte en welgemeende dank.

Een bijzonder woord van dank aan dirigent, bestuur en leden van de Kon. Fanfare Eendracht en Dameskoor.

Uw medeleven heeft ons diep getroffen en het is een grote troost geweest te weten, dat zovelen hebben laten blijken wat hij voor hen betekende.

Mevr. E. Hendrikx-Scheelen
Kinderen en kleinkinderen

Ubach over Worms, nov. 1985
Schoolstraat 2

De plechtige zeswekendienst vindt plaats op zondag 10 november a.s. om 10.45 uur in de parochiekerk St. Jozef te Waubach.

De plechtige eerste jaardienst van onze onvergetelijke echtgenoot, vader, schoonvader en opa

Mattheus Vos

zal plaatshebben op zaterdag 9 november a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Kakert-Schaesberg.

Mevr. Vos-Geurts
Kinderen en kleinkind

Schaesberg, november 1985.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke echtgenoot, vader, schoonvader en opa

Frits Astroh

zal plaatsvinden op zondag 10 november a.s. om 11.00 uur in de Sint Pauluskerk te De Wieër-Heerlen.

M.H. Astroh-Smits
Kinderen en kleinkinderen

Te koop gevraagd

Handelaren en bedrijven, voor KOPER, metalen en ijzer betalen wij de hoogste prijzen. Het oude adres: groothandel H. Janssen, Lintjensweg 2 Munstergeleen. Tel. 04490-19291.

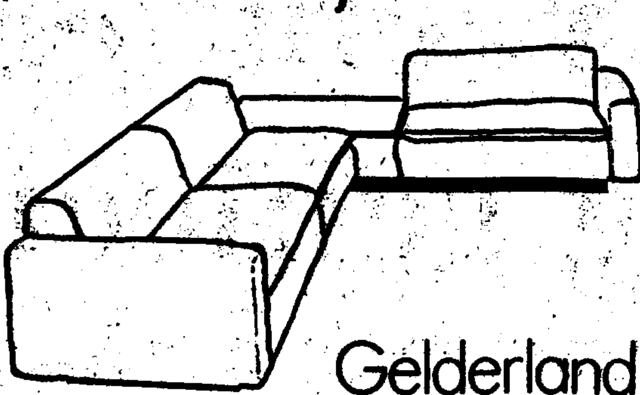
Wij halen en betalen de hoogste prijs voor uw LOOP/SLOOPAUTO'S. Tel. 045-325955.

Te k. gevr. WINKELRESTANTEN en restpartijen. Tel. 043-210630.

Te k. gevr. PIANO/ACCORD. 80 of 120 bes, liefst charrenfrères. Tel. 045-252807.

Te k. gevr. AAMBEELD ± 150 kg, Meessen, Klapstr. 5 Wijlre, tel. 04450-2371.

Te koop gevr. GEITEN en schapen en pluimvee, tel. 045-218814.



Een woord van dank aan u allen die medeleven hebben betuigd bij het overlijden, uitvaartdienst en crematie van mijn echtgenoot, vader, opa en overgrootvader

Jacob Janssen

Mevr. P. Janssen-te Baerts
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

De zeswekendienst wordt gehouden a.s. zondag 10 november om 9.30 uur in de Kapel van de Bunderhof, Europalaan 2, Geleen.

In dankbare herinnering aan mijn ma[n en] vader gedenken wij in de eerste jaard[ienst]

Guus Speth

op zondag 10 november a.s. om 11.00 u[ur in] de Sint Corneliuskerk te Heerlerheide.

Toke Speth-van H[...]
William

Dankbetuiging

Voor de overweldigende blijken van medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenoot, onze goede vader, schoonvader en opa

Tinus Klasens

betuigen wij u allen onze oprechte dank.

Uw medeleven heeft ons diep getroffen.

Het is een grote troost te weten dat zovelen hebben laten blijken wat hij voor hen betekende.

Mevr. Klasens-Kramer
Kinderen en kleinkinderen

Brunssum, november 1985.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, tante en nicht

Hilde Kösters-Klimmek

betuigen wij u allen onze oprechte dank.

Fam. Kösters - Fam. Klimmek

Sittard, november 1985.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 10 november a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Sittard-Ophoven.

De plechtige eerste jaardienst voo[r onze] lieve moeder, schoonmoeder en oma

Maria Anna Ubachs

weduwe van

B.H. Quaedackers

zal gehouden worden op dinsdag 1[2 no]vember a.s. om 19.15 uur in het kerkje te Hoensbroek.

Familie Quaeda[ckers]

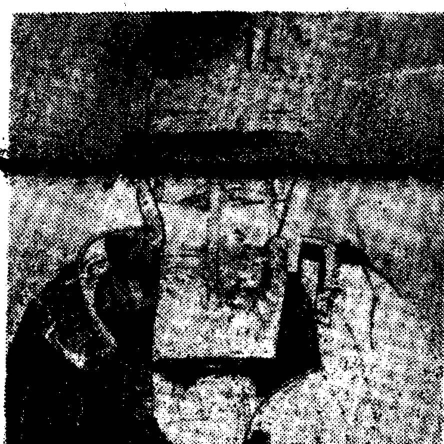
KUNST KIJKEN

Ben Leenen

Ben P.W.Leenen (36) exposeert tot en met 10 november in Galerie Signature aan de Kapoenstraat in Maastricht een serie schilderijen en tekeningen. Leenen, die in Maastricht woont, is geboortig van Tegelen. Hij is gecharmeerd van Zuid-Oost Engeland, de kust van Kent en Sussex. Ter plekke ontstonden een groot aantal pen-schetsen van schepen, kaden en houten loodsen van Folkestone, Brighton, maar vooral van de oude stad Rye. De kunstenaar werkte aan de hand hiervan in olieverf schilderkunstige composities uit. In zijn werk zit iets verhalends, dat terug te voeren is op zijn literaire belangstelling. Er ligt een wereld tussen zijn levendige, innige tekeningen en zijn wat starre schilderstukken, beïnvloed door de middeleeuwse streek, als een sombere ballade. Soms licht er iets verhelderends op in zijn werk of gaat een compositie een autonoom leven leiden. Ben Leenen studeerde af aan de Maastrichtse Stadsacademie. Sinds 1981 exposeerde hij in enkele Maastrichtse galerieën. De tentoonstelling is te bezichtigen woensdag tot en met vrijdag van 11 tot 18 uur. Zaterdag van 11 tot 17 uur. Zondag van 13 - 17 uur.

Markante krijgers van Hans Roebers

In Galerie Dis, Tafelstraat Maastricht, exposeert Hans Roebers uit Wageningen tekeningen, schilderijen en aluminium beelden. Roebers beweegt zich voornamelijk op het terrein van de toegepaste kunst. Dat blijkt ook uit zijn bijdrage aan de tentoonstelling „De Illustere Wand" in het Bonnefantenmuseum. Roebers tracht bijvoorbeeld effecten te realiseren met water en licht, met spiegels. Zijn werk bij Galerie Dis heeft als thema krijgers, ridders, vechters. Het gaat echter niet om geweld of brutaliteit, maar om een energie die vrijkomt, vlak vóór een beweging. Een vorm van bewegen die als een soort meditatie is bedoeld, om een spanningsveld van reservekracht op te bouwen en te versterken. Zijn tekeningen tonen gemengde technieken, zijn schilderijen zijn in olieverf op geprepareerd papier uitgewerkt. De uitdrukkingskracht van deze kunstenaar is frappant te noemen. Knap gevangen binnen lijnen die overwogen lijken, maar waarachter toch ook een gevoelsmatige drijfveer môet zitten, is het bijna eindeloos drukwerk van de krijger die krijgshaftig maakt. Roebers exposeerde veelvuldig in binnen- en buitenland (Japan) en vervaardigde in opdracht een groot aantal toegepaste projecten. Hij doceerde aan de Toneelschool, Amsterdam, de toneelschool Arnhem en aan de Academie voor Bouwkunst, Arnhem. Zijn opleiding kreeg hij aan de Academie voor Industriële Vormgeving, Eindhoven. In Utrecht studeerde hij elektronische muziek en Sonologie. Deze tentoonstelling loopt tot en met 21 november. Daarna gaat ze naar het Gemeentemuseum in Roermond. Galerie Dis is open woensdag tot en met zondag van 13 tot 18 uur.


● Een Krijger van hans Roebers.

● Een portret van Jacques Vijgen.

Paul Bovendeert

Paul Bovendeert heeft in zijn woning aan de Drieoortsput 18 in Heerlen een galerie ingericht, waarin hij in eerste instantie zijn eigen werk maar ook dat van andere kunstenaars gaat exposeren. Paul Bovendeert, die aan de Bossche Kunstacademie en bij Jef Diederen gestudeerd heeft, houdt zich voornamelijk bezig met ge[ome]trische vormen, terwijl de natu[ur], de architectuur in zijn foto's d[e] langrijke motieven zijn. Men kan [te]recht op zondag van 10 - 12 e[n] woensdag van 14 - 18 uur.

Jacques Vijge[n]

Vandaag, vrijdag 8 november [...] Lei Albergs om 20 uur een ten[toon]stelling van Jacques Vijgen uit[...]straten in het Maaslandcentru[m] Elsloo. Het geheel wordt mu[zikaal] omlijst door de pianist Paul van [...] me. Jacques Vijgen is in Kerkrad[e ge]boren. Hij werkte aanvankelij[k bij] DSM, daarna in het onderwijs. [...]veer 10 jaar geleden is hij zich o[p het] schilderen gaan toeleggen. Het [werk] van Jacques Vijgen bestaat vo[orna]melijk uit portretten en taferelen [gespe]kaliseerd op de markt, in het pa[rk,] het spel. De expositie is dag[elijks] open van 14 - 16 uur, op zaterda[g ...] 5 uur. Hij loopt tot en met 29 no[vem]ber.

Fotoamateurs

In het Crest Hotel in Born loop[t mo]menteel een foto-expositie van [...] van leden van de amateurfotoc[lub] Rölke uit Born. Het is de vijfde [...] dat 't Rölke een dergelijk evene[ment] houdt. Het werk blijft er tot en m[et ...] december hangen.

John Verbroec[k]

In de nieuwe Art Gallery aan de [...]weg in Geleen wordt zaterdag [...]vember een tentoonstelling ge[opend] van werk van de Zuid-limburgse [schil]der John Verbroeck. Het is een [...] breide expositie, die ongevee[r ...] werken, hoofdzakelijk aquarelle[n be]vat. Naast de aquarellen hang[en] ook enkele olieverven, die Verb[roeck] in de stijl van de Haagse school [...] geschilderd. De Art Gallery W. G[...] is dagelijks (ook op zondag) ge[opend] van 13 - 17.30 uur. De expositie [loopt] tot en met 18 november.


● Een aquarel van John Verbroeck.

---

officiële mededeling

GEMEENTE VAALS

BEKENDMAKING

De burgemeester van Vaals maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, bekend, dat de raad van die gemeente in zijn vergadering van 7 oktober 1985 heeft besloten te verklaren dat wordt voorbereid de wijziging van de navolgende bestemmingsplannen:

1. het uitbreidingsplan in hoofdzaken voor de percelen Tentstraat 47, Bloemendalstraat sectie E, nr. 477 ged., alsmede Beemderlaan 25;
2. het bestemmingsplan „Buitengebieden" voor het gebouw behorende bij de camping Rozenhof te Camerig.

Het voorbereidingsbesluit en de daarbij behorende tekeningen liggen vanaf 11 november 1985 ter gemeentesecretarie, dienst publieke werken, Von Clermontplein 15 te Vaals, voor een ieder ter inzage.

Vaals, 8 november 1985

De burgemeester voornoemd,
M.P.A. Damen

Informatiedag over diabetes in St.-Annadal

MAASTRICHT – Onder het motto 'Diabéter leven' wordt komende zondag van 10 tot 5 uur weer een informatiedag over diabetes (suikerziekte) gehouden in ziekenhuis St.-Annadal in Maastricht. Alle betrokkenen bij de zorg voor diabetespatiënten zullen met een stand vertegenwoordigd zijn, van de Diabetes Vereniging Nederland DVN via diverse medewerkers van het ziekenhuis tot en met de podotherapeut.

Ook in 1982 werd een dergelijke dag gehouden, die toen veel belangstelling trok. Inmiddels heeft ook op dit gebied de ontwikkeling niet stil gestaan en is met name het aantal mogelijkheden om voor zelfzorg nog verder toegenomen, oa. door technische vindingen.

De informatiedag is ook bedoeld voor iedereen die als hulpverlener met diabetes te maken heeft. De diabetespatiënt wordt meestal omringd door een groot aantal mensen en het is van het grootste belang dat die mensen hun activiteit op elkaar afstemmen. Te denken valt daarbij aan huisarts, specialist, wijkverpleging en dergelijke. Daar komt nog de diabetesverpleegkundige bij, die sinds enige tijd in St.-Annadal functioneert.

In het krantje dat bij gelegenheid van de informatiedag wordt uitgereikt zegt Frans van der Horst, zelf diabeet en bestuurslid van DVN afdeling Maastricht, dat de diabeet verantwoordelijkheid voor zichzelf moet durven nemen. „Hoe meer je er van weet, hoe meer verantwoordelijkheid je draagt," zegt hij, en voegt er aan toe dat er mensen zijn die dat niet aandurven. „Helaas zijn er nog mensen die hun diabetes ondergaan in plaats van er mee om te gaan."

Aan het krantje heeft een groot aantal betrokkenen bij de diabeteszorg in de regio meegewerkt. Veel praktische vragen worden daarin op heldere wijze en aan de orde gesteld en beantwoord, zoals vragen over voeten, gezichtsvermogen, sportbeoefening ed.

Globe nie[...] in 'De Mu[nt]'

WEERT – 'Hamletmachine/[...]' het toneelstuk van Zuidelijk [Toneel] Globe dat afgelopen vrijdag [in ...]burg in première is gegaan [...] dinsdag op het programma [van 'De] Munt' stond, gaat in het Weer[ter cul]tureel centrum niet door. „N[...] artistieke redenen, maar om [...] voorstelling niet geschikt [is voor] jongeren tussen 14 en 18 jaar [...] nig toneel gezien hebben", [zegt] theaterdirecteur De Boer. E[en] tigtal leerlingen van versch[illende] scholen in Weert had kaart[en voor] deze voorstelling.

Directeur Bruins van de schou[wburg] in Heerlen heeft de voorstelling [voor] maandag gepland – wél op [...] gronden geweigerd: „Wegens [...] onsmakelijkheden die Globe [in] dit stuk permitteert". De O[...] had het stuk niet in het prog[ramma] van dit theaterseizoen opge[nomen] wel de Globe-voorstelling 'De [...] de zon in zijn zak had – waar[...] gelschouwburg op 8 april in Roerm[ond].

Deputé Riem: „Staten niet op stoel van G.S.”

Herindeling 'praatstuk' voor G.S. en gemeenten

door servé overhof

ASTRICHT – Naast provinciale exegese van een isterieel standpunt over regionale omroep viel ren in de Maastrichtse Statenzaal nog in ander cht een opmerkelijke notitie te maken. Tot niet nge verbazing van velen en tot verbijstering wel- van menig CDA-lid zette de socialistische gede- erde Riem zich ongewoon krachtig af tegen het og dat CDA-fraktievoorzitter J. Drummen vorige k had gehouden over gemeentelijke herindeling Midden- en Noord-Limburg.

„Wettelijk is in deze materie aan Provinciale Staten geen taak toebedeeld. Het getuigt overigens zonder meer van correctheid primair de betrokken gemeenten aan het woord te laten. De Staten gaan op de stoel van G. S. zitten wanneer zij zonder enige wettelijke funktie volledig betrokken willen worden bij voorbereidende werkzaamheden in de fase van studie en overleg", oordeelde het G. S.-lid. Hij ontraadde de Staten een door de CDA-chef ingediende motie aan te nemen. Daarin zou aan G. S. gevraagd moeten worden op korte termijn een Statendebat over herindeling in Noord- en Midden-Limburg te beleggen.

Voorts zou alvast bij voorbaat een systematische en streeksgewijze aanpak afgewezen dienen te worden met uitgesproken voorkeur voor geïndividualiseerde oplossing van knelpunten.

Alternatief

Pertinent wees gedeputeerde Riem de opvatting van de hand als zouden G. S. met hun discussienota beogen het gehele gebied te willen omspitten en een algemene herstructurering van het lokaal bestuur na te streven met als doel op zichzelf een systematische en planmatige vorming van grotere gemeenten. „In onze nota hebben wij voor een aantal knelpunten alternatieve oplossingsmogelijkheden beschreven, rekening houdend met uitstralingseffecten. Vooralsnog wordt niet streeksgewijs heringedeeld, maar wordt wel uitgegaan van een streeksgewijze aanpak teneinde niets over het hoofd te zien. In een totale studie van het samenhang vertonend gebied Noord- en Midden-Limburg zullen wij beargumenteerde keuzen doen voor het wijzigen van een aantal gemeentegrenzen", aldus de gedeputeerde.

Hij beklemtoonde dat het college het rijksbeleid in deze niet blind volgt. Zo heeft het de minister al ervan kunnen overtuigen, dat voor grote delen van het landelijk gebied de norm van tienduizend inwoners irreëel is en tenminste gehalveerd dient te worden.

De redelijkheid gebiedt wel dat elk herindelingsvoorstel uiteindelijk moet sporen met het rijksbeleid wil het ooit de status van wetsontwerp krijgen. „De Staten dienen van ons een dergelijk voorstel te eisen. Het leergeld dat wij in Zuid-Limburg hebben betaald in een procedure van circa dertien jaar dient eenmalig en niet tevergeefs zijn geweest.

We kregen toen enkele malen ons voorstel als onbruikbaar geretourneerd", aldus het lid van G. S.

Onverholen tevreden toonde hij zich over het contact tot nu toe met achttien gemeenten in het betrokken gebied. „Wij hebben het ervaren als constructief", verzekerde gedeputeerde Riem. „Veel gemeenteraden tonen een verbazingwekkende nuchterheid en een groot gevoel voor realiteit, zelfs ten aanzien van de kwaliteit van hun eigen bestuurskracht en ambtelijk apparaat. Straks zal blijken, dat de gemeenten genuanceerde opvattingen hebben over de relatie bestuur-bestuurde, over hun eigen grenzen heen kunnen kijken en zelf alternatieven kunnen aandragen".

Een referendum onder de bevolking behoort niet tot de taak van de Provincie. „Wij achten de gemeenteraden mans genoeg om de mening van de bevolking zo goed mogelijk te vertolken", aldus Riem.

ethouder gaat niet vrijuit

GRAAF – Het Openbaar Mi- e in Maastricht zal tegen ex- der Wiel Mulders uit Land- en vervolging instellen. In wam de wethouder in het , omdat hij geknoeid zou met kien-gelden. Gisteren et onderzoek door het OM ten. Wiel Mulders zou de de Kansspelen hebben den.

aniseerde kienavonden zon- voor de benodigde vergun- te hebben aangevraagd. Het eft de ex-wethouder een ken- ng tot vervolging gestuurd. een vooraankondiging van vaardiging. In oktober heeft ulders bij de gemeente Land- om gezondheidsredenen zijn g ingediend.

dpunt deputé Verhagen:

73 integraal eiligstellen

TRICHT – Rijksweg 73, door rovinciaal bestuur bij voor- de ruggegraat van Limburg' ot, dient in zijn totaliteit te n veilig gesteld, ook in fi- eel opzicht. Gedeputeerde . Verhagen hield dat Provin- Staten gisteren voor bij het ken van een door de VVD- e ingediende motie waarin nister wordt gevraagd voor- te verlenen aan het wegge- van Roermond naar Maas- t.

gen benadrukte dat de Zui- g in Venlo de eerste prioriteit nt en aansluitend de door de bepleite voorziening in ver- met de verkeerssituatie rond nond. „Het college heeft dat lange tijd geleden bij de mi- aangekaart en deze heeft in pte toegezegd daaraan mee te n", aldus de gedeputeerde. t verband achtte hij de inge- e motie niet meer zinvol.

den' niet mee aar Randwyck

STRICHT – Gedeputeerde n zijn tijdens hun jongste ver- ing teruggekomen op het eer- nomen besluit dat ook de zo- en funktionele raden, werk- onder meer op het terrein ultuur, jeugd- en bejaarden- , binnenkort gehuisvest zul- orden in het nieuwe Provin- is in het gebied Randwyck. ollege is zich ervan bewust eze raden voor een groot deel emand met vrijwilligers die egend slechts buiten de kan- en kunnen vergaderen. In de e constellatie zou dat een te avondbelasting voor het e Provinciehuis opleveren.

aanleiding van vragen van fraktievoorzitter Drummen eventuele nieuwe naamgeving e dr. Kremers gisteren op: ne die met de gouverneur et nieuwe Gouvernement wil izen krijgt daartoe gelegen- net als de ander die met de issaris der koningin naar het e Provinciehuis wil..."



● *Juli 1986 in de DSM-kalender: gietijzeren pomp op de Wijngaard, met doorkijk op de Vinkenstraat.*

MOTTO 'WITTE EENVOUD'

Editie 1986 DSM-kalender: Thorn-promotie

HEERLEN – De sinds een grote reeks van jaren verschijnende kunstkalender van DSM is dit jaar aan Thorn gewijd. In feite is het de eerste keer dat DSM een Limburgse plaats geconcentreerd tot onderwerp maakt van een jaarkalender. Voorheen waren het meer over geheel Limburg verspreide prachtige projecten als kastelen, flora, fauna, vakwerkhuisjes, kerkelijke kunst, die iets gemeenschappelijks betekenden voor de schoonheid van Limburg.

De keuze van Thorn is een bewuste geweest.

In de introductie-tekst van de DSM-kunstkalender staat: 'Ingekaderd door de grens met België in het zuiden, de Maas in het Oosten en de autoweg Eindhoven-Maastricht in het noorden, ligt Thorn, een stadje met ongeveer drieduizend inwoners. Een stukje buitenland in Nederlands Limburg. Een brok historie rond een monumentale abdijkerk. Rondom het stadje akkers, willekeurig afgewisseld met hoge bomen; enkele steenfabrieken en in de verte de Clauscentrale, Limburgs opwekker van energie'.

Uitstekend fotowerk in kleur, met bijna gebeitelde teksten maken deze nieuwe kalender van DSM tot een stuk promotie van Thorn – en dus van Limburg – van hoge kwaliteit.

Annadal: 'Bericht ZZL lijkt meer op lawaai'

Vervolg van pag. 1

MAASTRICHT – Gistermniddag verspreidde het ZZL een persbericht waarin melding werd gemaakt van de uitspraak van genoemd college, en dat een berekening bevatte van het bedrag dat Annadal terug zou moeten betalen: 20 miljoen verpleegprijs en 10 of 12 miljoen aan rente sinds 1981.

Het COTG heeft in 1981, ten onrechte, zo heeft het college nu uitgesproken, aan het Maastrichtse ziekenhuis toestemming verleend in het verpleegtarief een bedrag van twintig gulden op te nemen, zijnde de extra kosten die Annadal maakt omdat het fungeert als academisch ziekenhuis. ZZL meent dat de minister van Onderwijs en Wetenschappen voor dat bedrag moet opdraaien. Maar Sint Annadal is nog niet 'echt academisch ziekenhuis' en onderhandelt al tien jaar met O en W over de academische status, tot nu toe zonder zichtbaar resultaat.

In de uitspraak van genoemd college staat, dat het COTG weliswaar fout is geweest, maar dat er wel zeer zwaarwegende argumenten moeten zijn om achteraf een eenmaal vastgesteld tarief te veranderen, dit met het oog op het 'algemeen gevoel van rechtbewustzijn'. Slechts in zeer bijzondere gevallen zou dit kunnen, zegt het college.

Gezien met name deze passage in de uitspraak meent Annadal te kunnen stellen dat het persbericht van het ZZL „meer lijkt op leuk in het gehoor liggend lawaai dan dat het strookt met de werkelijkheid. Wij willen het ZZL niet hard vallen, maar het ZZL wekt toch wel ten onrechte de indruk dat Annadal moet terugbetalen. We vinden het bericht minstens voorbarig en niet kloppend met het karakter van de uitspraak," aldus het ziekenhuis desgevraagd.
Bij het ziekenfonds was gisteravond niemand te bereiken voor het geven van een nadere toelichting.

Reactie G.S. op 'persoonlijke interpretatie' Brinkman:

Na benoeming vraagt omroepbestuur zelf zendmachtiging aan

door servé overhof

MAASTRICHT – Door regelrechte bemoeienis te claimen bij de benoeming van het bestuur van een regionale omroep handelt de provinciale overheid niet in strijd met de wet. Recente uitspraken van minister Brinkman die wellicht het tegendeel doen vermoeden, zijn niet meer dan een persoonlijke interpretatie van de bewindsman en hebben overigens slechts betrekking op de uitgangspunten van de Omroepwet.

Met deze op vastberaden toon uitgesproken mening probeerden Gedeputeerde Staten gisteren olie te werpen op de Limburgse ethergolven. Tijdens de eerste begrotingsronde van Provinciale Staten waren die vorige week opnieuw tot stormkracht opgezwiept door woordvoerders van VVD, CDA en D'66. Laatstgenoemde fraktie had daags tevoren het college al schriftelijk gevraagd om opheldering van het jongste misverstand in het ontwikkelingsproces van een nieuwe omroep.

De grieven die een week geleden in de Statenvergadering waren uitgesproken over door omroepminister Brinkman gesuggereerde benoemingsbevoegdheden anders dan door G. S. omschreven, bleken bij het college gevoelig te zijn aangekomen. Zozeer zelfs, dat Statenvoorzitter Kremers gisteren in eigen persoon direct na opening van de vergadering opmerkte dat G. S. de Staten in deze zaak zeker niet, zoals VVD-er Schreinemacher had betoogd, op een verkeerd been hebben gezet en de Staten daarom in geen enkel opzicht reden hebben gechoqueerd te zijn.

Naar de mening van G. S. past benoeming van een omroepbestuur bij uitstek in het systeem van de wet, dat immers hoge waarde toekent aan representativiteit. Pas na verschijning van het tweede concept van de Ontwerp-Mediawet in september j.l. was het G. S. voor het eerst duidelijk geworden, dat de minister geen voorstander is van benoeming van omroepbestuurders door Provinciale Staten.
Een persoonlijke interpretatie van de minister, oordelen G. S. Zij is niet uit de wettekst of de toelichting daarop te lezen en stoelt evenmin op jurisprudentie.

'Aanpassen'

Binnen niet al te lange tijd verwachten G. S. van de Commissie-Wind een voorstel voor het samenstellen van een regionaal omroepbestuur. Conform een in juni genomen Statenbesluit dient deze commissie eerst een voorzitter en vicevoorzitter aan te zoeken om aansluitend uit representatief te achten sectoren kandidaten voor andere bestuursfunkties te benaderen, uiteindelijk gevolgd door een voordracht aan G. S. en een bekrachtiging op basis van representativiteit door Provinciale Staten.

Nadat de voordracht het heeft bereikt, willen G. S. aan de Staten vragen hun besluit van 20 juni aan te passen aan „de thans kenbaar gemaakte opvatting van de minister", waarna zij, zo heet het in de schriftelijke antwoorden aan D'66, geen enkel bezwaar tegen hebben dat „het bestuur zich vervolgens zelf constitueert en een zendmachtiging aanvraagt".
Tijdens de vandaag te houden replieken krijgen de Staten gelegenheid zich over deze gewijzigde marsroute uit te spreken.

Rechtbank neemt even tijd voor beraad

Lot Samet A. nog onzeker

door jan a. c. de klerk

ROERMOND – De eventuele uitlevering van de 25-jarige Turk Samet A. aan de autoriteiten in zijn vaderland wordt steeds meer gecompliceerd. Officier van Justitie mr. J. Ek kwam gisteren bij de behandeling van zijn vordering tot verdere gevangenhouding van de Turk voor de dag met nieuwe documenten – en de vertalingen ervan – die het Turkse verzoek tot uitlevering meer kracht zouden moeten geven. Als het in die nieuw aangeleverde documenten gaat over andere delicten dan waarop het oorspronkelijke uitleveringsverzoek rustte, kunnen die evenwel niet meer bij de beoordeling van het uitleveringsverzoek in aanmerking worden genomen omdat ze geen deel hebben uitgemaakt van de behandeling ter terechtzitting over de uitlevering op 7 augustus jongstleden. De rechtbank in Roermond vindt dat er dan een gehele nieuwe uitleveringsprocedure aanhangig moet worden gemaakt.

Volgende week maandag of dinsdag zal Samet A. (25) van de Roermondse rechtbank horen wat zijn lot in de naaste toekomst zal zijn. De Roermondse rechtbank zal dan mogelijk enerzijds een oordeel vellen – als advies aan de minister van Justitie in Den Haag – over het verzoek tot uitlevering aan de Turkse autoriteiten, maar in ieder geval een beslissing nemen op het verzoek van A.'s raadsman mr. P. Martens in Venlo om onverwijlde invrijheidstelling van de Turk.
Samet A. kwam op de dag van het bezoek van paus Johannes Paulus II aan Limburg ons land bij Venlo binnen met in zijn bagage een schietklaar pistool en wat vervalste en blanco persoonspapieren. Rond om de man ontstond sfeer van terroritische activiteit. Een Romeinse officier van Justitie is Samet A. later zelf in Maastricht aan de tand komen voelen.
Het onderzoek naar de gedragingen van de ons land uit Frankijk via de Bondsrepubliek binnengekomen Turk leverde het Openbaar Ministerie uiteindelijk slechts de verdenking van onwettig wapenbezit en vervalsing van documenten op. Op 12 juni werd Samet A. daarvoor tot drie maanden onvoorwaardelijke gevangenisstraf veroordeeld. Door het uitleveringsverzoek zit hij nu al een half jaar in de cel.

Het is nog maar de vraag of Samet A. door een rechterlijk bevel tot invrijheidsstelling en/of afwijzing van het uitleveringsverzoek metterdaad op vrije voeten komt. Zijn eigen verzoek om asiel in ons land komt dan weer aan de orde en daarvoor kan hij opnieuw in 'vreemdelingenbewaring' een beslissing daarop in de cel van de gevangenis moeten afwachten. Wel kan hij dan het eind van zijn gevangenschap zien omdat zo'n bewaringstermijn hooguit dertig dagen kan duren.

Dit jaar naar raming 3000 hypotheken

Bouwfonds 'boerde' beter dan verwacht

GELEEN – Het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten heeft goede hoop dat in het lopende jaar rond de 3000 nieuwe hypotheken zullen worden afgesloten, waarmee het aantal van 1984 (2469) flink zal worden overschreden. In 1983 boekte het BLG een 'topjaar met 3808 hypotheken, maar daarbij waren vele oversluitingen van hypotheken van andere maatschappijen naar het BLG.

Voor 1986 rekent het Bouwfonds op 2500 nieuwe hypotheken. De verhouding tussen nieuwbouw en bestaande panden wijzigt weer iets ten gunste van nieuwbouw, al zal de nieuwbouw niet meer die plaats in het hypotheekpakket gaan innemen van vroeger.

Het Bouwfonds verwacht dat in 1986 de statutaire reserve dicht bij het percentage van 5% van het totale vermogen zal komen, waarna kan worden overgegaan tot winstuitkering aan de aangesloten gemeenten. De reserve zal eind 1986 zijn opgelopen tot 145 miljoen gulden.

Woensdag 20 november houdt het bestuur van het Bouwfonds haar najaarsvergadering.

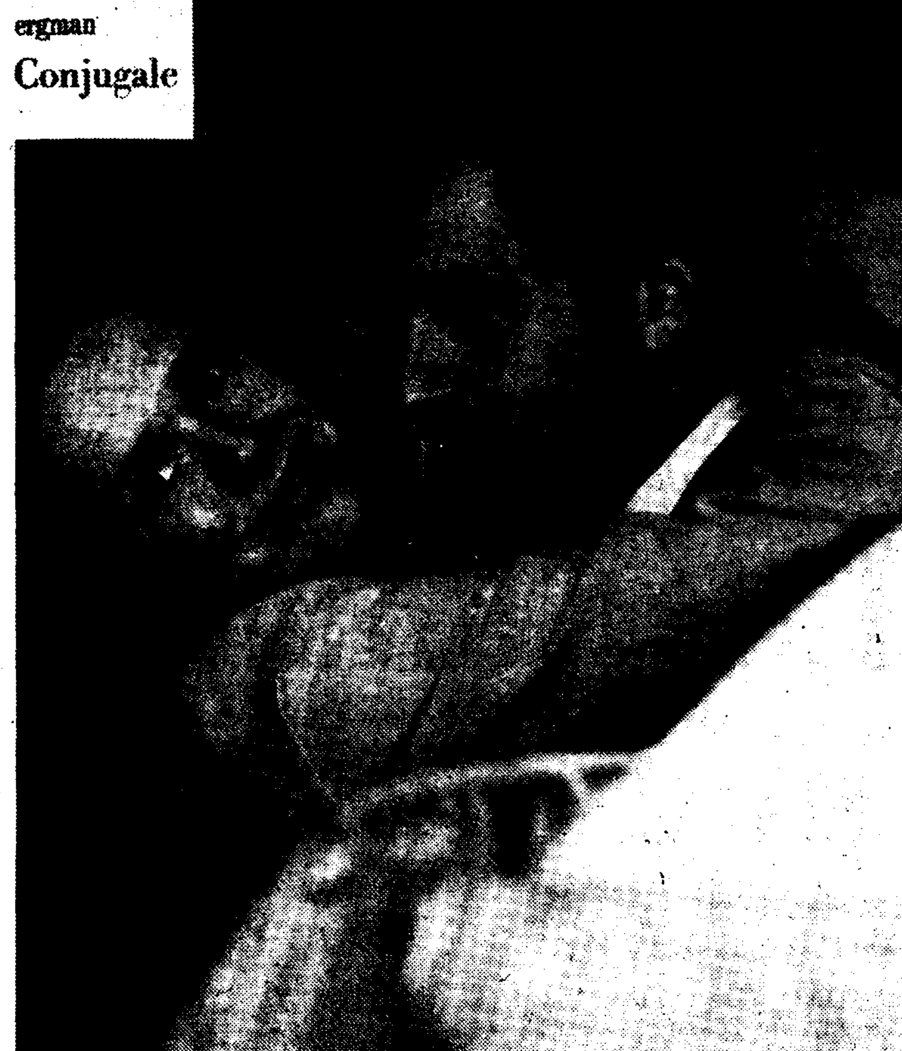
Alle kompels in België werken weer

Van onze verslaggever

WATERSCHEI – De stakende mijnwerkers in Belgisch-Limburg zijn gistermorgen allen weer aan het werk gegaan. De acties tegen de plannen om de vijf Kempense Steenkoolmijnen te saneren, zijn gisteren op aandrang van de vakbonden opgeschort in afwachting van het overleg met het nieuw te vormen kabinet in België.
In toespraken tot de kompels drukten vakbondsleiders gistermorgen hun leden op het hart voorlopig geen nieuwe protestacties te ondernemen, omdat er toch geen harde toezeggingen door de demissionaire regering aan de bonden kunnen worden gedaan voor wat betreft behoud van werkgelegenheid.

ergman

Conjugale



Ombudsman in Vaals krijgt bergen aanvragen

Mijnwerkers bezorgd over Belgisch pensioen

VAALS – Ombudsman Men Neuefeind in Vaals wordt recentelijk overstroomd met vragen over pensioenen voor Nederlanders, die in Belgische mijnen werken. Met name de dreigende mijnsluitingen in Belgisch-Limburg hebben de interesse gewekt voor onder andere de mogelijkheden van pensionering. Er blijkt bij de honderden Nederlanders die in Belgische mijnen aktief zijn, een schrikbarend gebrek te bestaan aan kennis van zaken. Aanleiding voor het Ombudsteam Vaals om een en ander op papier te zetten.

„Vooral Nederlanders die licht werk verrichten in Belgische mijnen, bijvoorbeeld wegens gedeeltelijke invaliditeit, wenden zich met vragen tot ons. We kunnen het echter nauwelijks aan om alle belangstellenden te woord te staan tijdens onze spreekuren. We zouden het liefst een tweede voorlichtingskantoor openen in Maastricht, maar daar is gewoonweg geen geld voor. Vandaar dat we de belangrijkste zaken op papier hebben gezet. Wie inlichtingen wil kan die samenvatting krijgen", aldus Men Neuefeind.

Spreekuur

Het spreekuur van het Vaalser Ombudsteam is elke tweede en vierde dinsdag van de maand, steeds van 11 tot 13 uur in café Jussen op de hoek Bosstraat-Van Clermontplein in Vaals. Inlichtingen zijn ook altijd in te winnen bij Men Neuefeind, Clarissenstraat 5 in Vaals, telefoon 04454-2497.

Uit het overzicht dat het team op papier heeft gezet blijkt onder meer dat een ondergrondse mijnwerker met 55 jaar met pensioen kan, een bovengronder met 60. Een leeftijdsgrens wordt niet gesteld aan iemand die 25 jaar ondergronds heeft gewerkt; voor hem geldt bovendien dat hij geacht wordt 30 jaar gewerkt te hebben. Wie minstens twintig jaar mijnwerker is geweest kan vanaf 55 jaar een deelpensioen krijgen. Wie door samenvoeging van Belgische en Nederlandse mijndiensten aan een totaal van 25 ondergrondse dienstjaren komt, kan aanspraak maken op een zogenaamd Belgisch evenredig pensioen.

Personeelsvereniging PTT bestaat 40 jaar

HEERLEN – De personeelsvereniging De Posthoorn van de Heerlense afdeling van de PTT viert 16 november met een receptie haar 40-jarig bestaansfeest.

De receptie begint om 15.30 uur in het voorsorteercentrum In De Cramer 12 te Heerlen en duurt tot 17.30 uur. De personeelsvereniging opent de feestdag met een mis in de kerk van St. Franciscus van Assisië aan de Laanderstraat om 14.30 uur.

Subsidie van 35.000 gulden

Provincie steunt milieuaktie

HEERLEN – De provincie Limburg heeft voor de Interscolaire Milieu Aktie in de Oostelijke Mijnstreek ruim 35.000 gulden beschikbaar gesteld. Met het geld wordt een theaterproduktie over natuur en milieu van vier middelbare scholen uit de Oostelijke Mijnstreek gefinancieerd. In juni 1986 zal de theaterproduktie in de Heerlense stadsschouwburg worden opgevoerd.

Met een gedeelte van de 35 mille zullen kleinere plannen, ter verbetering van het milieu in en om de school, gerealiseerd worden. Wat betreft de theaterproduktie: daar kan nog een school aan deelnemen. Voor meer informatie: Hans Rijnders ☎ 223131.



● *Gouden paar Zef en Lies Geilen-Conings uit Bingelrade.*

Gouden paar

Morgen is het feest in de Dorpstraat 105 in Bingelrade. Daar vieren **Zef Geilen** en **Lies Conings** hun gouden bruiloft samen met kinderen en kleinkinderen. Het feest begint om 15 uur met een mis in de parochiekerk. Van 18.30 tot 20 uur is er een receptie in het Ontmoetingscentrum. Daarna is er voor familie en bekenden een groot feest.

Zef Geilen werd op 28 september 1906 in Sittard geboren en Lies Conings op 21 oktober 1909 in het Belgische Vucht. De bruidegom werkte eerst als stucadoor in de bouw en stapte in 1932 over naar de pas opgerichte Waterleiding Mij. Limburg. In die dagen werd in Bingelrade de waterleiding aangelegd en leerde Zef zijn bruid kennen. Zij trouwden in 1935 in de parochiekerk van Bingelrade. In 1971 werd Zef gepensioneerd en kan nu samen met zijn vrouw alle tijd aan de hobby's besteden.

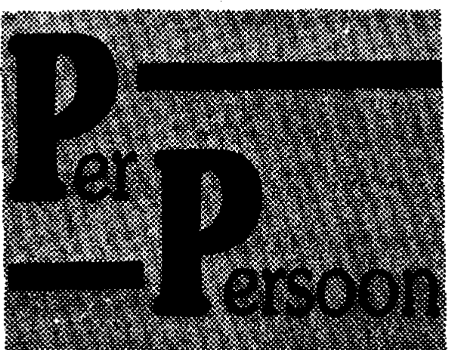
Afscheid

Mevrouw **L. Kemp**, oprichter en 20 jaar president van de Damessoos in Simpelveld, heeft wegens leeftijd haar functie neergelegd. Ze is benoemd tot erepresident. Tot nieuwe voorzitter werd benoemd mevrouw **L. Franssen**.

Jubilarissen

De Landelijke Ruitervereniging Pegasus uit Hulsberg viert 9 november het robijnen bestaansfeest. Tevens wordt dan een drietal jubilarissen gehuldigd. Dat zijn **Jan Bemelmans**, die 40 jaar lid is, en **Jean Wimmers** en **Albert Rouwette**, die 25 jaar lid zijn van Pegasus. Zaterdag is er van 20 tot 21.30 uur een receptie in gemeenschapshuis De Langeberg aan de Schoolstraat in Hulsberg.

Jeuf Mulkens wordt bij scouting St. Joris in Kerkrade-West in de bloemetjes gezet, omdat hij 40 jaar lid van de vereniging is. Momenteel is



hij leider. Zaterdag krijgt hij in het nieuwe home in de voormalige jongensschool aan de Ons Limburgstraat om 19 uur een receptie aangeboden.

Jo Merkelbach (56) werd afgelopen dinsdag gehuldigd, omdat hij zijn 40-jarig dienstjubileum vierde bij Glasmaatschappij Leufkens BV. Op 16-jarige leeftijd trad de jubilaris bij het bedrijf in dienst. Hij begon als hulpje bij het slijpen van glas. In die 40 jaar heeft Jo Merkelbach zich opgewerkt tot voorman van de afdeling waar de meest moderne glasbewerkingsmachines gebruikt worden. Tijdens zijn loopbaan zijn naar schatting 10 miljoen kilo glas door zijn handen gegaan, een gewicht dat groter is dan bijvoorbeeld de Eiffeltoren.

Fanfare St. Cecilia uit Ubachsberg huldigt zondag vijf jubilarissen. **Zef Voncken** en **Frans Vaessen** zijn 40 jaar lid en **Jo Ubaghs** en **Marcel Neven** zijn 25 jaar lid. **Marjo Meessen-Voncken** is 15 jaar muzikante. De jubilarissen worden zondag in de bloemtjes gezet tijdens het Ceciliafeest van de fanfare. Om 10 uur is er eerst een mis en om 11.30 uur een feestvergadering in fanfarezaal 'De Auw Sjoeël'.

KWF-jubileum

Mevrouw **J. Ritzen-Paulsen** heeft onlangs uit handen van de heer J. Weber van het KWF-bureau in Amsterdam, de zilveren krab gekregen. Dat is een onderscheiding van het Koningin Wilhelmina Fonds voor de kankerbestrijding. Mevrouw Ritzen is al 25 jaar actief binnen het KWF. Een veertigtal collectaten te Heerlen kreeg een bronzen legpenning.

Gemeenschapsstandaard

De 'gemeenschapsstandaard' van Eygelshoven, een onderscheiding van de ex-prinsen van die plaats, wordt dit jaar uitgereid aan mevrouw **A.M.C. Collin-Maas.** Zaterdag zal wethouder Schroeder de standaard uitreiken tijden een Caritasavond in het Socioproject. Mevrouw Collin is al vele jaren actief op maatschappelijk en parochieel terrein. Zij werkt onder meer als vrijwilliger bij het Rode Kruis.



● *Mevrouw Collin-Maas*

Boete van 300 gulden voor uit de hand gelopen feestje

Agenten bedreigd met invalidenstok

HEERLEN – Het bedreigen van politieagenten en het in diggelen slaan van een ruit in een flatgebouw aan de Elbereveldstraat in Kerkrade. Daarvoor stond de uit Spekholzerheide afkomstige J.L. gisteren terecht voor de Heerlense politierechter mr. Hermesdorf. De man zou december vorig jaar na een feestje nogal huis hebben gehouden in de flat van zijn schoonouders waarbij hij, 'terwijl hij als een gek met zijn invalidenstok in de rondte sloeg', zou hebben geroepen dat hij zijn familielid 'dood zou slaan'.

De man toog die avond, samen met zijn vrouw en zijn schoonouders, naar de flat, waar ze zouden blijven overnachten. „We hadden wat gedronken, dus vond ik het beter niet meer in de auto te stappen. In de hal kreeg mijn mijn vrouw plotseling een klap op haar hoofd van een familielid. Even later gebeurde mij hetzelfde. Ik heb geen idee waarom, want we hadden op de weg naar huis nog lol getrapt. Vanaf het moment dat ik die klap kreeg, kan ik mij niets meer herinneren", aldus de Kerkradenaar. De politierechter friste het geheugen van de man op door uit het proces-verbaal te citeren hoeveel moeite de politie had om de man weer in toom te krijgen.

„U mag van geluk spreken dat alleen de vernieling op de dagvaarding is gezet, en niet het bedreigen van agenten in functie", aldus mr. Hermesdorf.

Boete

Officier van Justitie mr. Rijksen eiste een voorwaardelijke boete van 1500 gulden, die geïnd zou worden als de man er niet in slaagde binnen zes maanden de ruit aan de woningbouwvereniging te vergoeden. Volgens J.L. had zijn verzekeringsmaatschappij hem echter al 'vrijgesproken van de schade', hetgeen er volgens de officier op neer kwam dat de maatschappij daar niet voor wenste op te draaien. De politierechter wilde zich echter niet in de eis tot schadevergoeding tussen de woningbouwvereniging en de verdachte mengen, en veroordeelde de man tot een boete van 300 gulden.

films

door Theo Pasing

Royal
KING DAVID

Amerikaans bijbels avontuur uit 1985.
Met: Richard Gere, Ian Sears, Edward Woodward, Dennis Quilley, Jack Klaff, John Castle, Luigi Montefiori. Regie: Bruce Beresford.

De figuur van koning David uit het Oude Testament is als basis genomen voor dit spectaculair ogende filmavontuur, waarin vrouwenheld Richard Gere (An officer and a gentleman) heel andere kwaliteiten van zijn acteursschap laat zien dan wij van hem gewend zijn. Koning David is volgens deze rolprent een man, die ondanks zijn persoonlijkheid en uitstraling niet opgewassen is tegen zijn verantwoordelijke taak. Na grote lichamelijke inspanningen eindelijk koning geworden trouwt David vier keer, maar schroomt niet om de man van zijn vierde vrouw ter dood te brengen om zelf met de vrouw, Bathsheba te kunnen huwen. De niet al te bijbelvasten onder ons kunnen met 'King David' hun bijbelkennis opfrissen, omdat de film heel nauwkeurig een verslag probeert te geven van de feiten, die bewaard gebleven zijn.

H 5
DESPERATELY SEEKING SUSAN

Amerikaanse komedie uit 1985.
Met: Rosanna Arquette, Madonna, Aidan Quinn, Mark Blum, Robert Joy, Laurie Metcalf, Anna Levine, Will Patton. Regie: Susan Seidelman.

Twee jonge vrouwen uit geheel verschillende milieu's komen bij elkaar. De een is steenrijk, maar verveelt zich bij het leven. De ander verzamelt allerlei voorwerpen, die haar niet toebehoren. Door een ongelukje wordt de rijke voor de arme aan gezien en omdat zij zich wegens geheugenverlies niet kan verdedigen, gaat zij voorlopig zo door het leven. Door zijn speciale aanpak en vormgeving is dit een interessante produktie.

Filmhuis Heerlen - Brunssum
CRIES AND WHISPERS

Zweeds drama uit 1972.
Met: Harriet Andersson, Kari Sylwan, Ingrid Thulin, Liv Ullmann, Erland Josephson, Henning Moritzen. Regie: Ingmar Bergman.

Vier vrouwen zijn in een groot landhuis bijeen om de dood van een van hen, Agnes, af te wachten. Op 37-jarige leeftijd heeft Agnes kanker gekregen. Karin, haar twee jaar jongere zus, die met een rijke man is getrouwd, heeft een slecht huwelijk. Zij vindt de oudere man lichamelijk en geestelijk afstotend. Maria is de jongste zus. Zij is getrouwd met een welgestelde man en heeft een dochtertje. Haar leven is echter geheel geconcentreerd op schoonheid en verlangens. Anna, het dienstmeisje, zorgt vol toewijding voor de stervende Agnes. Regisseur Bergman laat de jeugdherinneringen van Agnes de revue passeren. Daarin komen vooral de vernedering van de mens tot uiting. Een sublieme film van Bergman met buitengewone acteerprestaties.

Filmhuis Heerlen - Brunssum
KAOS

Italiaans drama uit 1984.
Met: Margarita Lozano, Claudio Bigagli, Massimo Bonetti, Enrica Maria Modugno, Franco Franchi, Biagio Barone. Regie: Paolo en Vittorio Taviani.

De film is gebaseerd op vijf vertellingen van Luigi Pirandello. De rode draad is een raaf, die van de ene vertelling naar de andere vliegt. De verhalen zijn getiteld: De andere zoon, Maanziekte, De kruik, De eeuwige rust en Gesprekken met moeder. Alle personen in deze vertellingen hebben met elkaar gemeen, dat zij opmerkelijk zijn. Opmerkelijk in positieve en negatieve zin. Hun gedragingen zijn onverbrekelijk verbonden met de geschiedenis van hun land en hun levenssituatie. Een schitterende produktie, die zich in uw geheugen zal vasthechten.

Autokino
FLASHPOINT

Amerikaanse thriller uit 1985.
Met: Kris Kristofferson, Treat Williams, Rip Torn, Kevin Conway, Tess Harper. Regie: William Tannen.

Twee agenten, die de grens tussen Mexico en Texas moeten bewaken, stuiten op een jeep met een dode chauffeur en een tas vol geld. Plotseling blijken er door hun vondst veel belangen in het geding te zijn. De dode chauffeur wordt in verband gebracht met de moord op Kennedy in 1963 in Dallas. Er worden nu ineens allemaal mensen onschadelijk gemaakt. Een thriller met een politiek tintje.

Autokino
HOUSE OF THE LONG SHADOWS

Engelse horror-komedie uit 1982.
Met: Vincent Price, Christopher Lee, Peter Cushing, John Carradine, Sheila Keith, Desi Arnaz jr., Julie Peasgood. Regie: Pete Walker.

Een schrijver van bestsellers neemt de weddenschap van zijn uitgever aan, dat hij in staat is om in 24 uur tijd een gigantische roman te schrijven. Hij krijgt een afgelegen landhuis ter beschikking om er te schrijven. Het wordt schrijven met hindernissen, want in dat huis verschijnen plotseling de meest vreemdsoortige bezoekers, die met krankzinnigheid en moord te maken hebben. Geschikt voor een pretentieloos filmavondje.

BIOSCOPEN

HEERLEN
Royal: King David, 12 jr., do t/m zo en wo 14, 16.15, 18.45 en 21 uur, ma en di 18.45 en 21 uur.
Rivoli: Mask, 12 jr. do t/m zo 16, 18.30 en 20.45 uur, ma t/m wo 18.30 en 20.45 uur. Sneeuwwitje, za en zo en wo 14 uur.
H 5: Desperately Seeking Susan, a.l. dag. 14.30, 18.30 en 20.30 uur. Vlucht uit New York, 12 jr. dag. 14.15, 19 en 21.15 uur. Soldiers Story, 16 jr. dag. 13.45, 18.45 en 20.45 uur. Pizzi's honor, 12 jr. dag. 14, 18.30 en 21 uur. The year of the dragon, 16 jr. dag 18.45 en 21 uur, do, vr, ma en di ook 14 uur. De bende van hiernaast, a.l. za, zo en wo 14 uur.
Passagetheater: Expose me now, 18 jr. dag. doorlopend vanaf 14 uur.
Filmhuis: Cries and whispers, za 20 en 22.30 uur. Brazil, zo 20 en 22.30 uur. Kaos, ma 20 uur.

BRUNSSUM
Filmhuis Brunssum: Cries and whispers, vr 20 uur. Kaos, di. 20 uur.

SCHAESBERG
Autokino: Amadeus, a.l. do 20 uur. Het smaragdgroene oerwoud, 12 jr. vr t/m zo 20 uur. House of the long shadows, 16 jr. vr t/m zo 22.15 uur. Runaway, 12 jr. ma t/m wo 20 uur. Flashpoint, 16 jr. ma t/m wo 22.15 uur. Het grote Ewokavontuur, a.l. za 18 uur.

KERKRADE
Wijngrachttheater: Rambo, 12 jr. 2e week, zo 18 en 20.30 uur.

GELEEN
Roxy: Het smaragdgroene oerwoud, 12 jr., do t/m di 20.30 uur, zo 15 en 20.30 uur.
Studio Anders: Rambo, 5e week, 12 jr. do t/m. di 20.45 uur, zo 15 en 20.45 uur.

SITTARD
Forum: The last dragon, a.l. do t/m di 20.30 uur. Crimes of passion, 16 jr. do t/m di 20.45 uur.
Filmhuis Sittard: Novecento 2, do 21 uur. Cries and whispers, zo 21 uur. Kaos, wo 21 uur.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK JOURNAAL

☎ REDACTIE: 739282

Brunssum

● De verzamelaars vereniging Forum houdt zondag van 10 tot 17 uur een ruilbeurs in d'r Brikke-oave. Iedereen is er met zijn ruilobjecten welkom. Voor inlichtingen kan men bellen naar J. Dekkers, ☎ 045-257867.

● Komende zaterdag en zondag is er in de Poliehal van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum een groots opgezette fancy fair ten bate van het missiewerk in Indonesië en Malawi. Allerlei voorwerpen uit deze landen zijn er te koop. Als extra attractie is er een rad van avontuur.

● De bolclub De Vregeleers houdt vanavond om 20.30 uur haar kwajongkampioenschap in verenigingsgebouw De Burcht.

Ubachsberg

● De biljartvereniging Beatrix houdt zondag haar jaarlijkse speurtocht. Om 13.30 uur wordt er gestart vanaf café Conemans-Zinzen. Voor nadere informatie kan men terecht bij J. Zinzen, ☎ 045-752852.

Hoensbroek

● De kanarievereniging De Vogelvrienden houdt morgen en zondag in lokaal In Genne Haen haar onderlinge tentoonstelling van kleurkanaries, bastaarden en tropische vogels. De openingstijden zijn zaterdag van 11 tot 22 uur en zondag van 10 tot 18 uur.

● Het gemengd kerkelijk zangkoor st. Ceacilia viert morgen het patroonsfeest. Om 19 uur luistert het koor de mis op in de kerk van St. Jan Evangelist. Daarna is er feest in hotel Amatica.

Simpelveld

● Vanavond om 18.45 uur komt de Simpelveldse schooljeugd op het schoolplein van de Verrekijker bijeen voor de St. Maartensoptocht. Op het weiland aan de Houbierstraat wordt na de optocht het St. Maartensvuur ontstoken.

● De door de leerlingen van De eipaal gehouden inzamelingsactie voor Greenpeace leverde f 2576,95 op.

Kerkrade

● Drie zangkoren en het Kerkraads Symfonie Orkest geven zondagmorgen om 11.00 uur een concert in het Wijngrachttheater. Het zijn de zangkoren David, Nobertus en Con Amore, die alle onder leiding van Jan Gauders staan. Het concert wordt gehouden in het kader van het 70-jarig bestaan van Con Amore, Bleijerheide.

Heerlen

● Morgen houdt dr. Piet van Nes, wetenschappelijk coördinator bij de Stichting Ruimteonderzoek Nederland, een lezing in de Volksterrenwacht aan de Adenauerlaan in Heerlen. Van Nes zal spreken over de kunstmaan Giotto die op weg is naar de komeet van Halley. Aanvang 14.00 uur.

WEEKEN AGEND

APOTHEKEN

De avond-, weekend- en diensten beginnen op vrijda en eindigen de volgende w dagochtend om 8.30 uur.
BRUNSSUM. Bel TIGH ☎ 7
HEERLEN. Claessens, S straat 6 ☎ 712541 (bgg T 711400). Apotheek De H Bongerd 25, is zaterdag g van 9 tot 17 uur.
LANDGRAAF. Nieuwe Bernhardstraat 52 ☎ 3122 TIGH ☎ 711400). Zaterdag v tot 18 uur. Voor spoedgeval en nacht geopend. Alle ande theken in de Landgraaf zij dag geopend van 10 tot 13 u
KERKRADE - EIJGELSH Schönefeld, Hoofdstraat 452523.
KERKRADE-WEST. K West, Akerstraat 79 ☎ 41544 spoedgevallen dag en na opend. Snijders, Kampstraat 420777. Dag en nacht geopen
BLEIJERHEIDE. Bleije Bleijerheidestraat 52, ☎ 4609 terdag van 10.30 tot 16 uur dag van 12 tot 13 uur en van 1 uur. Voor spoedgevallen d nacht geopend.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. ken, Dr. Ottenstraat 9, Sim ☎ 441100. Zaterdag van 11 tot en van 22 tot 22.30 uur. Zond 13.30 tot 15 uur en van 22 t uur.
HOENSBROEK. Janssens, venderstraat 90 ☎ 225677 spoedgevallen dag en nac opend. (bgg TIGH ☎ 711400)
NUTH. Voor spoedgevallen apotheek (bgg TIGH ☎ 7114

TIGH - HEERLEN.
☎ **711400**

(Informatie over avond- en einddiensten van artsen, t sen, apothekers en het Kruis.)

GROENE KRUIS

HEERLEN. Wachtdienst spoedgevallen zaterdag en van 7 tot 23 uur en tijdens gen van 19 tot 23 uur ☎ 7114
BOCHOLTZ. Wachtdienst spoedgevallen hemelvaarts terdag en zondag, ☎ 441500.
SIMPELVELD. Wachtdienst spoedgevallen hemelvaarts terdag en zondag, ☎ 441500 spoedgevallen in wijkver 441587.
BRUNSSUM-SCHINVELD-J BEEK. Wachtdienst voor sp vallen hemelvaartsdag, zater zondag, ☎ 259090.
HOENSBROEK-MERKELBE BEEK-BRUNSSUM. Weekend avonddienst voor spoedgeval 212044, gezondheidscentrum 214821.
KERKRADE. Voor spoedg is de dienstdoende verpleeg ge bereikbaar onder ☎ 45209
EYGELSHOVEN-LANDGRA Weekenddienst ☎ 323030.

ARTSEN

HEERLEN. Voor spoedg TIGH (brandweercentrale) ☎ 711400.
BRUNSSUM-HOENSBROE Voor spoedgevallen eigen h bellen.
KERKRADE-WEST. Voor gevallen eigen huisarts belle
SCHIMMERT. Voor spoedg eigen huisarts bellen.
KERKRADE-OOST. Tot za middag 12 uur eigen huisarts Daarna tot zondagmorgen Hamers, Diepenbrockstraat 452712 daarna tot maandag 8 uur Uiterwaal, Pricksteen ☎ 453059.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. felers, Mr. Dr. Froweinweg 5 ☎ 04441-1500. Van vrijdag maandag 8 uur.
SCHAESBERG. Van zaterd tot 24.00 uur Eussen, Brikke 2 ☎ 320660 en van zondag 0 tot 24.00 uur Ypma, Schuma 14 ☎ 320660.
UBACH over WORMS-NIE HAGEN. Van zaterdag 12 t dag 24 uur H. Snijders, Wilhe straat 1, Nieuwenhagen ☎ 31
VOERENDAAL. Praktijk huisplein 4 ☎ 753366.

TANDARTSEN

HEERLEN-HULSBERG-VO RENDAAL. Stevens, Heulst ☎ 221150. Spreekuur van 11 uur (bgg TIGH ☎ 711400).
KERKRADE-UBACH WORMS-SCHAESBERG-NIE WENHAGEN-EIJGELSHOV De Jong, Windholtstraat 3, S berg ☎ 314587. Spreekuur va tot 12 uur en van 17 tot 17.30
SIMPELVELD-BOCHOLTZ-PEN-VALS-WIJLRE-WITT Janssen, Hofstraat 9, Nijsw 04451-1969. Spreekuur van 1 13.00 uur.
BRUNSSUM-SCHINVELD-HOENSBROEK-SCHINNEN linger, Mgr. Savelbergstr Schinnen ☎ 04493-3986. Spr van 11.30 tot 12 uur en van 1 18 uur.

SOS-HULPDIENST

HULPDIENST SOS, dag en bereikbaar, ☎ 719999. Acute hulppost Welterhof H 24 uur bereikbaar, ☎ 718180. Patiënten gezondheidszorg broek-Noord kunnen dag en bellen, ☎ 214821.
Geslachtsziektenbestrijding: 24-uurs infolijn ☎ 740136.

BEHOEFTE HUISVESTING VOOR KOMENDE VIJF JAREN

Voor studenten Maastricht nog 4000 'kamers' nodig

ASTRICHT – Het beeld, dat in Maastricht studenten òf thuis wonen òf op kamers, gaat niet meer op. Een aanlijk aantal van hen is in de afgelopen vier jaar succesiek gehuisvest in zelfstandige wooneenheden. Het is echeer de vraag of de stroom naar deze bij studenten favo woonvorm zich in de toekomst zal kunnen voorzetten. in de huisvestingsbehoefte van studenten, die jaarlijks duizend toenemen, te kunnen voorzien moeten in Maast in de komende vijf jaren zo'n 4000 wooneenheden worgerealiseerd. Dit vooruitzicht biedt alle reden tot someid wegens de zeer karige toewijzing door het rijk van ingcontingenten voor dat doel.

constateringen en conclusies eergelegd in een onderzoeksrt van de sociologen Ton Hars en Fons Coenegracht, geti- De woonsituatie van HBO- en udenten te Maastricht in 1984. vergelijking met 1980'. In het rt, dat in opdracht van de gete Maastricht is opgesteld, zijn gevens over de studentenhuisg in Maastricht geactuali-, die Ton Hameleers in 1980 in cht van de Universiteitsraad RL had verzameld.

et gisteren aan het gemeenteur gepresenteerde onderrapport blijkt dat het aantal wonende HBO-studenten in de pen vier jaar met 18 procent is ld tot 43 procent, terwijl het l kamerbewoners bij HBO-ers oeg constant is gebleven, na eenderde. Bij RL-studenten n dit opzicht een daling met 26 procent tot 34 procent te teren.

De stroom in de voorbije vier jaren van studenten naar een zelfstandigde wooneenheid – een flatje met eigen sanitaire voorzieningen en kookgelegenheid – noemen de rapporteurs 'ronduit spectaculair'. Van de HBO-studenten woont thans een kwart in zo'n eenheid tegen acht procent in 1980. Onder RL-studenten steeg dit percentage met 19 tot thans 34.

De studenten in Maastricht blijken dik tevreden te zijn met hun woonruimte. Bij hen leeft een voorkeur om met meer personen in één huis met gemeenschappelijke voorzieningen en liefst in of nabij de binnenstad te wonen.

De opmerkelijke verschuivingen naar zelfstandige woonheden worden een voortvloeisel genoemd van het groeiend aandeel van de gemeente en de woningbouwverenigingen op de studentenhuisvestingsmarkt. Inmiddels is meer dan de helft van de studentenwoonheden gelegen in de sociale huursector. De onderzoekers vinden het onaanvaardbaar dat de gemiddelde huurprijs van een studentenkamer in Maastricht neerkomt op 294 gulden per maand ofwel 39 procent van zijn netto besteedbare inkomen. Een zelfstandige wooneenheid komt neer op 393 gulden ofwel 52 procent.

Volgens de Academische Raad is slechts een percentage van 25 aanvaardbaar. Bij het gemeentebestuur dringen de onderzoekers er dan ook op aan voor de studenten vooral in de sociale huursector woongelegenheid te scheppen, omdat dit voor de studenten beduidend goedkoper is dan de particuliere woningmarkt. Daar betaalt een student 492 gulden aan huur plus bijkomende lasten. In de sociale huursector is dat 335 gulden.

Gezien de schaarse toewijzing van woningcontingenten door het rijk is in het rapport de aanbeveling neergelegd dat de gemeente zal moeten uitzien naar andere wegen om aan de behoefte aan studentenhuisvesting tegemoet te komen.

Bij de presentatie van de rapport reageerde wethouder John Wevers van onder meer Woningbouw dat de gemeente al haar inventiviteit aan de dag legt en initiatieven bij zowel bouwcorporaties als particuliere beleggers aanzwengelt om te trachten zoveel mogelijk studenten onder dak te helpen.

Zo is reeds besloten ongeveer de helft van het contingent sociale woningbouw voor studentenhuisvesting beschikbaar te stellen en zal bij het ministerie van VROM, gezien de problematiek van Maastricht als betrekkelijk jonge universiteitsstad, nogmaals worden aangedrongen op toewijzing van een extra contingent. De 'andere wegen', zoals die door de rapporteurs worden aangegeven, zijn volgens de wethouder in de praktijk niet of nauwelijks realiseerbaar. Putten uit eigen financiële middelen is eveneens ondenkbaar.

Wethouder Jef Lousberg van onder meer Huisvesting liet weten dat overwogen wordt de toekomstige jeugdherberg op het recreatiecomplex Dousberg buiten de seizoensmaanden beschikbaar te stellen als tijdelijke opvang van dakloze studenten.

Voor 34e keer 'Toernooi der Lage Landen'

OO – Zaterdag 16 november om 20 uur in het Maaslandum in Elsloo het 34ste Toerder Lage Landen. De opevoorstelling wordt gegeven oneelverenging Forum uit r met 'Een avond in novemen Pierre Soetewey.

erdere programma ziet er als uit: zaterdag 23 november Perf uit Goirle met 'Huis ClosSartre, zaterdag 30 november en Geest uit Westerlo met 'De ulen' van Marcel Aymé, zaterdecember Koninklijk Vlaams l Diest met 'Mr. Masure' van e Magnier, zaterdag 14 decemiater 80 uit Aalst met 'De aan' van David Storey, zaterdag ember Pallieter uit Elsloo met rra' van Frisch en zaterdag 4 R'71 uit Rotterdam met het pensioen' van Thomas ard.
otavond met de feestelijke reiking wordt op zaterdag 18 gehouden. Alle activiteiten en om 20 uur in het Maasntrum.

Dansopera in Maastricht

TRICHT – In de Stedelijke school Maastricht wordt , vrijdag, om 20.30 uur door ting Company de dansopera Things First', in een geheel vormgeving gepresenteerd. elhandeling bestaat uit chofie, zang, tekstvoordracht en nentaal spel. In de dans worrote Chinese Bekkens ge- Het decor, gemaakt van zinlfplaten, wordt geluidsbron. ie stileert zich in beweging. belangrijk thema van deze pera is dat de onbewuste herg aan en de terugkeer naar e ongewild de dingen van temmen. 'First Things First' uit drie delen.

Limburgers promoveren in Groningen

NGEN – Deze maand pro drie in Limburg geboren ndussen aan de Rijksunit Groningen tot doctor, de geneeskunde en een in en natuurkunde.
Rokx, in 1954 in Valkenburg n, promoveerde op 6 novemt doctor in de geneeskunde op roefschrift over de besturing e kaakspieren bij ratten.
. Spauwen, in 1947 geboren in en, deed een onderzoek naar hoor-, spraak- en taalontwik bij kinderen die een bepaallastisch-chirurgische operatie mondholte hadden ondergaan, promoveert op 20 november t onderzoek. Spauwen woont, ls Rokx, in Groningen.
Schlijper, tenslotte, geboren in in Heerlen, promoveert vanop een proefschrift over een undig-theoretisch onderwerp. erkt bij Shell in Rijswijk.

● *Op de foto het jongerenkoor 'The Sound of Youth' uit Schaesberg tijdens het vierde jongerenkoor-festival in de schouwburg van Heerlen.*

Veel belangstelling voor vokale muziek in Limburg

door jos frusch

HEERLEN – Stond de laatste tijd op zondag vooral de blaasmuziek in de belangstelling in Limburg, afgelopen weekeinde werd er vooral gezongen in onze provincie. Drie maal bezocht ik een concert, waarop de menselijke stem heel nadrukkelijk centraal stond: vrijdagavond gaf de Oratorium Vereniging Sittard in het cultureel centrum van die plaats ter gelegenheid van haar veertig jarig bestaansjubileum een galaconcert, waarop in concertvorm de opera 'Orpheo' van Christoph Willibald von Gluck werd uitgevoerd; zaterdag gaf de Compagnia d'Opera Italiana di Milano in de Stadsschouwburg van Maastricht een uitvoering van de opera 'La Bohème' van Puccini en zondagmiddag en -avond was de Heerlense stadsschouwburg plaats van handeling van het vierde Jongerenkorenfestival, dat door het Jongerenkoor JEKAHA in samenwerking met de ROZ en de stadsschouwburg Heerlen werd georganiseerd. Gezien de belangstelling, die er voor deze evenementen bestond, en de kwaliteit ervan lijkt de conclusie gerechtvaardigd, dat ook de vocale muziek leeft in onze provincie.

'Orpheo' van Gluck is een opera van eenvoud en verfijning en de Sittardse Oratorium Vereniging is er onder leiding van Joop Grubben en samen met het LSO en de solisten Maja Schermerhorn, Karin Beugels en Loes van Langerak in geslaagd, een stylistisch uitstekende interpretatie van dit werk te geven: geen effectbejag of overdreven pathos, maar een ingetogen, lyrische benadering, waarin klankschoonheid op de eerste plaats kwam. Alleen de mezzo Loes van Langerak zou ik het verwijt willen maken, zich dramatisch te onopvallend te manifesteren. Overigens bleek deze zangeres een betrouwbare Orpheus, die haar rol naar behoren vervulde, alleen technisch in de moeilijke aria uit de vierde scène van het eerste bedrijf nogal wat problemen had. Plaatselijke coryfee Karin Beugels was een heel lieftallige Amor met een mooi, warm stemgeluid en Maja Schermerhorn zorgde als Euridice met haar heel ranke, soepele stem voor enkele prachtig aria's.

Het jubilerend koor kan terugzien op een geslaagde deelname aan deze produktie, al zorgde de 'bloedarmoede' wat het aantal mannenstemmen betreft er wel voor, dat de koorklank soms niet helemaal in balans was. Het spel van het LSO bevatte vooral in het eerste concertgedeelte nogal wat onvolkomenheden, zeker wat het samenspel betreft. Als verzachtende omstandigheid kan worden aangevoerd, dat het voor de LSO-musici best moeilijk moet zijn geweest (zeker bij het beperkt aantal repetities) te wennen aan de directie van Joop Grubben, vooral in de recitatieven. Het feit, dat het ná de pauze veel beter ging (met een zeer mooi gespeeld 'Koor der zalige geesten' als begin), wijst ook al in deze richting.

Jongerenkoren

Met bijzonder veel genoegen heb ik zondag gejureerd tijdens het vierde jongerenkorenfestival in Heerlen. Liefst zeventien jongerenkoren uit alle windstreken van Limburg (en één uit Duitsland) gaven acte de présence en zorgden voor veel variatie en zeker ook goede muziek. In vergelijking met voorgaande edities van dit evenement was er zelfs van een opvallende verbetering sprake: er waren geen echt slechte koren in Heerlen, het merendeel was goede middelmaat, terwijl enkele koren voor echte uitschieters zorgden. Het meest verheugende was wel, dat er door vrijwel alle koren naar werd gestreefd, beschaafd te zingen. Heel wat jongerenkoren hadden à capella werken of delen daarvan op hun programma genomen en dat mag beslist een heel positieve ontwikkeling worden genoemd. Koren, die hiermee voor vermeldende resultaten zorgden waren onder meer het jongerenkoor Horst o.l.v. J. Mittelmeijer (wat had dit koor een prachtig zingende soliste in 'Eres tu' van Caldero), 'Con Dios' uit Swalmen o.l.v. Max Smeets (met een schitterend à la 'Swingle-Singers' gezongen Scaramouch van Reverbergi) en jongerenkoor Young Generation uit Stein o.l.v. T. Borgers, dat vooral opviel door de alternatieve manier van presenteren en de wijze, waarop de zaal bij het optreden werd betrokken. Wat deze presentatie betreft, kan er nog het een en ander verbeteren bij diverse koren. Men is over het algemeen wat schuchter en onzeker op dit gebied en niet zelden werkt deze houding ook door in de muziek, die dan te vlak en expressieloos wordt uitgevoerd. Bovendien blijft de sterkteverhouding tussen begeleidingscombo en koor een moeilijk punt. Het gebruik van techniek, hoe noodzakelijk ook die in bepaalde gevallen zijn kan, doet in vele gevallen meer kwaad dan goed. Beperking is wat dit betreft zeker geboden. Opvallend tijdens dit korentreffen was ook de stereotype manier, waarop door de dirigenten gearrangeerd wordt, waardoor er monotoniteit in de uitvoering wordt gebracht, die zelfs door spontaniteit maar moeilijk kan worden doorbroken.

Mogelijk 'ruimer' klein grensverkeer

ENSCHEDE – Het grensoverschrijdend samenwerkingsorgaan Euregio-Noord wil dat de passageregeling voor kleine grensovergangen verruimd wordt. Sinds 1 mei van het vorig jaar blijven kleine grensovergangen 's nachts onbewaakt open voor bewoners van grensgemeenten. Euregio-Noord heeft het ministerie van Justitie verzocht om deze regeling te laten gelden voor alle bewonwrs van bij Euregio aangesloten gemeenten. Een zelfde regeling zou dan ook voor andere grensoverschrijdende samenwerkingsverbanden moeten gelden. „De kans dat we onze zin krijgen lijkt groot", zegt Euregio-secretaris van Geffen.

Vooral de Duitse regeling wordt streng gehandhaafd. Met borden geven zij aan wie mag passeren op het moment dat er geen bewakingspersoneel is. Dat zijn dan meestal de inwoners van de gemeente waarin de overgang ligt en een enkele nabuurgemeenten. Aan Nederlandse kant is men wat royaler, maar zijn er wel verschillen in interpretatie.

Zo vindt de een dat iedere Nederlander die ons land in wil dat ook mag als hij zich maar kan legitimeren en de ander dat alleen bewoners van grensgemeenten van onbezette posten gebruik mogen maken.

Heerlense politieschool logenstraft pessimisme politiebond

Geen klagen over toeloop vrouwen naar politieschool

door jan a. c. de klerk

HEERLEN – Het Zuid-Nederlandse instituut voor politieopleiding heeft geen klagen over de toeloop van vrouwen. „Het is een fabeltje dat vrouwen worden uitgesloten van een politiebaan omdat de toelatingseisen en opleidingsmogelijkheden onvoldoende daarvoor zouden zijn aangepast. Zowel bij de sollicitatieprocedure als tijdens de opleiding is de uitval van vrouwelijke candidaten en aspiranten niet hoger dan bij de mannen", zegt directeur commissaris Broekaart van het instituut in Heerlen. Hij heeft er voldoende zicht op. Het bestand van ongeveer 230 cursisten op dit moment in de Heerlense 'politieschool' bestaat voor een derde uit vrouwen. Bij de 20 cursisten van de Rijkspolitie die nu ook in het oorspronkelijk alleen voor gemeentelijke politiekorpsen bedoelde opleidingsinstituut schoolgaan zijn elf vrouwen.

De visie van directeur Broekaart staat haaks op wat voorzitter Leen van der Linden van de Nederlandse Politie-bond gisteren tijdens een studiebijeenkomst voor politievrouwen in Utrecht liet horen. Hij repte erover dat de werving van vrouwen voor vooral de gemeentelijke politiekorpsen moeizaam verloopt. Hij wijt het nog gering aantal vrouwen bij die korpsen aan niet aangepaste selectienormen. Mevrouw R. Baars van de directie politie van het ministerie van Justitie voorspelde gisteren dat het korps Rijkspolitie over vijf jaar voor eenvijfde deel uit vrouwen zal bestaan. Het korps Rijkspolitie begint binnenkort een extra wervingscampagne die vooral ook op vrouwen gericht zal zijn.

„Ik kan zeggen dat er een nieuwe arbeidsmarkt voor vrouwen open is gegaan. Alle korpsen tonen meer belangstelling voor vrouwen. Het tempo kon wel nog wat worden opgevoerd, maar we mogen de noodzakelijke geleidelijkheid bij het aannemen en opleiden van grotere aantallen vrouwen niet uit het oog verliezen", aldus directeur Broekaart in Heerlen.

Met het pleidooi van voorzitter Gert Koffeman van de Algemeen Christelijke Politiebond om in sommige politie-opleidingsinstituten enkele jaren uitsluitend vrouwen op te leiden is de Heerlense directeur het niet eens. „Bespaar mij dat. Het is goed dat de mannen en vrouwen die worden opgeleid voor het politievak daarbij ook leren met elkaar om te gaan", stelt hij ertegenover.

● *Een moment uit 'Op blote voeten in het park'. (Foto J. Fouraschen).*

'Op blote voeten' Première bij M' 46

MAASTRICHT – De Maastrichtse toneelvereniging M' 46 brengt morgen, zaterdag om 20 uur de komische liefdesgeschiedenis 'Op blote voeten in het park' van Neil Simon in de Maastrichtse Stadsschouwburg in première. Het opmerkelijkste aan deze door de amateurs veelgespeelde produktie is het feit, dat M' 46 aan enkele jongere krachten een kans geeft om onder de vlag van M' 46 op te treden.

De enige bekende naam is Bèr Veugen. De andere medewerkers zijn Letty van den Hof, Peter van de Sande, Mia Gilissen, Maurice Braeken en Ronald Oudmans. Het stuk is geregisseerd door Bèr Veugen.

Brandweer Maastricht gaat over tot actie

MAASTRICHT – De Maastrichtse brandweer heeft en blo besloten tot actie over te gaan. De actie zal zodanig worde gevoerd dat de veiligheid van de Maastrichtse bevolking on verminderd gegarandeerd blijft. Vanochtend om 7 uur zal d brandweerkazerne worden bezet. Hoe eventueel verdere ac ties zich zullen toespitsten zal afhankelijk zijn van de rea ties van B. en W. Dit besluit viel gisteravond in de brand weerkazerne, nadat het college van B. en W. eerder op de da tijdens een kort overleg met een vertegenwoordiging van d vakbond AbvaKabo had laten weten niet van plan te zij reeds thans een uitspraak te doen over de verhoging van d onregelmatigheidstoeslag. Het voorlopig afwijzen van de eis van de brandweer vormt het kernpunt van de nu ontstan conflictsituatie met het college. Wel hebben B. en W. zich i principe bereid verklaard de geplande ATV-dagen te garan deren.

Wat betreft het verhogen van zowel de toeslag voor onregelmatige dienst als van de salariëring hebben B. en W. zich op het standpunt gesteld de landelijke ontwikkeling te willen afwachten. Als deze positief voor het brandweerpersoneel uitpakt, zijn B. en W. bereid de resultaten daarvan ook positief tegemoet te treden.

Wat betreft de z.g. herbezettingsgelden zijn B. en W. in principe bereid deze dusdanig te spenderen dat de geplande ATV-dagen kunnen worden gegarandeerd. Een en ander is echter mee afhankelijk van het onderzoek, dat het gemeentelijke Reorganisatiebureau thans instelt naar de bezetting van de beroepsbrandweer. Bij dit onderzoek kan ook de medezeggenschapscommissie van het brandweerpersoneel een inbreng leveren.

Het overleg tussen burgemeester mr. F. Houben en wethouder J. Lousberg enerzijds en districtsbestuurder A. Veldhuizen en voorzitter Wiel Rousseau van de vakgroep gemeenten van AbvaKabo anderzijds had een moeizaam verloop. Een schorsing voor nader beraad had geen ander resultaat dan dat het college zijn reeds ingenomen standpunt handhaafde. Beide vakbonders spraken na afloop van een 'straffe opstelling', hoewel zij bij de burgemeester een geneigdheid tot tegemoetkoming meenden te bespeuren. „Het zou van politieke moed hebben getuigd als er bereidheid was betoond om bij de kwestie van de onregelmatigheidstoeslag in principe een positief standpunt in te nemen," aldus bondbestuurder Veldhuizen.

Het beroep van B. en W. op de gemeentelijke brandweer om af te zien van acties werd gisteravond in de brandweerkazerne volstrekt afgewezen. Vanmorgen zal, in het kader van de bezetting van de brandweerkazerne, de staf de toegang worden ontzegd, tenzij deze zich loyaal verklaart met de actie.

De Amsterdamse rechtbankpresdent mr B.J. Asscher heeft gisteren grenzen gesteld aan de brandweeracties. De aangekondigde verscherpte acties van de hoofdstedlijke brandweer oordeelde hij ongeoorloofd. Inmiddels wordt er onder de brandweerlieden gesproken over massale ziekmeldingen als nieuw actiemiddel.

Mr Asscher deed uitspraak in het kort geding dat B. en W. van Amsterdam hadden aangespannen tegen de AbvaKabo, die zich achter de acties van de brandweerlieden ste. Hij verbood de bond op te roepen tot en mee te werken aan het niet blussen van (buitengewone) branden in auto's, containers, sloopparden en gemeentelijke panden. De bond en de brandweerlieden hadden deze acties aangekondigd om hun eisen voor een hogere onregelmatigheidstoeslag kracht bij te zetten. B en W stapten toen naar de rechter om de acties te voorkome.

Kamerlid op bres voor de sociale werkplaatsen

DEN HAAG – CDA-Kamerlid Oomen-Ruijten heeft gisteravond het meningsverschil met de VVD over beperking van de werkgelegenheid bij de sociale werkplaatsen op scherp gesteld door de indiening van een motie die ook door CDA-staatssecretaris De Graaf (Sociale Zaken) wordt ontraden. De CDA-woordvoerster vraagt een uitstel met één jaar van de beperking tot de toelating tot de B-categorie in de sociale werkvoorziening, van mensen die minder dan eenderde arbeidsprestatie leveren, en mogelijkheden om daarvoor financiële dekking te vinden.

De Graaf ontraadde de motie die volgens de indienster 12 miljoen gulden zou kosten. De financiële compensatie daarvoor is niet te vinden, zei de staatssecretaris.

Oomen denkt dat door herbezetting van arbeidsplaatsen door gehandicapten het geld voor de uitsteloperatie wel te vinden is. De VVD keert zich principieel tegen die argumentatie.

De liberalen zijn voorstander van het bieden van werk aan zwaar gehandicapten in de sociale werkplaatsen met behoud van uitkering. Het loon waar Oomen aan hecht brengt nu net de financieringsproblemen met zich mee waardoor de regering gedwongen is tot een afremming van de groei van de sociale werekplaatsen, aldus Nijhuis (VVD).

Te koop gevraagd

Te k. gevr. loop-, schade-, SLOOPAUTO'S, ijzer + metaal. Bet. red. pr. 045-750794.

Oud ijzer en metalen en SLOOPAUTO'S te k. gevr. Tel. 045-752215.

Autosloperij vr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S teen een goede prijs en vrijwaringsbew. Bel nu tel. 045-751325.

Hoogste prijs voor alle goud, MUNTEN, postzegels. Akerstr. 208, Hoensbroek. Di-vrijd. 4-6, zat. 10-5 u.

Te k. gevr. 2e hands sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-712497.

Te k. gevr. alle merken AUTO'S. Schade of defect geen bezw. 045-724928.

Wij bet. ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO'S, schadeauto's, bedrijfsauto's, bussen. Ook sloop. Tel. 045-727742 / 045-723076.

Inkoop GOUD, zilver, brilj., munten enz. Kapot of heel geen bezwaar. Contante betaling. Verseveld, Elisabethstr. 38, Geleen, 04494-43754; Heerlen, Saroleastr. 80ᵃ, 045-714666.

Te k. gevr. SCHADEMOTOR XP 500 of 550. Fikse schade geen bezwaar. Hambeukerboord 1, Heerlen.

Te k. gevr. HONDA off the road 500. Leonard Stassenstr. 7 Heerlen.

Gevraagd eiken MEUBELS, tel. 045-224855 of 045-228825.

Gevr. KLEURENTEEVEE'S en video. 045-224855 b.g.g. 045-228825.

Te k. gevr. DIESELBUS, motor v. Ford Transit, tel. 045-712426 voor 12.00 uur.

Te k. gevr. VIDEO'S. Contant geld. Tel. 045-712204.

GOUD, zilv. munten, postzeg., brilj. bestek etc. vrijbl. tax. cot. bet. v. verzam. gevr. goud, munten, bulenl. hoogste pr. antiek, zilv. boven z.pr. Groenstr. 109 Geleen.

Contant GELD voor uw def. ktv vanaf 1976. Philips e.a. 1973. Tel. 045-723712.

Te k. gevr. eiken KASTEN, bankstellen en eethoeken. Bellen tussen 10 en 12 u. Tel. 045-215716.

Te huur aangeboden

Gr. gem. ZIT.SLPK., c.v., keuk., douche, ap. ing. Pannesheiderstr. 1 + 19 K'rade.

BENEDENWONING te Kerkrade, woonk., keuken, douche, w.c., 2 slpks., overdekt terras + stallen. Huur ƒ 575,- p.mnd. Tel. 09-49-2191233.

KAMERS te h. Kerkrade. 045-418308.

Te h. APPARTEMENT en winkelruimte en kantoorruimte, Willemstr. 95, Heerlen.

Wegens omstandigheden goedlopend SNACKBAR/CAFETARIA te huur met inventaris. Tel. 045-723350.

Te h. BEDRIJFSRUIMTE in centrum Kerkrade, ± 175 m². Inl. tel. 045-419120.

Te h. gestoff. BOVENWONING Kerkrade-W. woonk. 40 m2, keuken, douche, toilet, 3 slpk., gas-c.v. ƒ 690,- p.m. Dir. te aanv. 045-456709.

Te h. in HOENSBROEK gemeub. kamers. Te bevr. 04490-27491.

FRITURES te h. aang. Goede ligging. Borgs. vereist. Handelsond. EFKA. Kerkrade. Tel. 045-455815.

KAMERS te huur met voll. pension. Buttingstr. 24, Hoensbroek. 045-214804.

Gemeub. KAMER, vrije ing. Ook stud. Lage huur. All-in. Tel. 04492-1266.

WINKELRUIMTE te h. bij centr. Heerlen ± 35 m2. Inl. Akerstr. 34, Hrl.

APPARTEMENT te h. bij centr. Heerlen. Inl. Akerstr. 34, Heerlen.

MUNSTERGELEEN. Woonhuis met garage en tuin, c.v., 3 slpks., badk. m. ligb., moderne aanb.keuken. Kale huur ƒ 800,- p. mnd., geh. gestoff. ƒ 950,-. Tel. 04494-45563.

KAMER te huur Wilhelminastr. 20, Hoensbroek, tel. 045-214540.

Te h. te N'hagen gestoff. APP. Ind. grote zit-slpk., open keuken, grote badk., w.c., berghok. Tel. 045-319480.

Gemeub. KAMER m. aparte ingang. Kruisstraat 75, Heerlen, tel. 045-714330.

VALKENBURG. Tijd. te h. 1 of 2 pers. gemeub. app. max. tot 1-7-86. Hekerweg 5, tel. 04406-15177.

KAMERS te huur. Gemeub. ongemeub. Tel. 045-210455 of 045-225225.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. kleine repres. KANTOORRUIMTE te Sittard, Geleen of Hrl. tel. 045-272008.

Te h. gevr. VRIJGEZELLENFLAT m. balkon. Tel. 045-255011.

Te h. gevr. WOONH. met min. 3 slpks., zolder en garage. Heerlen-Z. of Kerkrade-W. Tel. 045-425480.

Ruilen

Ruilen kl. eengez.won. te EIKENDERVELD, 2 slpks., cv. en onder dubb. glas, kl. tuin. Huurpr. ƒ 295,- teg. grt. eengezinsw. met tuin omg. H'broek-Schaesb. huur tot ± ƒ 400,-. tel. na 18.00 uur, 045-719889.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Voor al uw uitkappen en voegen VOEGBEDRIJF H. Derksen, prijs ƒ 22,- p. m2, incl. materialen en stijgers, tel. 045-213789.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie). Straten Voerendaal. Bellen Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Onroerend goed

HUIS kopen of verkopen. Van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum, tel. 045-254543.

SNELLE VERKOOP van uw huis daarnaar streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie: Troost Onroerend Goed, Heerlen. Tel. 045-717976.

TAXATIES binnen 24 uur. Cornelius Brorens, Makelaar en taxateur o.g. Oranjelaan 211, Geleen, 04494-40030.

KERKRADE: wegens omstandigheden te koop eengezinswoning. Frederikagracht 54; t.e.a.b. Tel. 04405-2000.

Mooi gel. BUNGALOW 3 slpk., 2 garages. Te bevr. Hagerweg 10 Klimmen.

Uw WOONHUIS verkopen? Geen verkoop, geen kosten. BOPA O/G 045-324133.

Te k. in HOENSBROEK, gesch. woning, voll. geisol. in landhuisstijl m. garage, tuin en tuinhuisje, bwjr. 1978. Ind.: gr. woonk. en mod. open keuken (Pogenpohl) met app. bovenverd.: 3 slpk. Vr.pr. ƒ 142.000,-. Interesse? Bel dan 045-210586.

Te k. weg. omst. CAFÉ-PAND met woonh. in Schinveld. pr. Rooseveltstr. 28. Ind.: café, gr. zaal, bedr.-keuken en garderobe. Compl. met inventaris. Aanv. in overleg. Inl. 04495-3227.

HEERLEN, Leeuwardenstraat 1, zeer ruime woning te koop, halfvrijstaand, geheel onderkelderd, ƒ 103.000,- k.k. 100% fin. mog. maandlast 540,- netto. Inl. Van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543.

HEERLEN, Hofstraat 23, te koop voor ƒ 93.000,- een mooie ruime geschakelde woning, 100% fin. ƒ 500,- netto per maand, 3 slpk. Inl. Van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543.

BRUNSSUM, Bolderik 62, een ruime 4-slpk.woning, tegelvloer, badk. met ligbad, voor- en achtertuin, vr.pr. ƒ 117.000,- k.k. Inl. Van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543.

Te h. of te k. SCHAESBERG gr. woonh. m. tuin. Ind.: hal, woonk., m. parketvl., keuken m. aanbouwkeuken, toilet plus douche, 3 slpk., zolder, kelder, pr. n.o.t.k. k.k. Inl. 045-321223 na 17 uur.

Heerlen goed onderh. halfvrijst. woonhuis met tuin en gar., perceel 300 m2. Vraagpr. ƒ 137.000,- k.k. BOPA O/G 045-324133.

Te k. halfvrijst. WOONHUIS m. 3 slaapk., L-vorm. woonkamer, keuken, kelder en gr. tuin. Tot opp. 4,6 are. Prijs n.o.t.k. Kastanjelaan 100, Hoensbroek, tel. 045-227027.

Te k. gevr. BUNGALOW te Haanrade. Br.ond.nr. KE 113 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te k. in EYGELSHOVEN, groot gerenov. en geis. huis met grote tuin en garage. Vr.pr. ƒ 130.000,- k.k. Tel. 045-353250.

SCHAESBERG te k. halfvr. woning met garage en tuin, 3 slpk., pr. en aanv. in overleg. Tel. 045-414049.

HEERLEN te k. Zwollestr. 4, woonh. met c.v. en tuin, 3 slpk. en geh. onderkelderd. Pr. en aanv. in overl. Tel. 045-725993.

GELEEN ruim zakenpand, beg.gr.: winkel ± 90 m2, hal, wc., gr. woonkeuken, bijkeuken, berging, werkplaats ± 200 m2, gr. tuin. 1e verd.: living ± 82 m2 met open haard + keukenblok, overloop, 1 slpk., 2 badkamers, 2e verd. 4 slpks. + bergruimte, tel. 04494-45713.

SCHINVELD, Groesweg 23. Tussenwoning met voor- en achtertuin, terras, open haard en 3 slaapkamers. Vraagprijs ƒ 102.000,- k.k. 100% fin. mog. Netto maandlast ƒ 550,-. Inl. Van Oppen BV, Lindeplein 5 te Brunssum, 045-254543.

KERKRADE, Deken Quaedbachlaan 19. Woonaanex winkelpand. Voor diverse doeleinden geschikt. Ligging nabij centrum. Vraagprijs ƒ 126.000,- k.k. 100% fin. mog. Inl.: Van Oppen BV, Lindeplein 5 te Brunssum, 045-254543.

HEERLEN-HEKSENBERG, Heerenweg 125, halfvrijstaand woonhuis met 3 ruime slpk. Vr.pr. ƒ 94.000,- k.k. Inl. Van Oppen B.V., Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543.

Nu of nooit in centrum ruim APP. te koop met compl. aanb.keuken etc. Vr.pr. ƒ 94.000,- k.k. 100% fin. ƒ 500,- netto maand. Inl. van Oppen B.V. Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543.

Te koop of te huur aang. groot woonhuis te NIEUWSTADT met c.v., gr. kelders + zolder, 4 slaapkamers. Koop- of huurprijs n.o.t.k. Aanv. direct. Inl. 04498-53837.

U wilt uw huis zonder problemen snel VERKOPEN? Bel dan vrijblijvend uw makelaar voor Geleen en omstreken. Peters & Partners, Agnes Printhagenstr. 36, Geleen. Tel. 04494-48191.

BRUNSSUM Vogelwikke 19, luxe tussenwoning m. cv., open haard, grote Z-vorm. woonk., 4 slpks., badk. m. ligb., v.w. Inl. Van Oppen b.v., Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543.

HEERLEN, Schrieversheideweg 97 te k. ruim ouder woonhuis m. cv., electr. nieuw, vaste trap naar zolder, 100% fin. ƒ 490,- netto inl. Van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543.

SCHIMMERT woonh. te k. Bekerbaan 33A bwj. '84. 3 slpk., woonk., keuken, bijkeuken, grote badk., gr. gar. met paardenstal, grondopp. 3200 m2. Tel. 04404-1603.

Ubach o. Worms bedrijfspand best. uit: winkel ca. 25 m2, magazijn ca. 70 m2 en 2 appartementen (waarvan een verhuurd) Vraagpr. ƒ 126.000,- k.k. BOPA O/G 045-324133.

Te k. SCHAESBERG centrum, halfvr. huis, bwj. '77. Garage opp. 236 m2, hal, dichte keuken, woonk. m. parket, wc, 3 slpks. m. parket, douche, 2e wc, vaste trap n. zolder, dubb. beglaz. en rolluiken. Pr. ƒ 129.000,- k.k. Tel. 045-317442.

Te k. in HOENSBROEK, een in uitst. staat verkerend woonhuis, rustig, vrijst., gel. en geisoll., L-vorm. living, 36 m2, eik. aanbouwkeuken, luxe binnenafwerking met div. andere extraatjes, 3 slpks., zolder, kelder en ruime tuin, inl. 045-423774.

Te k. STEIN halfvrijst. woonh. Tuin, garage, woonk. 40 m2, luxe keuken, 4 slaapk., badk., ligb., 2e toilet. Pr. ƒ 135.000,-. 04490-12441.

OIRSBEEK t.k. goed geleg. halfvrijst. woning type landhuis m. garage en c.v., voll. geis., tuin op h. zuiden. Ind. hal, woonk. (43 m2), keuk., 4 slpks., badk. m. ligb., douche en v.w., apart 2e toilet, bj. '76, pr. ƒ 179.000,- k.k. Aanv. i. overl. Inl. 04404-1371.

KERKRADE-W: halfvr.st. huis m. garage en gr. tuin te k. o.a. 4 slpks., badk., uitst. onderh. Pr. ƒ 135.000,-. Tel. 463686.

Ubach o. Worms premie A woningen met gar. en tuin (30 m diep) Koopprijzen ƒ 139.500,- v.o.n. rijksbijdrage max. ƒ 50.000,-.

BOPA O/G 045-324133 Ubach o. Worms vrijst. bungalow met ruime inpandige garage, perceel ca. 1500 m2. Prijs n.o.t.k. k.k. BOPA O/G 045-324133.

Huwelijk/kennismaking

Echtp. 45 jr. zkt. ander gezell. ECHTP. v. vriendsch. uit goed milieu. Br.o.no. KE 117 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Sport. weduwe zkt. nette PERSOON ± 65 jaar. Br.ond.nr. KE 115 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

J.man, 37 jr., uitgaansleven moe, zkt. ser. PARTNER tot 37 jr. om duurz. relatie op te bouwen. Br.m. foto o.e.ret. Br.o.nr. HO 816 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Jongeman 26 jr. zkt. ser. kennism. met een jonge VROUW, kind geen bezw. Br.o.no. Ho 817 L.D. Kouvenderstraat 215, 6431 HE Hoensbroek.

Een goede relatie

wordt opgebouwd in vertrouwen.
Hierbij kunnen wij u helpen. Vraag vrijblijvend inlichtingen voor persoonlijke bemiddeling.

Stichting Relatievorming Limburg

erkend door de Raad van Toezicht, ingesteld door het ministerie van WVC.
Heerlen: mevr. T. Reulen, 045-412847; Mergelland, 04454-4050; Geleen-Sittard: mevr. Kompier, 04490-23450; Roermond en omg.: mevr. A. Riley, 04749-3903; mevr. Sillekens, 04750-25035; hoofdkantoor Vestahof 41, 6215 XA Maastricht.

Iedere vrijdag gezellige dans- en CONTACT-AVOND, café Oud Schaesberg, Streeperstraat 58, Schaesberg.

M. 39 jr. met kind. zkt.VROUW, knd. geen bezw. Br.o.nr. GE 100 L.D. Markt 3, 6161 GE Geleen.

Vakantie/recreatie

Wij zoeken een VAKANTIEHUIS in Oostenrijk voor ± 7 mensen voor de periode van ruim 1 week, m.i.v. vrijdag 7 maart '86. Hebt u een adres voor ons...? Br. o. no. GE 098 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

'DE SKIWERKPLAATS'. Verkoop, onderhoud. Max Munnich, Eikenderweg 16, Hrln. 045-711040.

Diversen

PARAGNOSTE met int. bekendheid voor ziektes, opsporingen, problemen (ook zakelijk), tel. 04490-21933.

Te k. YAMAHA CX 5 M muziekcomp. ƒ 1450,-; + software ƒ 1700,-; ½ jr.; Fortex A80 ƒ 6600,-; 2 wk. Teac A 3300 SX 2 sp. mas-terrec. + 9 banden ƒ 1450,-; Aria AR 525 galm ƒ 550,-; 045-223825.

Voor alle KOELKASTEN en diepvriezersreparaties. Vroko. Tel. 045-441566.

WASAUTOMATEN service Paumen Brunssum. Tevens reparaties van wasdrogers, vaatwassers, koelkasten, diepvriezers, kookplaten etc. Tel. 045-253782.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29 Schaesberg. 045-315921.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z-Limburg TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

ONDERDELEN voor wasautomaten, koelkasten, drogers, stofzuigers, fornuizen enz. Onderdelenshop Aazet, Markt 33, Sittard, tel. 04490-19234.

provincie limburg mededeling M 155

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend, dat zij bij besluiten van 29 oktober 1985 aan: 1. het gemeentebestuur van Nederweert; 2. het gemeentebestuur van Neer; en 3. het gemeentebestuur van Thorn onder een aantal voorschriften vergunningen hebben verleend op grond van de Hinderwet.
De onder 1. bedoelde vergunning heeft betrekking op het oprichten, enz. van een rioolgemaal aan de Kraan ongenummerd te Nederweert. De onder 2. bedoelde vergunning heeft betrekking op het oprichten, enz. van een gemeentelood, depot voor opslag van kleine hoeveelheden chemisch afval, gelegen Steeg 8 te Neer. De onder 3. bedoelde vergunning heeft betrekking op het oprichten, enz. van een gemeentewerkplaats, annex opslag- en reparatiewerkplaats alsmede brandweergarage, gelegen Wal 16 te Thorn.
De besluiten en alle ter zake zijnde stukken liggen van 11 november 1985 tot 11 december 1985 ter inzage en wel: - ter Provinciale Griffie te Maastricht (bureau Voorlichting) tijdens de werkuren; en voorts: - ad 1 in het gemeentehuis van Nederweert tijdens de werkuren en bovendien op de dags van 16.30 tot 19.30 uur; - ad 2 in het gemeentehuis van Neer tijdens de werkuren en bovendien vrijdags van 18.30 tot 21.30 uur in het instructielokaal van de sportzaal aan de Hoogstraat 4 te Neer; - ad 3 in het gemeentehuis van Thorn tijdens de werkuren en bovendien van 17.00 tot 20.00 uur in de Openbare Bibliotheek, Wijngaard 14 te Thorn.
Tot laatstgenoemde datum kunnen tegen de besluiten beroep bij de Kroon aantekenen: a. de aanvrager; b. de betrokken adviseurs; c. de in de overeenkomstig artikel 20, 21 of 22, tweede lid of 28, eerste lid, onder c. van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne bezwaren hebben ingebracht; d. enige andere belanghebbende die aantoont, dat hij redelijkerwijs niet in staat is geweest (overeenkomstig voornoemde artikelen) bezwaren in te brengen.
De beschikkingen worden na afloop van de beroepstermijn van kracht, tenzij voor deze datum beroep is ingesteld en met toepassing van artikel 60a van de Wet op de Raad van State een verzoek is gedaan tot schorsing van de besluiten dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening. Het beroepschrift moet worden gericht aan Hare Majesteit de Koningin en worden gezonden aan de Raad van State, Afdeling voor de geschillen van bestuur, Kneuterdijk 22, 2514 EN 's-Gravenhage. Het verzoek tot schorsing of het treffen van een voorlopige voorziening moet worden gericht aan de voorzitter van de Afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State.
De beschikkingen worden niet van kracht voordat op een zodanig verzoek is beslist.
Maastricht, 8 november 1985.

provincie limburg mededeling M 153/45-85

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend, dat zij voornemens zijn aan: 1. de N.V. DSM onder een aantal voorschriften een vergunning ingevolge de Hinderwet, Wet inzake de luchtverontreiniging, Wet geluidhinder te verlenen voor het uitbreiden/wijzigen van haar chemische bedrijven, voor zover het betreft het Centrale Fakkelsysteem NAK III op lokatie Zuid te Geleen; 2. het gemeentebestuur van Sittard onder een aantal voorschriften een vergunning ingevolge de Hinderwet te verlenen voor het oprichten, enz. van werkplaatsen en magazijnen voor de Dienst Gemeentewerken, gelegen Industriestraat 17 te Sittard; 3. Volvo Car Productions Born B.V. onder een aantal voorschriften een vergunning ingevolge de Hinderwet en de Wet geluidhinder te verlenen voor het uitbreiden/wijzigen van de inrichting met een Onderdelen Distributie Centrum, sector 9, gelegen dr. Hub.v. Doorneweg 1, Born.
De ontwerpen van deze beschikkingen, alsmede de aanvragen en andere ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 11 november 1985 tot 26 november 1985 en wel: - ter Provinciale Griffie te Maastricht (bureau Voorlichting) tijdens de werkuren; en voorts: - ad 1. in het gemeentehuis van Geleen tijdens de werkuren en bovendien 's-woensdags van 17.00 tot 20.00 uur; - ad 2. in het gemeentehuis van Sittard tijdens de werkuren en bovendien zaterdags van 14.00 tot 17.00 uur in het Kritzraedthuis; - ad 3. in het gemeentehuis van Born tijdens de werkuren en bovendien dinsdags van 17.30 tot 20.30 uur in de Openbare Leeszaal, Prinsbisdomstraat 7 te Born, alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn, waarbinnen beroep tegen de beschikkingen op de aanvragen kan worden ingesteld.
De aanvrager, alsmede degenen, die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvragen en een ieder die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen tot bovengenoemde datum gemotiveerde schriftelijke bezwaren inbrengen tegen de ontwerpen van de beschikkingen.
Degene, die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken. Een bezwaarschrift moet worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, Bouillonstraat 3, te Maastricht. Alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont daartoe redelijkerwijs niet in staat te zijn geweest, zijn later tot het instellen van beroep gerechtigd.
Maastricht, 8 november 1985

FAILLISSEMENTS VERKOOP

te Kerkrade

te houden in opdracht van belanghebbenden inzake

Bakkerij De Kroon Kerkrade b.v., Joku Belangen b.v., Kuipers Warme Bakker b.v., Kunstatelier A.F. van Mourik, V.o.f. J.L.B. Eekhout b.v. i.o. en vennoten

Veilingbedrijf Sanders r.g. zal op maandag 11 november 1985 en volgende dagen t.o.v. de weledele heer L.Th. Laenen, gerechtsdeurwaarder te Maastricht publiek verkopen alle roerende goederen welke aanwezig zijn in de bedrijfsruimten van bovengenoemde bedrijven welke zijn gevestigd Hoofdstraat 10 te Kerkrade, e.e.a. in opdracht van mr. P.M. Boudewijn, curator in bovengenoemd faillissement. Verder worden publiek verkocht goederen uit het faillissement van V.o.f. J.L.B. Eekhout b.v. i.o. en vennoten, alsmede van kunstatelier A.F. Mourik en diverse inboedels, e.e.a. in opdracht van curatoren en belanghebbenden.

Publiek verkocht worden een complete bakkerij-inventaris w.o.: speculaasmachine Kalmeyer, roggebroodkneedmachine Tonnaer, 3× ovens Winkler Columbus (variomaat), oven Mauerman, langmaakmachine Op 't Root, Herlitzius roggebroodsnijmachine met aan/afvoerband, opbol en verdeelmachine Fabr. WP, idem van Dijk, snij/inpakmachine van Dijk/Wilro, kolomkiepinstal. van Dijk met deegtrechter, afweegmachine van Dijk, 2 silo's Siloba 6,5 ton met electronische gewichtsafstelling, snelkneder Kemper met schakelkast, diverse vitrines en koelinstallaties, computer Philips met printer, complete winkelinventaris, 5 Volkswagen bestelauto's, Mercedes 207 D bestelauto enz. enz.

Bedrijfsgoederen/voorraden zoals: auto-onderdelen en accessoires, divers kleingereedschap, compressors, boormachines, bureaus, typemachines, telmachines, complete drukkerij-afdeling, diverse copieermachines enz. enz.

Inboedelgoederen zoals: enkele antieke meubelen, klokken, porselein en aardewerk, bronzen figuren, ong. 300 stuks schilderijen en gravures, Oosterse tapijten, div. bankstellen, kristal en varia enz. enz.

Kijkdagen: Hoofdstraat 10 en Valkenhuizerlaan 14 en 18 te Kerkrade:
zondag 10 november van 11.00 tot 17.00 uur
maandag 11 november van 10.00 tot 13.00 uur

Veiling:
maandag 11 november, aanvang 13.30 en 19.00 uur
dinsdag 12 november, aanvang 19.00 uur
woensdag 13 november, aanvang 13.30 en 19.00 uur.

Catalogus tijdens de kijkdagen verkrijgbaar.
Inlichtingen: 04750-15879/27215 en 04937-2382

publicatie van: veilingbedrijf Sanders r.g. postbus 1111 - 6040 KC Roermond - KvK 24236

faillissements-veilingen — liquidatie-veilingen • taxaties

Sanders R.G.

imburgs Dagblad
sport
Vrijdag 8 november 1985 ● Pagina 19

PROFWIELERPLOEG

SSEL – Het Nederlandse sportcentrum Valkencourt wordt medesponsor van door de Belgen Florent van Vaerenbergh en Lomme Driessens op te richten wielerploeg. De Nederlanders Martin Kemp en Rainier Valkenburg kregen contract aangeboden naast de Belgen De Vos, Frison, Bruyndonckx, Spran- Wijnnants, Wijnant en Wouters en de Zweed Knutsson.

Na vijftien maanden valt morgen beslissing over wereldtitel

Bizarre schaaktweekamp krijgt zijn apotheose

MOSKOU – Morgen culmineert de bijna eindeloze reeks partijen tussen Anatoli Karpov en Gari Kasparov in één alles beslissend duel. Bij winst blijft Karpov wereldkampioen; bij een gelijkspel of winst voor zwart is de 22-jarige Kasparov de nieuwe titelhouder. Die apotheose na vijftien maanden schaken, is mogelijk geworden door het resultaat van de gisteren gespeelde 23ste partij van de hernieuwde tweekamp: remise op de 41ste zet. De stand is thans 12-11 in het voordeel van de uitdager, die zaterdag de zwarte stukken voert.

Het was gisteren voornamelijk de vraag hoe Kasparov zou reageren op de partij had toegebracht. De 1500 toeschouwers in de concertzaal gaven de uitdager meer applaus dan de eerder gearriveerde Karpov. De titelhouder had zich nogal verongelijkt getoond vanwege het feit, dat de wedstrijdkalender geen rekening had gehouden met de jaarlijkse herdenking van de oktober-revolutie. Daardoor ontging beide schakers de tradionele vrije dag.

Karpov leek zich toch wat meer op zijn gemak te voelen dan zijn tegenstander. Maar in de partij was juist hij degene, die de meeste bedenktijd gebruikte. Na de 22ste zet had wit nog anderhalf uur en zwart slechts 35 minuten voor de resterende achttien zetten. Hoewel verre van agressief, slaagde Kasparov er lange tijd in het voordeel van de openingszet vast te houden. Tot aan de zeventiende zet hielden beiden zich aan de partij Gavrikov- Beljavski, die in 1983 voor het kampioenschap van de Sovjetunie werd gespeeld. De titelhouder week daarna af. Hij was kennelijk minder goed op de hoogte, of vreesde een nieuwtje.

Desondanks verdedigde hij zich vindingrijk. Met zijn 25ste zet, f6, voorkwam hij dat de witte aanval op de koningsvleugel zou doorslaan. Kasparov speelde het vervolg minstens even snel als de kampioen, kennelijk speculerend op de tijdnood van zijn tegenstander. Maar hij kwam er niet ver mee. Na het schaak met de dame op de 40ste zet, waren enkele kenners zelfs van mening dat zwart op winst zou kunnen spelen. Karpov nam echter het remise-aanbod aan, waardoor alles in de laatste partij beslist gaat worden.

Zettenverloop: Wit: Kasparov, zwart: Karpov. Dame-gambiet. 1. d2 - d4 d7 - d5 2. c2 - c4 e7 - e6 3. Pb1 - c3 Lf8 - e7 4. Pg1 - f3 Pg8 - f6 5. Lc1 - g5 h7 - h6 6. Lg5 x f6 Le7 x f6 7. e2 - e3 0 - 0 8. Ta1 - c1 c7 - c6 9. Lf1 - d3 Pb8 - f8 10. 0 - 0 d5 x c4 11. Ld3 x c4 e6 - e5 12. h2 - h3 e5 x d4 13. e3 x d4 Pd7 - b6 14. Lc4 - b3 Tf8 - e8 15. Tf1 - e1 Lc8 - f5 16. Te1 x e8 Dd8 x e8 17. Dd1 - d2 De8 - d7 18. Tc1 - e1 Ta8 - d8 19. Dd2 - f4 Pb6 - d5 20. Pc3 x d5 c6 x d5 21. Pf3 - e5 Lf6 x e5 22. Te1 x e5 Lf5 - e6 23. Df4 - e3 Kg8 - f8 24. De3 - d3 f7 - f6 25. Te5 - e1 Le6 - f7 26. Dd3 - c3 Dd7 - d6 27. Te1 - e1 Lf7 - e8 28. Lb3 - d1 a7 - a6 29. Ld1 - f3 g7 - g6 30. h3 - h4 h6 - h5 31. g2 - g3 Le8 - f7 32. a2 - a4 Td8 - d7 33. a4 - a5 Kf8 - g7 34. Dc3 - b3 Dd6 - e6 35. Db3 - b4 De6 - e8 36. Kg1 - g2 De8 - d8 37. Tc1 - c5 Dd8 - e7 38. Db4 - c3 g6 - g5 39. Dc3 - e3 g5 - g4 40. Lf3 - d1 De7 - e4 + 41. Kg2 - g1 remise.



● *Strateeg Karpov staat voor zijn belangrijkste partij van de afgelopen vijftien maanden. Hij moet persé winnen om zijn wereldtitel te prolongeren.*

EN VERDER

KERKRADE – Een selectie van acht koppels uit de NTVB neemt het morgen en zondag op tegen vier selecties uit Duitsland en een ploeg van de Tournament Soccerbond uit Brabant. De wedstrijden beginnen morgen om 13.00 uur en zondag om 10.00 uur en worden gehouden in lokaal Noppenbergerstuben, Bierstraße 172 in Herzogenrath.

UBACH OVER WORMS – De uitslagen van de afgelopen zondag gespeelde wedstrijden van de diverse teams van de handbalvereniging Des Ub: dames pupillen-Olympia 14-3; heren asp.-Hesi 29-9; dames asp.-Eys 5-8; dames junioren-Olympia 7-23 en heren sen.-Olympia 11-11.

GRAND RAPIDS – Kenny Lane, een 53-jarige beroepsbokser, weet van geen ophouden. De lichtgewicht Lane verloor in Grand Rapids in de Amerikaanse staat Michigan zijn honderdste gevecht maar is vast van plan door te gaan. Lane, grootvader al en naast het boksen werkzaam als televisiereparateur, moest zijn meerdere erkennen in de 30 jaar jongere Dave Guerra.

WENEN – Udo Lattek blijft wellicht tot 1988 trainer van Bayern München. De 51-jarige Lattek was aanvankelijk voornemens aan het einde van het lopende seizoen uit de voetbalsport te stappen. In Wenen, waar Bayern de kwartfinales van het Europa Cup 1-toernooi bereikte, kwam hij op deze gedachte terug.

BREMEN – De Westduitse bondscoach Franz Beckenbauer zal zijn vaste spits Rudi Völler (Werder Bremen) niet selecteren voor de interland tegen Tsjechoslowakije op 17 november. Beckenbauer wil dat Völler volledig geneest van een slepende blessure. Völler maakt zaterdag zijn rentree in de Bundesliga tegen Bayer Uerdingen.

DEN HAAG – Toto en het cijferspel hebben deze week geen winnaar opgeleverd van de eerste prijs. De zes deelnemers bij de toto die in aanmerking komen voor de tweede prijs, ontvangen ieder f. 157.40. Toto 44a: **Eerste prijs:** geen winnaar. **Tweede prijs**: 60 deelnemers die elk f. 157.40 ontvangen. **Derde prijs**: 795 deelnemers die elk f. 23.70 ontvangen. Cijferspel 44 en 44a: **Zes cijfers goed**: geen winnaar. **Vijf cijfers goed**: 4 deelnemers. **Vier cijfers goed**: 18 deelnemers. **Drie cijfers goed**: 230 deelnemers. **Twee cijfers goed:** 2.083 deelnemers.

AGARTALA – Uit ontevredenheid over het toekennen van een doelpunt aan de tegenpartij, hebben voetbalsupporters in Agartala in India geprobeerd het stadion in brand te steken. De politie gebruikte traangas en bamboestokken met stalen punten om een eind aan de onlusten in het stadion te maken.

LOOSDRECHT – Marcella Mesker heeft de tweede ronde van het Open Nederlands Kampioenschap niet bereikt. Ze verloor met 6-4; 3-6 en 6-4 van de Oostenrijkse kampioene Petra Huber. De Westduitse Bettine Bunge, was kansloos tegen de Francaise Catherine Tanvier: 4-6 3-6. Sandra Cecchini, de Italiaanse die als vierde was gerangschikt, ging eveneens zonder veel kansen te hebben gehad onderuit tegen de Deense Tine Scheuer-Larsen: 4-6 1-6. De Nederlandse Backum werd eveneens uitgeschakeld.

WENEN – Na afloop van de Europa Cup-wedstrijd Austria Wien - Bayern München werden vijftien zich misdragende voetbalsupporters gearresteerd en ingesloten.

OEFENVOETBAL

EHC-Groene Ster 2-1
Standaard-Fortuna 2 2-2

Søren Busk: „Minimaal 'n punt, anders heb ik volgende week geen leven"

Deense rivaliteit in De Geusselt

door fred sochacki

AASTRICHT – MVV-Feijenoord is voor Søren Busk een bijzondere wedstrijd. Meer nog dan het feit dat er in De Geusselt er een topper zijn opwachting maakt, kijkt Busk vooruit naar de confrontatie met zijn landgenoten in Feijenoord-dienst: John Eriksen, Jan Sörensen en Ivan Nielsen. „Een nederlaag kan ik mij absoluut niet veroorloven. Volgende week speelt Denemarken in Ierland zijn laatste kwalificatiewedstrijd. Vanaf zondag, als de selectie bijelkaar komt, deel ik een slaapkamer met m'n vaste maat Ivan Nielsen. Het lijkt voor mij prettiger als Feijenoord dan minimaal één punt heeft achtergelaten in Maastricht".

Søren Busk dat prettige vooruitzicht te verschaffen zal MVV zich van een andere zijde moeten laten zien als in het bekertreffen verleden week in De Kuip. Toen was het pleit na enkele minuten beslecht en werden de Maastrichtenaren een uur lang voor joker gezet. „Misschien ligt in die gebeurtenis wel een moreel voordeel voor ons", filosofeert de Deense voorstopper. „Mogelijk dat Feijenoord ons onderschat en dat de Rotterdammers, tegen de waarschuwing van hun trainer in, met de gedachte spelen, dat het varkentje-MVV wel gauw gewassen zal zijn".

Hoe dan ook, de Maastrichtenaren zullen boven hun eigen krachten moeten uitgroeien om morgenavond resultaat te boeken. „En vooral moeten zorgen dat er geen vroeg tegendoelpunt wordt gemaakt", vervolgt Busk. „Wat dan gebeurt ligt nog vers in het geheugen. Feijenoord kan dan rustig afwachten, tot het moment dat we risico's moeten gaan nemen, om vervolgens het karwei af te maken. Welke rol er voor mij zal zijn weggelegd weet ik niet. Normaliter speel ik in het centrum van de verdediging en dat zou in het geval Feijenoord betekenen dat ik met John Eriksen te doen krijg. Een moeilijk te bespelen tegenstander. Je kunt hem geen moment uit het oog laten, want ook al is hij geen moment in de wedstrijd, hij kan altijd wel zijn goaltje meepikken. Mogelijk ook dat ik in de middenlinie speel. Ik hoor 't wel in de wedstrijdbespreking".

Een en ander zal afhankelijk zijn van de mate waarin de geblesseerde spelers hersteld zullen zijn. Met name Bert van de Poppe, Toine van Mierlo en Dick Nanninga leveren nog vraagtekens op voor trainer Cor Brom. Mogelijk dat Bert van de Poppe voor 't eerst sinds lange tijd weer zijn opwachting in De Geusselt kan maken. De Zeeuw traint volop met de groep mee en ondervindt geen hinder. Vanaf gisteren is ook Toine van Mierlo weer volledig betrokken bij de trainingswerkzaamheden. Wat dat betreft kan MVV het vizier op de toekomst richten.

„Mogelijk dat de moeilijke tijden met de terugkomst van de geblesseerde spelers achter de rug zijn. Natuurlijk is de wedstrijd tegen Feijenoord van essentieel belang, want als we die pot verliezen komen we in de moeilijke hoek terecht. Maar Feijenoord is eigenlijk niet de ploeg waar wij de punten van moeten hebben; dat had verleden week bijvoorbeeld wel bij de Eagles moeten gebeuren. Nu komen we op een gedeelte van de ranglijst waar we helemaal niet thuishoren. MVV heeft de kwaliteit om een achtste plaats in deze competitie te halen en die kwaliteit moet er maar eens uit komen".



● *Søren Busk (rechts) en Cor Brom, wachten op betere tijden.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Dick Nanninga blijft MVV'er

van onze sportredactie

AASTRICHT – Dick Nanninga blijft bij MVV. De overstap naar Veendam is definitief van de baan. Nanninga prefereert een maatschappelijke carrière in Maastricht boven een onzekere toekomst in Friesland. „Ik werk tegenwoordig al enkele dagen in de week bij Sphinx en ga daar binnenkort de hele week aan de slag. Veendam kon mij die maatschappelijke garanties niet geven", aldus Nanninga.

Wilmink in finale

MONTREAL – Therese Wilmink heeft zich geplaatst voor de turnfinale van de strijd om de individuele wereldtitel bij de dames. Op grond van de resultaten is de viervoudige nationale kampioene zeker van een plaats bij de laatste 36 turnsters.

Arnesen nog niet naar Ajax

AMSTERDAM – De kans dat Frank Arnesen naar Ajax komt is heel wat kleiner geworden. Voorzitter Constant VandenStock van Anderlecht heeft de Deen na de Europa-Cupwedstrijd woensdag tegen Omonia Nicosia duidelijk gemaakt dat hij „in ieder geval nog drie weken in Brussel moet blijven". Volgens Arnesen sluit VandenStock de mogelijkheid bepaald niet uit dat hij tot het eind van het seizoen in België moet blijven.

FEESTJE LIEP UIT DE HAND

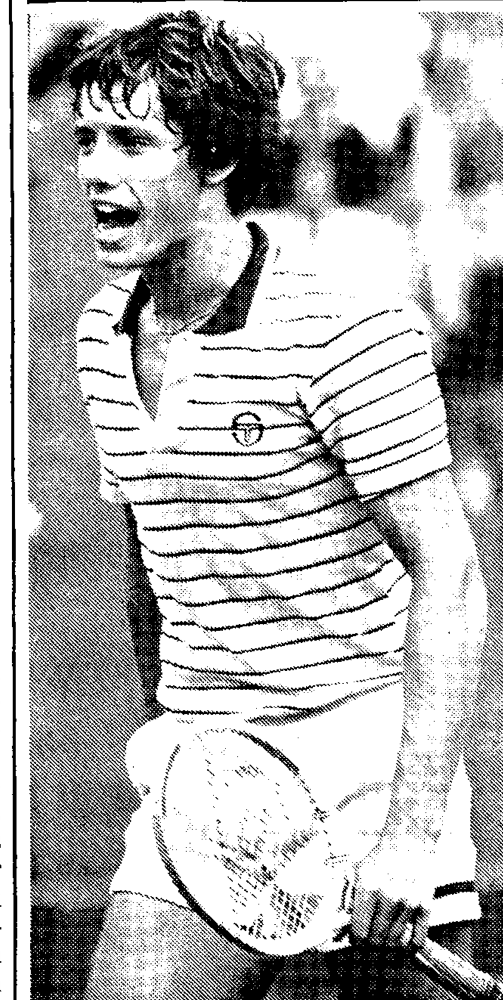
Nederlandse tennistop zet hotel op stelten

door bennie ceulen

ERLEN/GELDROP – De KNTB, Nederlandse tennisbond, zit veeld met een uit de hand gelopen feestje van een aantal vaderlandse toptennissers, dat tijdens internationale dubbeltoernooi de Bavariatrofee in Geldrop plaatselijke Golden Tulip Hotel op zijn kop zette. Tijdens het middernachtelijk 'feestgebeuren' richtten de tennissers een grote ravage aan. Totale kosten: 10.000 gulden. Een tennisser, CH. W. uit Valre, werd zelfs aangehouden. „Een grote beestenbende was het", schrijft directeur Kees Verloor de chaos in zijn hotel. Limburger Marc Albert bracht de bewuste nacht ook in het Golden Tulip Hotel door. Of hij iets met het incident te maken had, konden de betrokken partijen niet bevestigen.

„De mensen hebben een verschrikkelijke ravage in ons hotel aangericht," meldde de heer A. Post gisteren namens het Golden Tulip Hotel.

„In totaal overnachtten bij ons tachtig tennissers. Een aantal van hen maakte een hels lawaai, waardoor andere gasten uit hun nachtrust werden gehaald. De tennissers waren door het dolle heen. Ze lieten zelfs champagne in een badkuip lopen, brandden gaten in gordijnen, smeten met eieren en taarten, forceerden deuren en nog meer van dat soort vreselijke dingen. Onze nachtportier heeft Ch. W. als enige kunnen betrappen en hem aan de politie uitgeleverd."



● *Marc Albert in 'goed' gezelschap.*

Het Golden Tulip Hotel in Geldrop heeft de Nederlandse tennisbond in kennis gebracht van de onprettige gang van zaken. Bovendien is bij de Brabantse tennisser Ch. W. een schadeclaim van 10.000 gulden ingediend. De heer Post: „Die jongen beweert wel dat hij niet alléén schuldig is, maar hij zal toch vóór 15 november moeten betalen; anders gaan we verdere stappen ondernemen."

Maatregelen

De KNTB houdt zich over het voorval op de vlakte. „Wij zijn wel op de hoogte van de gang van zaken in Geldrop. We weten echter nog niet of we maatregelen tegen de betrokken tennissers kunnen of gaan nemen. Ik ben er wel vrijwel van overtuigd, dat Marc Albert niet betrokken is geweest bij het aanrichten van de ravage. Albert is daar een te nette jongen voor," verklaarde de heer Burema van de KNTB.

De heer Post van het Golden Tulip Hotel: „Tot onze gasten behoorde een aantal bekende tennissers, zoals Ton Sie, Eric Wilborts, Marc Albert en de Westduitsers Kroll en Maurer.

Wij weten echter niet of iemand van hen bij de ordeverstoring betrokken was. Zeker is in ieder geval wel, dat het kliekje uit minimaal zeven man bestond. De betrapte CH. W. moet maar zorgen dat zijn maatjes hem helpen de schadeclaim te betalen."

Marc Albert was gisteren niet bereikbaar voor commentaar.

KUNSTGREPEN IN SLUIS

Bessems slaat goed figuur

door harry muré

SLUIS – Mies Bouwman kondigde Jean Bessems gisteravond tijdens de openingsceremonie van het wereldkampioenschap artistiek biljarten aan als „een gigant op het gebied van kunststoten." Het is nog maar de vraag of de 40-jarige uit het ware bronsgroen eikenhout gesneden Limburger deze faam met goud, zilver of zelfs maar brons kan onderstrepen. Jean Bessems loodste zich in Sluis vlot en sterk scorend door de eerste twaalf figuren. „Maar zo'n start zegt niet veel."

Jean Bessems is de laatste jaren tijdens internationale kampioenschappen geabonneerd op tweede en derde plaatsen. Hij bokst al jaren op tegen de Belgische grootmeesters Raymond Steylaerts en Leon Corin. In Sluis krijgt hij het bovendien aan de stok met de Franse prof Connesson. Dat betekent dat Jean Bessems zijn aspiraties in het vierdaagse toernooi voorlopig afstemt op een verbetering van zijn beste persoonlijke prestatie (340 punten) en een derde plaats.

„Je kunt pas na de eerste twintig figuren een heel voorzichtige conclusie trekken. Dan weet je pas of je constant genoeg bent," aldus Jean Bessems, zoals altijd uiterst behoedzaam. „Het is allemaal zo onvoorspelbaar. Als de tafel goed is, zijn de ballen slecht, en als de ballen goed zijn, is er weer wat met de tafel."

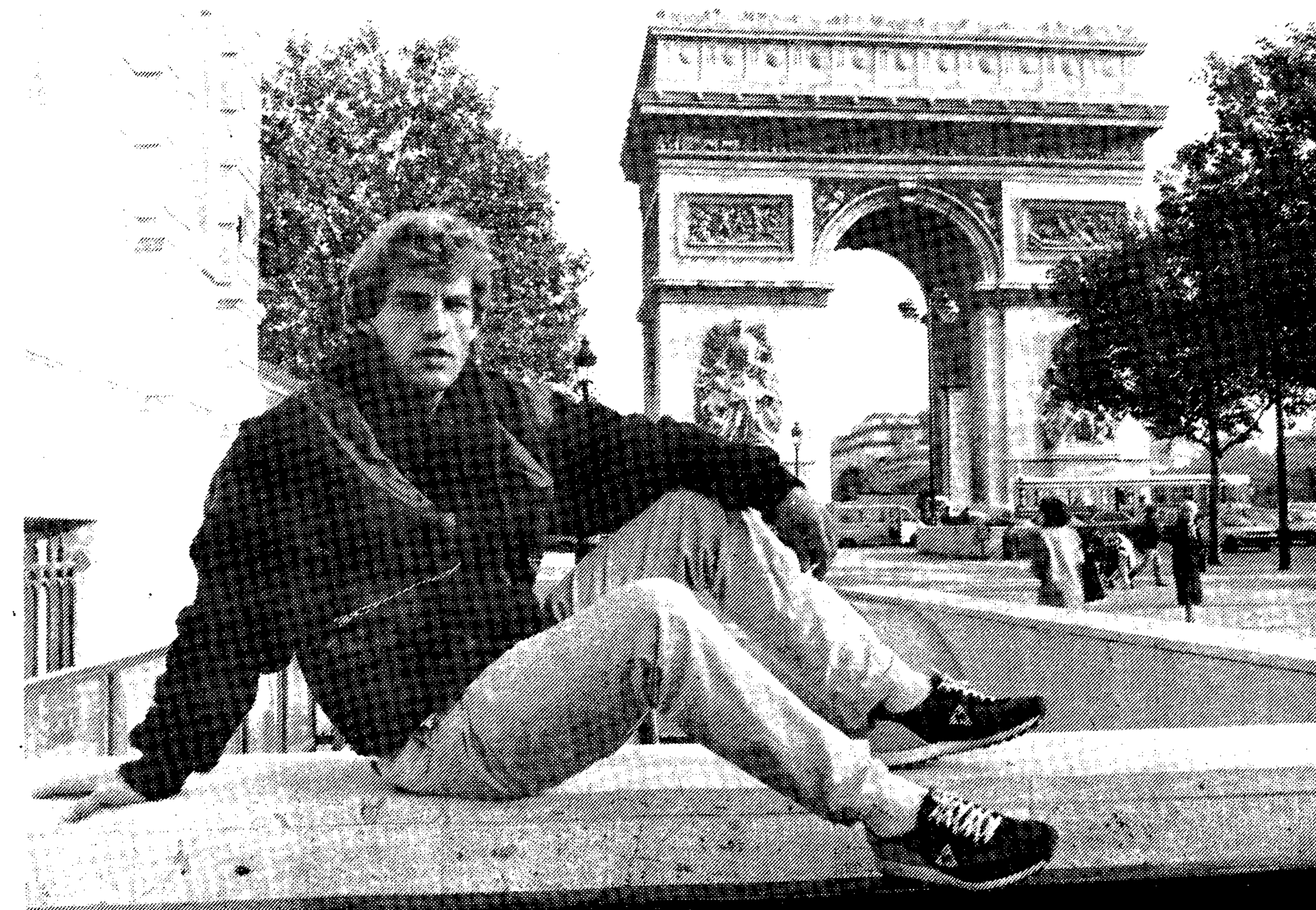
De openingsceremonie nam een vol uur in beslag en eiste het uiterste van het staanvermogen van de tien finalisten. Hans de Jager, Nederlands tweede man, begon na de tiende toespraak te gapen, maar slaapverwekkend wordt het 15e wereldkampioenschap zeker niet. Jean Bessems: „Ik heb meteen kunnen zien dat Corin veel kwaliteit op tafel legt. Toch mist hij een paar figuren, terwijl ik ze maak. In het begin worstelt iedereen met zijn eigen moeilijkheden."

In april tijdens het Nederlands kampioenschap in Valkenburg toonde Bessems aan dat er nog steeds progressie in zijn spel zit. Hoewel het wereldrecord van Steylaerts (355 punten) nog heel ver verwijderd lijkt, moet Bessems in Sluis in staat zijn een stukje van de achterstand af te knabbelen. Na een wat stroef begin voltooide hij drie figuren in telkens een beurt, maar hij strooide er ook twee nullen tussendoor. OOk bij Steylaerts en Corin zat de klad er in. Lachende vierde na de eerste twaalf figuren werd zodoende Francis Connesson. Stand na 12 van de 76 figuren: 1. Connesson 55-23; 2. Coyret 54-25; 3. Fernandez 52-24; 4. Bessems 47-27; 5. Steylaerts 43-23; 6. De Jager 40-26; 7. Corin 39-26; 8. Immervoll 36-25; 9. Casales 36-26;

„Het Nederlands elftal? In Parijs is elke wedstrijd een interland"

ADIEU PIERRE!

PARIJS – Een profeet wordt zelden gewaardeerd in eigen land. Pierre Vermeulen kan er op sportief gebied over meepraten. In Nederland leek de technicus door de voetbal-onvriendelijke opvattingen veroordeeld tot levenslange kleurloosheid. Vaak werden zijn flitsende akties door medespelers niet begrepen. Die misverstanden zijn in het hogeschoolvoetbal in Frankrijk taboe. Buiten het veld kan het nog al eens tot Babylonische spraakverwarringen komen. Maar Vermeulens favoriete vreemde taal is dan ook voetbal en zolang hij dat zonder te stotteren spreekt, wordt hij in Parijs bewierookt. Vorige week verscheen in het LIMBURGS DAGBLAD het eerste deel van de reportage over de triomftocht van de Kerkradenaar. Vandaag deel 2.



● *Pierre Vermeulen voor het bolwerk dat zijn succes in Parijs symboliseert: de Arc de Triomphe.*

Foto's: DRIES LINSSEN

De clubposter van Paris-Saint-Germain illustreert de plaats die Vermeulen inneemt. Pierre Vermeulen staat of zit niet gewoon in het rijtje van spelers, technische staf en voorzitter, maar hij is afgebeeld in een rond inzetje. 'En médaillon' zoals de Fransen het zeer typerend noemen. Waar voor Vermeulen in Nederland hooguit een vetleren carnavalsmedaille is weggelegd, regent het in Frankrijk onderscheidingen voor de Kerkradenaar. 'Speler van de maand', 'beste transfer van de voorbije jaren', het is momenteel alles goud wat er blinkt voor Vermeulen.

Alhoewel! Paris-Saint-Germain en Frankrijk allemaal leuk en aardig, maar Oranje en Mexico moeten Pierre Vermeulen toch een vreemde kriebel bezorgen. De bekroning voor iedere voetballer is toch het actief beleven van een EK of WK-toernooi. Vermeulen mag zich in het land van Marianne dan wekelijks in de kijker spelen, bondscoach Leo Beenhakker ziet daarin geen reden, bijvoorbeeld op weg naar Pisa, de afslag Parijs te nemen. Daarmee de Franse pers voor een groot raadsel plaatsend. Dagelijks wordt bij Vermeulen verwonderd geïnformeerd, waar in de Nederlandse competitie die klasse voetballers rondlopen, dat Oranje het zich kan permitteren de nieuwe trots van Paris-Saint-Germain te negeren.

Dat soort vragen brengt Pierre Vermeulen steeds weer in verlegenheid, maar hij probeert er steevast een positieve draai aan te geven, want die Fransen mogen natuurlijk niet denken dat 'Ollanders' op hun achterhoofd zijn gevallen. Zo in de trant van: „Op die plaats loopt een speler van vergelijkbare kwaliteit rond"; of een ander doodoenertje: „Dat is de zaak van de bondscoach". Ogenschijnlijk onbewogen, maar van binnen kookt het bij de 'numéro onze'.

„Natuurlijk ga ik dolgraag met Oranje naar Mexico, als de Belgen uitgeschakeld worden. Maar ik maak me daar niet breed voor, verkoop me niet goed genoeg. Ik laat iedereen in zijn waarde en dat is de foute benadering in het Nederlandse voetbal. Daarin moet je kankeren, je concurrenten ook buiten het speelveld onderuit halen. Ik ben een rustige jongen, zonder veel woorden en derhalve publicitair minder aantrekkelijk. Het Nederlands elftal staat misschien om die reden niet om mij te springen. Want dat laatste is in de voorbije anderhalf jaar wel gebleken".

Vermeulen berust er dan ook min of meer in, dat hij in december '83 in het duel tegen Malta (de veertiende) afscheid nam van zijn interlandcarrière. In ieder geval een afscheid in stijl. „D'r letste, d'r betste, zullen we maar zeggen. In die wedstrijd heb ik echt de kachel aangemaakt met de tegenstanders. Eigenlijk verwacht je dan, dat je nog eens een kans krijgt. Maar helaas! Gelukkig heb ik in Paris-Saint-Germain een geweldig alternatief voor het gemis van het Nederlands elftal. Hier in Parijs, in dat schitterende Parc des Princes, is voor mij iedere wedstrijd een interland...".

Dat die ambiance de vaak als 'lui' betitelde Vermeulen, tot grote daden als aanvallende middenvelder inspireert, daarover kan zijn trainer Gérard Houllier helemaal lyrisch worden. „Pierre is een alleskunner. Hij vormt de perfecte verbinding in ons elftal", meent Houllier. De oefenmeesters die bij Roda JC, Feyenoord en MVV grijze haren kregen van Vermeulen, zouden nu hun ogen uitwrijven bij het zien van de inzet, die Vermeulen op de grasmat en zelfs op de trainingen etaleert. Een anecdote uit het duel tegen Sochaux spreekt daarover boekdelen.

„Marie-Thérèse had mij een nieuwe pak voor officiële gelegenheden gekocht. Dat zat als gegoten. Het duel tegen Sochaux was, ook al door de grote hitte, loodzwaar. Vanaf het middenveld moet ik steeds de achterlijn halen om de spitsen te bedienen. Dat vergt flink wat van je krachten. Na de 4-1 zege op Sochaux was ik ruim vier kilo afgevallen. Als gevolg daarvan zakte mijn nieuwe broek steeds af en dat terwijl wij een of ander chique gala-diner met de club hadden. Je staat er mooi op, als je tot groot vermaak van je medespelers de grootste moeite hebt je broek omhoog te houden. Goh, wat heb ik me geschaamd".

Het schaamrood op de kaken krijgt menigeen bij het zien van de rekening van Vermeulen bij de Banque de Pays-Bas. Ook financieel legt de Parijse pitstop de Limburger geen windeieren. Paris-Saint-Germain weet hoe de vedette-status gehonoreerd moet worden. Het toch al riante basissalaris van de meeste spelers, kan aan het eind van het zo succesvol verlopende seizoen met premies en bonussen best verdubbeld of zelfs verdrievoudigd worden. Zo heeft P.S.G. een interessante formule bedacht om de spelers te inspireren, daadwerkelijk voor eigen publiek te spelen. De begroting is sluitend op een gemiddelde van 22.000 toeschouwers. Alles wat daarboven de poorten van het Parc de Princes binnenstroomt, daarvan plukken spelers en technische staf de vruchten.



● *Een nieuw element in het spel van Vermeulen. Agressie! Ook op de training is de Limburger fanatieker dan ooit.*

En dat is op dit moment niet te versmaden, zoals Pierre Vermeulen voorrekent. Paris-Saint-Germain trok in de zeven thuiswedstrijden tot nu toe gemiddeld maar liefst 30.624 toeschouwers. Daarbij moet worden aangetekend dat de toppers tegen Bordeaux en Nantes voor een uitverkocht (45.000) huis zorgden. „Maar aangenomen dat wij gemiddeld 8.000 mensen meer weten te trekken dan begroot, maal negentien competitiewedstrijden, maal pakweg vijftien gulden per kaartje; dan is toch zo'n slordige 2,3 miljoen te verdelen", glundert Vermeulen. Daarvoor wordt een ingewikkelde verdeelsleutel gehanteerd, waarbij onder meer het aantal gespeelde wedstrijden en percentages voor technische staf en reservisten een rol spelen. Feit is dat Vermeulen, mits hij zijn basisplaats behoudt, alleen al door dit systeem een bedrag tegemoet kan zien, waar de doorsnee Nederlandse prof zijn vingers aan aflikt.

„En als wij kampioen worden, is het helemaal kassa. Want dan, zo is mij verteld, heeft modekoning Borelli (clubpresident, red.) ongetwijfeld een zeer prettige verrassing in petto", weet Pierre. Daarmee is het financiële kruit van Vermeulen echter nog niet verschoten. Door het ongeslagen record van Paris-Saint-Germain heeft hij, in de dertien wedstrijden die hij speelde, flink kunnen graaien in de premiepot. Aan het eind van zijn drie-jarig contract, in '88, heeft hij een vrije transfer weten te bedingen en als 'beau-geste' heeft de club hem een vriendschappelijke wedstrijd cadeau gedaan. Vermeulen mag zelf een tegenstander uitzoeken voor een oefenduel, waarvan de opbrengsten in zijn kas vloeien. Een zaak die schoonvader Sjef Spronck regelt en die weet dat geduld in deze een schone deugd is. In geval van een kampioenschap is Paris-Saint-Germain immers een sparring-partner, die tegen een andere Europese topper voor goedgevulde tribunes zal zorgen.

President Borelli sloeg dus de spijker op z'n kop, toen hij bij de contractbesprekingen Vermeulen 'smeekte': „Ik wil doodziek van je worden, zo vaak moet je aankloppen voor meer geld bij goede prestaties". En dan heeft Pierre Vermeulen nog niet de markt van de reclame aangeboord. Teamgenoten als Susic en Rocheteau verdienen alleen al hiermee kapitalen en ook bij Vermeulen komen de eerste aanbiedingen binnen. „Ik ben er nog niet op ingegaan, maar dat komt ongetwijfeld nog. Het bedrijfsleven geeft het Franse voetbal enorme financiële injecties. Dit is voornamelijk het gevolg van de successen van het nationale team. Frankrijk is weer voetbalmaf en daarvan profiteer ik mee".

Een dikke beurs, maar geen dikke nek. Pierre blijft die gewone jongen, geboren onder de rook van de Willem Sophie-mijn. Het succes is hem niet naar de kop gestegen. Ofschoon van heimwee geen sprake is, zorgt visite uit Nederland steeds voor verademing bij de Vermeulens. Naast familie en vrienden, heeft de 29-jarige wekelijks vertegenwoordigers van de Nederlandse media over de vloer. En zij kunnen steevast rekenen op een enorme gastvrijheid bij het vierkoppige gezinnetje in Crèspieres. Of ze hem in het verleden in publicaties met de grond gelijk hebben gemaakt of niet. Pierre Vermeulen is niet haatdragend.

Niet alleen beseft hij de publicitaire waarde, hij vindt het gewoon leuk om journalisten iets van zijn paradijsje te laten zien. Pierre neemt reportage-teams hele dagen op sleeptouw, om zich op treffende Parijse locaties te laten fotograferen en filmen. In een fraaie videoclip van de KRO figureert hij zelfs als 'popster'. Pierre Vermeulen als balgoochelaar op de Eifeltoren op de muziek van 'A view to a kill'. Een machtig gezicht! „Lift in, lift uit; trapje op, trapje af. Een hele dag hebben we gefilmd. Verkleumd en doodmoe kwam ik thuis. Maar ik heb me geamuseerd. En je ziet het resultaat; het was het waard", straalt Vermeulen, terwijl hij bij herhaling de videoclip afspeelt.

In Parijs heeft Vermeulen het verleden begraven. Hij zegt geen minuut meer terug te denken aan zijn Nederlandse periode. Slechts een gegeven blijft hem tot in Frankrijk achtervolgen. De zwartgeldaffaire bij Roda JC houdt niet alleen de gemoederen in Limburg flink bezig. Het FIOD-onderzoek strekt zich uit tot Parijs, waar Pierre Vermeulen met de naweeën van zijn Kerkraadse periode wordt geconfronteerd. De linksbuiten heeft dan ook weinig prettige herinneringen aan zijn laatste bezoek aan Limburg. Toen werd hij namelijk op de luchthaven Zuid-Limburg ontboden door de onderzoekscommissie.

„Een fraai stelletje was dat, die mij daar aan de tand hebben gevoeld. Ik kwam speciaal uit Parijs overvliegen, heb drie uur lang in een verhoorkamertje gezeten en kreeg niet eens een kop koffie. Eerst probeerden ze mij te paaien, door te vertellen dat zij vroeger altijd naar Roda gingen kijken en genoten van het voetbal dat werd gepresenteerd. Dat moest mij natuurlijk mild stemmen, in de hoop dat ik nieuwe gegevens zou verstrekken. Maar ik heb niets te verbergen. Mijn belastingpapieren zijn altijd door Roda JC ingevuld en daar wist men toch precies wat ik verdiende? Krijg ik desondanks een navordering, dan betaal ik die gewoon".



Tekst: HUUB PAULISSEN *Foto's:* DRIES LINSSEN

Een zaak waar Vermeulen op dit moment niet wakker van ligt. Paris-Saint-Germain krijgt zijn onverdeelde aandacht. Want daar ligt zijn nabije toekomst. Een toekomst waarin hij ondanks zijn VIP-status en de astronomische bedragen, zichzelf hoopt te blijven. De balgoochelaar met de individuele aktie die het publiek op de banken brengt. En de man die wekelijks bij zijn familie informeert naar de uitslagen van RKTSV en Haanrade...

V EN L EN SWIFT KUNNEN ZICH GEEN PUNTVERLIES PERMITTEREN

Derby van de waarheid

Van onze medewerker JOHN BANNIER

HEERLEN – In de zaalhandbaleredivisie dames wordt dit weekend weer de draad opgepakt. Vijf weken lag de competitie in deze klasse stil omdat nationale handbalselecties deelnamen aan het Hollandtoernooi en het wereldkampioenschap zaalhandbal voor junioren in Seoel. Dit weekend meteen enkele belangrijke ontmoetingen. Morgenavond (20.15 uur) krijgt debutant Herschi/V en L het Roermondse Enzico Swift op bezoek.

V en L verraste vriend en vijand door uit de tot nu toe drie gespeelde competitiewedstrijden de volle buit te pakken. Swift daarentegen staat nog steeds puntloos op de laatste plaats. Beide teams moeten morgen winnen. V en L om aan kop te blijven, Swift om uit de gevarenzone te geraken. Vonk/Mosam, vijf punten tot nu toe, speelt morgenavond in Den Haag tegen het eveneens nog ongeslagen Hellas. Gezien de prestaties van Mosam de laatste weken zit een overwining er zeker in.

Bij de heren moet Sittardia morgen in de stadssporthal bewijzen dat het schitterend resultaat tegen Aalsmeer geen uitschieter was. Wat de ploeg van trainer Piet Kivit in huis heeft liet ze afgelopen zondag zien. Hermes is, ondanks de magere start van de Haagse ploeg, een van die ploegen waar je met de volle concentratie aan moet beginnen.

NCR Blauw Wit stelt dit seizoen, althans in de thuisduels, teleur. Uit werd nog geen enkel punt afgegeven en derhalve moeten we er ook nu vanuit gaan dat de Neerbeekse ploeg, die waarschijnlijk wel weer kan beschikken over Reinhard Titel en Arthuur Huntjens, zaterdagavond in Doetinchem van de Gazellen zal winnen.

In Roermond tenslotte treffen zondagmiddag om 14.00 uur de beide Noordlimburgse ploegen elkaar. Voor Enzico Swift is het zaak om in dit duel minimaal een punt te pakken.

Maandagavond speelt het herenteam van Sittardia in de stadssporthal in Sittard tegen de nationale handbalploeg van Rusland. Voor de handballiefhebbers een ideale mogelijkheid om handbal van wereldklasse te zien. De Russiche ploeg neemt vanaf woensdag deel aan de Haarlemse handbalweek. Het eerste duel is hier Nederland tegen Rusland.

Zege V en L biedt Europees perspectief

EMMEN – Herschi Vlug en Lenig heeft in Emmen de competitiewedstrijd in de zaalhandbaleredivisie heren tegen E. en O. met 19–25 gewonnen, na een 7–14 voorsprong bij rust. Ook E. en O. heeft kennis kunnen nemen van de kracht van Vlug en Lenig. Opnieuw toonde V en L karakter. De Geleense formatie dicteerde vanaf de eerste minuut de wedstrijd. Geen enkele keer kon E. en O. de Geleendenaren voor problemen plaatsen.

Na rust probeerden de gastheren via mandekking op Jan Willem Hamers de wedstrijd een gunstige wending te geven, maar de 11–20 en 13–24 tussenstanden spreken boekdelen. Marc Willems die om half zes in Amsterdam nog examen moest doen en in allerlijl met een auto naar Emmen gebracht werd, was evenals Bart Wanders met zes treffers niet alleen topscorer, maar ook een van de uitblinkers.

Vlug en Lenig speelde een gedegen partij handbal en zo spelend moet men zondag in staat geacht worden om de zes doelpunten achterstand tegen Amicitia Zürich weg te werken.

Het EC-duel tussen Herschi Vlug en Lenig en Amicitia Zürich is zondag rechtstreeks via het Geleense kabelnet te ontvangen. Zowel technisch als financieel is de zaak nu rond. De uitzending op kanaal 45 duurt van 14.50-16.15 uur.

Protest Aarau afgewezen

ZURICH – De Joegoslavische bekerhouder Rode Ster Belgrado blijft voorlopig in de race voor een plaats in de kwartfinales van het Europese toernooi voor bekerwinnaars. FC Aarau, tegenstander van Rode Ster in de eerste ronde, had bij de UEFA een protest ingediend tegen het meespelen van Miralem Zjajo in het duel op 18 september. Rode Ster plaatste zich voor de volgende ronde door na het gelijkspel in Aarau (2-2), de thuiswedstrijd te winnen met 2-0.

Volgens de Zwitserse bekerhouder zou de middenvelder echter in het duel in Belgrado niet speelgerechtigd zijn geweest. De Joegoslavische voetbalbond verklaarde direct dat er geen belemmeringen bestonden voor het meespelen van Zjajo. De UEFA sloot zich bij de mening van de Joegoslavische bond aan. Rode Ster Belgrado speelt nu zijn tweede wedstrijd voor de tweede ronde tegen FC Lyngy op 27 november in Belgrado. Het eerste duel in Denemarken eindigde in 2-2.

Vandaag weer prima gratis meeting op Draf- en Renbaan

Rennen Schaesberg eisen aandacht op

SCHAESBERG – Het programma van de draf- en renbaan vanavond bevat alle ingrediënten voor een prima meeting. De twee rennen zijn van meer belang dan gewoonlijk. In beide starten tien volbloeds. In de Grote Prijs der Driejarigen (2000 meter) komt Jan Luyten in de baan met Watermill First, onlangs tweede in de Cesarewitch. De veelbelovende Adri de Vries is er met Woodfeets Jesaja; Terry Cain rijdt Ma'Caryon. Ook Erik Bloem is, met Moondigger, een serieuze kanshebber voor het eerste prijzengeld (fl. 4500), evenals Mario van Gisteren (Sparkling Anne).

De KNP Maastricht-prijs over 1800 meter heeft als grote favoriet Cain, die de winnaar van de Cambridgeshire, Creetower, onder zijn hoede heeft. Kandidaten voor de hoofdprijs van fl. 4000 zijn zeker ook Luyten (Blandor), De Vries (Lady Fanquina) en Michael Watlow (Delilah).

Voor de acht draverijen zijn tachtig combinaties ingeschreven. In het hoofdnummer zijn naast paarden van de laatste weken (Veric Brach, Titana P, Tivoli Hazelaar en Tamara Rita) ook Ros Performer (Wim Swart), Vancouver Cede (Gerard van Eykelenborg), Tantieme (Gerrit de Jong) en Veitch du Bois (Wim Velis) present.

LD-tips

Tijm-prijs (10 paarden): 1. Zico; 2. Zonia Prince; 3. Zermatt Cede. Outsider: Zega B.
Laurier-prijs (10 paarden): 1. Zetzlar Hazelaar; 2. Zita Sigero; 3. Zucht Fortuna. Outsider: Zeleste d'Almere.
KNP Maastricht-prijs (10 paarden): 1. Creetower; 2. Blandor; 3. Lady Fanquina. Outsiders: Delilah en Pur Sang.
Melisse-prijs (12 paarden): 1. Zingana du Bois; 2. Yggdrasil; 3. Will K. Outsiders: Ywan Sigero en Wizard of Luctor.
Lavas-prijs (9 paarden): 1. Zingaro Evento; 2. Walbert Dakota; 3. Wervelwind Joost. Outsider: Zelote.
Grote Prijs der Driejarigen (ren. 10 paarden): 1. Watermill First; 2. Moondigger; 3. Sparkling Anne. Outsiders: Ma'Caryon en Jollido Rivieren.
Dragon-prijs (13 paarden): 1. Zilverstar W; 2. Yellow Shadow; 3. Yrono Hazelaar. Outsiders: Vincent First en Yvan Flight.
Bieslook-prijs (8 paarden): 1. Veric Brach; 2. Titana P; 3. Tantieme. Outsider: Veitch du Bois.
Foelie-prijs (8 paarden): 1. Wicardo Peter; 2. Vesper J. 3. Vesuvius Fortuna. Outsider: Yvoline Hazelaar.
Dille-prijs (10 paarden): 1. Willem Sun; 2. Wenner Hanover; 3. Yakka K. Outsiders: Wanna en Yviena Odilia.
De eerste start vanavond is om 19.00 uur. Er wordt geen entree geheven.

WK turnen resulteert in drama voor Verenigde Staten

Sovjetunie herstelt hiërarchie

MONTREAL – De Russische herenploeg heeft de hiërarchie in de internationale turnwereld weer hersteld. Woensdagavond veroverden de Russen in het Olympisch wielerstadion van Montreal voor de vijfde keer in de geschiedenis het wereldkampioenschap bij de landenteams. Twee jaar geleden moest de Sovjetunie in Boedapest de Chinezen, toen in feite nog nieuwelingen op het internationale podium met eentiende punt laten voorgaan. Voor de Olympische Spelen zetten de Russen zichzelf door de boycot buitenspel en kon de Amerikaanse ploeg zegevieren.

Het zal altijd een vraag blijven hoe de strijd om de landentitel zou zijn afgelopen wanneer de Chinezen door het lot voor de wedstrijd in de verplichte oefenstof op de eerste dag, niet zo ongelukkig waren ingedeeld. De Aziaten moesten in de eerste groep in actie komen en de punten vielen toen aanmerkelijk lager uit dan de bij de sterke team, die op die dag elf uur later in actie kwamen. Na de voorgeschreven stof waren de Chinezen in feite kansloos voor prolongatie van de titel. Het verschil met de Sovjetunie bedroeg 3,70 punten. Van die achterstand haalden de Chinezen in de keuzestof 0,65 punten terug maar het was wel opvallend, dat de vroege ploegen van maandag gemiddeld ruim drie punten hoger scoorden in de keuzestof, terwijl de teams, die maandagavond in actie waren, vrijwel allemaal lager uitkwamen.

De Chinezen behaalden in de „kür" met 293,15 punten dezelfde score als de Russen bij de voorgeschreven oefeningen. Op alle onderdelen, met uitzondering van het rek, bleven de virtuoze Chinezen hun grote concurrenten voor.

Achter de Sovjetunie en China sloop de jonge Oostduitse ploeg, aangevoerd door Sylvio Kroll, naar de derde plaats. De Oostduitsers werden beschouwd als outsiders maar de algemene verwachting was, dat het team ervaring te kort zou komen om in de medailles te vallen. De briljante technicus Sylvio Kroll, pas 20 jaar oud, was de verpersoonlijking van de toegenomen kracht van de Oostduitsers. Kroll deelt in het individuele klassement van de landenwedstrijd de eerste plaats met een totaal van 117,80 punten met de Rus Vladimir Artemov. De Oostduitser, die na afloop bekende, dat de druk op hem erg groot was geweest, is van outsider ineens een van de favorieten voor de strijd om de individuele titel geworden.

De verschillen aan de kop van het individuele klassement waren woensdagavond uitermate gering. Vanavond strijden 36 turners, maximaal drie per land, om de individuele titel. Zij beginnen met het gemiddelde van de score van de landenwedstrijd. Het verschil tussen de twee lijstaanvoerders Sylvio Kroll en Vladimir Artemov en de nummer zeven op de lijst Olympisch kampioen Koji Gushiken uit Japan bedraagt 0,625 punten. Vorig jaar sloop de Japanner in Los Angeles vanuit een vijfde positie naar het goud.

Het was woensdagavond zeer duidelijk, dat de Chinezen zich veel meer op hun gemak voelen in de keuzestof dan in het keurslijf van de voorgeschreven oefeningen. Tong Fei demonstreerde zijn virtuositeit niet alleen op het rek maar ook in de sprong met een overslag salto op een hand. Met 58,90 kwam hij tot de beste individuele score van de avond. Li Ning, die bij de wereldtitelstrijd in Boedapest en de Olympische Spelen een hoge klassering verspeelde doordat hij foutjes maakte, had nog boven zijn landgenoot kunnen komen en zelfs Kroll en Artemov passeren, wanneer hij op de brug niet in de fout was gegaan. Twee maal kwam hij tot een stop in zijn oefening, wat hem tenminste een half punt kostte.

De wereldkampioenschappen zijn een drama voor de Amerikanen. Op de eerste dag verloren de Olympische kampioenen Daniel Hayden met een verzwikte enkel waardoor zij met vijf turners, dus zonder de aftrek van de slechtste waardering per onderdeel, verder moesten. Van de gouden Olympische Amerikaanse ploeg zijn met Scott Johnson en Tim Daggett slechts twee turners overgebleven. Het tweetal haalde geen moment het peil van ruim een jaar geleden. Daggett in Los Angeles, na de teamwedstrijd achtste, staat nu 22 e. De Amerikanen bezetten in het landenklassement de negende plaats.

Uitslag landenwedstrijd: 1. Sovjetunie 585.65 punten, 2. China 582.60, 3. DDR 581.05, 4. Japan 579.70, 5. Hongarije 569.65.

Auto's en motoren

Te k. HONDA Accord 3-drs. '78 ƒ 2950,-; VW Passat '77 met lpg ƒ 1750,-; Mazda 818 '77 ƒ 1250,-. Rennemigstr. 21A, Heerlerheide.

RENAULT 5 TL bj. '80, 5-drs., km.st. 69.000, donkergroenmet. 045-228469.

Autobedrijf P&P biedt te koop aan tegen betaalbare prijzen en goede garantie AUDI 100 CS 5 E duurste uitv. 5-bak, getint glas, alu. velgen, schuif-kanteldak, Nieuw, '82 kl. grijsmet. ƒ 16.750,-; Renault Fuego GTL met alle mog. extra's o.a. elektr. ramen, alu. velgen, getint glas 5-bak '82, kl. ƒ 13.500,-, Renault 18 GTL in showroom cond. '81, kl. rood ƒ 13.800,-; Opel Kadett autom. Berlina uitv. '84, kl. goudmet. ƒ 16.750,-; Opel Kadett stationcar 1.3 N, weinig km '83, kl. wit ƒ 13.800,-; Mitsubishi Galant 1.6 GL stationcar met LPG onderbouw '83, kl. groenmet. ƒ 14.900,-; Ford Escort 1.6L stationcar, bij zonder mooie en luxe auto, '82, kl. blauw ƒ 11.750,-; Ford Taunus 1.6 Bravo met LPG-install. '82, kl. blauwmet. ƒ 11.900,-; Ford Fiesta 1.1 L bravo weinig km, bijzonder mooi '81, kl. blauwmet. ƒ 9750,-; Opel Rekord 2.0 N 4-drs. '81, kl. roodmet. ƒ 9750,-; Mazda 626 GL groenmet. '81, 4-drs. ƒ 8900,-; Mazda 323 3-drs., '81, kl. grijsmet. ƒ 10.250,-; Honda Civic 5-drs., bijzonder mooi '81, kl. grijsmet., ƒ 9250,-; Honda Civic 1e eig. weinig km '81, kl. roodmet. ƒ 8750,-; Honda Prelude '80 kl. grijsmet. ƒ 9250,-; BMW 318 speciale uitv. met alle extra's, '78, kl. wit ƒ 7750,-; Alfasud 1.5 Ti sportieve uitv. met getint glas 5 bak en stereo, eind '78 ƒ 6950,-; Peugeot 305 GLD 80 kl. wit ƒ 5750,-; VW Golf '78, kl. geel ƒ 5750,-; Opel Kadett '77, kl. rood ƒ 2500,-; VW Kever '76, kl. geel ƒ 2250,-. Inruil en vlotte financiering, garantie en eigen servicedienst. Autobedrijf Pleun & Pijpers, Europaweg-Zuid 7, Ubach over Worms-Landgraaf, tel. 045-312986.

Te k. mod. MERCEDES 280 CE, bwj. '76, veel extra's, Hk. Kerkstr. 165, Kerkrade.

Te k. MAZDA 323 3-drs., bwj. sept. '81, i.st.v.nw. Elke keur. toegest. Vraagpr. ƒ 6250,-. tel. 045-322463.

HONDA Civic '82, gr.mett. Ford Diesel 5-drs. 1.6, z. mooi; Fiat 133, 76, 4 nw. remmen, Alfa '77; Giulietta 1978, bl., techn. perf. BMW 318 m. 1981, koopje. Auto Sport Scheisberg 175, Hrl. Tel. 045-725607.

Te k. FIAT X1/9, bwj. '78, targadak, uitv., veel acc. Tel. 045-730305, vrijdags na 18.30 uur.

Te k. HONDA Civic autom. bwj. '77, tel. 045-424615.

Te k. Fiat Mirafiori 1300 '77 ƒ 400,-. Gen. Hodgesstr. 11, Ubach o. Worms, na 15.00 uur.

Te k. GOLF diesel, '79, wit, uitgebouwd, BBS, veel acc. 100% in orde, zeer mooi. Mgr. Lemmensstr. 38, Nieuwenhagen.

Te k. voor liefhebber TOYOTA Celica ST 1600 '74, met acc., nw. brede banden, 3 kleuren en trekh., ... Coriststr. 20, Heerlen.

Te k. Ford Escort 1.3L ... Populieren-... 045-...

Te k. KADETT ... Opel Rekord Berlina autom. '78; BMW 318 ...; BMW 320I 4-cyl. '79; Ford ...; Mazda 1100 '76 ƒ 850,-; Mazda 1000 '76 ƒ 600,- goed lopend. 34, Hogenhout, Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Te k. 4 WINTERBANDEN 185k13 v. Ford Taunus ƒ 300,-. 045-352673.

Te k. VW POLO bj. '78 ... ƒ 2450,-. Tel. ... 17, Kerkrade.

Te k. PORSCHE 911 Targa ... Prijs n.o.t.k. Evtl. ... Verl. Broekstr. 62 ... (100 m verder ...)

Div. inruilers teg. spotpr. HONDA Accord autom. z. mooi '79 ƒ 4250,-; Ford Granada 20 L type '81 ƒ 6950,-; Honda Accord 5 speed '78 ƒ 2950,-; Alfa Romeo Guilletta 13 '78 ƒ 2750,-; Honda Civic 4-drs. '79 ƒ 3950,-; Ford Escort autom. '77 ƒ 1500,-; Volvo 66 DL Marathon '77 ƒ 1450,-; Ford Escort ƒ 750,-. Inr. mogl. Tevens auto's te k. gevr. Ganzeweide 144 t.o. Droomkasteel Heerlerheide.

Te k. v. part. FORD Taunus 16 GL 4-drs., bj. '80, zeldz. mooi, 045-726583.

Te k. MINI Cooper '77 extra's wielen, ƒ 1150,-. Palmstr. 60, P.zuid Hrl.

TOYOTA Tercel 1979, Citroen Visa '79, Renault 5 TL '79, Talbot Horizon '79, Honda Civic '77 enz. enz. Pelikaanstr. 37, Heerlen-Heksenberg tel. 045-223318.

Te k. CITROEN 2 CV 6 type '78 i.g.st., pr. ƒ 1450,-. Koekoekstr. 11, Heerlen Nrd. tel. 045-218386.

4 x 165 x 13 BANDEN zeer goed. Tel. 045-320457 na 17.00 uur.

Te k. MAZDA 323 5-drs. bj. '79 pr. ƒ 2900,-. Tel. 045-726727.

Te k. FORD Taunus, bj. '78, i.z.g.st. ƒ 1900,-. Tel. 045-753084.

Mercedes Benz 200 D
1983, wit, 155.000 km.

Mercedes Benz 200 D
1982, rood, 160.000 km.

Mercedes Benz 300 D
1982, d.blauw, 175.000 km.

Opel Senator 3.0 E
1983, antracietgrijsmetall., 36.000 km.

VW Passat Variant GLD
1984, wit, 65.000 km.

Dienstauto's
met 1 jaar fabrieksgarantie

Mercedes Benz 200 D (4×)
bruin, ivoor, groen en rood.

Mercedes Benz 190 D
3 mnd. oud, wit,

Mercedes Benz 190 E 2.3-16
9e mnd. '84, rookzilver.

Mercedes Benz Zuid-Limburg
Wijngaardsweg 55, Hoensbroek/Heerlen
Tel. 045-224800.
Ook 's zaterdags geopend.

Te k. VOLVO 240 DL directieauto, bj. 10-'82. Corisbergweg 36, Heerlen.

BMW 315 bjr. 6/81 met LPG, kl. bruin, schuifd., BBS-sportwielen ƒ 12.500,-. 045-425951.

Te k. TOYOTA Celica 2000 ST, bj. '78. Vr.pr. ƒ 5000,-. Tel. 045-310357.

Motorrijder opgelet
novemberaktie, 10-15% korting op alle motorkledding, laarzen en helmen. Zolang de voorraad strekt. Motorcenter Theo Luyten, In de Cramer 50, Hrln.

Te k. FORD Taunus 23 S 6 cyl. '76, met sportwielen en nw. banden. Vr.pr. ƒ 1000,-. 045-712204.

Te k. OPEL Kadett GTE '77, i.z.g.st.; Renault 5 Alpine, turbo, speciaal. Roemer Visscherstr. 7, Molenberg-Heerlen.

Te k. DAF 1600 Kipper. Inr. VW of Bedford-bus mog. Hoogstr. 13, Montfort.

Autozuid's
special occasions:

Renault R5 turbo zwart 1983; R18 GTX, d.rood 1983, R18 GTX break, wit 1983, Fuego TL zilvergrijs 1981, 30 TX inj. d.bruin 1980; Audi 100 5S met.blauw 1981; 100 5D met.blauw 1979; Ford Escort kombi 1.6 L aut. 1983; BMW 525 speciale uitvoering 1981, 728 i 5-bak, alu. velgen, schuifdak, zilvermet. 1982, 728 automatic, schuifdak, 1e eigenaar 1978; Mercedes Benz 200 D groen, lpg, 1979. Auto Zuid Geleen B.V. Rijksweg Nrd. 125 Geleen. Tel. 04494-46333.

KERA-OCCASIONS Ford Fiesta 1.0 '84, Peugeot Break 305 SR '82, Renault 5 Alpina Turbo '85, Renault Fuego GTX '81, Opel Ascona 1.8 E 1983; VW Golf GTI '80, Alfa Guilietta 1.6 '82; Honda Prelude EXR '83, Saab 900 GLS '83, Mercedes 280 SE aut. '82, Kerkraderstenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Te k. ROOVER 2600 S met originele sportwielen, pas 70.000 km gelopen. Prijs n.o.t.k. incl. stel winterbanden. Tel. 045-441372.

Te k. DYANE 70.000 km ƒ 1300,-, techn. 100% met trekh., en rad.cass.rec. tel. na 18 u., 045-459805.

Te k. VW GOLF GTI type '80 + 84.000 ATS-195-50, NCT, 5 bak, tel. 045-412496, tuss. 19-20 uur.

Te k. HONDA Civic, bwj. '77, pr. ƒ 1950,-, i.z.g.st. Haesenstr. 21, Schaesberg. Tel. 045-314930.

Te k. FIAT Panda 45, bwj. '83, zeer mooi, ƒ 8950,- + LPG, 100% in orde, ƒ 2650,-. Vondelstr. 8, Brunssum.

Te k. HARLEY DAVIDSON 1200 cc geh. gerevic. + verchr. Roebroekweg 20 Heerlen tel. 045-225040.

Te k. FORD Taunus 2.0 L 6 cyl. autom. m. LPG pr. ƒ 1350,-; bwj. sept. '77. Tel. 04494-52057.

Te k. CITROEN Dyane 6 type '78 i.g.st. ƒ 1550,-. Veldstr. 30 Brunssum.

Snelle LANCIA Beta 2000 78.000 km, 5 versn., bwj. '78, t.e.a.b. of inr. kleinere auto. Arnhemstr. 13 Hrl.

Te k. FORD Fiesta L bouwjaar '77. Te bevr. tel. 04490-2120.

Te k. VW GTI dec.'84. Te bevr. Valkenburgerweg 50 Elenaken-Wijlre. Tel. 04450-2397.

Te koop BMW 320 autom. bj. '77 z.g.st. Vr.pr. 7250,-. Past. L. Canisiusstr. 12 Meerssen. Tel. 043-642281.

SPORTWAGEN 2-pers. Spitfire MK 4 1972 zeer goede st. Tel. 043-432103.

Automobielbedrijf LOVEN B.V., Mazda-dealer, Palemigerboord 401, Heerlen. Tel. 045-722451, biedt aan: Mazda 323 SN aut., '80; Mazda 323 HB 1.3 DX Aut., '82; Mazda 626 Coupé, '84 2×; Datsun Cherry 1200 Coupé, '79; Honda Civic 5-drs., '82; BMW 320I, '83; Fiat Ritmo 65 CL, '83; Ford Taunus 1.6 L, '81; Opel Ascona 2.0 Diesel, '80; Opel Ascona 1.6 S, '83; Opel Kadett 1.2 N, '80; Talbot Horizon 1.5 GLS, '82; Talbot 1510 GLS, '80. Goedkope inruilauto's: Mazda 929 Aut., '78, ƒ 2500,-; Mazda 929 Estate, '78, ƒ 2950,-; Ford Taunus 1600 L, '77, ƒ 1750,-; Peugeot 504, '75, ƒ 1000,-; Simca Chrysler 1308 GT + LPG, '76; Vauxhall Viva, '74, ƒ 1250,-; Fiat 131 Mirafiori 1300, '76, ƒ 950,-.

Te k. goede MOTOR Fiat 127, 60.000 km gel. Vr.pr. ƒ 350,-. 2e Oosterstr. 10, Heerlen-Noord.

Te k. NSU Prinz bwjr. '72, 2 cyl., 600 cc. Mettebos 94 Brunssum 256449.

Te k. HONDA Civic aut. '78. Raadhuispl. 20 Amstenrade 04492-1717.

Te k. FIAT 130 coupé. tel. 045-257601.

Te k. VOLKSWAGEN Pickup bwjr. '78. Tel. 045-250238.

Te k. FORD Fiesta 1100 L bwj. '77, km.st. 91.000 i.g.st. Vraagpr. ƒ 2800,-; Tel. 04490-28041.

Te k. RENAULT 14 TL kl. beig, bj. '80. Pr. n.o.t.k. 1e eig. Tel. afspr. 045-644152.

Te k. of te ruil FORD Taunus 1600 bj. '78. Tel. 04490-23085.

Te k. VW Golf i.z.g.st. Sept. '76, 04498-52248.

VOLVO 344 DL (sedan) B14 automaat, febr. 1985, 9500 km. Pr. ƒ 17.250,-. Oude Baan 35 Born. 04498p-52757.

Te k. v. liefh. BMW 525 bj. '74, 2 spoilers, sunr., sportv. Pulm. bekl. van '83. Bexhoes 2 Brunssum.

Renault-dealer Auto Valkenburg

biedt aan: Renault 4 GTL beige ƒ 5750,-, Renault 4 GTL blauw ƒ 6950,-, Renault 5 TS zwart ƒ 5000,-; Citroën GSA Club beige ƒ 6750,-, Renault 5 GTL 5-drs., blauwmet., ƒ 8500,-; Honda Civic blauwmet., autom., ƒ 10.350,-, Mazda 323 bruinmet., ƒ 8950,-, Ford Fiesta wit ƒ 13.900,-, VW Jetta zilv.met., ƒ 9950,-, Renault 18 TS stat.car, LPG, onderbouw beige ƒ 8950,-, Renault Fuego GTL zwart ƒ 13.750,-, Renault 18 TS zilv.met., ƒ 11.500,-, Renault 11 TSE, LPG, blauwmet., ƒ 17.500,-, Renault 18 stat.car, beige ƒ 13.750,-, Honda Civic 3-drs., blauwmet., ƒ 12.900,-, inruil en financ. mogelijk. Garantie mogelijkheid tot 12 mnd. Wilhelminalaan 31, Valkenburg, tel. 04406-12514.

Honda PRELUDE 1979; Triumph Dolomite 1850 HL 1978 orig. 37.000 km; Mercedes 240 diesel 1977; Fiat 127 1050 CL 1985; Nissan Micra DX 7000 km 1983; Mini automaat 1978; Opel Ascona 1977; Ford Escort 1600 L automaat 1983; Mazda 323 automaat 1979; datsun Cherry GL 1980; Suzuki Jeep 1300 5-bak luxe uitv. 1985 en 4000 km; Austin Maestro 1600 HLS 21.000 km 1984; Austin Mini 1000 1975; Mitsubishi Colt GLX 1981; Mitsubishi Galant 1600 lpg-onderbouw 1983 org. MG MGB GT gebouwd 1965. Autobedrijf Theo Mariën, Putrover-dealer Havé, Industriestraat 31, Sittard, tel. 04490-15195 Bovag-garantie, inruil en financ. mog. Tot ziens.

Te k. weg. omst.hed. HONDA Accord 3-drs. bj. '78, pr. ƒ 2000,-; 2 kinderfietsjes, tel. 045-219326.

Te k. Opel KADETT 13 S bj. '81. Dr. M.L. Kinglaan 133, Hoensbroek.

Te k. MERCEDES 207 D bestelbus, bj. '78. Laurierstr. 221, Passart/Heerlen.

FIAT Ritmo 1,7 diesel bwjr. '81, gebr. 1 op 19, ƒ 5700,-. 04494-41379.

Te k. TALBOT Horizon bj. '78 i.z.g.st. Tel. 045-454008.

Te k. SIMCA 1308 GLS bj. '78 m. trekh., pr. ƒ 1150,-. Tel. 045-313586.

Te k. VOLVO 242 GLE bj. '78 z.g.st. Vr.pr. ƒ 1950,-. Tel. 045-351962.

Inkoop - Verkoop - Inruil personen- en BESTELWAGENS. Garantie - keuring - Financiering. Auto Maastricht, Nijverheidsweg 2, Heer-Maastricht, tel. 043-617547.

Te k. MONTESA Trial (Cota) 348 cc i.g.st. ƒ 900,-; bwjr. '78. Tel. 257830.

Te k. FORD Escort 1300 met trekhaak 045-462522.

Te k. VOLVO 343 DL autom. i.st.v.n. Pr. 3700,-. Km 63.000. Tel. 045-455578.

Te k. FORD Taunus, zeer mooi, rijdend, bwj. '77, Amstelstraat 8, Beersdal-Heerlen.

Te k. OPEL Rekord bwj. '78, lpg; BMW 520 bwj. '80, lpg, groenmet.; Toyota Celica Coupé bwj. '79 Liftback; Opel Commodore bwj. '78; Mazda 323 bwj. '81, blauwmet.; Mazda 929 coupé bwj. '80; Golf GL bwj. '79; BMW motoren R65 bwj. '82; Honda 250 off the road, bwj. '81. Inr. fin. mog. O.L. Vrouwestr. 57, Kerkrade.

Te k. 4 WINTERBANDEN met velgen 185/70 SR 13 Weusteraedtstr. 29, Hoensbroek.

OPEL Manta 1600S sportw., type '77, nw. motor, vraagpr. ƒ 2300,-, 045-424659.

DATSUN 120F2 coupé bwj. eind '78, kmst. 76.000, i.z.g.st. vraagpr. ƒ 2100,-, tel. 045-424659.

Te k. OPEL Manta 1.6S met schuifdak en radio-cass. bwj. '77, tel. 045-751539, Vlockstr. 2, Weustenrade.

RENAULT 5TL i.z.g.st. bwj. '81, tel. 045-724499.

FORD Taunus 1.6L t. '78, roodmet., trekh., bijzonder goed ƒ 1900,-. Papaverpln. 39, Kerkrade-W.

Te k. OPEL Senator 2.8S autom., centr. deurvergr., stuurbekr., voorruitantenne, sportwielen, winterbanden op wielen, nw. uitl., dure Pioneer install. bwj. '78, pr. ƒ 10.000,- tel. 045-424120.

Te k. mooie EEND bwj. '81 kl. blauw ƒ 3250,-; Prins Bisdomstr. 43 Born.

Autobedrijf Bert Aretz Barbarastr. 10 Palemig Hrl. tel. 721268 biedt aan: Ford Fiesta 1100 Luxe '84 14.000 km ƒ 14.000,-, Nissan Cherry 1300 GL 5-drs. '84 ƒ 14.750,-; VW Kever '83 nw.st. ƒ 8750,-; Renault R4 GTL '83 ƒ 8750,-; Ford Sierra '83 5-drs. met. blauw; Kadett 1300 SR schuifd. + sportw. nov. '80 ƒ 10.500,-; Kadett d '79 2 st. vanaf ƒ 6900,-; Manta 1600 s '79 ƒ 6900,-; z. mooi; Golf GTI '79 5 bak ƒ 11.000,-; Toyota Corolla '75 ƒ 1000,-; VW Kever '73; Rekord 4-drs. '75 ƒ 1000,-; VW Kever '78 ƒ 5500,-; Honda Civic 5-drs. '79, rood ƒ 3750.

Te k. ALFA Romeo Guillietta bwjr. '78 van 1e eig. Tel. 04402-73562.

Te k. GOLF GTI BBS velg. get. glas, i.z.g.st. '79. Insula 54 Heerlen.

Te k. als nieuw Opel ASCONA 1200 S bwjr. '78 kl. beige ƒ 4250,-. Dr. Schaepmanstr. 37, Kakert-Schaesberg.

Te k. VOLVO 264 GLE bwj. '77. Pr. n.o.t.k. Tel. 04498-51953.

Te k. FIAT 127 van 1e eigen. km.st. 68.000 i.z.g.st. Tel. 04499-3398.

Te k. van 1e eig. BMW 315 bj. 01-'84 incl. LPG, brede banden, dubb. koplampen, radio-cass.rec. Vr.pr. ƒ 16.900,-; Tel. 04405-3598.

Te k. FORD Fiesta m. LPG bwj. '77. Pr. n.o.t.k. Na 16 u. tel. 045-416699.

Gespecialiseerd in SUZUKI. Suzuki Alto '83, blauwmet.; Suzuki Alto '83, rood; Suzuki Alto '83, grijsmet.; Suzuki Alto '83, roodbruinmet.; Suzuki Alto '82, rood; Suzuki Alto '82, wit; Suzuki Alto '82, wit; Opel Kadett 1.3N '82; Opel Kadett SR '82; Mitsubishi Lancer 200 Turbo '81; Honda Civic 5-drs. 5-bak '81; Ford Ritmo automaat '80; Peugeot 305 SR '80. Suzuki Alto autoshop Geleen, Op de Vey 47-49, Geleen. Inruil, garantie, financiering, tel. 04494-42279.

Te k. mooie MAZDA 323 3-drs. bwj. '78, tel. 04490-18401.

Te k. RENAULT 5TL '79, nw. mod. Fiat 1127 '79 t. 1050/L Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. FORD Stationcar 1600 '78, beige ƒ 2250,-. Meidoornstr. 21, Geleen, tel. 04494-47737.

Te k. VOLVO 244 GLE bwj. '80, i.z.g.st. mett.grijs, LPG., 04450-2583.

Te k. FIAT Ritmo bwj. maart '84, kmst. 22.000, tel. 04405-3394.

Te k. OPEL Corsa kl. wit, bwj. '84, 13.000 km. Tel. 045-271379.

RENAULT 12 TL type '77, 63.000 km. Vr.pr. 1900,-. J. v. Stolbergstr. 26 Kakert-Schaesberg.

Wij kopen en halen uw sloop- of SCHADEAUTO tegen afgifte vrijwaringsbewijs. Verboom B.V., Heerlen. Tel. 045-720654.

Te k. BMW 318 bj. '78 m. lpg, alu. velgen, spoilers, metal.kl. 045-451036.

Wij betalen hoogste prijs voor uw AUTO. Schade of defekt geen bezwaar. 045-227395 b.g.g. 04459-1665.

Voor een BESTELLER groot of klein moet u bij Donny zijn. Steeds 50 bestelauto's, bussen, open laadbakken, chassiscabines, vrachtauto's, kleine bestellers, motorhomes, caravans en stationcars. In alle typen en prijsklassen. Ook diverse luxe auto's in alle merken en typen va. ƒ 2.000,-. Donny Klassen B.V., in- en verkoop, alléén Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, na 19.00 uur 611895, Maastricht.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO, ook sloopauto's. Tevens toercaravans. Tel. 045-416239 tot 21.00 uur.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 15.000,- voor uw auto. Ook sloopauto's. Tel. 045-422217.

AUTO'S. Hallo, opgelet. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Jaguar XJF HE, bj. '83, 37.000 km; Jaguar WJ 6 4.2, bj. '82, automaat, met aircond., km.st. 72.000; Jaguar XJ 6 4.2, bj. '81, autom., met aircond., 66.000 km; BMW 520 I, bj. '83, 76.000 km. Olds Mobile Royal, bj. '82, 135.000 km. DEMANDT-WAGEMANS, Rijksweg-Zd. 216, Sittard, 04490-20840.

OPGELET! Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 15.000,- voor uw auto. Ook sloopauto's. Tel. 045-423063.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Met afgifte vrijw.bew. 045-752997. Gratis afhalen.

Te k. SUZUKI Jeep (zwart) met witte kap km.st. 19.700 tel. 04498-53189.

Te k. aangeb. goedlopende DYANE bwj. '75. Pr. ƒ 550,-; tel. 045-215943.

Te k. OPEL Kadett coupé Berlinette bwjr. '78 i.z.g.st. Kerkstr. 69 Merkelbeek 04492-3426.

Te k. RENAULT 16 TX '77 LPG. Vraagpr. ƒ 1250,-; Tel. 045-216308.

Let op! Let op! Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Ook 's avonds. 045-422610.

GMC VANBUS zeer mooi, type 80, inr. mogl. Amstelstr. 8, Beersdal Heerlen.

Te k. HONDA CBX 1000 t.e.a.b. De Negristr. 1, Brunssum.

Fietsen/bromfietsen

Te k. OMAFIETS, herenfiets + Solex. Tel. 045-222096.

Te k. RACEFIETS Batavus L blauw, 10 versn., z.g.a.n. ƒ 400,-, 045-721485.

Te k. HONDA MT5 '83, ... 045-714302.

Te k. HONDA MT 5, bj. '84, kl. blauw, m. verz., vaste voetst., vr.pr. ƒ 1450,-. Tel. 045-213038.

Te k. VESPA Piaggio sterw., 3 mnd. oud, weg. omstandigh. te k. Vraagpr. ƒ 1250,-; Mgr. Nolensstr. 86 Hoensbroek.

Te k. VESPA Vespino GL ƒ 300,-; Vespa Boxer ƒ 300,-; Gazelle herenfiets m. 3 versn. ƒ 300,-, Maria Gewandenstr. 4, Hoensbroek.

„Nieuw" Vespa-brom/scooter
Rekers, Willemstr. 85
Heerlen. Tel. 045-726840
Rekers, Kouvenderstr. 181
Hoensbroek. Tel. 045-212537
Rekers, Rumpenerstr. 40A
Brunssum. Tel. 045-252361

Kunst/antiek

STOOMGELOOGD. Uw oude meubilair ook gevernist de deuren blank geloogd terug. Vakk. en niet duur. Halen en brengen. Nieuwhuisstr. 3 Heerlerbaan. 045-412465.

Uitlaten, schokbrekers en accu's nu met 50% korting. Bij aankoop van dit artikel 10% korting op gebruik van de garage. VAN DIJK automaterialen. Schrievershe ideweg 93, Heerlen, 045-225229.

BEDRIJFSAUTO'S: Nico Neis, Op het Veldje 44, Spaubeek. Tel. 04493-4300.

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-411480.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S reg. red. prijs, gratis afgehaald, 045-753058 b.g.g. 045-752814.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 04494-43481.

Wij bet. ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO'S, schadeauto's, bedrijfsauto's, bussen. Ook sloop. Tel. 045-416213.

Te k. gevr. auto's vanaf 1978. Garage SCHAEPKENS. Tel. 04459-2896.

Off. dealer Landi-Hartoggasapparatuur. Necam-LPG-INBOUWSTATION L.L.M. Kleijnen, Kleingraverstr. 92, Kerkrade-W. Tel. 045-410855.

Gebruikte ONDERDELEN v. BMW, Alfa, Opel, Rover, Ford. Ind.terr. Haefland 20, Brunssum, tel. 045-254482.

19e eeuwse schilderijen
Galerie Alpha
Steenweg 38, Sittard, wo.-zo. 14.00-17.00 uur.

ANTIEKHANDEL Simons, Dorpsstraat 45A, Nuth, t.o. ingang kerk. Tel. 045-243437 of 244613. Gunstige prijzen door eigen import, o.a. Engelse secretaire, commode, fauteuils, piano's, eethoeken, dekenkisten, Franse kasten, eiken slaapkamers, kleingoed enz. enz. Donderdagavond koopavond.

Te k. antiek FORNUIS met tegels, antieke bronzen vonkenvanger. Tel. 045-423579.

Alle antieke KACHELS, stookklaar, nu met 30% korting, tevens uw adres voor meubels, klokken en kleingoed. 3000 m2 toonzalen. Wijshoff Antiques, Amsterdamweg 9, centrum Hoensbroek. Tel. 045-211976. Geopend: dond., vrijd. en zat.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN: tussentijds verzilveren. Bel vrijbl. 04490-13494/13942. Brouwerstraat 5 Munstergeleen.

Wie kan alleenst. vr. met 2 k. met sp. fin. HELPEN. Br.o.nr. GE 102 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

SPAARBRIEVEN tussentijds verzilveren. Ook verkoop, rente tot 8%, buro W&P, Meerssenerweg 275, Maastricht, tel. 043-630258.

RTV/muziek

PIANO'S-vleugels. Loop geen risico. Koop uw piano bij: Leyser en Hermans, Vrijthof 15A, Maastricht. Tel. 043-213761. Sinds 1914. Stemmen, reviseren en verhuren.

V. Urk, de grootste keuze in gebr. PIANO'S vanaf ƒ 1.000,-; huur vanaf ƒ 600,-. Bel 010-363500.

Te k. kleine SONY kleur.tv ƒ 300,-, Zonstr. 79, Kerkrade.

Nog enkele ORKEST-ORGELS met 40% korting. Gibson gitaren, The Paul en les-Paul met 40% korting. Verder alles op muziekgebied, muziekhuis Lyana, Mauritsweg 48, Stein, tel. 04495-3227.

Diversen

Vrienden- en VRIENDINNENLIJN 075-314337, 075-352829.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach over Worms. Tel. 045-314522/-724303.

KUNSTGEBIT-REPARATIES. Klaar terwijl u wacht. Duyzings, Beylkensweg 14, Oirsbeek. Tel. 04492-4615.

Te k. aangeb. PERSIANER kort bontjasje mt. 44, zwart z.g.a.n. Pr. ƒ 450,-; Tel. 710154 Heerlen.

Dieren

Te k. HENGSTVEULEN z-bruin, iets moois. Gr. haas afst. Urban x Vesins xx 04495-4811.

Te k. 6 st. 2 dig. BROEDKOOIEN met vinken-kooitjes en kanaries evt. ruilen teg. andere vogels. Past. Erensstr. 26 Waubach.

... ingeënt ƒ 300,-, tel. 045-223126.

Te k. DOBERMANN-PUPS, 16 wk. oud, met stam., geënt en ontw. Tel. 045-422579.

Te k. RIJPAARD merrie kl. zwart met pap. Tel. 045-272518.

Jonge ROTTWEILERS met stamb. Ouders HD-, vader eerste uitmuntend en versch., keer z.g. Ouders geven goed waaks. Kapelweg 64 Heerlen.

Te k. nest Engelse COCKER-SPANIEL, zwart, pr. ƒ 300,-, Seringenstr. 13, Kerkrade-W.

Te k. Duitse HERDER met stamboom, 6 mnd. oud. Tel. 045-222402.

D. PONY vos ruin, t.e.a.b. Tel. 04493-3533.

Te k. jonge BOBTAILS en schnitzels, levenslange schriftelijke HD-garantie. Tel. 04992-2379.

Te k. 1 haan + 3 HENNEN, jong, n.h. blauwe groot. 1 haan + 3 hennen jong sugger. Tel. 045-219290. L.J. Adriaans, Horizonstr. 86, Treebeek.

Te k. PAPEGAAIEN jonge baby gr. roodst. en amazone. Inr. v.d. kw. mog. 04494-49517.

Afst. YORKT. geënt + ontw. Kleine Roede 5, Sittard, tel. 04490-25733.

Te k. prachtige jonge BOUVIERS m. stamb. 04492-3421.

Te k. jonge BOUVIER, gestroomd, 5 mnd. oud, teef, prijs ƒ 350,-, Portonnekuilstr. 20, Geleen, tel. 04494-44291.

Zw. COCKER-SPANIELS puppies m. stamb. Te bevr. 045-314269.

Te k. ROTWEILER pups. Schanserweg 10 Nieuwenhagen.

Te k. BRIARDPUPS v. uitm. ouders m. stamboom. Tel. 04752-1885.

Te k. skeyterrierpups + Am. COCKERSPANIEL-PUPS m. stamb. 04752-1885.

Te k. TECKELTJE 20 wkn. (teefje), te bevr. 045-323176.

VERMIST va. donderdag 31/10 zwart/witte poes omg. Treebeek, ter. te bez. G. Becker, Weijenweg 115, Treebeek, tel. 045-225822.

Te huur PAARDENBOXEN met verzorging en weidegang, tel. 045-227684 na 19 u.

Contacten/clubs

BAR MI AMORE: Sittard, Leyenbroekerweg 160, tel. 04490-19534 geop. v. 14.00 tot 3.00 uur.

ESCORTSERVICE 045-320371 ook voor paren en lesb.

NOENDA privé + escort, Brigitte, Jessica 11-23 u. 04492-4518 ook zaterdag.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen. 045-225237.

DE JACHTHUT, Haanrade-Kerkrade, Grensstr. 23, 200 m v.d. grens. Elvira, Gabi, Mary, Moni. Ma. t/m za. 14-4 uur; zo. 20-4 uur. 045-463943.

Club **PALLAST.** Rijksweg 1 Lemiers-Vaals. Tel. 04454-1195.

Privé-club 649 **SITTARD,** dag. geopend van 11 tot 23 u., nwe. meisjes aanwezig. Tel. 04490-28256.

CONTACTBURO Lucie voor bemiddeling van adressen. Geleen - 04494-50921.

NANCY is verhuisd naar 04494-45098, met nieuw Kim, Rosy, Chantalle, dag. van 10 tot 23 uur, zat. tot 18 uur. Tevens meisje gevr.

Bem.buro **BIANCO,** voor privé-adress... en escort, ... Tel. 04749-4258.

MADSONCLUB met Eva en haar meisjes, 454372, v. 14-3.00; zat. 14-20. K'rade, Nieuwstr. 110.

KATJA. Privé en escort, ook weekend tot 23.00 uur. Tev. ass. gevr. 045-424050.

Privé en **ESCORTSERVICE** v. dag en nacht. M. nwe. meisjes. Tel. 045-424987.

NIEUW, nieuw, Meggie en Ellen, privé te Kerkrade. Tel. 045-424255.

Nieuw in Aken: **LE MIRAGE-CLUB.** Alleen voor paren. Iedere woensdag van 16.00 tot 2.00 uur, vrijdag en zaterdag van 18.00 tot 5.00 uur. 5100 Aken-Brand, Eilendorfer Str. 145 (naast Obi-Baumarkt), tel. 09-49241527272. Op 9-11-1985 Fina's verjaardagsfeest.

Club **PARIS,** ma. t/m vr. v. 14.00 uur. Provincialeweg 31a Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

CONTACTENBUREAU Yvonne. Privé en bemidd. te Kerkrade. Tel. 045-425100.

ESCORTSERVICE, 045-320371, vanaf 14.00 uur, ook weekends.

Nieuw **SARINA,** Gina, Djana, Domina, vanaf 11.00 uur. Privé en escort, tel. 04490-25098. Tevens assistente gevr.

ESCORTSERVICE voor dag en nacht. Tel. 045-425579.

ESCORTSERVICE met nieuwe meisjes. Dagelijks geopend ook weekends. Tel. 045-718033.

PRIVÉ. Kamers te huur. Voor inl. belt u tel. 045-228620.

Vera **PRIVE!** Tel. 04754-3325.

DONNA-CHRISTIEN en nieuw Isabella. Tevens kamers te huur. 045-227734.

Nieuw in de **TOPCLUB** vanaf 14 uur, Marcia en Monique. Tev. Sandra -Dyana - Sabrine - Tanja en Ling. Geopend tot 4 u. 's nachts. Tel. 045-321580/323399.

Bemidd.bureau **VENUS** interservice. Tel. 045-219922.

MARGO, Cora, Anja en nieuw Sado. Tel. 045-213080 te Hoensbroek.

Escort m. leuke meisjes. ledere dag geopend. 045-**320905.** Tev. ass. gevr.

Privé bij **PLEASURE-CHANNEL** met Iris. Nw. openingstijden t/m 2 u. 045-353769.

Privé huis **JOSÉ** in Hoensbroek met Eva, Claudia en nieuw Marion. Tel. 045-222356.

Privé bij **MIRANDA,** Wanda en Silvie!!! Tel. 045-228738.

BARDAMES gevraagd voor middag- en avonduren. Bar le Mirage. Tel. 04492-4685.

Nieuw echtp. v. **ECHTPAREN** privé + escort v.a. 11 u. t/m 24 u. 045-228927.

NATALIE + Sandra privé + escort v.a. 10 u. t/m 04.00 u. 's nachts. 045-226546.

Nieuw **BLONDY** privé af 20.00 uur tot 01 uur, tel. 045-721759.

CHRISTEL prové v.a. elke dag, ook weekends, tel. 045-228556.

CONTACTBURO „Privé", bemiddeling en film 04494-48933. Inschr. dames.

PRIVÉ en escort in Roermond. Tel. 04750-31693.

Echtpaar zkt. **ECHTPAAR** voor moderne vriendschap. Br.o.nr. MA 324 L.D. Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

NIEUW nu nachtservice met Jacquelien en Dorien van 23.00 tot 4.00 uur 's morgens, ook za. en zo. 04494-51886.

TAMARA, Daniella en Daggi van ma. t/m vrij. van 11 t/m 24 ... zondag. ... Geleen. Tev. meisje gevr. 04494-42313.

Nieuw, nieuw! **AZIANA,** escort van 20.00 t/m 3.00 uur. 045-222642.

PATRICK en André. Tel. 045-716716.

JESSICA en Linda. Vanaf 9.00 uur. Tel. 04490-23491. Tevens ass. gevr.

Nieuw **PRIVÉ** nieuw, Dagelijks geopend van 11-24 u. Steeds nieuwe meisjes gevr. 043-218884 met Kitty.

Club **TAMARA** nu met Peggy, Brigitte en Tanje. Tevens escort. Tel. 045-431440.

PRIVÉHUIS. 4 meisjes ontvangen u privé. Ook 's zaterdags. Tel. 045-435259.

"VENUSBAR" Nieuwstr. 147, Kerkrade, geop. va. 20 u. Isi, Elke, Annet en Petra. Ook zat. en zon.

Bar **LA STRADA** met nieuwe meisjes. Dag. open v. 14.00 tot 2.00 u. Zat. v. 18.00 tot 2.00 u. Pr. Hendrikln. 178, Brunssum.

ESCPRTSERVICE voor bij u thuis of in hotel, tel. 045-222802.

WILMA en Peter v. bij u thuis, all. v. echtp. va. 10 u. t/m 24 u. 045-228927.

NANCY met nieuw Bianca en Chantalle, Rosy en Kim. Dagelijks van 10 tot 23 uur, tel. 04494-45098, zat. van 10 tot 18 uur.

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

SPORT KORT

ERKRADE – Vanaf dinsdag ovember wordt in café Oud eld, Heiveldstraat 123 te rade-West een groot tafelbaltoernooi verspeeld. Inijving voor dit toernooi, dat prijzenbedrag heeft van fl ,00 te verdelen over de eerrie plaatsen, is mogelijk tot ovember. Voor meer inlichen kan men bellen tel. 045-49.

REEBEEK – Tijdens een juernooi in Treebeek vielen dere judoka's van de judo- Hulsberg in de prijzen. Heijnen en Rudi Delil beden in hun klasse een eerste ; Nancy Keydener en Rody ema legden beslag op de de plaats, terwijl Ivo Ha-, Mario Hamers en Anita ofs een bronzen medaille in acht sleepten.

ULSBERG – Zondag worde jaarlijkse clubkamschappen van de judoclub berg gehouden. Plaats van eling is café Op de Trep- De wedstrijden beginnen 13.00 uur.

NT TRUIDEN – Tijdens het nde internationale damesnooi van de Fruitstreek den de Nederlands Limse deelnemers voor heel eremetaal. Drie titels ginnaar Sittard, te weten Anita Pas (48 kg.); Ester Hoeben g.) en Marion van Dorssen kg.). Bovendien veroverde ies Hallingsen uit Brunsgoud in de 52 kg. klasse.

ELEEN – Morgen wordt in Prins Willem Alexanderbad jaarlijkse invitatiezwemstrijd om de Glana-trofee uden. Aan deze wedstrijd dt deelgenomen door ROB ver, ZVH Heerlerheide, Heerlen, ZV Valkenburg e startgemeenschap Glanaha. De wedstrijd begint om uur.

ERKRADE – In het zwem- "d'r Pool" worden zondag waterpolowedstrijden geld. Om 16.00 uur spelen de n van KZ&PC 1 een wedd tegen HZ&PC 1, terwijl 17.00 uur de heren van PC 2 tegen Hellas 2 spelen.

BRUNSSUM – Zondag houdt zwemvereniging Brunssum aarlijkse wedstrijd om de y Muly-trofee. Aan deze intiewedstrijd wordt deelgeen door ZVH, NIMO, ZEPS, dam, Vaals '75 en ZVB. De strijd begint om 14.00 uur indt plaats in het zwembad Bronspot".

ULSBERG – De landelijke ereniging Pegasus viert gen het robijnen bestaans-. Tevens worden gehuldigd zitter Jan Bemelmans (40 lid), Jean Wimmers en Al- Rouwette (beiden 25 jaar De receptie vindt plaats 20.00 tot 21.30 uur in geschapshuis De Langen-, Schoolstraat 30.

OENSBROEK/LIMBRICHT LRV Hoensbroek organizondag in manege De Kliple Limbricht een concours ique waaraan door ruim springruiters en amazones t deelgenomen. Om 10.30 wordt gestart met de klasse evolgd door B en L vanaf uur met aansluitend een ressief concours voor B en anaf 15.00 uur komen de en midden en zwaar in ac-

Handboogschieten: niet duur en voor iedereen geschikt

Van onze medewerker
GER REICHRATH

HEERLEN – Handboogschieten, een sport die al zo oud is als Metuzalem, geniet tegenwoordig veel populariteit. Reeds in de tijd van de oude Grieken werden veel toernooien gehouden om de vaardigheid en kracht van elkaar te meten. Dat deze sport door de eeuwen heen altijd een hoge mate van populariteit heeft genoten en dat nu nog steeds heeft, komt vooral doordat er geen bepaalde voorwaarden aan verbonden zijn. Zowel mannen als vrouwen, jong of oud, sterk of zwak, iedereen kan aan deze sport deelnemen.

Zodoende is in 1934 bij enkele enthousiastelingen het idee opgekomen om ook in Heerlen een handboogschietvereniging op te richten, onder de naam de Batavieren. De club, die vorig jaar haar 50-jarig bestaan vierde, kan zich nog steeds verheugen op voldoende interesse. „Wij zijn niet alleen een schietvereniging, maar hebben als leden onderling een hechte vriendenband", aldus voorzitter J. Mertens. Dat de leden een hart hebben voor mekaar en voor de club blijkt uit de spontane financiële bijdrage, toen vorig jaar het sanitair dringend aan vernieuwing toe was. De handen werden uit de mouwen gestoken om zelf de verbouwing te volstrekken.



● *Enkele leden van de handboogschietvereniging de Batavieren.* Foto: FRANS RADE

De verbouwing heeft enkele jaren in beslag genomen, maar resulteerde uiteindelijk in een moderne aan alle voorschriften aangepaste schietbaan. De baan werd zelfs zo aangepast, dat ook gehandicapten gemakkelijk deze sport kunnen beoefenen.

Een pré voor de club is de opvang van nieuwe leden. „Bij andere clubs moet je, als je erbij komt, meteen voor eigen materiaal zorgen, wat voor veel mensen financieel niet mogelijk is, waardoor ze dan wegblijven. Wij laten nieuwelingen eerst een half jaar met bogen van ons schieten onder begeleiding van een gediplomeerde instructeur, om ze aan de sport te laten wennen. Na dat half jaar weet doorgaans iedere nieuweling of zijn interesse voor deze sport groot genoeg is om er mee door te gaan. Pas dan moet de aspirant voor zijn eigen materiaal zorgen. Ook is dat half jaar om te kijken of hij geschikt is en zich weet aan te passen aan de vereniging".

Techniek en concentratie zijn de belangrijkste aspecten om een goede schutter te worden. „Iemand die in de Nederlandse top wil meedraaien, moet zeker 4 tot 5 keer per week oefenen. Ook de vorm van de dag kan zowel positief alsook negatief werken op de resultaten tijdens een kampioenschap", aldus penningmeester H. Mertens.

Om de sport een beetje bekendheid te geven, heeft de vereniging al diverse demonstraties gegeven, onder andere in de Lucas-kliniek te Hoensbroek. Dit heeft er zelfs toe geleid dat verscheidene revalidanten spontaan een schietvereniging op poten zetten. „Het grote nadeel is dat ons verenigingsgebouw zo achteraf ligt, waardoor veel mensen niet eens van het bestaan van onze club afweten. Geinteresseerden kunnen vrijblijvend komen kijken op een van de trainingen die op dinsdag- en donderdagavond en zaterdagmiddag worden gegeven. De banen zijn gelegen achter café Stad Heerlen aan de Sittarderweg", besluit voorzitter J. Mertens.

Kegelbond De Nieuwe Mijnstreek viert 40-jarig jubileum

Van 'kroegensport' tot Europa Cup

Van onze medewerker

BEEK – De tijden dat de kegelsport (Duitse banen) het imago 'kroegensport' had behoren al enkele jaren tot het verleden. De kegelsport is momenteel een volwaardig sportonderdeel geworden en heeft een bestaansrecht sinds enkele decenia opgebouwd dat er niet om liegt. Het kegelen om een pilsje heeft afgedaan bij de fanatieke beoefenaar. In navolging van de andere sporten wordt er zelfs om de Europacup gespeeld. Tevens zijn er persoonlijke Europese kampioenschappen te vergooien. Een klein onderdeel, maar niet het minst onbelangrijke in de landelijke kegelsport, is de thans jubilerende kegelbond De Nieuwe Mijnstreek. Van de oprichters in 1946 zijn de eerste voorzitter Charles Knops en wedstrijdleider Theo Halmans nog nauw bij de sport betrokken.

Veertig jaar lang zorgt deze bond er voor dat het kegelen in de regio vanaf Stevensweert/Eijsden tot en met de grens Hoensbroek op reglmentaire wijze gespeeld wordt. Twee en twintig clubs zijn bij de KB De Nieuwe Mijnstreek aangesloten. Federatief maakt De Nieuwe Mijnstreek deel uit van de landelijke kegelfederatie. In een onderlinge competitie werken de kegelclubs, in thuis- en uitwedstrijden, een volledig kegelprogramma af. Tevreden is de jubilerende districtsbond nog niet met de huidige gang van zaken.

Er kan meer gedaan worden. In een laatst gehouden enquete bleken er ruim dertigduizend actieve kegelaars alleen al op de Duitse banen actief te zijn.

Math Gerits: „Vooral langs de oostelijke grenstreek van Vaals tot aan de kop van Groningen zijn vele kegelclubjes. Zij spelen in hoofdzaak tegen Westduitse kegelvrienden. Ons plan is nu om in de toekomst deze recreatieve clubjes te benaderen om hen bij de landelijke federatie aangesloten te krijgen".

Grootse plannen hieromtrent zijn reeds in de maak. Het promoten ervan is in handen van de Schaesbergenaar Sjeng van Mulken. Hij, sinds twee jaren actief als voorzitter van de Landelijke kegelfederatie, verliet eenzelfde functie in de voetbalwereld. Van Mulken: „Ik maak mij sterk voor de kegelsport. Tot nu toe is het een misdeelde sport geweest. In allerlei opzichten. Ons werk en het beoefen van onze sport krijgt niet die erkenning die we verdienen. Waar dat aan ligt, weet ik niet. We zijn zelfs aangesloten bij het NKS en het NFS. Met beide overheidslichamen hebben we reeds maanden contact om een gerichter promotiebeleid uit te zetten".

De landelijke kegelfederatie, die overigens pas 25 jaar bestaat, kwam tot stand vanuit de kegelbond De Nieuwe Mijnstreek. Math Gerits: „Uit ons initiatief is de landelijke federatie geboren. Wij zagen al vrij snel de behoefde hiervan. Kijken we op die jaren terug, dan mogen we stellen dat dit pionierswerk zeer zeker resultaat heeft gehad".

De Limburgse inbreng in de Nederlandse Kegelfederatie is enorm groot. In het Westduitse Hebron, het hol van de leeuw wat Duitse banen betreft, werd Luci Cillekens Europees kampioen. In de persoonlijke strijd haalde Guus Maas (KC Hulsberg) in Nice brons, terwijl hij in de klasse mix, samen met Marjon Schepers (KC Kerkrade) goud won. In de klasse herentandem werden Nico Lucas en Guus Maas tweede. Deze resultaten staan borg voor de grote talentvolle toevoer van Limburgse kegelaars(ters) in het landelijk geheel. Het aantrekken van de Westduitse trainer Rötgen is hier niet vreemd aan. Zijn trainingswijze werpt vruchten af.

Ongemerkt gaat het veertig-jarig bestaansfeest niet voorbij. Jo Neven, Sjeng van Mulken, Jan Latten en Math Gerits zijn reeds maandenlang met de organisatie van het festijn bezig, dat op 16 november zijn beslag krijgt. Jan Latten: „Het klapstuk zal zeker het internationale kegeltreffen zijn tussen dames en heren zestallen van onze federatie tegen afvaardigingen uit West-Duitsland. In het Spaubeekse kegelpaleis 'Eldorado' zullen een selectie van De Nieuwe Mijnstreek en het Duitse WVK het tegen elkaar in een semi-interland opnemen. Tegelijkertijd wordt er in het sportpaleis Hendriks de kegelinterland tussen de nationale A-selectie (dames en heren) en een afvaardiging van het Westduitse DKB. Beide wedstrijden beginnen 12 uur. Na het uitreiken van de prijzen volgt om 19.30 uur in zaal Vroemen Genhout (Beek) een receptie. Hierna volgt een feestavond.

Nationale pony-top naar Beek

BEEK – Vanaf vandaag komt een selectie van ruim 250 ponycombinaties naar het ruitersportcentrum Edele Ros in Beek om deel te nemen aan de derde fase van het grootste hippische gebeuren in Zuid-Nederland, het grenslandtreffen.

Vanavond komen de lichtere klassen aan bod vanaf 18.00 uur. Morgen begint om 9.00 uur de middenklasse, gevolgd door de dressuur zwaar om 11.30 uur. Voor de betere combinaties volgt hierna een internationale proef. Zondag wordt om 9.00 uur gestart met de DB-combinaties, waarna de zware rubrieken aan bod komen. Het grenslandtreffen zal op 15, 16 en 17 november besloten worden met nationale springwedstrijden.

Schaatstop in Eindhoven

EINDHOVEN – Morgen zal de gehele Nederlandse schaatstop present zijn op de Eindhovense ijsbaan (Ant. Coolenlaan). De Ysclub Eindhoven (YCE) organiseert er een schaatsmarathonavond voor alle wedstrijdcategoriën.

De wedstrijden beginnen om 18.00 uur en de hoofdwedstrijd voor A-rijders gaat om 20.00 uur van start. Bij de A-rijders met onder meer Van der Duim, Ruitenberg, Bakker, Van Benthum en De Roon Gilling zullen zich ook de leden van de kernploeg voegen zoals Vergeer, Hopman en Schalij. Ook Dries van Wijhe (Dolle Dries) is van de partij en zal proberen voor de vijfde maal te zegevieren.

WORSTEL-PROGRAMMA

SCHAESBERG – Morgen heeft de KNKB een beperkt worstelprogramma vastgesteld. Titelkandidaat Simson Schaesberg en Goliath Brunssum hebben vrijaf. Excelsior Brunssum komt wel in actie.

Om 20.00 uur worstelen de mannen van trainer Wiel Snijders in de sportzaal aan de Terborchstraat een wedstrijd tegen het niet al te sterke Olympia Rotterdam. Het Excelsiorteam is duidelijk in de lift, temeer omdat Snijders in staat is een achtmans formatie de matras op te sturen. Deze opwaartse lijn werd afgelopen zaterdag duidelijk gemanifesteerd door de onverwachte 13-15 zege op Hercules Deventer. Indien Excelsior deze wedstrijd in winst weet om te zetten, rukt het op naar een goede middenmootpositie.

unstschaatsen volwassenen

EN – Aan het begin van het e schaatsseizoen kunnen ssenen uit de gehele provin- de kunstschaatsclub Geleen s maken met deze recreatie-. Daartoe kan iedere volwasdie de grondbeginselen van unstschaatsen wil leren op ag- en donderdagmorgen .00 tot 12.30 uur terecht bij eniging. De lessen, die worgeven op de kustijsbaan in , staan onder leiding van ediplomeerde trainer. Voor informatie kan men terecht Bemelmans, tel. 04494-42852.

OLLEYBALDERBY IN NIEUWENHAGEN

RLEN – Morgen staat de eerste van een aantal derbies tussen teams eerste divisie van de volleybalcompetitie op het programma. In de hal In de Bende staan om 17.00 uur de ploegen van Datak/SDO en atiusbank/VCH tegenover elkaar.

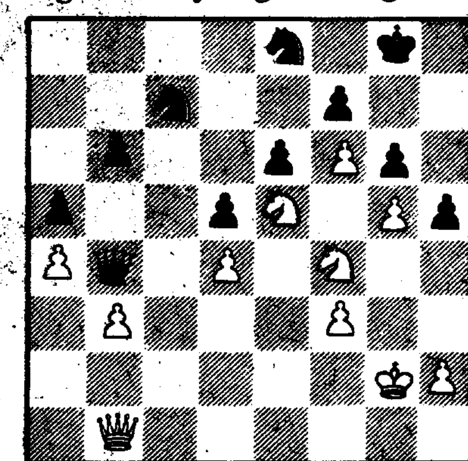
rachtmeting met een volledig open karakter. In beide kampen zijn ecties ten opzichte van het vorig seizoen niet ingrijpend veranderd. jd bleef in dat jaar onbeslist; beide ploegen wonnen elk een wed-

aesberg (sporthal Baneberg, 17.00 uur) ontvangt Geevers/P&P Kalit Scheveningen en rekent men op de eerste winstpartij van dit sei-Bij de dames komt BSV Brunssum in actie tegen Velden (15.45 uur) uist VC Voerendaal om 16.00 uur de degens met Geevers/P&P 2.

SCHAKEN

met Jac. Renet

Vorige week hadden we een opgave waarin het erom ging de juiste zet te zien, veel rekenen was dan niet meer nodig.
In de positie
wit: Kh2, Ta2, Td1, Lc2, Pd2, a3, d3, f4, g4
zwart: Kg7, Td6, Td8, Lc6, Le3, b5, e6, f7, g6
staat zwart uitstekend vanwege de druk op de zwakke d-pion, de twee oersterke lopers en de gevaarlijke stand van de witte koning.
Zwart heeft in deze positie meerdere winstvoortzettingen.
De meest thematische winstweg is hier 1)...., Lf2! waarmee zwart optimaal gebruik maakt van zijn sterke lopers en de zwakte van de witte koning.
Er dreigt mat met 2)...., Th8, iets waar wit slechts één 'parade' tegen heeft nl. 2) Pg3. Na 1)....., Lf2 2) Pg3, Th8 moet wit echter 3) Ph5 spelen waarna zwart gewoon een stuk en daarmee de partij wint.
De zet Lf2 is een stille zet die wit eigenlijk meteen tot opgave dwingt.
Toch heeft zwart nog een andere fraaie oplossing bij de hand.
Hij kan nl. 1).... Lf3 spelen. Daarmee dreigt zwart niet alleen het paard te winnen, maar na 2) Lb1, Lf2 is de dreiging langs de h-lijn nog sterker.
Aanstaande weekend worden ook weer de LiSB- en de KNSB-competitiewedstrijden verspeeld. In de promotieklasse van de LiSB speelt leider DJC (Stein) thuis tegen het 2e team van 't Pionneke (Roermond) terwijl hun grootste concurrent Venlo een zware wedstrijd tegen HME (Hoensbroek) moet spelen.
In de KNSB-competitie spelen alle Limburgse teams uit. VSM (Maastricht) speelt tegen De Baronie (Breda), Schaesberg tegen het Witte Paard (Sas van Gent) en GESS (Geleen en Sittard) tegen Dordrecht.
Alle drie de wedstrijden zijn van belang in de strijd tegen de degradatie.



Wit: Kg2, Db1, Pf4, Pe5, h2, g5, f6, f3, d4, b3, a4
Zwart: Kg8, Db4, Pe8, Pc7, h5, g6, f7, e6, d5, b6, a5

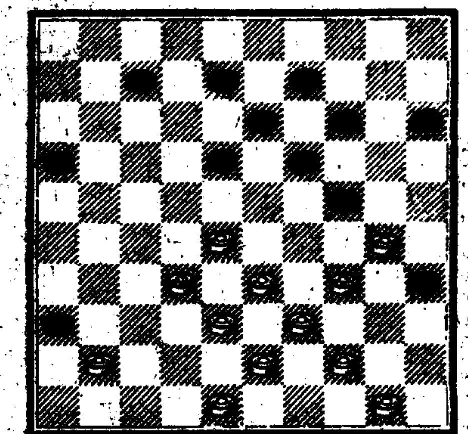
Deze stand (uit de partij P. Jong (GESS) - B. Coenen (Heerlen) biedt wit de gelegenheid de partij snel te beëndigen.
Gezien de opgesloten positie van de zwarte koning, de (in verdedigend opzicht) slecht opgestelde zwarte stukken en de dreigingen die van de witte stukken uitgaan is dit niet verwonderlijk.
Hoe maakt wit het af?

DAMMEN

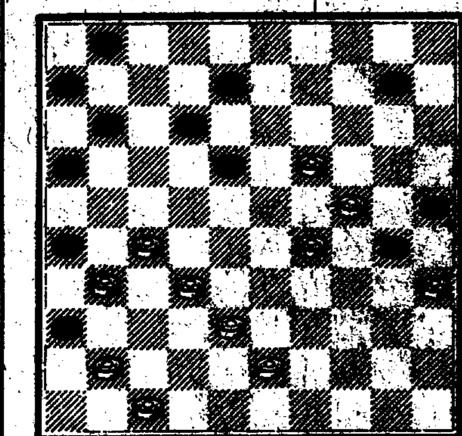
met John van den Borst

Eerst even 2 kijktips. Morgen, zaterdag, in de landelijke clubcompetitie 2 belangrijke Limburgse derby's: Eureka-Schaesberg (in lokaal Stassen, Ganzeweide Heerlerheide) en De Ridder-DIOS (in gem.-huis Concordia Brunssum). Aanvang van de beide wedstrijden 12.00 uur.

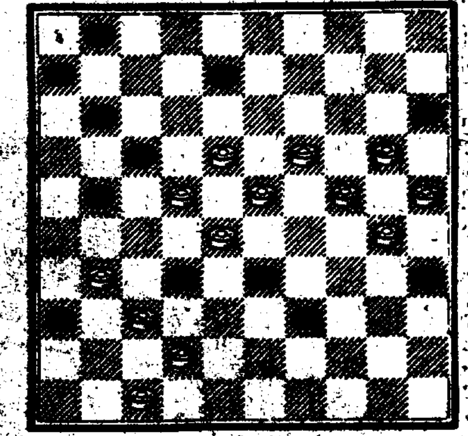
Onlangs herdacht Frank Drost in Trouw dat Leen de Rooij precies 30 jaar geleden in die krant als problemist debuteerde. In het L.D. moet daar natuurlijk ook even bij stilgestaan worden want de Heerlenaar verzorgde meer dan 10 jaar lang de damrubriek van deze krant.
De beste manier om aandacht te besteden aan een problemist is werk van hem te tonen. Daarom de volgende keuze uit de problemen die Leen me i.v.m. zijn jubileum/verjaardag (hij werd 3 weken geleden 44) toestuurde.



Wit: 28 - 30 - 32 - 33 - 34 - 38 - 39 - 41 - 43 - 44 - 48 - 50; zwart: 7 - 8 - 9 - 13 - 14 - 15 - 16 - 18 - 19 - 24 - 35 - 36



Wit: 19 - 24 - 27 - 29 - 31 - 32 - 35 - 38 - 41 - 43 - 47; zwart: 1 - 6 - 8 - 10 - 11 - 12 - 16 - 18 - 25 - 26 - 30 - 36



Wit: 18 - 19 - 20 - 22 - 23 - 24 - 25 - 28 - 30 - 31 - 37 - 42 - 47; zwart: 1 - 6 - 8 - 11 - 15 - 17 - 21 - 32 - 33 - 35 - 36 - 39

Bij het 1e probleem merkt de auteur op: „Ondanks het feit dat wit op veld 7 keihard tegen de vangrail botst komt er nog een winnende slag uit". Het tweede vraagstuk heeft een partijachtige aanvangsstand en het commentaar van de maker bij het derde: „Hier ligt de nadruk meer op het spektakel".
Veel plezier bij het zoeken (en vinden) van de oplossingen van deze mirakels. Natuurlijk geldt wit speelt en wint. Uitsluitsel over de oplossingen krijgt u een volgende keer.

Smoke Eaters kan borst nat maken

GELEEN – Voor Smoke Eaters begint met de klus Amsterdam – vanavond aanvang 20.00 uur – de tweede helft van de bekercompetitie. Tot nu toe kon trainer George Peternousek een gunstige balans opmaken van het Geleense team. Twee gelijke spelen; uit tegen Den Haag en thuis tegen de Trappers waren de enige verliespunten.

Waren de uitwedstrijden tot nu toe nog maar 'spielerei', in de tweede helft van de bekercompetitie staan uit, in tegenstelling tot de thuiswedstrijden, moeilijkere duels op het programma. Kemphanen Eindhoven en Tilburg Trappers uit is ook niet niks. In alle confrontaties is Smoke Eaters tot nu toe nog niet tot het uiterste behoeven te gaan. Dat zal tegen Amsterdam echter anders worden.

Of Rob van Steen, hij heeft nog geen competitiewedstrijd gespeeld vanwege een blessure, van de partij is blijft nog een vraagteken. George Peternousek hierover: „Hij is al bijna twee weken geleden begonnen met schaatsen. In hoeverre hij kan spelen is nog niet bekend. We hopen dat hij vanavond fit is".

Komt Smoke Eaters in volle sterkte het ijs op, dan mag niets een zege in de weg staan. George Peternousek blijft er kalm en nuchter onder. Na het gelijkspel tegen de Trappers, waar een nederlaag dreigde, zei hij: „De favorietenrol die men ons heeft toebedacht zal ook wel eens negatief kunnen uitvallen. Dat moet je incalculeren. Maar tactisch en spel-technisch zullen wij de wedstrijd goed voorbereiden".

Zondagavond speelt Smoke Eaters thuis - 20.00 uur - tegen Nijmegen. De ploeg uit Gelderland is geen schim meer van hetgeen ze twee jaren geleden was. Toen legde de formatie nog beslag op de nationale titel.

BUSREIS

GELEEN – De supportersclub van Smoke Eaters organiseert voor de uitwedstrijd tegen Amsterdam van vanavond een busreis. Vertrek vanaf parkeerplaats ijsbaan Geleen om 17.00 uur; kosten f 18,00.

'n Nieuwe kijk op de koffer.





Groot nieuws voor liefhebbers van stijl. De Opel Kadett is weer verkrijgbaar met kofferbak. Maar het enige dat doet denken aan de kolossale kofferbak van toen, is z'n ruimte. Goed voor pakweg zeven volwassen koffers.

Qua uiterlijk, qua gemak heeft de nieuwe kofferbak een komplete metamorfose ondergaan. Door het neerklappen van leuning en achterbank kunt u nu ook onmogelijke lange voorwerpen zoals ski's, maar ook een fiets achteloos meenemen. Bovendien spaart de lage drempel de spieren bij het in- en uitladen.

Wie denkt dat de kofferbak wellicht afbreuk doet aan de fraaie aërodynamische vorm van de nieuwe Opel Kadett, is met één blik overtuigd van het tegendeel. Zelden had een 4-deurs uitvoering zo'n fraaie lijn en toch zo'n lage luchtweerstand. De Cw-waarde van 0,32 staat garant voor optimale zuinigheid.

De kofferbak maakt de Opel Kadett-lijn kompleet. Uw keus is nu enorm. Want ook d nieuwe Opel Kadett is er weer in diverse soorten en uitvoeringen: de LS, GL en GLS. Moto 1.2 S, 1.3 N, 1.3 S, 1.6 S en natuurlijk een diesel, de 1.6 D.

De Opel Kadett biedt minstens evenveel als zijn naaste konkurrenten. Alleen bij de (Kadett, u weet het, horen ook eigenschappen als betrouwbaarheid, lange levensduur, lage on houdskosten en een hoge inruilwaarde. Als extra's zijn nu zelfs verwarmde stoelen, elektris zijramen en een boordcomputer leverbaar.

Dit is slechts een greep uit de vele extra's die u op de Opel Kadett kunt krijgen. Al v f 20.995,– rijdt u in de nieuwe 4-deurs Opel Kadett met koffer. Bij de Opel-dealer staat-ie k voor een zeer ruime proefrit.

PRIJS INCLUSIEF B.T.W., EXCLUSIEF GEADVISEERDE AFLEVERINGSKOSTEN f 334,–. AF GENERAL MOTORS NEDERLAND B.V., ROTTERDAM. PRIJS EN SPECIFIKATIEWIJZIGINGEN VOORBEH

De nieuwe Opel Kadett met koffer. De ruimte die u zoekt.

OPEL
BEREKEND OP DE TOEKO